HARVARD UNIVERSITY.

LIBRARY

OF THE

MUSEUM OF COMPARATIVE ZOÖLOGY.

4930

Exchange.

December 11, 1891

4930

MEMORIE

DELLA

REALE ACCADEMIA

DELLE SCIENZE

DI TORINO

SERIE SECONDA

TOMO XLI

TORINO
CARLO CLAUSEN
Libraio della R. Accademia delle Scienze
MDCCCXCI

MEMORIE

DELLA

REALE ACCADEMIA DELLE SCIENZE

DI TORINO

SCIENZE

MORALI, STORICHE E FILOLOGICHE

MEMORIE

DELLA

REALE ACCADEMIA

DELLE SCIENZE

DI TORINO

SERIE SECONDA

Tomo XLI

TORINO
CARLO CLAUSEN
Libraio della R. Accademia delle Scienze
MDCCCXCI

PROPRIETÀ LETTERARIA

Torino — Stamperia Reale G. B. Paravia e Comp.
4514 (C3) 1-VIII-91

TRASCRIZIONE

CON TRADUZIONE ITALIANA DI UN TESTO COPTO

del Museo Egizio di Torino

DEL

Prof. F. ROSSI.

Memoria approvata nell'Adunanza del 18 maggio 1890.

A compiere la pubblicazione dei Papiri Copti del Museo Egizio di Torino rimangono ancora due testi, che nella classificazione fatta dall'abate Peyron de' nostri papiri, sono registrati nel quarto codice, e designati solamente col nome di discorsi morali (*sermones morales*).

Il primo di questi due testi, che forma oggi materia della mia lettura, comprende novanta fogli di papiro, e questi sono di tutta la collezione quelli, che presentano maggiori difficoltà ad essere decifrati, anneriti e corrosi come sono dal tempo, e più ancora dalla vernice, con cui vennero improvvidamente spalmati.

Fortunatamente la maggior parte di essi porta in testa ancora abbastanza distinto il numero di pagina, cosicchè sono riuscito con un attento studio a toglierli dalla confusione, nella quale erano stati gettati ed a riordinarli, nel modo, in cui ora li presento alla stampa.

Questo testo è, nello stato attuale, mancante del principio e della fine, comincia cioè colla pagina 19 (ⲓⲑ) e va sino a pagina 198 (ⲣϥⲏ), senza quasi altre interruzioni che quelle prodotte dal cattivo stato del papiro; imperocchè alcune delle sue pagine sono ora talmente annerite da non lasciar quasi più scorgere in esse tracce di scrittura.

La letteratura copta, come già ebbi a notare, è nei documenti, che sono pervenuti sino a noi, essenzialmente religiosa, ed anche in queste pagine troviamo trattato un argomento del tutto sacro.

È questo un discorso che versa specialmente sulla necessità (ἀνάγκη) della morte, e sul giudizio finale, ove ciascuno, secondo le sue opere, dice il testo, riceverà od un premio nel riposo dei cieli, od una punizione nelle torture della geenna. Ma il suo vero titolo col nome dell'autore è andato perduto nella rovina delle prime pagine. Tuttavia le numerose parole greche, sparse per tutto il testo, non ci lasciano menomamente dubitare che esso sia la traduzione di un sermone pronunziato da qualche Padre della Chiesa orientale. Se poi consideriamo, che i nostri papiri costituivano, secondo la saggia osservazione di un dotto coptologo francese (1), tutta una biblioteca, una nella sua origine, ed una nella data de' suoi documenti, possiamo senza tema di errore, affermare essere stato questo sermone pronunziato da uno di quei santi Padri

(1) V. E. Revillout, *Le Concile de Nicée, d'après les textes coptes*, pag. 8, Paris, 1873.

che vissero tra il quarto e il quinto secolo dopo Cristo, o per meglio dire, fra i pontificati di quei due grandi arcivescovi di Alessandria, che furono Sant'Atanasio e San Cirillo, e probabilmente da uno di quelli i cui nomi si trovano registrati nei nostri papiri (1).

Questo testo, quindi, anche nello stato incompleto in cui si trova, gioverà, non meno di quelli che sono venuto sin qui pubblicando, allo studio della lingua e letteratura copta, ed alla conoscenza della storia ecclesiastica di quei remoti tempi.

Ma prima di por fine a queste pubblicazioni, io debbo rilevare alcune inesattezze, in cui cadde l'illustre abate Peyron nella descrizione, che egli fece di questi nostri papiri nella prefazione del suo rinomato lessico copto.

Incaricato, come già si disse, dal Governo del riordinamento di questi papiri, egli dopo averli con somma cura tolti dalla cassa, in cui erano stati con grande loro jattura nella spedizione dall'Egitto, malamente ammucchiati e confusi, li distribuì per materia, formandone sette distinti codici, che egli designò semplicemente col nome di Papyrus. Ma mentre di alcuni di questi codici fa un'ampia e minuta descrizione, dando col numero dei fogli talvolta anche il suo giudizio sul valore dei testi; di altri invece dice solo vagamente il contenuto, senza nè anco indicare il numero dei fogli Così, per esempio, dopo aver detto che il primo codice o papiro, che consta di sessantatre fogli, ne fa in questa maniera la descrizione: *Tenet I Martyrium S. Ignatii Antiochiae episcopi, spurium et fabellis scatens; praeter cetera absurda refert longos sermones qui Ignatium inter et Traianum Romae intercesserunt, tum varia tormentorum genera, quibus Imperator Martyris constantiam vincere ante extremum supplicium confidebat. Nihil tale habent eius acta sincera a Cottelerio (patres apostolici) edita; constat enim Traianum post Parthicam expeditionem numquam Romam rediisse.* — II. *Martyrium S. Gioore, pastoris ovium ex vico Gingeb, die* XV *Choiac.* — III. *Historiam, seu potius fabulam, virginis Eudoxiae Imperatoris Constantini sororis, quae post Persas a fratre devictos Hierosolymam contendit ad sacra loca instauranda simulque ornanda; ibi fratrem suasit ut persecutionem in Judaeos moveret, nisi baptismum susciperent: haec vero contigerunt anno* 365° *post Christi resurrectionem.*

Del papiro sesto invece non da il numero dei fogli, e lo descrive con queste parole: *tenet sermones morales, tum Martyrium S. Ptolomei ad diem* XI *Choiak, passus hic est anno* 20 *Dioclesiani.* Ora io debbo far osservare, che del martirio di San Tolomeo noi possediamo solo sette sciupate pagine: nella prima delle quali si leggono appunto le parole ripetute dal Peyron.

In quanto poi ai testi designati così vagamente, sia in questo, sia nel quarto codice, colle parole *sermones morales*, nel rimescolamento avvenuto di tutti questi papiri, io non ho avuto altra guida a classificarli che quelle voci e modi di dire che trovai citati nel suo lessico, come tolti dall'uno o dall'altro di questi due codici.

---

(1) I nomi citati nei papiri sono: Atanasio, Teofilo e Cirillo, arcivescovi di Alessandria, Giovanni arcivescovo di Costantinopoli, Proclo, vescovo di Cizico e Sabino vescovo di *Schmin*, la *Panopoli* dei Greci. Di Cirillo però e di Sabino, ho trovato i nomi solo in due piccolissimi frammenti; in uno dei quali si legge: ⲟⲧⲉⲡⲕⲱⲙⲓⲟⲛ ⲡ̅ⲫ̅ⲧⲁⲧⲟⲩ ⲙ̅ⲡⲓ ⲁⲡⲁ ⲥⲁⲃⲓⲛⲟⲥ ⲡⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲡ̅ⲯ̅ⲙⲓⲛ ⲉⲡⲅⲁⲅⲓⲟⲥ ⲡ̅ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲁⲧⲱ ⲡⲙ̅ⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲙ̅ⲡⲉⲭ̅ⲥ *panegirico di S. Pietro, apostolo e martire di Cristo, pronunziato da Apa Sabino, vescovo di Schmin.* L'altro frammento ridotto dal tarlo in pessimo stato, contiene il titolo di un discorso di Cirillo, del quale non sono rimaste che queste poche parole: ⲗⲟⲅⲟⲥ ⲛ̅ . . . . . ⲕⲧⲣⲓⲗⲗⲟⲥ . . . . ⲉⲡⲓⲥⲕⲟ . . . . . ⲣⲁⲕⲟⲧⲉ . . . . ⲁⲡⲟⲕⲁ . . . . . ⲙ̅ ⲡⲉⲡⲥⲱ . . . . . ⲉⲭ̅ⲥ ⲛ̅ . . . . . ⲧⲯⲓⲥ . . . . ⲉⲁϥ . . . . ⲕⲟⲧⲓ . . . ⲡⲉ ⲡⲁⲣ . . . ⲱⲥⲓⲟⲥ' . . . . ⲡⲗⲟⲅⲟⲥ . . . ⲡⲧⲁⲧⲧⲡ . ⲟⲧϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲅⲓⲧⲙ̅ ⲡⲣⲣⲟ ⲉⲧⲃⲉ ⲛ̅ⲃⲓⲙⲃⲟⲛ̅ⲥ̅ ⲛ̅ ⲛ̅ⲅⲏⲕⲉ ϥⲣⲁⲗ ⲁⲉ ⲙ̅ⲡⲉ . . . . ⲟⲥ ⲡⲉ ⲉⲧ . . . . .

Ma dove debbo più specialmente chiamare l'attenzione dei lettori è nella descrizione che fa del papiro terzo; poichè senza segnalare anche qui il numero dei suoi fogli dice: *Papyrus tertius Taurinensis. Tenet sermonem in Johannem Baptistam cujus res gestae fuse narrantur — Vitam Apae Aphu, Anachoreta et episcopi urbis Pemge ad diem* XXI *mensis Thoth — Martyrium Sanctae Heraei — Historiam de Archiepiscopo Apa Theophilo-aliaque.*

Stando quindi a questa descrizione parrebbe che il nostro Museo dovesse possedere un testo speciale col titolo: *Historiam de Archiepiscopo Apa Theophilo.* Ma così non è, poichè in tutta la nostra collezione, non ho trovato il più piccolo frammento che accenni a questa storia di Apa Teofilo, tranne due episodi nella vita dell'anacoreta *Aphu*, che fu dall'abate Peyron registrata appunto in questo terzo codice. L'autore di questa vita infatti ci narra come quel santo anacoreta, recatosi un giorno ad udire *la predicazione della Pasqua, fosse colpito da una espressione che non concordava colla conoscenza dello Spirito Santo. Di modo che si conturbò molto per quella parola, e con lui furono conturbati ed afflitti tutti quelli che l'udirono.*

Egli quindi ispirato dall'Angelo del Signore, si portò in Alessandria per conferire con Apa Teofilo, arcivescovo di quella città. Ma dovette stare tre giorni alla porta del vescovado, perchè essendo tenuto per un idiota, a causa della sua logora veste, nessuno osava introdurlo presso l'arcivescovo.

Finalmente uno del clero, vedendo tanta costanza, comprese che era un uomo di Dio, e l'annunciò all'arcivescovo, dicendo: Ecco è un povero uomo alla porta, che chiede di essere presentato a te. Noi non osiamo condurtelo, perchè non ha veste decente. Ma egli, come fosse spinto da Dio, ordinò che fosse tosto introdotto. Ebbe quindi luogo un'animata discussione fra Apa Teofilo ed il pio anacoreta, in fine della quale, l'arcivescovo, riconoscendo il suo errore, scrisse al clero di tutta la contrada condannando quella espressione, perchè erronea, e stata irreflessivamente enunciata. Nel secondo episodio è narrato il modo con cui tre anni dopo quest' avvenimento, l'arcivescovo Teofilo, riuscisse a fare accettare dal Santo anacoreta il vescovado di Pemge.

A questi due episodi adunque, parmi volesse alludere l'abate Peyron con quelle parole: *Historiam de Archiepiscopo Apa Theophilo;* e l'errore sarebbe solo d'aver intercalato tra la vita di *Aphu* e la storia di Apa Teofilo, il martirio di S. Heraei.

In fine, col dire che il codice o papiro settimo contiene solo *lacinias papyrorum varii generis, ex quibus unus complectebatur librum proverbiorum, cuius pauca fragmenta supersunt* farebbe supporre che il nostro Museo non avesse dei Proverbi di Salomone che un piccolissimo brano, mentre invece possediamo tre interi capitoli, che sono i tre ultimi di quel libro, oltre a parecchi altri frammenti di esso, che pubblicai in una precedente memoria.

Ma ciò nulla toglie ai meriti dell'abate Peyron, alla cui sapiente cura noi dobbiamo la conservazione di questa così ricca collezione di papiri.

SERMONE SULLA NECESSITÀ DELLA MORTE
E SUL GIUDIZIO FINALE

TESTO COPTO

Fol. I.

. . . . .	. . . . . ⲱⲡ	ⲡⲉⲕ . . . . .
(ⲓ̅ⲏ̅) . . . . ⲙ̅ⲡⲉⲧ	ⲉⲁⲉ ⲉⲡ ⲧⲙ̅ⲡⲧ	ⲉⲣⲁ . . . . .
. . . . ⲡ̅ⲥⲱⲕ .	ⲉⲓⲣ̅ⲃⲟⲟⲗⲉ .	ⲕ̅ ⲕⲛⲟ . . ⲉⲣⲁⲓ ⲏ
. . . . ⲉⲭ̅ⲡ ⲙ̅ⲣ	ⲧⲉⲡⲟⲩ ⲉⲙⲙⲟ	ⲉⲏⲧ̅ⲕ ⲉⲕⲕⲱ
. . . . ⲱⲧⲟⲣⲧ̅ⲣ	ⲉⲉⲡⲁⲕ ⲉⲭⲓ ⲟⲩ	ⲉⲡⲉⲕⲉⲏⲧ ⲏ
. . . ⲡⲁ ⲡⲁⲭⲉ	ⲗⲁⲁⲩ ⲙ̅ⲡ ⲡⲉⲧⲟⲩ	ⲙⲙⲓⲡ ⲙ̅ⲙⲟⲕ .
. . ⲙⲉⲣⲉ ⲡⲭⲟ	ⲥⲟⲟⲩⲧⲡ ⲟⲙⲙⲟ	ⲉⲕⲙⲙⲉⲉⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ
. . . . . ⲉⲉ	ⲟⲩ ⲉⲣⲟⲕ ⲉⲙⲙⲉⲕ	ⲉⲉ ⲉⲧⲃⲉ ⲟ̅ⲩ ⲏ
. . . . .	ⲉⲙⲭⲓ ⲉⲉ ⲙ . . .	ⲡⲓ(ⲣ̄)ⲏⲃⲉ ⲉⲭ̅ⲡ
. . . . . ⲟ̅ⲩ	ⲃⲟⲙ ⲙⲙⲟ . . .	ⲡⲁⲡⲟⲃⲉ ⲙ̅ⲡ ⲉⲉ
. . . . . ⲏ	ⲕⲟⲩ .	(ⲙⲏ)ⲥⲧⲓⲁ ⲙⲙ̅
. . . . . ⲉⲕ	. . ⲉ̅ⲭ̅	ⲉⲉⲡⲱⲩⲛⲏ .
. . . . . ⲉⲧ	ⲧⲱⲩ ⲡ̅ⲧⲉⲕⲱ(ⲟⲩ)	ⲉⲧⲃⲉ ⲟ̅ⲩ ⲁ(ⲓ)† ⲏ
. . . . . ⲡ̅ⲉⲕ	ⲱⲃⲉ . . . ⲡⲉⲕ	ⲧⲁⲙⲙⲧⲣⲏ
. . . . . ⲱ ⲉⲧ	ⲏⲏⲧ ⲉ	ⲙⲙⲟ̀ ⲡⲙⲉⲑⲓⲟⲙⲉ
. . . . . ⲏ	ⲉⲃⲟⲗⲉⲡ ⲟⲧⲉⲣⲟ	ⲁⲧⲱ ⲡⲁⲭⲣⲏ
. . . . . ⲙⲟⲕ	ⲟⲩ ⲡⲉⲟⲧⲉ . . .	ⲙⲙ ⲉⲣⲉⲡ†(ⲧ)ⲱ̀
. . . . . ⲙⲣ̅	Ⲛⲉⲧ . . . ⲙ̅ⲡⲉⲕ	Ⲉⲧⲃⲉ ⲟ̅ⲩ ⲙ̅ⲡⲓ
. . . . . ⲡⲕ	ⲱⲓⲡ . . . . ⲏ	† ⲙ̅ⲡⲁⲟⲉⲓⲕ ⲏ
. . . . ⲧ̄ ⲕⲁⲉ .	ⲙⲟⲕ ⲍⲉ ⲟⲩ . . .	ⲡⲉⲧⲉⲕⲁⲉⲓⲧ .
. . . . .	ⲉⲣⲏⲧ ⲡⲉ . . ⲡⲁⲧ	ⲏ ⲇⲓⲕⲧⲉ[sic] ⲡⲁⲣⲟ
. . . . . ⲉⲓⲥⲱ	ⲭ . . ⲣⲟⲕ ⲙ̅ⲙⲁⲧ	ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̅ⲡⲉⲧ
. . . . ⲙⲟⲕ ⲡⲉ	ⲁⲁⲕ	ⲱⲁⲁⲧ ⲏ ⲧⲁ . .
. . . . . ⲉⲕⲁ	ⲱⲭⲛ̄ ⲱⲏⲙ	ⲡⲟⲃⲱⲧ ⲉⲣⲙⲃ
. . . . . ⲉⲕ . .	ⲱⲏⲙ . ⲁⲧⲱ ⲁ	ⲡⲓⲙ ⲉⲡⲁⲗⲟⲧⲟⲩ .

⌈ τεποτ ⲙ̄ⲡⲃⲟⲙ	ⲁⲉ ⲁⲧⲉⲧ̄ⲡⲉⲗ	ⲱ . . . . .
ⲙⲙⲟⲓ ⲉⲧⲱⲟⲧ⌋	ⲟⲧⲛⲣ ⲉⲃⲟⲗⲡ	ⲕⲧⲟ . . . ⲟⲩ
. . ⲉⲡⲥⲟⲗ ⲉⲧ	⌈ (ⲙ)ⲙ ⲙ̄ⲡ ⲡⲉⲧⲕ	ⲭ . . . . .
. . ⲧⲧⲉ ⲡⲁⲓ ⲉ	ⲉⲓ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ⲡⲉⲧ	ⲏ̄ ⲧⲉⲡ . . .
. . . . .	ⲡⲁⲁⲩⲁⲅⲉⲟⲙ ⲁ⌋	. . . . .
ⲙ̄ⲡ	ⲉⲭⲛ̄ ⲧⲣⲁⲣⲧⲥ̄ ⲏ̄	ⲏ̄ . ⲙⲧⲟⲡ . .
ⲉⲁⲣⲧⲡ . . .	ⲧⲁⲥⲉⲟ . . ⲙ(ⲏ)	ⲉⲡ ⲧⲙ̄ⲡⲧ(ⲉⲣⲟ)
ⲁⲉ ⲁⲡⲁ . . .	⌈ . . ⲡⲁⲓ ⲁ . . ⲡⲉ ⲏ̄	ⲛ̄ⲛⲡ(ⲛⲏⲧⲉ ⲉⲧ)
ⲡⲙ̄ⲟⲩ	ⲱⲁⲭⲉ (ⲱ)ⲙ̄ⲡⲧ	ⲃⲉ ⲡⲉⲕⲣⲃⲏⲧⲉ
ⲙ̄ⲙⲟ	ⲃ(ⲱⲙ) ⲉⲱⲁⲧⲭⲟ	ⲛ̄ⲍⲓⲕⲁⲓⲟⲥⲧⲙⲏ
⌈ ⲙ̄ⲡ ⲡⲱ	ⲟⲩ ⲉⲧⲡⲁⲣ̄ⲧ ⲉ	ⲁⲧⲱ ⲙ̄ⲙⲉ .
. . . . .	ⲣⲁⲓ ⲉⲭⲱⲕ ⲁⲉ	ⲏ̄ ⲡⲥⲉⲓⲧⲕ ⲉⲡⲉ
. . . . .	. . ⲣⲟ	ⲥⲛⲧ ⲉⲁⲙ̄ⲡⲧⲉ
ⲛ	. . . ⲛ	ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲉⲕⲣⲃⲏⲧⲉ
ⲭⲣⲉ	⌈ ⲉⲧⲃⲉ ⲟ̄ⲩ ⲙ̄ⲡ(ⲉⲕ)	ⲡⲁⲡⲟⲙⲓⲁ ⲁⲧⲱ
ⲛ	ⲟⲧⲟⲩⲃⲉ(ϥ) ⲏ̄	ⲕ̄ⲃ̄ ⲡ̄ⲃⲟⲗ . ⲕⲁⲓ
ⲱ	ⲡⲟⲟⲧ (ⲁ)ⲣⲟⲕ	⌈ (ⲣⲁⲣ) ⲁⲡⲟⲕ ⲉⲱⲟⲧ
ⲉⲉ	ⲉⲕⲕⲱ ⲙ̄ⲙⲟⲕ	☩(ⲭⲟ)ⲟⲥ ⲉⲓⲙⲟⲕⲉ
ⲛ	ⲉⲙⲙⲟⲕⲉ ⲛ̄	ⲛ̄ⲉⲛⲧ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄
ⲛ	ⲉⲛⲧ ⲉⲡⲣⲙⲉ	. . . . . ⲓⲁ
ⲛ	ⲉⲧⲃⲉ ⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲕ	. . . ⲭⲉ ⲟⲩ ⲧⲉ
ⲏ̄	ⲧⲁⲙⲟⲛ ⲉⲡⲉⲕ	ⲑⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲣⲧⲙⲙⲁ
ⲙⲛ	ⲉⲡⲁⲁⲧ ⲉⲧⲃⲁ	ⲉⲣ ⲛ̄ⲡⲉⲕⲣⲓⲟⲟⲩⲉ .
. . . . .	ⲗⲱⲟⲩ ⲉⲡⲣⲱ	ⲁⲧⲱ ⲁⲧⲱⲧⲁⲙ
ⲟⲉ	ⲙⲙ ⲉⲓⲃⲱⲗ	(lacuna di 4 linee)
. . . . .	ⲏ̄ ⲡⲉⲧⲉ . . . ⲁⲕ	ⲕⲕⲃⲉ . . . ⲉ
. . . . .	ⲉⲣⲟⲟⲧ	ⲉⲟⲟⲧ ⲙ̄ⲡⲭⲟ
ⲕⲟ	ⲣ	ⲉⲓⲥ ⲁⲧⲱ ⲡⲉⲭ
⌈ ⲡⲣ	⌈ ⲡⲧⲁⲗⲁ . . .	. . . . .
ⲃ . . . . . ⌋	ⲉⲕⲡⲁ . . .	. . . ⲡⲗⲟⲧ
	ⲃⲟⲗⲃⲓⲧⲟⲟ . .	ⲧⲉ . . . . .
Fol. II.	ⲁⲧⲧⲱⲙⲉⲣ . .	ⲉⲧⲃⲉ . . . .
ⲣ̄ⲇ̄ ⲧⲱⲗ ⲁⲉ ⲁⲧⲉⲡ	ⲙ̄ⲙⲟⲟⲧ ⲧⲏⲣ(ⲟⲧ)	. . . . . ⲡⲱⲙ
ⲏ̄ ⲩⲟⲃ ⲇⲛⲁⲟ(ⲓⲍ)	ⲃⲓ ⲟⲧⲥⲟⲡ ⲗⲟⲩ	. . . . .

ακτωϩ εκ . .
ⲛ̄τοοⲧϥ ⲡⲓⲙ .
ⲡⲓⲙ ⲡⲉⲡⲁⲧⲁϫⲉ
ρο ⲛ̄ⲟⲩⲕⲱϩ̄ⲧ
ϩ̄ⲙ̄ ⲡⲉⲕϲⲁ
ϩⲟⲩⲡ ⲛ̄ϑⲉ
ⲡϩⲉⲡⲁϩϩⲉϲ
ⲉⲧⲡⲓϥⲉ ⲛ̄
ϲⲱⲟⲩ . ⲉϲⲧⲱ̄

ⲧⲉⲕϭⲟⲙ ⲙ̄ⲡ
ⲡⲉⲕϩⲣⲟⲟⲩ
ⲉⲧⲃⲉ ⲟ̄ⲧ ϩⲣ
ϩⲱϭϭ̄ ⲛ̄ⲃⲓ ⲧⲉ
ϲⲙⲏ ⲙⲙⲉ , .
(lacuna di 3 linee)
ⲡⲉⲕϧⲁⲗ .

ⲉⲧⲃⲉ ⲟ̄ⲧ ⲉⲕⲕⲱ
ⲛ̄ⲣⲱⲕ ⲉⲧⲙ̄ⲙⲟⲩ
ⲱϣ̄ϧ̄ ⲛ̄ⲡⲉ . .
. . . . . .
ϣⲁ . . . . .
(lacuna di 2 linee)
. . . ⲅⲓⲧⲏ̄ ⲡ
ϩⲱϧ . . ⲙⲙⲉ
ⲉⲧϣⲟⲩⲟ ⲉϩⲣⲁⲓ
ⲉⲡ ⲧⲉⲕϣⲟⲩ
ⲱⲱⲃⲉ ⲉⲧⲟⲩ
ⲱϣ̄ ⲉ . . . . .

Fol. III.

ⲕ̄ⲡ̄ ϩⲣⲁⲓ ⲙⲙⲟϥ .
ϩϣ̄ ⲧⲉ ⲑⲉ ⲛ̄ⲧⲁϥ
ⲱⲣ̄ϫ̄ ⲉⲧⲙ̄ⲙⲕⲁ
ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲧⲣⲟⲫⲏ

ⲉⲃⲱⲕ ⲉϩⲣⲁ(ϥ)
ⲁ(ϩⲣⲟ)ϥ ⲡϩⲟ ⲉϥ
(ⲱⲕⲙ̄ . ⲁⲧⲱ
ⲡⲃⲁⲗ ⲉϥ†ⲣ̄ⲙ̄
ⲉⲓⲏ . . . . . .
(lacuna di 5 linee)
ⲧⲉⲓϩⲉ ⲕⲟⲧⲓⲕⲟⲧⲓ
ⲉ . . ϫⲙⲡ . .
ϩⲉⲣⲁⲧⲟⲩ . .

ⲉϣ̄(ⲱⲡⲉ ⲙⲉ)ⲡ
ⲟⲧⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ⲯⲓ
ⲕⲁⲓⲟⲥ ⲡⲉ ϫⲉ ⲉϥ
. . . . ⲟⲧ . .
. . ⲣⲁϣⲉ . .
. . . . . .
ⲛ̄ⲥⲉⲣⲁϣⲉ ⲙ̄ⲙ̄
ⲙⲙⲁϥ ϫⲉ ⲉⲧⲡⲁ
ϫⲓⲧϥ̄ ⲉⲡⲧⲟ(ⲡ)
ⲛ̄ⲁⲃⲣⲁϩⲁⲙ
ⲛ̄ϑⲉ ⲉⲧⲥⲛϩ
ⲉϣⲱⲡⲉ ϫⲉ ⲟⲧ
ⲣⲉϥⲣ̄ⲡⲟⲃⲉ(ⲡ)ⲉ
ϫⲉ ⲉϥ . . . ⲉ
ⲣⲟ . . . . ⲕ̄ⲙ̄
ⲁⲧⲱ ⲛ̄ⲧⲟ . . .
ϩⲱⲟⲩ ⲉⲧⲙⲙⲉϩ
ⲡⲟⲣϩⲏ . . .
ⲡⲁⲡⲉϫ̄ϥ̄ ⲉ . .
(lacuna di 3 linee)

ⲉⲧⲃⲉ ⲟ̄ⲧ ⲙ̄(ⲡ̄ⲕ̄)
ⲃⲱⲥ̄ⲧ ⲉⲡ . .
ⲙⲙ̄ . . ⲙⲙⲟⲕ
ⲉⲧⲣⲉⲕⲗⲁⲧ ϫⲉ
ⲡⲉⲕⲗⲁⲱⲣ̄ⲃⲟⲗ

ⲉⲡⲙⲟⲧ . . .
(lacuna di 2 linee)
. . ⲱⲁⲡⲧ̄ⲕ
(lacuna di 2 linee)
ⲉⲣⲟⲕ . . . .
ⲧⲁϥⲣⲁⲃⲧ̄ⲕ̄ .
ⲉⲧⲃⲉ ⲟ̄ⲧ ⲙ̄ⲡ̄ⲕ
ⲕ̄ⲗ̄ † ⲟⲧⲃⲉ ⲑⲙⲙⲉ
ⲙⲡⲉⲣⲙⲟⲙ ⲉⲧ
ⲣⲱⲕⲉ̄ ⲙⲙⲟⲕ ⲉⲓ
ϩⲟⲩⲡ ⲁⲧⲱ ⲉⲓⲃⲟⲗ
ⲁϩ(ⲣⲟⲕ) ⲙ̄ⲡ̄ⲕ̄ . .
ⲗⲉ ⲙ . . ⲡⲡⲉⲡ
ⲧⲁⲧⲉ . . . ⲕ̄
ⲉⲣⲡⲁⲕ ⲁⲡ ⲉ
ⲕⲱ ⲡ̄ⲥⲱⲕ ⲙ̄
. ⲡⲉⲕⲉⲓⲱⲧ ⲙ̄ⲡ
ⲧⲉⲕⲙⲙⲁⲧ ⲁⲧⲱ
ⲧⲉⲕⲥⲉⲓⲙⲉ ⲙ̄ⲡ
ⲡⲉⲕϣⲛⲣⲉ ⲙ̄ⲡ
ⲡⲉⲕⲥⲡⲛⲧ ⲙ̄ⲡ
ⲡⲉⲕϣⲃⲛⲣ .
ⲉⲣⲡⲁⲕ ⲁⲡ ⲉⲕⲱ̀
ⲡ̄ⲥⲱⲕ ⲙ̄ⲡⲉⲕ
ⲡⲟⲧⲃ ⲙ̄ⲡ ⲡⲉⲕ
ϩⲁⲧ ⲙ̄ⲡ ⲡⲉⲕ
ⲁⲡⲟⲑⲏⲕⲏ ⲉⲧ
ⲙⲉϩ . . . .
ⲁ(ϩⲣⲟⲕ) ⲙ̄(ⲡ̄ⲕ̄)
. . ⲉ ⲡⲡⲉⲧϣⲟ
ⲟⲡ ⲡⲁⲕ ⲡ̄ⲣϧⲱⲕ
ⲉⲧϫⲱⲣⲁ (ⲉⲥ)ⲟⲧ
ⲏⲧ ⲙⲉϣⲁⲕ
ⲕⲡⲁ̄ⲣϧⲟⲗ ⲉⲡⲙⲟⲧ

ⲭⲉ ⲉⲡⲉⲕⲃⲱⲕ
ⲡⲣⲕⲱ ⲡⲡⲉⲕ
ⲁⲡⲟⲟⲩⲕⲏ ⲡⲉ
ⲕⲟⲟⲩⲉ ⲙⲡⲁ
ⲧⲕⲙⲟ(ⲧ) ⲙⲡⲟⲟⲩ .
ⲁⲣⲣⲟⲕ ⲙⲡⲕⲣⲟⲡⲕ
ⲉⲓⲙ ⲡⲉⲕⲧⲁⲙⲓⲟ
ⲏ ⲉⲧⲃⲉ ⲟⲩ ⲙ
ⲡⲉ ⲕⲉⲟⲩⲁ ⲣⲟⲡⲕ
ⲡⲕϧⲓⲃⲟⲗ ⲉϧⲱⲕ
ⲭⲉⲕ ⲙⲙⲁⲩ ⲁⲡ.
ⲁⲣⲣⲟⲕ ⲙⲡⲕ†
ⲡⲡⲉⲕⲣⲧⲡⲁⲣ
ϧⲟⲡⲧⲁ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲱⲁⲡⲧⲕⲡⲟⲧⲣⲙ .
ⲙⲏⲛ ⲙⲡⲕⲣ(ⲡⲁⲓ)ⲡ
ⲣⲁⲣⲡⲥⲟⲡ ⲱⲁ
ⲧⲕ ϧⲣⲟ . . .
†ⲧⲱⲡ ⲡⲙⲙⲁⲕ .
ⲡⲉⲡⲧⲁⲧⲉⲓ ⲏ
ⲥⲱⲕ ⲡⲣⲉⲡⲣⲏ
ⲕⲉ ⲙⲙⲓⲛ ⲁⲡ ⲡⲉ
ⲡⲣⲉϥⲭⲓⲃⲟ
ⲡⲥ ⲭⲉ ⲉⲕⲉⲡⲁ
ⲟⲉ ⲙⲙⲟⲟⲩ ⲣⲡ
ⲣⲉⲡϧⲣⲏⲙⲁ .
ⲡⲥⲉ†ⲥⲱ ⲉⲣⲟⲕ
ⲉⲧⲙⲙⲓ ⲡⲧⲉⲕ
ⲯⲩⲭⲏ ⲡⲣⲏⲧⲕ .

Fol. IV.

ⲕⲉ ⲙⲡⲡⲁⲩ ⲏ
ⲡⲁⲟⲩ . ⲗⲉⲡ
ⲧⲁⲧⲗⲡⲟⲟⲩⲥ

ⲡⲥⲱ(ⲕ) ⲡⲥⲉⲣ
ϧⲣⲓⲁ ⲁⲡ ⲏ
ⲡⲡⲟⲧⲃ ⲟⲩⲉ
ⲡⲥⲉⲁⲣⲉ ⲁⲡ ⲏ
ⲡⲣⲁⲧ ϫⲉ ⲉⲧ
ⲡⲁϫⲓ ⲡⲥⲉⲕⲁ
ⲁⲡ ⲉⲃⲟⲗ .
ⲟⲩⲉ ⲉⲕⲙⲉ
. . ⲣ . . ⲟⲗ ⲁ
ⲡⲟⲩⲉⲣⲥⲁⲣⲡⲉ
ⲙⲙ . . . .
. . . . . .
ⲙⲙⲟⲟⲩ ⲉⲡ ⲣⲉ
ϧⲣⲏⲙⲁ .
ⲗⲉⲡⲧⲁⲧⲉⲓ ⲡⲥⲱⲕ
ⲡⲥⲉ . . . ⲟⲩ
ⲁⲡ . . . ⲉⲧⲣⲉⲕ
(ⲡⲁⲣⲧⲕ ⲙⲙ)ⲟⲩ
ⲱϫⲧ(ⲟⲩ) . ⲙ
ⲥⲉⲡⲥⲱⲡⲟⲩ ⲉ
ⲧⲣⲉⲧⲕⲁ(ⲁⲕ) ⲉ
ⲃⲟⲗⲃⲉ ⲧⲁⲡⲁⲣ
ⲕⲏ ⲉⲧ(ⲣⲓϧⲱ)ⲕ
ⲙⲙⲁⲣⲧ ⲉⲧⲕ
ⲡⲁ . . ⲉⲓⲙ . .
ⲧⲏⲣⲕ ⲙⲡ ⲧⲉⲟⲩⲗ
ⲯⲓⲥ ⲉⲧⲕ ⲡⲅⲏ(ⲧⲥ)
ⲱⲁⲡⲧⲕ † ⲏ
ⲡⲉⲕⲡⲡⲁ .

ⲉⲱϫⲉ ⲟⲧⲃⲟⲧⲉ
ⲡⲉ ⲣⲡⲙⲉⲉⲧⲉ
ⲙⲙⲁⲣⲧ ⲙⲙⲟⲟⲩ
ⲙⲙ ⲡⲡⲁⲣ ⲉⲧⲕ
ⲡⲁⲟⲩⲙⲱⲕ ⲙ

ⲃⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗⲃⲓ
ⲭⲏ ⲡⲉⲕⲙⲁⲡ
ⲡⲕⲟⲧⲕ .
ⲉⲓⲉ ⲟⲧⲃⲟⲧⲉ ⲏ
ⲟⲧⲏⲣ ⲡⲉ ⲣⲡⲙⲉ
ⲉⲧⲉ ⲡⲁⲙⲡⲧⲉ
ⲉⲱϫⲉ ⲕⲡⲁⲉⲓ
ⲉⲓ (sic) ⲉⲃⲣⲁⲓ ⲉⲣⲟϥ
ⲱ ⲡⲣⲱⲙⲉ .
ⲟⲩⲡⲟϭ ⲧⲉ ⲧⲉ
ⲑⲗⲓⲯⲓⲥ ⲡⲧⲁ
ⲡⲁⲣⲕⲏ ⲉⲧⲡⲁ
ⲉⲓ ⲉⲃⲣⲁⲓ ⲉϧⲙⲙ
ⲡⲣⲱⲙⲉ ⲙⲡⲡⲁⲩ
ⲉⲧⲃⲏⲩ† ⲏ
ⲡⲉϥⲡⲡⲁ . ⲟⲩ
ⲡⲟϭ ⲁⲉ ⲛⲃⲟⲩⲟ
ⲧⲉ ⲧⲉⲑⲗⲓⲯⲓⲥ
ⲕⲋ ⲣ . . . . . .
. . . ⲧⲁⲃⲟϥ
ⲣⲡ ⲁⲙⲡⲧⲉ ⲙⲙ
ⲡⲕⲱⲃⲁⲧ ⲉⲧⲕ
ⲉⲓⲧⲉ ⲉⲗⲗⲟ ⲉⲓ
ⲧⲉ ⲱⲏⲣⲉ ⲱⲏⲙ
ⲥⲉⲡⲁⲣⲓ ⲉⲃⲣⲁⲓ
ⲣⲡ ⲧⲁⲡⲁⲣⲕⲏ
ⲙⲙⲁⲩ ⲱⲁⲡ
ⲧⲟⲧ† ⲙⲡⲉⲩ
ⲡⲡⲁ .
(ⲡⲏⲙ)ϫⲉ ⲃⲱⲙϥ
ⲏⲣⲱⲙⲉ ⲃⲟⲗⲱⲥ

Fol. V.

ⲣⲟⲟⲧϣ ⲁⲛ ⲡⲉ (ⲏ)
ⲛⲉϥⲁⲡⲟⲑⲏⲕⲏ
ⲉⲧⲙⲙⲉϩ . (ϥⲁ)
ϣⲁⲣⲟⲙ ⲉⲭⲛ̄
ⲛⲉϥⲡⲟⲃⲉ .
ϥⲗⲩⲡⲉⲓ ⲍⲉ ⲏ
ⲛ̄ϥⲣ̄ ⲡⲡⲉⲧⲡⲁ
(ⲡⲟ)ⲧϥ . (ⲧ)ⲣ̄ⲙ
ⲉⲓⲛ ⲕⲱⲧⲉ ⲛ̄
ⲛ̄ . . . .
ⲙⲟⲕ ⲉ̄ⲡ ⲅⲏⲧ ⲉ
ϫ . . . ⲉⲙⲡⲥⲟ
ⲣ . . . ⲡⲁⲧ
ⲉⲣⲟⲟⲩ . . .
ⲛ̄ⲥⲱϥ . ⲙ̄ⲧⲁⲧ
ⲓⲁ ⲁⲛ ⲛ̄ⲥⲱϥ ⲛ̄
ⲧⲉⲓⲅⲉ ⲅⲁⲡⲗⲱⲥ
ⲙ̄ⲙⲉ ⲙ̄ⲅⲉⲗ
ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧⲉ(ⲓⲡⲉ)
ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲉⲧⲣⲉⲧ
ϫⲓⲧ̄ϥ ⲉⲣⲁⲧ̄ϥ ⲛ̄
ⲟⲩⲕⲣⲓⲧⲏⲥ ⲉϥ
ϣⲟⲃⲉ ⲁⲛ ⲉⲣ(ⲟϥ)
ⲁⲗⲗⲁ ⲅⲉⲡⲁⲣ
ⲡⲉⲗⲟⲥ ⲡⲉⲛ
ⲡⲁⲧⲉⲓ ⲛ̄ⲥ(ⲱϥ)
ⲉⲧⲉⲓⲡⲉ ⲙ̄ⲙ . .
ⲁⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲃⲟⲧⲉ
ⲙ̄ⲡ ⲟⲩⲥⲧⲱⲧ
ⲡⲉ ⲃⲱϣ̄ⲧ ⲛ̄
ⲥⲱⲟⲩ ⲉⲧⲣⲉⲧ
ϫⲓⲧ̄ϥ ⲉⲣⲁⲧ̄ϥ
ⲙ̄ⲡⲡⲟⲩⲧⲉ.
ⲉⲧⲡⲁϯⲣⲁⲡ

ⲉⲣⲟϥ ⲉⲣ . . .
. . . . . .
ⲉ . . . . .
ϩ . . . . .
(lacuna di 2 linee)
ⲛ̄ϥⲡⲓⲃⲉ . . .
ⲉ̄ⲡ ⲟⲩ . . .
ⲙ̄ⲡ ⲟ . . .

Fol. VI.

ⲕ̄ⲃ ⲛ̄ϥⲣ̄ⲃⲟⲗ ⲉ
ⲛⲉϥⲃⲓϧ . ⲛ̄(ⲥ)ⲉ
ⲉ(ⲓ) ⲱⲁⲣ̄ⲕⲟ(ⲩ̄ⲥ)
ⲛ̄ϥⲭⲓⲃⲟⲗ ⲛ̄ϥ
ⲃ(ⲱ)ⲱⲣⲉ ⲛ̄ϥⲙ
ⲣ̄ⲕ (ⲏ)ⲡⲟⲩϫ ⲛ̄ϥ
ϯⲟⲩⲁⲧ ⲡⲛⲉⲃⲣⲏ
ⲧⲱⲣ ⲛ̄ϥϯ ⲡ̄ⲃⲉ
ⲁⲱⲣⲟⲡ ⲙ̄ⲙ
ⲗⲓⲕⲁⲥ(ⲧⲏⲥ ⲡⲓⲙ)
ⲛ̄ϥⲣ̄ⲃⲟⲗ . . .
ⲡⲓⲙ ⲡⲉⲧⲡⲁ(ⲱ)
ⲣ̄ⲃⲟⲗ ⲉ(ⲁⲙ̄ⲡⲧⲉ)

ⲙ̄ⲡ ⲡⲕⲱϧ̄ⲧ
ⲉⲧⲡⲛⲏϥ
ⲙ̄ⲙⲛⲏⲡⲁⲓⲣⲉⲧⲉ
ⲛ̄ⲙⲟϥ ⲉ̄ⲡ ⲑⲟ
ⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲩⲇ
ⲥⲓⲥ ⲙ̄ⲙ ⲛ̄ⲉⲙ
ⲧⲟⲗⲙ ⲛ̄ⲧⲁϥ
ⲉⲱⲡ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ .
ⲉⲧⲟⲟⲩⲛ̄(ⲛⲟⲩ)
ⲡⲥⲁϩ ⲙ̄ⲙⲉ(ⲉ)
ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲉϥⲙⲛ̄
ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̄ⲡ ⲛⲉϥ
ⲛⲉⲑⲟⲟⲩ (ⲙ̄ⲡϥ)
ⲕⲁⲁⲧ ⲛ̄ⲥⲱϥ
ⲧⲁϫⲧ ⲛ̄ⲧⲁϩⲓ
ⲥⲃⲱ ⲉⲣ̄ ⲡⲡⲉⲧ
ⲡⲁⲗⲟⲩϥ .
ⲙ̄ⲙⲛⲏⲡⲁⲓⲣⲉⲧⲉ
ⲉ̄ⲙ ⲡⲣⲡⲙⲉⲉⲧⲉ
ⲟⲩⲱⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲩ
ⲟⲩⲁⲉ ⲉ̄ⲡ ⲑⲟⲧⲉ
ⲙ̄ⲡⲡⲟⲩⲧⲉ ⲉⲧ
ⲧⲥⲁⲃⲟ ⲙ̄ⲙⲟϥ
ⲉⲃⲟⲗⲉ̄ⲡ ⲛⲉⲅⲣⲁ
ⲫⲏ ⲉⲣⲁⲧ̄ϥ ⲉ
ⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲡⲉⲑⲟⲟⲩ
ⲡⲉ̄ⲡⲉⲓⲣⲉ ⲏ
ⲡⲡⲉⲧⲡⲁⲗⲟⲩϥ
ⲟⲩⲙⲙⲉϩ ⲉϥ
ⲧⲥⲱ ⲉⲡⲉϥϫⲣⲏ
ⲙⲙⲁ ⲙ̄ⲡ ⲛⲉϫⲉⲣ
ⲡⲁⲣϫⲟⲛⲧⲁ ⲉ
ⲧ̄ⲙⲛ̄ⲧⲣⲏ
ⲕⲉ ⲛ̄ⲅⲏⲧⲟⲩ

ⲙⲙ ⲡⲉⲧⲣⲃⲣⲱⲙⲓ
ⲙⲙⲁⲫⲙⲡ ⲉ
ⲣⲟϥ ⲛⲃⲓ ⲡⲁⲓ ⲛ
ⲧⲉⲓⲙⲓⲡⲉ . ⲏ
ⲡⲣⲡⲙⲉⲉⲩⲉ ⲛ
ⲑⲟⲧⲉ ⲙⲡⲉϥ
ⲉⲁⲉ ⲛⲡⲓⲛⲉ .
⸗ ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲉϥⲉⲣⲙⲟ
ⲟⲥ ⲉⲁⲧⲛ ⲡⲉⲧ
ⲥⲟⲟⲩⲉ ⲉⲡⲉⲧⲙⲟ
ⲟⲩⲧ ⲉⲙⲁⲩ
ⲏ ⲉⲧⲕⲱⲙⲥ ⲩ
ⲙⲟϥ ⲉϥⲙⲙⲉⲉⲧⲉ
(lacuna di 3 linee)
ⲁⲧⲱ ⲉ . . . . .
ⲟⲧⲙⲙ . . . . .
ⲁⲡⲁⲧⲁ ⲛⲧⲉϥ
ⲯⲩⲭⲏ ⲉϥⲟⲩ
ⲙ(ⲉⲃⲁⲩ)
ⲉⲧⲱⲟⲩⲡ
ⲉⲃⲱⲕ ⲓⲉ ⲛ ⲟⲩ
ⲃⲉⲡⲏ ⲙⲙⲛ
ⲡⲁⲓⲍⲉⲧⲉ ⲓⲉ
ⲑⲟⲧⲉ ⲙⲡⲭⲟ
ⲉⲓⲥ .
⸗ ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲉⲩⲟ’
ⲛⲭⲁⲭⲉ ⲉⲡⲉⲧ
ⲅⲓⲧⲟⲙⲁϥ ⲉ
ⲡⲭⲓⲡⲏ ⲱ‿
ⲧⲉ ⲡⲣⲏ ⲅⲱⲡ .
ⲡⲉⲧⲭⲓ ⲡⲟⲧⲣⲏ
ⲕⲉ ⲛⲃⲟⲡⲥ ⲏ
ⲉⲩⲑⲙⲙⲕⲟ’ ⲡⲟⲧ
ⲟⲣⲫⲁⲛⲟⲥ ⲙⲙ

ⲟⲧⲭⲏⲣⲁ . ⲡⲉⲧ
ⲃⲱⲙⲙⲉ ⲙ
ⲡⲣⲁⲡ ⲉⲧⲃⲉ
(ⲡ)ⲥⲱⲣⲟⲡ . ⲡⲉⲧ
(lacuna di 4 linee)
ⲡⲉϥⲑⲣⲙⲙⲉ(ⲩ)
ⲏ ⲧⲉϥⲑⲙⲙⲉ(ⲩ)
. . . . . ⲙ .

Fol. VII.

ⲩⲍ ⲙⲡ ⲟⲩ(ⲙⲙⲧ)
ⲃⲁⲃⲉⲣⲙⲙⲉ
ⲉⲧⲙⲃⲱⲙⲧ
ⲡⲥⲱⲟⲩ ⲉⲧⲕⲏ
ⲕⲁⲣⲏⲧ (ⲙⲁⲩ) ⲉⲧ
ⲣⲃⲣⲱⲙⲓ ⲙⲡⲟⲉⲓⲕ
ⲙⲙ ⲡⲕⲁ ⲡⲙⲙ .
ⲥ(ⲡⲉⲧ)ⲉⲃⲣⲁⲩ
ⲉ(ⲑⲉ) ⲉⲧⲁⲗⲟⲩⲁ
ⲱⲥ ⲉⲧⲣⲉϥⲁⲁⲥ
ⲡⲁⲩ ⲉⲧⲣⲉϥⲁⲁⲥ
ⲅⲱⲙⲉ ⲡⲕⲉⲟⲩⲁ .
ⲙ(ⲁⲗⲓⲥ)ⲧⲁ ⲡⲣⲉ
ⲑⲓⲟⲥ ⲉⲧⲉ ⲙⲙⲛ
ⲕⲧⲟϥ ⲉⲡⲡⲟⲩ
ⲧⲉ ⲏ ⲡⲙⲁⲣⲟⲥ
ⲏ ⲡⲉϥⲁⲣⲙⲁ
ⲣⲟⲥ . ⲏ ⲡⲉⲧⲱ
ⲡⲡⲟⲉⲓⲕ ⲏ ⲟⲩ
ⲙⲁⲗⲁⲕⲟⲥ . ⲙⲙ
ⲟⲩⲣⲉϥⲙⲕⲟⲧⲕ
ⲙⲙ ⲉⲁⲟⲩⲧ .
ⲏ ⲡⲉⲡⲧⲁϥⲭⲁϩ
ⲣⲙⲙⲉϥ ⲙⲙ ⲟⲩⲗⲗⲃ

ⲙⲏ . ⲏ ⲡⲉⲧⲁⲱ
ⲃⲉ ⲣⲟⲙⲙⲉ ⲙⲙ
ⲉⲡⲉⲕⲉⲥⲙⲟⲩ
ⲏ ⲡⲉⲧⲭⲓⲃⲟⲗ
ⲏ ⲡⲉⲧⲱⲣⲕ
ⲙⲡⲟⲧⲁ . ⲏ
ⲡⲉⲧⲁⲱ ⲙⲡⲉϩ
ⲉⲧⲃⲟⲗ ⲙⲡⲉϩ
ⲙⲙⲡⲧⲁⲥⲉⲃⲛⲟ
ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲡⲉϩ
ⲙⲙ ⲡⲉⲫⲃⲣⲣⲱ
ⲣⲁⲫⲏ .
⸗ ⲉⲡⲉⲓⲙⲏ ⲥⲉⲃⲓⲙⲡ

ρωμε πιμ ετρ̄	ρο(c) ϻ̄ περο	ϩοτο ετρεφ̄ρ̄
ποβε . ατω ϻ̄ο	ϭοοτ ϻ̄πεφιοτ . (sic)	ποβε ερoϥ .
γιc επϣαρ	κατ εφπαϣ̄τ	ϻ̄τoϥ oτρ̄ϻ̄
cαϩωωπ εβoλ	ϻ̄ϭι πϣ̄(πε)	ϻ̄ϻ̄ϭ εφαπατα
ϻ̄πεππεθo	ϻ̄ϥ† θε παϥ	ϩ̄ τεϥψτχн
ot ϻ̄ϥ̄ι ϩc̄a	εφι εβoλχε	(χ)ε oτaγaθoπ
ϩoτ ετϻ̄ϻ̄ατ ε	πoτωϣ̄ ϯ	παϥ πε ετρe
βoλϩιχωπ .	πχoειc πετρ̄	ππoττe θϯ̄
oτaε ϯ̄πoτρ̄	ϣaτ .	κoϥ ϩ̄ oτϻ̄ϻ̄τ
ϩoτe ϩ̄ϩϥ̄ ϯ	ωaπoρ ετcωπ̄	ϩнκε εβoτo
πεϩooτ ϻ̄τop	παπ ιτ (ιτ)ο	ετρεφετϥρα
ηa ϻ̄ϻ̄ τϭιπ	επωπε ϩc̄a	πε ϩ̄ oτϩελ
ϩϩερατoτ ε	πεπϯ̄τoπ .	πιc εcωoτειτ .
πϭнπα ϯ̄πχo		ϻ̄ϻ̄ϥ(ε)τϥρα
ειc ιc̄ πεχ̄c . oτ	Fol. VIII.	πε εχ̄χ̄ ππoτ
χε ϯ̄πoτρ̄ϩoτe	ϻ̄τoϥ ϩωπϥ	τε ϯ̄ϭε ϻ̄πετoτ
ϩнτϥ̄ ϻ̄αϻ̄ϻ̄	πχoειc εφϯ	ρτρ τнρoτ .
τε ϻ̄ϻ̄ πεϭλι	πε ϩc̄a τεπ	ατω oπ ϯ̄ϭε εϯ̄ϥ
ψιc ετϯ̄ϩнτ(ϥ)	ποφρε .	ειπε εϩρaï
ππω ϯ̄(ρωπε εϥ)	επειγн oτϻ̄	εχ̄χ̄ πκαρ ϯ̄ ϩρωπε
πнϕн ϩ̄ϩ τεϥ	ϩρϩ ϯ̄ϭωϥ ε(ι)	ϩεπκoïï ϯ̄
ψτχн εγcoo̅ϣ̄	ϻ̄ττε εροoτ	θλψις κατα
χε ττεϣaκ ϯ̄	χε ϩεϭϩнτ ρϥ̄	κ(ιρ)oc ϻ̄ϭ(ι)
ππατ ετϥ̄ρα	παπ (sic) πε . εϩε̅	ππoττe ε(ι)
κω ϻ̄cωϥ ϻ̄ττ	(o)ce παπ πε .	ϻ̄ττε χε oτ
κocπoc ϻ̄ϥ	ϻ̄ϭε ϻ̄oτα εγπo	oce παπ πε .
ϭωκ ερατϥ̄ ϯ	ϣ̄ ϩ̄ϩ πεγcω	εoτϩнτ παπ
ππoττe .	ττ εγϩρoϭε	εβoτo πε χε
πετε ϻ̄ρωρ	χεϥoτ(o)χ εϭa	ανϩρϣ̄oλ εϩεπ
ψλγλ ιτ ετρe	πε . εoτατα	poϭ ϯ̄πεωooτ
πχoειc ϩτϥ ϻ̄ϯ̄	(πн) ϩαρ παϥ (ι)ε	χε εφ†cωϣ̄
πϣa ϻ̄oτϭιϩ	ετρe ππoττe	παπ ϻ̄ϭι πα
ϣωπε εγπωϥ	(ϯ̄ϯ̄)κoϥ ϩ̄ϩ	ηαϭoc ιc̄ . ϭωa
ϭ̄ϭιϩoγ ϯ̄ϩa ρε	πεγcωττa ε	πε τϻ̄πaϩ̄ϭε

ⲁⲛ ⲙⲡⲁⲣⲁⲛⲧ
ⲓⲍ (lacuna di 17 linee)
ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲛ(ⲁⲕ)ⲁ
ⲣⲓⲟⲥ ⲟⲛ ⲛ̄ⲅⲟⲩⲟ
ⲡⲉ ⲡⲉⲧⲡⲁⲣⲁ
ⲅⲁ ⲟⲩⲱⲙⲛⲉ
ⲕⲏ ⲟⲩⲁⲓⲧ
ⲗⲓⲕⲁⲓⲟⲥ ⲉϥ
ⲱⲙⲣⲙⲟⲩⲧ ⲛ̄
(ⲧ)ⲙ̄ ⲡϫⲟⲉⲓⲥ . .
ⲙⲁ ⲙⲙⲟⲥ ⲕⲏ
ⲛ̄ . . . . . ϥ
. . ⲁⲉ . . . . .
(lacuna di 13 linee)
ⲅⲛⲕⲉ ⲉϥ . . .
ⲅⲙⲟⲧ ⲡⲧⲙ̄ .
ⲡϫⲟⲉⲓⲥ . . . .
ⲙⲙⲟⲥ ⲕⲏ(ⲱⲙ)
ⲧⲉⲡⲟⲧ . . . . .
ⲛ̄ⲅⲛⲕⲉ ⲛ̄ . . . .
ⲡⲕⲟⲥⲙⲟⲥ . . .
ⲧⲁ ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ .
ⲡ . . ⲁⲧⲱ . . .
ⲡⲁⲡⲟⲧⲟⲩ . . .

Fol. IX.

ⲓⲍ ⲛ̄ⲓⲕⲁⲓⲟⲥ ⲉⲟⲩ
ⲣⲙⲙⲁⲟ ⲛ̄ⲣⲉϥⲭⲓ
ⲃⲟⲗ . ⲕⲁⲓ ⲅⲁⲣ
ⲡⲛⲟⲃ ⲁⲩⲱ ⲡⲣⲁⲉ
ⲛ̄ⲁⲓⲱⲙ ⲟⲩⲃⲉ
ⲡϫⲁϫⲉ ⲡⲉ ⲧⲣⲉ
ⲡⲣⲱⲙⲉ ⲫⲓ ⲣⲁ ⲟⲩ
ⲱⲙⲛⲉ ⲙ̄ⲙ ⲟⲩ

ⲙ̄ⲡⲧⲣⲁⲕⲉ . ⲛ̄
ⲑⲉ ⲉⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲣⲁⲙ
ⲙ̄ⲙ ⲣⲁ ⲙⲡⲛⲟ
ⲗⲉⲙⲟⲥ ⲥⲛⲁⲩ
ⲉⲧⲣⲁⲱⲧ ⲛ̄ⲃⲓ
ⲡⲁⲓⲕⲁⲓⲟⲥ(ⲓ)ⲱ(ϩ)
ⲉϥ⸗ⲟⲩⲃⲏϥ ⲛ̄
ⲅⲏⲧⲟⲩ ⲛ̄ⲃⲓ ⲡⲥⲁ
ⲧⲁⲡⲁⲥ ⲣⲙ̄ ⲡⲧⲣⲉ
ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲧⲁⲁϥ ⲉ
ⲧⲟⲟⲩϥ ⲉⲧⲁⲓⲟⲓ
ⲙⲏ . ⲉϥⲥⲟⲟⲩⲡ
ⲣⲁⲣ ⲛ̄ⲃⲓ ⲡⲁⲓⲁⲣⲟ
ⲗⲟⲥ ⲁⲉ ⲙ̄ⲙⲩⲧⲁϥ
ⲃⲉ ⲃⲟⲙ ⲙ̄ⲙⲩⲧⲁϥ
ⲕⲉⲃⲙ̄ⲙⲓⲱⲉ ⲉϥⲱ
ⲛ̄ⲗⲟⲃ ⲉ(ⲙ)ⲁⲅⲱ
ⲥⲛⲁⲩ ⲙ̄ⲡⲁϥⲁⲣ
ⲧⲉⲓ ⲙ̄ⲙⲟ(ⲟⲩ)
ⲙ̄ⲧⲟⲟϥ ⲙ̄ⲡϫⲟ
ⲉⲓⲥ ⲉⲧⲣⲉϥⲙⲁ
ⲱⲉ ⲛ̄ⲅⲏⲧⲟⲩ ⲙ̄ⲙ
ⲡⲉⲓⲱⲧ ⲛ̄ⲛ̄(ⲃ)ⲱⲃ
ⲙⲉⲧⲃⲏⲩ
ⲧⲏⲣⲟⲩ .

ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲧⲁϥϫⲟ
ⲟⲥ ⲙ̄ⲡ ⲧⲉϥ(ⲧⲁ)
ⲡⲣⲟ ⲛ̄ⲅⲟⲩ . .
. . ⲙ̄ⲙ ⲡⲉϥ . .
ⲛⲅⲱ . . . . . .
ⲉⲡⲁⲓ . . . . .
ⲡⲧⲟⲕ . . . . . .

ⲧ . . ⲯ . . . .
ⲧⲏⲣⲟⲩ . . . .
ⲉⲃⲣⲁⲁ . . . .
ⲱⲟⲟⲛ . . . . .
ⲙⲁⲣⲁ . . . . .
ⲥⲓⲁ ⲛ̄ . . . . .
ⲛ̄ⲛⲉϥ . . . . .
ⲧⲁ . . . . . .
ⲫⲙⲏ . . . . . .
ⲉⲃⲟⲗ . . . . .
ⲅⲟⲗⲱ . . . . .
(ⲓ)ⲍ ⲛ̄ⲧⲉⲕⲓⲭ ⲙ̄ⲡⲥ
(ⲧⲱ)ⲃ ⲉⲡⲉϥⲕⲉ
ⲉⲥ ⲙ̄ⲙ ⲡⲉϥⲥⲁ
ⲣⲃ̄ ⲉⲱϫⲉ ⲫⲙⲁ
ⲥⲙⲟⲧ ⲙ̄ⲡⲉⲕ
ⲙⲁⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ . ⲁⲧⲱ
ⲡⲧⲉⲓⲃⲉ ⲁⲣⲣⲁⲃ
ⲣⲃ̄ⲏⲏⲧ ⲃⲉ ⲛ̄
ⲧⲉⲩⲁⲣⲡⲟⲙⲟ
ⲛⲏ ⲛ̄ⲃⲓ ⲡⲓⲁⲓ
ⲓⲁ ⲟⲩ ⲁⲣⲁⲓ ⲅⲁ ⲟⲩ
(lacuna di 8 linee)
. . . ⲧⲁⲡⲁⲣ
. . . ⲡⲁⲙⲙⲧⲉ
. . . ⲡⲉ ⲉⲧⲣⲉ
. . . . . ⲡⲅⲉ
. . . . . ⲧⲉϥ
. . . . ⲧ ⲟⲩⲅⲟ
. . ⲉⲅⲟⲧⲟ ⲡⲉ
. . . . ⲡⲣⲱⲙⲉ
. . . ⲡϫⲟⲉⲓⲥ
ⲉⲩⲉⲅⲱⲟⲟⲩ ⲉϫⲙ
ⲡⲉⲑⲣⲟⲡⲟⲥ ⲙ̄

...ϩ ...	...ϩητϲ . παϣω	...εβολϩιτ̅̅
...ϫπλοτ ϩοτοπ	...ϫ ϩϫι πετπλ	...πλοττε . ει
...πιτ̅̅ ετβε ϧωϩ	...ϲωοτϣ επϧη	...τε ρεϥρλοβε
...πιτ̅̅ ϩ̅τλτλϫτ .	...τ̅̅ϫ ϫ̅̅ηϫοειϲ .	...ειτε ϫικλος .
επ̅ρϧοτε ϫπ ϧη	...παϣωλοτ ϩϫι	...ετβε παϊ οτϥ̅
...τϥ ϫ̅̅πιλοτ ϫλ	...πετϥπλϫο	...βοϩ ϫ̅̅πρωτε
...λϫ επ̅ρϧοτε ϧη	...ος ναϩ ϫε ϩ̅ϯ	...εϫι παϩ ϩοτ
...τϲ ϩ̅τεπ̅̅̅ιτ	...ϲοοτπ ϩ̅̅̅ωτ	...τωκϩ̅ϧητ
...βωϧ . επϲοοτπ	...τ̅̅ϩ ϫπ επλ ηη	...ατω ϩ̅ϥϲλϲω
...ϫε ϫ̅̅πϧοϫ̅̅ ϩ	...τ̅̅ϩ ετβε πε	...λϥ̄ ϫ̅̅̅ιτ̅̅̅ϩ ϩ
...ϩοπ εϥϣϩλ ϫλ	...τ̅̅ϩπϧητε εϧο	...ϩοϥ ετρεϥ
...ατ ατω επ̅ρ	...οτ . ϣωπε	(ϫϩ) . . ϧ οτλϲλ
...ϧοτε ϫε ϫ̅̅ιπε	...πητ̅̅ϩ ϧραϊ ϫ̅̅ϩ	. . . ανλϫκη
...ϲϧτε πεπϧϧητε	...τ̅̅ϫϫεπ̅̅̅λ .	...ϫ̅̅ϩπϣοτ εϧοϫ
...καλωϲ ετεπ	...ϫ̅̅ϩ ηαϊ ϫ̅̅πτατε	...ϫε ηιϩϣϧ πλ
...ϧιπ	...τ̅̅πϫεριτϥ .	...οτοπ ηιϩ πε .
...ρωπε	...ϧεηκοϊ̈ πετϥ	...πεπτατπαρα
...ϧατ̅̅̅ϩ̅ πχοειϲ	...πϫχοοϲ ναϩ	...(ρε ϫ̅̅)ϩ πετλτ
(πποττε)ϧαρ	...ϫε ϫ̅̅ϩπ̅ρ̄(ϧϩο)	. . . ε . ανϫ̅̅ϩ
...ε : . . . ϫ̅̅ϩ̅τ	...τε ανοκ(παϣω)	. . . ε ϫ̅̅ηε ετε
...ϣαϫτε(ετϩι)	...ωπ ϫ̅̅ηϫ̅̅̅ωτ̅̅ϩ	...παϣωλοτ ϩ
...ϧη ϫ̅̅ϩ̅̅ωλοπ ετω	...ϫπ πετ̅̅ϥϧητε	...ιϥ̄ πετ̅̅ϥπλρ̄
...ϩ̅κροπ ερολ	...ετπλολοτολ .	...ϫοειϲ ερολτ
...ϫ̅̅ηε ϩ̅ρεπ(ϣπε)	...†πωρω ηιτ̅̅ϩ	...ϧιτ̅̅ϩ̅ πκω̅ϩ̅ .
	...ερπ(ϊγ ε)τετ	...παϣωλοτ ωπ ϫ̅̅ϧι
Fol. X.	...παϣωπ(ε)	...πετπλρ̄(ϧϥλ)
...ιϩ τερϊη ετε ϫ̅̅λ(ζ)	...ϫ̅̅ηϫ̅̅̅ϊ(ϩ̄ϫ̅̅)	...ερολ ετρετ
...ρε οτολ πιτ̅̅	...πλεολοτ ϫ̅̅ολ	...ϧωκ ερολπ εϫ̅̅
...ϧηκ ϣλ ππολ	...οειϣ πιτ̅̅ .	...ϫ̅̅ϫ ϫ̅̅ηϫτολ ετ
...τε ϫ̅̅ϧητ̄(ϲ) .	...ϫ̅̅(π οτ)ωπϧ ϫ̅̅	...ϩ ϫ̅̅ηπητε .
...τερϊη κερκωϧ	...ϣλ επεϧ .	...πϫ̅̅ ϫ̅̅ϧι τε
...ατω (ϲ)οτεϲτ(ω)π	...ρωπε πιτ̅̅ ηλ	...λοτ (ερε) λετ
...πλϣωλοτ ϫ̅̅ϧι	...ϫοτ κατα πε	...ϩ̅ ανϫ̅̅̅ητε πλϣ
...πετϫοοτωε ϫ̅̅	...τ(λϥ)τοϣ̅ϥ πλ	...ιλ ναϩ ϫοτ

ⲧⲱⲕⲃⲏⲛⲧ
ⲏ ⲛ̄ⲥⲉⲡⲓⲑⲉ ⲙ̄
ⲙⲛⲟⲟⲩ ⲙⲁⲣⲁⲁⲩ
ⲉⲧⲣⲉⲧⲃⲱ ⲃⲏ
ⲧⲙⲛⲧⲉ ⲃ̄ⲙ̄
ⲡⲱⲁⲃ ⲙ̄ⲡⲕⲱ
ⲃ̄ⲧ ⲉⲧⲡⲁⲩ ⲉⲡⲉ
ⲧⲙ̄ⲡⲱⲁ ⲉⲧⲃⲏⲕ
ⲉⲃⲟⲩⲗ ⲉⲗ(ⲉⲥ)
ⲕⲛⲓⲛ ⲉⲧⲃ̄ⲗ
ⲙ̄ⲡⲛⲧⲉ .
ⲁⲱ ⲉⲣⲟⲕ ⲱ ⲡⲗⲟ
ⲣⲟⲥ ⲙ̄ⲡⲗⲟⲩⲧⲉ
ⲉⲕⲥⲧⲙⲛⲃ(ⲟⲗⲉⲧⲉ)
ⲡⲁⲗ ⲡⲧⲉⲓⲃⲉ
ⲉⲡⲉⲃⲟⲩⲧⲟ ⲁⲉ
ⲁ ⲡⲁⲓ ⲃⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ
ⲉⲭⲛ̄ ⲡⲉⲕⲱⲙⲉ
. . . . . ⲣⲙ̄
ⲉⲓⲛ ⲁ ⲧⲉⲥϯⲏⲧ
ⲭⲏ ⲱⲧⲟⲣⲧⲣ̄ ⲉ
ⲓⲍ̄ ⲡⲉⲫⲁⲗⲟ
ⲙⲙⲁ . ⲉⲃⲟⲗⲉ
ⲉⲱⲉ ⲧⲁⲓ ⲧⲉ
ⲑⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲧⲟⲩⲡⲁ
ⲕⲟⲗⲁⲍⲉ ⲙⲙⲟⲩ
ⲃ̄ ⲁⲙ̄ⲡⲧⲉ
ⲡⲁⲡⲟⲩⲥ ⲡⲁⲩ
ⲙ̄ⲡⲟⲩⲍ(ⲡⲟⲩ)
ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲙ̄

Fol. XI.

ⲗ̄ⲑ ⲡⲣⲃⲱⲛ ⲛ̄
ⲡⲉⲧⲣ̄ⲡⲟⲩ

ⲣⲉ ⲉⲡⲉⲧⲟⲩ
ⲙⲱ ⲉⲥⲱⲧⲙ̄
ⲉⲡⲉⲕⲱⲁⲭⲉ .
ⲉⲃⲟⲗⲭⲉ ⲉⲱⲭⲉ
ⲧⲁⲓ ⲧⲉ ⲑⲉ ⲛ̄
ⲡⲉⲧⲡⲁϯⲧⲟⲗ
ⲙⲙⲁ(ⲟ)ⲟⲩ ⲃ̄ⲛ
ⲧⲙ̄ⲡⲧⲉⲣⲟ' ⲛ̄ⲙ̄
ⲡⲛⲧⲉ ⲡⲁⲓⲁ
ⲧⲟⲩ ⲁⲉ ⲁⲩⲭⲣⲟ
ⲟⲩ ⲉⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ .
ⲉⲃⲟⲗ ⲅⲁⲣ ⲃ̄ⲛ ⲡⲉ
ⲃⲏⲧⲉ ⲙ̄ⲙⲛ̄ ⲛ̄
ⲱⲁⲭⲉ ⲙ̄ⲡⲣⲱ
ⲙⲉ ⲡⲣⲉϥⲣⲡⲟ
ⲃⲉ ⲉⲣⲉ ⲡⲛⲟⲩ
ⲧⲉ ⲡⲁⲧⲃⲁⲓⲟϥ
ⲁⲧⲱ ⲉⲃⲟⲗⲃ̄ ⲛ̄
ⲱⲁⲭⲉ ⲙ̄ⲙⲛ̄ ⲡⲉ
ⲃⲏⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲣⲱ
ⲡⲁⲗ ⲙ̄ⲙⲁⲣⲱⲗⲉ
ⲡⲉⲧⲣⲁⲡⲟⲩϥ
ⲁⲣⲁ ⲧⲡⲁⲣ̄

ⲣⲙⲁⲛ ⲉⲃⲱⲕ ⲉ
ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉⲁⲙ̄ⲡ
ⲧⲉ ⲁⲉ ⲧⲡⲁⲣ̄
ⲉⲣⲁⲛ ⲉⲃⲱⲕ
ⲉⲃⲟⲩⲛ ⲉⲧⲙ̄ⲡ
ⲧⲉⲣⲟ' ⲛ̄(ⲙⲡⲛⲧⲉ).
ⲧⲡⲁⲃ . . . .
ⲡⲁⲛ . . . . . .
ⲡⲟⲧⲉ ⲛ̄ⲁⲙ̄ⲡⲧⲉ
ⲛ̄ⲧⲡⲃⲉⲡⲏ ⲉ
ⲉⲟⲩⲛ ⲉⲧⲙ̄ⲡⲧⲉ
ⲣⲟ' . ⲉⲓⲉ ⲙⲁⲣⲡ
ⲧⲱⲙⲙⲉⲣ ⲙ̄(ⲡⲣ)ⲟ'
ⲙ̄ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ⲡⲙⲙ
ⲉⲧⲛ̄ⲉⲓⲣⲉ ⲙ̄
ⲙⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲛⲓⲃⲓ
ⲥⲱⲙ ⲉⲙⲙ ⲉⲃⲣⲁⲓ
ⲙ̄ ⲉⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲉ
ⲧⲣⲉϥⲟⲧⲱⲡ
ⲡⲁⲗ ⲙ̄ⲙⲡⲣⲟ ⲙ̄
ⲡⲉⲧⲗⲁⲟⲩϥ
ⲡⲓⲙ ⲉⲧⲣⲉⲡⲁ
ⲁⲧ ⲁⲧⲱ ⲛ̄ⲧⲉⲓ
ⲉⲉ ⲧⲡⲁⲣⲃⲟⲗ
(ⲟⲧⲃ)ⲉ ⲡⲕⲱⲃⲧ
ⲛ̄ⲧⲧⲉⲃⲉⲡ
ⲡⲁ ⲛ̄ⲧⲛ̄ⲃⲓⲡⲉ
. . . . ⲙⲁ (ⲙ̄ⲙ)
ⲧⲟⲗ ⲃ̄ⲗ ⲙ̄(ⲙⲛⲧ)ⲉ
ⲉⲱⲭⲉ ⲡⲗⲟⲃⲉ
ⲃⲟⲩⲃ ⲡⲣⲟⲥ ⲟⲩ
ⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ⲡⲁⲣ̄ⲙ̄
ⲡⲉⲧⲉⲓⲣⲉ ⲙ̄
ⲙⲟⲩ . ⲁⲗⲗⲁ

Fol. XII.

ⲡⲕⲱⲣⲧ ⲥⲁ		ⲙⲡⲉⲧⲣⲱⲙⲉ
ⲱⲉ ⲉⲧⲟⲩⲡⲁⲕⲟ	ⲣⲙⲉ ⲉⲡⲉⲥⲛⲧ ⲉⲁ	ⲩⲡ ⲁⲙⲙⲟⲧⲉ .
ⲗⲁⲍⲉ ⲙⲙⲟⲩ ⲛ	ⲙⲙⲟⲧⲉ . ⲱⲙⲉ	ⲡⲛⲁ ⲛⲡⲉⲑⲗ
ⲉⲛⲧⲁ ⲡⲁ ⲉ	ⲉⲣⲟⲩ ⲛⲁⲟⲩ	ⲯⲓⲥ . . . . .
ⲡⲉⲩ . ⲉⲱⲭⲉ	ⲉⲁⲑⲉⲓⲧⲉⲓ ⲛ (sic)	(lacuna di 3 linee)
ⲭⲁⲉⲍⲁⲡⲱⲭ ⲏ	ⲉⲓⲏ ⲡⲓⲙ ⲉⲧ	ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ .
ⲭⲁⲟⲥⲉ ⲛⲟⲓ ⲡⲉⲧ	ⲭⲓⲙⲟⲓⲧ ⲉ	ⲡⲓⲙ ⲡⲉ ⲙⲙⲁ
ⲉⲓⲣⲉ ⲙⲡⲁⲣⲁⲑⲟ	ⲉⲣⲁⲓ ⲉⲣⲟⲩ	ⲕⲁⲣⲓⲟⲥ . . .
ⲡⲙⲁ ⲉⲙⲙⲏ	ⲉⲧⲉ ⲧⲁⲓ ⲧⲉ ⲛ	ⲏ ⲡⲓⲙ ⲡⲉ ⲛⲉ
ⲉⲧⲥⲃⲧⲱⲧ ⲡⲁⲩ	ⲧⲙⲡⲧⲁⲧⲡⲁⲉ	ⲃⲓⲛⲓ ⲉ(ⲙ ⲡⲉ)
ⲟⲧⲙⲧⲟⲗ ⲡⲉ	ⲧⲉ	ⲉⲟⲟⲗ(ⲙⲡⲟⲩⲟⲩ)
ⲙⲡ ⲟⲧⲟⲩⲗⲟⲩ	. . . . .	ⲡⲁⲓⲕⲁⲓⲟⲥ ⲛ(ⲙⲓ)
ⲱⲁ ⲉⲡⲉⲉ .	(ⲧⲙⲡⲧ)ⲁⲥⲉ	ⲉⲧⲡⲁⲣⲁⲧ ⲩⲉ ⲡ
ⲉⲱⲭⲉ ⲟⲧⲣⲁⲱⲉ	ⲃⲛⲥ .	ⲟⲧⲣⲁⲱⲉ ⲉⲡⲁⲣ
ⲙⲡⲣⲱⲙⲙⲉ ⲡⲉ	ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲙⲙⲁⲕⲁ	ⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲧⲡⲁ
ⲃⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ	ⲣⲓⲟⲥ ⲏ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ	ⲁⲃⲉⲣⲁⲧⲟⲩ ⲓⲉ
ⲣⲟⲩⲡ (sic) ⲉⲧⲙⲡⲧⲉ	ⲡⲉⲃⲓⲛⲓ ⲙⲉ	ⲭⲱⲟⲩ ⲙⲧ(ⲁⲩ)
ⲣⲟ ’ ⲱⲙⲉ ⲉⲣⲟⲩ	ⲡⲙⲁ ⲉⲧⲙⲙⲁⲩ	ⲙⲉ ⲓⲉ ⲡⲥⲱⲟⲩ ⲉ
ⲉ(ⲙ)ⲟⲟⲩⲉ ⲩⲡ	ⲩⲉ ⲡⲉⲃⲟⲟⲩ ⲉ	ⲃⲟⲗⲃⲓⲧⲙ ⲡⲛⲟⲩ
ⲡⲉⲥⲃⲓⲟⲟⲩⲉ ⲩⲡ(ⲟⲩ)	ⲧⲙⲙⲁⲩ . ⲡⲉⲧ	ⲧⲉ ⲉⲧⲣⲉⲧⲁⲓ
ⲟⲧⲣⲟⲧ ⲡⲓⲙ .	ⲫⲁⲗⲗⲉⲓ ⲡⲉ ⲉⲧ	ⲧⲟⲩ ⲉⲡⲧⲟⲗ ⲛ
ⲉⲧⲉ ⲡⲁⲓ ⲡⲉ ⲓⲉⲡ	ⲥⲁⲟⲩ ⲉⲡⲛⲟⲩ	(ⲑⲓⲛⲓ) ⲛⲧⲙⲉ
ⲧⲟⲗⲏ ⲧⲏⲣⲟⲧ	ⲧⲉ ⲩⲡ ⲟⲧⲣⲁⲱⲉ	ⲧⲉⲧⲁⲣⲁⲧ ⲡⲁ
ⲙⲙⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲉⲧ	ⲩⲡ ⲧⲙⲙⲧⲉⲣⲟ’	ⲙⲉ ⲱⲁ ⲉⲡⲉⲃ
ⲥⲛⲃ ⲩⲡ ⲡⲉⲅⲣⲁ	ⲉⲡⲙⲁ ⲡⲙⲁⲣⲁ	ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲉⲧⲃⲏⲛⲧⲉ
ⲫⲏ . ⲁⲧⲱ ⲧⲛⲓⲥ	ⲑⲟⲩ ⲡⲧⲁ(ⲧ)ⲧⲁⲁⲧ	ⲉⲧⲡⲁⲡⲟⲧⲟⲩ .
ⲧⲓⲥ ⲙⲙ ⲡⲉⲥⲃⲏⲛⲧⲉ	ⲡⲁⲧ ⲡⲱⲃⲉⲓⲱ	ⲭⲛ ⲡⲣⲉⲫⲣⲡⲟ
ⲧⲏⲣⲟⲧ ⲡⲁⲓ	ⲡⲡⲉⲧⲡⲉⲧ	ⲃⲉ ⲉⲧⲡⲁⲣⲁⲧ
ⲕⲁⲓⲟⲥⲧⲏⲛ .	ⲡⲁⲡⲟⲧⲟⲩ .	ⲩⲡ ⲟⲧⲙⲕⲁⲃ
ⲉⲱⲭⲉ ⲟⲧⲙⲕⲁⲃ	ⲭⲓⲙ ⲙⲙⲟⲟⲩ ⲡⲉⲧ	ⲡⲃⲏⲧ ⲉⲡⲁⲣ
ⲡⲃⲏⲧ ⲙⲙⲡⲣⲱ	(ⲣⲓ)ⲙⲉ ⲡⲉ ⲉⲧ	ⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲧⲁⲃⲉ
ⲙⲙ ⲡⲣⲉⲫⲣⲡⲟ	ⲡⲉⲃⲡⲉ ⲉⲧⲁⲓ	(ⲣⲁⲧ)ⲟⲩ ⲃ(ⲙⲁⲓ)ⲟⲩ
ⲃⲉ ⲡⲉ ⲃⲱⲕ	ⲱⲕⲁⲕ ⲉⲃⲟⲗ	ⲡⲧⲁⲩⲉⲓ ⲡⲥⲱ
	ⲙⲙⲉ ⲡⲟⲩⲙⲙⲏⲩ	ⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲅⲓⲧⲙ

ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲉⲭⲓ
ⲧⲟⲩ ⲉⲡⲉⲥⲛⲧ
ⲉⲁⲓ̈ⲡⲧⲉ ⲉⲧ
ⲃⲉ ⲡⲉⲧⲣⲃⲏⲧⲉ
ⲉⲃⲟⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁⲁ
ⲡⲕⲟⲧⲕ ⲡⲉ ⲡ
ⲑⲉ ⲉⲧⲥⲛⲍ ϫⲉ
ⲁⲧⲡⲕⲟⲧⲕ ⲉⲣ ⲟⲩ
ⲁⲓ̈ⲧⲟⲩ ⲉⲣ ⲁⲓ̈ⲡ
ⲧⲉ . ⲁϥ ⲡⲉ ⲡⲉⲓ̈
ⲧⲟⲩ ⲡⲡⲉⲧⲁⲁ
ⲁⲁⲧ ⲉⲡ(ⲁ)ⲟⲩ
ⲡⲉⲧⲁⲟⲟⲩⲉ
ⲁⲓ̈ⲁⲁⲟⲩ ⲉⲩⲃⲣⲁ
ⲡⲥⲱⲟⲩ ⲉⲣⲟϥ
ⲉⲡⲕⲱⲧ ⲁⲓ̈ⲏ
ⲡⲭⲧ(?) ⲁⲓ̈ ⲟⲩⲏⲣⲓⲥ
ⲡⲓⲁⲁ .

ⲡⲓⲁⲁ ⲛⲉ ⲁⲁⲁⲕⲁ
ⲣⲓⲟⲥ ⲏ ⲡⲓⲁⲁ ⲛⲉ
ⲡⲉⲃⲓⲛⲏ ⲡⲩⲓ
ⲕⲁⲓⲟⲥ ⲛⲉⲧⲟⲧ
ⲡⲁⲣⲟⲣϫⲟⲧ ⲉ
ⲃⲟⲗ ⲡⲉⲓ̈ⲡⲟⲗⲏ
(ⲣⲟ)ⲥ ⲉⲣ ⲡⲉⲃⲟⲟⲩ
ⲏ(ⲣⲁⲏ ⲉⲧⲣⲉⲧⲥⲟ)
ⲟⲩⲃⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗⲡ
ⲉⲧⲁⲁⲡⲧⲉⲣⲟ
ⲉⲃⲟⲗⲅⲓⲧⲟⲟⲧⲟⲩ
ⲡⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ .
ⲙⲓ̈ ⲡⲣⲉϥⲣⲡⲟ
ⲃⲉ ⲡⲉ ⲉⲧⲟⲩ
ⲡⲁⲣⲟⲣϫⲟⲧ ⲉ
ⲃⲟⲗ ⲡⲡⲓⲕⲁⲓ

ⲟⲥ . ⲏⲃⲉ ⲡⲟⲩ
ⲱⲙⲥ ⲉϥ(ⲡⲟⲩ)

Fol. XIII.

ⲗ ⲉⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲡⲉⲉ ⲁⲉ
ⲉⲥⲟⲟⲩ ⲡⲧⲁⲏ
ⲧⲉ ⲡⲉⲉⲡⲃⲁⲁⲩⲉ
ⲡⲉ ⲉⲧⲃⲱⲙⲣⲉ
ⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲣ
ⲟⲣⲟⲣⲏ ⲉⲃⲣⲁⲓ
ⲡⲉⲧⲁⲁⲡⲉⲧⲁⲁ
(ⲡ)ⲕⲱⲧ ⲕⲁⲧⲁ
ⲡⲉⲧⲁⲁⲡⲉⲧⲁⲁ
ⲡⲧⲁ .
ⲱ ⲧⲉⲓⲗⲟⲩ ⲗⲟⲩ
ⲁⲥⲟⲣⲣⲉⲥ .
(ⲉ)ⲛⲏⲧⲉ ⲡⲣⲁⲁⲉ ⲓⲉ
ⲧⲉ ⲓⲭⲡⲁⲉ ⲕⲁ
ⲉⲥⲗⲱⲡⲉⲓ ⲧⲉⲗⲟⲩ
ⲏ ⲡⲧⲟⲩ ⲉⲩⲣⲁⲉ
ⲡⲁⲣⲣⲡⲉⲧⲗⲁ
ⲗⲟⲩⲧ ⲡⲣⲟⲥ ⲉⲉ
ⲕⲟⲓ̈ ⲛⲉⲟⲟⲩ ⲉⲓ
ⲓⲉ ⲟⲩⲉⲛⲏⲧ ⲉⲃⲟⲗ
ⲛⲉ ⲁⲩⲱⲙⲣⲉ
ⲡⲛⲁⲉ ⲉⲧⲁⲗⲁ
ⲃⲱⲕ ⲉⲙⲙⲁⲩ
ⲡⲓⲭⲓⲧⲏ ⲉⲃⲟⲩ

ⲉⲧⲁⲁⲡⲧⲉⲣⲟ'
ⲱⲁ ⲉⲡⲉⲃ .
ⲡⲧⲉ ⲡⲣⲱⲙⲙⲉ
ⲣⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ⲉⲩ
ⲣⲁⲉⲉ ⲡⲣⲟⲥ
ⲉⲉⲡⲕⲟⲓ̈ ⲛ
ⲉⲟⲟⲩ ⲉⲓⲭⲓⲏ
ⲡⲛⲁⲉ ⲡⲉⲓⲭⲓ ⲛ
ⲟⲩⲥⲁⲉⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ
ⲉⲓⲧⲁⲁ ⲡⲗⲟⲩⲧⲉ
ⲉⲓ̈ⲏ ⲡⲉⲙⲱⲃ
ⲧⲉⲗⲟⲩ . ⲁⲧⲱ
ⲡⲁⲃⲱⲕ ⲉⲣⲟϥ
ⲡⲉⲃⲱⲗⲭⲏ ⲉⲣⲁⲓ̈
ⲉⲁⲓ̈ⲡⲧⲉ ⲱⲁ ⲉ
ⲡⲉⲉ . ⲉⲓⲧⲁ (ⲙ)ⲉⲧ
ⲡⲁⲱⲁⲉ ⲉⲓ̈
ⲡⲉⲓⲧⲁⲁⲧ
ⲉⲓ̈ ⲡⲉⲟⲟⲩ ⲉ
ⲧⲉ(ⲁⲁⲧ ⲛ)
ⲧⲉⲓ ⲡⲉⲡⲧⲁⲧ
ⲥⲱⲧⲉⲓ̈ ⲡⲥⲱϥ
ⲉⲓⲭⲓ̈ ⲡⲕⲁⲉ ⲉ
ⲧⲣⲉⲧⲥⲁⲱⲟⲩ
ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲓ̈ⲡⲡⲉⲱ
ⲟⲩ ⲡⲥⲉⲉⲓⲣⲉ ⲉ̈
ⲡⲡⲉⲧⲡⲁⲟⲟⲩϥ .
ⲉⲓ̈ ⲡⲧⲣⲉⲧϯ
ⲇⲧⲏⲧ ⲉⲡⲉϥⲉⲡ

ⲧⲟⲗⲏ . ⲡⲓⲙ ⲡⲉⲧ	ⲡⲙⲟⲧ ⲅⲁⲣ ⲱⲁ(ϥ)	. . . ⲧⲱⲁϫⲉ
ⲡⲁϫⲓⲱⲕⲁ(ⲕ ϵ)	ⲣ̅ⲡ̅ⲓⲕⲁⲓⲟⲥ ⲙ̅	. . . . . ⲉⲧⲃⲉ
ⲃⲟⲗ ⲉ̅ⲙ̅ ⲡⲉⲃⲟ	ⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲟⲥ ϫⲉ(ⲁⲩ)	. . . . .
ⲟⲩ ⲉⲧⲙ̅(ⲙⲁⲩ) ⲛ̅	ⲕⲱ ⲛ̅ⲥⲱⲟⲩ	. . ⲡⲉ ⲡⲁⲓ̈ ⲙ̅
ⲧⲉⲧⲛ̅ ⲡⲗⲟⲩ	ⲙ̈ⲡⲉⲓⲥⲉ ⲙⲡ̅	. . . ⲧⲡⲥⲟⲛ̅ⲥ
ⲧⲉ ϯⲃⲧⲏϥ ⲉⲟ	ⲧⲗⲩⲡⲏ ⲙ̈ⲡⲓ	(ⲙ̈ⲙⲟ)ⲓ̈ ⲙ̈ⲡ(ⲉ)ⲟⲩ
ⲗⲱⲥ ⲉⲡⲉⲧⲃⲣⲟ	ⲙⲁ ⲛ̅ⲃⲟⲓ̈ⲗⲉ ⲉ	(ⲟⲉⲓ)ⲱ ⲉⲧⲉⲱ(ⲱⲉ)
ⲟⲩ . ⲉⲓ̈ⲙⲙⲧⲉⲓ̈	ⲧⲣⲉⲧⲃⲱⲕ ⲱⲁ	ⲧⲉⲡⲟⲩ ⲧⲉⲧⲡ
ⲡⲉⲡⲧⲁⲧⲣ̅(ⲁⲧ)ⲥⲱ	ⲡⲡⲟⲧⲧⲉ ⲉⲧ	ⲥⲟⲛ̅ⲥ . ⲧⲉⲡⲟⲩ
ⲧⲙ̅ ⲙ̅ⲥ̅ⲭ ⲥⲱϥ ⲅⲓϫ ⲙ̈ⲡⲕⲁⲃ (sic)	ⲡⲁⲱⲟⲡⲟⲩ ⲉ	ⲧⲉⲧⲙ̅ⲧⲱⲃϩ .
ⲙ̈ⲡⲟⲧⲣ̅ⲃⲣⲁⲧ	ⲣⲟϥ ⲃⲙ̅ ⲙ̈	ⲧⲉⲡⲟⲩ ⲧⲉⲧⲙ̅
ⲉⲥⲁϩⲱⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ	ⲡⲛⲧⲉ ⲁⲧⲱ	ⲣⲓⲙⲉ . ⲧⲉⲡⲟⲩ
ⲙ̈ⲡⲡⲉⲑⲟⲟⲩ .		ⲧⲉⲧⲙ̅ⲡⲁⲱⲁ
ⲛ̅ⲥⲉⲉⲓⲣ̅ⲉ ⲙ̈ⲡⲡⲉⲧ	Fol. XIV.	ⲉⲟⲙⲙ ⲃⲙ̅ ⲟⲧⲥⲓⲱⲉ .
ⲡⲁⲡⲟⲧϥ ϫⲉ ⲙ̈	ⲙⲙ̅ ⲙ̅ϥϯⲧⲟⲗ	ⲧⲉⲡⲟⲩ ⲧⲉⲧⲙ̅
ⲡⲟⲧϯⲃⲧⲏⲧ	ⲡⲁⲧ ⲉⲃⲟⲗⲃⲙ̅	(ⲕⲱ)ⲣⲱ ⲉⲧⲣⲁ
ⲉⲡⲉϥⲉⲡⲧⲟⲗⲏ	ⲡⲉⲧⲉⲗⲓⲯⲓⲥ	ⲱⲙ̅ⲃⲧ(ⲛⲓ̈) ⲃⲁ
ⲉⲱϫⲉ ⲟⲧⲙ̅ⲡⲧ	ⲧⲏⲣⲟⲧ .	ⲣⲱⲧⲙ̅ ⲙ̈ⲡⲡⲁⲧ
ⲉⲃⲓⲛⲏ ⲙ̈ⲡⲣⲱ	ⲡⲙⲟⲧ ϫⲉ ⲟⲗ ⲱⲁϥ	(ⲁⲣ) ⲡⲉ ⲡⲁⲓ̈ ⲡⲕⲱ
ⲙⲉ (ⲡ)ⲉ ⲉⲓ ⲉⲃⲣⲁⲓ̈	ⲣ̅ ⲡⲣⲉϥⲣ̅ⲡⲟⲃⲉ	ⲃⲧ̅ ⲡⲉⲧⲡⲁ
ⲉⲡⲱⲱⲡⲉ	ⲛ̅ⲉⲃⲓⲛⲏ ϫⲉ ⲁⲣ	ⲕⲗⲏⲣⲟⲡⲟⲙⲉⲓ̈ ⲙ̈
ⲙ̈ⲡⲙⲙⲟⲧ ⲉ(ⲡ)	ⲕⲱ ⲛ̅ⲥⲱⲟⲩ ⲙ̈	ⲙⲙ̅ⲧⲗ̅ . ⲙ̈ⲡⲉ
ⲧⲱⲱ ⲛ̅ⲟⲩⲟ(ⲡ)	ⲡⲣⲁⲱⲉ ⲙ̅ⲡ (ⲡⲙ̈)	ⲡ(ⲡⲟⲧⲧ)ⲉ ⲧⲱⲱ
ⲡⲓⲙ ⲡⲉ . ⲉⲓ̈ⲉ	ⲧⲟⲡ ⲙ̈ⲡⲓⲙⲁ ⲛ̅	(ⲉⲧⲣⲉ) ⲁⲙ̅ⲡⲧⲉ
ⲟⲧⲙ̅ⲡⲧⲉⲃⲓⲛ(ⲡ)	ⲃⲟⲓⲗⲉ ⲉⲧⲣⲉⲧ	. . . . . ⲣⲱⲙⲉ
ⲙ̈ⲡⲣⲱⲙⲉ ⲡ(ⲉ)	ⲃⲱⲕ ⲱⲁ ⲡⲡⲟⲧ	ⲡⲓⲙ . . . . . ⲛ̅
ⲉⲓ ⲉⲃⲣⲁⲓ̈ ⲉⲡⲱ(ⲱ)	ⲧⲉ ⲉⲧⲡⲁϫⲟ	ⲧⲁϥⲧⲱⲱ ⲉⲧⲣⲉ
ⲡⲉ ⲛ̅ϯⲁⲁⲕⲉ (sic)	ⲟⲥ ⲡⲁⲧ ϫⲉ ⲛ̅ϯ	ⲣⲱⲙⲉ ⲡⲓⲙ (ϫⲓ)ϯ
ⲉⲧⲥⲱⲕ ⲉⲃ(ⲟⲩⲡ)	ⲥⲟⲟⲩⲡ ⲙ̈ⲙⲙⲱ	ⲡⲉ ⲡⲧⲁ(ⲡⲁⲣ)
ⲡⲃⲏⲧϥ ⲃ(ⲡ)	(ⲧ)ⲛ̅ ⲁⲡ . ⲥⲁⲃⲉ	ⲕⲏ ⲙ̈ⲡ(ⲟⲙⲟ)ⲧ .
ⲁⲙ̈ⲡⲧⲉ ⲃ(ⲡ)	(ⲧⲏ)ⲧⲧⲗ̅ ⲉⲃⲟⲗ	ⲁⲙ̈ⲡⲧⲉ ⲡⲧⲁϥ
ⲧⲁⲡⲁⲅⲕⲏ ⲙ̅	(ⲙ̈)ⲙⲟⲓ̈ ⲙ̈ⲡⲣⲧ(ⲟⲗ	ⲥ̈ⲃⲧⲱⲧϥ ⲙ̅
ⲡⲕⲱⲃⲧ ⲙ̈ⲡ	ⲙⲁ ⲉ)ⲥⲟⲛ̅ⲥ ⲙ̅	ⲥⲥ̅ ⲡⲥⲁⲧⲁⲡⲁⲥ ⲙ̈ⲡ
ⲡⲫⲛ̅ⲧ.	(ⲡ)ⲙⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ	ⲡⲉⲫⲁⲓⲁⲙⲱⲡ .

πρωμε πετ	ϩωωϥ ϧ̅ⲛ̅ ⲡⲉϥ	ⲛ(ⲙⲙⲓ) ϧ̅ⲙ̅ ⲡⲣⲁⲓ ⲉ
ⲥⲱⲧⲡ ⲡⲁϥ ⲛ̅	ϩⲃⲏⲧⲉ ⲉⲃⲟⲟⲩ	ⲧ(ⲙⲙⲁ)ⲁⲩ ⲉ . .
ⲁⲙ̅ⲡⲧⲉ ϧ̅ⲛ̅ ⲡⲉϥ	ⲛ̅ⲧⲉϥⲑⲗⲓⲯⲓⲥ	. . ⲧⲡⲁϥⲱⲧⲉ .
ϩⲃⲏⲧⲉ ⲉⲃⲟⲟⲩ	ⲛ̅ⲁⲙ̅ⲡⲧⲉ ⲉⲧ	. . . . . ⲛ̅
ϧ̅ⲙ̅ⲡⲧⲣⲉϥ	ⲡⲁⲙⲙⲟⲩⲛ ⲉⲃⲟⲗ	. . . . .
ⲃⲱⲕ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ	ϩⲓϫⲱϥ ϣⲁ ⲉ	ⲥⲟⲗⲥ̅ϩ ϩⲣⲁⲓ ϧ̅ⲛ̅
ⲉⲣⲟϥ ⲛ̅ϥⲣϧ̅ⲙ̅ϩⲁⲗ	ⲡⲉϩ .	ⲁⲙ̅ⲡⲧⲉ ⲛ̅ⲧⲁϥ
ⲙ̅ⲡ(ⲙ̅)ⲱⲡⲉ ⲙ̅	ⲉϧⲣⲁϥ ⲁⲡ ⲉⲉⲓ	ϣⲱⲡⲉ ⲡⲁⲕ
ⲡⲕⲁⲕⲉ ⲛ̅ϣ̅ϧ̅	ⲉⲃⲟⲗϧ̅ⲙ̅ ⲡⲙ̅(ⲁ)	ⲛ̅ⲏⲓ ϣⲁ ⲉⲡⲉϩ
ⲉⲓ(ⲱ) ⲛ̅ⲧⲙ̅ⲙⲧ	ⲛ̅ϧⲟⲩⲗⲉ ⲉⲕ(ⲱ)	ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲉⲡⲧⲁⲕ
ϧ̅ⲙ̅ϩⲁⲗ ⲛ̅ⲡⲉϥ	ⲛ̅ⲥⲱϥ ⲛ̅ⲡⲉ(ϧ)	ϫⲓⲧⲟⲩ ⲛ̅ϧⲟⲩⲥ̅
ⲡⲟⲃⲉ ⲛ̅ⲧⲁϥ	ⲉⲡⲓⲑⲙⲓⲁ (ⲙ̅)	ϧ̅ⲛ̅ ϩⲱϥ ⲡⲓⲙ̅ .
ⲁⲁⲩ . ⲡⲓⲙ̅ ⲛ̅	ⲟⲧⲱⲙ̅ⲙ̅ (ⲙ̅ⲛ̅)	ⲙ̅ⲛ̅ ⲡⲉⲥⲡⲱⲙϥ
ⲣⲱⲙⲉ ⲕⲁⲡ ⲟⲧⲣⲉϥ	ⲡⲉϥⲥⲱ (ⲙ̅ⲛ̅)	ⲛ̅(ⲁ)ⲧⲡⲟⲃⲉ ⲛ̅
ⲣ̅ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ⲡⲉ	ⲡⲉϥⲕⲉⲟ . .	ⲧⲁⲕⲡⲁϩⲧⲟⲩ ⲉ
ⲡⲉⲧⲡⲁⲥⲱ(ⲧⲛ̅)	ⲧⲏⲣⲟⲩ . ⲡ . .	ⲃⲟⲗ . ⲙ̅ⲛ̅ ⲡⲕⲉ
ⲡⲁϥ ⲙ̅ⲡⲙ̅ⲟⲩ	ⲉⲧⲁⲡⲁⲣⲕⲏ . .	ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲙ̅ⲡⲗⲟⲃⲉ ⲉϩⲟⲧⲟ	ⲉⲧⲣⲉⲧⲡⲁ(ⲣⲁ)	ⲛ̅ⲧⲁⲕⲁⲁⲩ ⲙ̅
ⲉⲡⲱⲛϧ̅ ⲛ̅ⲧⲁⲓ	ⲣⲉ ⲛ̅ⲑⲉ ⲛ̅ . .	ⲛ̅ⲕⲙⲉⲧⲁⲗⲟⲉⲓ
ⲕⲁⲓⲟⲥⲧⲙⲏ .	ϩⲁⲓⲃⲉⲥ . . .	ⲉϫⲱⲟⲩ ⲙ̅(ⲡⲁ)
ⲧⲥⲱⲧⲡ ϩⲱⲙϥ	ⲟⲧⲱϣ ⲁⲉ . . .	ⲧ̅ⲕⲙⲙⲟⲩ .
ⲡⲁϥ ⲙ̅ⲡⲱⲙⲡⲉ		ⲙ̅ⲛ̅ ⲟⲩⲡ . . . .
ⲙ̅ⲡⲗⲟⲃⲉ ⲙ̅	Fol. XV (1).	ⲡⲏⲣⲟ . . . . .
ⲡⲁⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ .	(ⲙ̅ⲏ̅) ⲑϧ̅ⲥⲱ ⲉⲕⲣⲟⲕϩ	ⲙⲉⲉⲩⲉ . . . .
ⲧⲙⲙⲟⲥⲧⲉ ⲙ̅ⲡⲙⲁ	ϧ̅ⲡ ⲟⲧϩⲕⲟ ⲙ̅ⲛ̅	ⲙ̅ⲡⲉϥ . . . . .
ⲡⲉ ⲙ̅ⲡⲙⲟⲩ	ⲟⲧⲉⲓⲃⲉ ϧ̅ⲡ ⲧⲙⲏ	ⲁⲩⲱ ⲛ̅ϥ . . .
ⲉⲧⲧⲏϣ ⲉⲃⲟⲗ	ⲧⲉ ⲙ̅ⲡⲕⲱϧ̅ⲧ ⲉⲕ	ⲙⲉϥ ⲙ̅ⲛ̅ ⲟⲩ . .
ⲡⲓⲧⲙ̅ ⲡⲗⲟⲧⲧⲉ	ⲕⲏⲕⲁϩⲏⲧ ϧ̅ⲡ	ⲙⲙⲉ ⲉⲡ ⲧⲱ . . .
ⲁⲩⲱ ⲧⲙⲙⲟⲥⲧⲉ	ⲧⲁⲏⲛⲧⲉ ⲙ̅ⲡϫⲁϥ	ⲑⲉ . ⲏ ⲙ̅ⲛ̅ . . .
ⲛ̅ⲧⲉϥⲑⲗⲓⲯⲓⲥ	ⲉⲧⲕⲟⲗⲁⲍⲉ ⲛ̅ⲧⲉⲕ	. . . . .
ⲉⲧⲡⲁⲟⲧⲉⲓⲡⲉ .	ⲯⲩⲭⲏ ⲙ̅ⲛ̅ ⲡⲉⲕ	ⲙⲉϥ . . . . .
ⲧⲥⲱⲧⲡ ⲉ̅ ⲡⲁϥ	ⲥⲱⲙⲁ (ⲏ̅)ⲟⲧⲟⲓⲱϥ	ⲏ . . . . .

(1) La prima pagina di questo foglio, di cui non sono rimasti nell'originale che pochissime tracce di segni, ho tentato riprodurre col calco nella 1ª tavola annessa a questa memoria.

ϩ	ⲙⲙⲟⲛ ⲉⲛ ⲛⲉ	ⲉⲣⲉ . ⲁⲙⲡⲧⲉ .
ⲟⲧⲉⲟⲧⲟ . . .	ⲉⲟⲟⲩ ⲙⲡⲉⲣⲁⲓ	ⲡⲁⲗⲁⲙⲁⲣⲧⲉ ,,
ⲣⲟⲥ ⲟⲛ ⲡⲉ . .	ⲡ̅ⲱ̅ⲃⲉⲓⲱ ⲛ̅ⲛ̅ⲉ	ⲙⲟⲕ ⲉ̅ⲛ̅ ⲡⲉⲛⲕⲁⲉ
ⲡⲁ	ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ⲉⲡⲧⲁ	ⲙ̅ⲡⲕⲱⲉ̅ⲧ ⲉⲧⲡ
ⲛ̅ⲃⲟⲛ̅ⲥ .	ⲁⲁⲩ	ⲉⲓⲏⲧⲉ . ⲁⲧⲱ
ϩ	ⲧ̅ⲙ̅ⲙⲉⲧⲁⲡⲟⲓ .	ⲡ̅ⲡⲁ(ⲟ)ⲟⲧⲱⲡ̅ⲛ
ο ⲙ̅ⲡⲭⲟⲉⲓⲥ .	ⲉⲭⲱⲟⲧ ⲧ . . .	ⲁⲡ ⲉⲡⲁ ⲡⲁⲕ ⲛ
ⲡⲉⲫⲥⲱⲙⲁ . .	ⲁⲕⲉⲉ ⲉⲉⲣⲁⲓ ⲉⲉ̅	ⲃⲓ ⲡⲭⲟⲉⲓⲥ ⲓⲥ ⲉⲛ̅
ⲙ̅ⲙⲉⲗⲟⲥ ⲙ̅ . .	ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ⲉⲡⲁ	ⲡⲉⲃⲟⲟⲩ ⲉⲧⲙ̅
ⲡ . . . ⲗⲟⲩ . .	ⲱⲙⲟⲩ ⲉⲃⲟⲧⲟ	ⲙⲙⲁⲩ ⲛ̅ⲑⲉ ⲉⲧ
ⲡⲉ ⲙ̅ⲙⲉⲗ . . .	(ϫ)ⲉ ⲧⲡⲟⲣⲡⲓⲁ	ⲥⲛⲉ . ⲉⲃⲟⲗϫⲉ
ⲡⲉϫ̅ⲥ .	ⲙ̅ⲙ̅ⲡ ⲧ̅ⲙ̅ⲡⲧⲣⲉϥ	ⲁⲕⲥⲟⲧ(ⲡ) ⲃⲉⲗ
ⲡⲣⲉϥϫⲓⲗⲃ(ⲟⲛⲥ)	ϫⲓⲗⲃⲟⲛ̅ⲥ ⲁⲕ	ⲡⲉⲧⲱⲟⲩⲉⲓⲧ
ⲃⲱⲙϥ ⲉ	(ⲉⲓ)ⲉⲧⲟⲟⲧϥ ⲏ	ⲉⲛ̅ ⲡⲉⲕⲱⲙⲉ
	ⲁⲙ̅ⲙ̅ⲡⲧⲉ .	ⲉⲧⲣⲉⲕⲱⲙ̅ⲙⲉ
Fol. XVI.	ⲁⲕⲡⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ	ⲛⲁⲩ ⲉⲃⲟⲧⲟ ⲉ
(ⲙ̅ⲙⲑ) (ϫⲟ)ⲉⲓⲥ ⲙ̅ⲡⲉⲗ	ⲏⲧⲡⲟⲣⲡⲓⲁ	ⲡⲗⲟⲧⲧⲉ ⲙ̅ⲙⲉ
(ⲧⲁ)ϫⲓⲧϥ ⲙ̅ⲃⲟ	ⲙ̅ⲙ̅ⲡ ⲧ̅ⲙ̅ⲡⲧⲣⲉϥ	ⲙ̅ⲡⲉ ⲡⲗⲟⲃⲉ
(ⲡⲥ) . ⲱ ⲡⲣⲱⲙⲙⲉ	ϫⲓⲙⲃⲟⲛ̅ⲥ ⲙ̅ⲙ̅ⲡ	ⲕⲁⲁⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲏ
ⲙ̅ⲙ̅ⲡⲣⲕⲁ ⲛ̅ⲥⲁ ⲡⲃⲏ	ⲡⲟⲃⲉ ⲡⲓⲙ . ⲁⲕ	ⲙ̅ⲙ̅ⲡⲕⲡⲱⲧ ⲉ
ⲕⲉ ⲛ̅ⲧⲁ ⲡϫⲟⲉⲓⲥ	(ⲡⲱ)ⲧ ⲛ̅ⲧⲟⲟⲧϥ	ⲃⲟⲗ ⲙ̅ⲡⲡⲟⲃⲉ .
. . . : ⲉⲧⲣⲉϥ	(ⲏ)ⲁⲙ̅ⲙ̅ⲡⲧⲉ . ⲁⲧⲱ	ϫⲉ ⲙ̅ⲙ̅ⲡⲕⲣⲃⲣⲁⲕ
. . ⲟⲩ ⲉⲣⲟϥ ⲛ̅ⲑⲉ	ⲁⲕⲡⲁⲣⲙⲉⲕ (ⲙ̅)	ⲉⲙⲉⲧⲁⲡⲟⲉⲓ .
(ⲉⲧ)ⲥⲏⲃ ϫⲉ ⲡⲗⲁ	ⲙⲙⲁⲓⲛ ⲙ̅ⲙⲟⲕ	ⲡⲕⲱϩ̅ⲧ ⲛ̅ⲧⲧⲉ
(lacuna di 6 linee)	ⲧⲉⲃⲓⲱ ⲛ̅ⲕⲱ	ⲃⲉⲡⲡⲁ ⲡ . . .
. . . ⲱⲙϥ ⲙ̅	ϩ̅ⲧ ⲉⲧⲙⲟⲧϩ .	ⲕⲁⲁⲕ ⲉⲃⲟⲗ . .
. . ⲟⲧ ϩ̅ⲛ ⲧⲉⲕ	ⲁⲧⲁⲙⲁⲣⲧⲉ ⲙ̅ⲙⲟⲕ	ⲁⲧⲱ ⲛ̅ⲛⲉⲕ . .
(ⲙ̅ⲙ̅ⲡ)ⲧⲃⲁⲃⲉⲣⲱ	ⲃⲓⲧⲡ ⲟⲧⲙ̅ⲙ̅ⲧ	ⲃⲟⲗ ⲛ̅ⲃⲏⲧϥ . .
(ⲙ̅ⲙⲉ) ⲙ̅ⲙ̅ ⲧⲉⲕⲙ̅ⲙ̅ⲧ	ⲁⲧⲁⲣⲧⲉ ⲉⲧⲙ̅	ⲉⲗⲉϩ . ⲉⲣⲡ . .
. ⲡ	ⲧⲣⲉⲕⲥⲟⲧⲡ̅ ⲡⲗⲟⲧ	ⲁⲡ ⲉⲃⲱ ⲡ̅ . . .
. . ; . . . . ⲥⲡⲁ	ⲧⲉ ⲡⲧⲁⲩⲧⲁⲙⲓⲟⲕ	ⲧϥ ⲛⲟⲧⲟⲧ . .
. . ⲛⲟ	(ⲡ̅) . . . ⲛⲟⲧⲕⲁ	ⲛⲟⲧⲱⲧ . . . .
. ⲡⲁⲉⲓ ⲉⲣⲁⲓ ⲉ	. . ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̅ⲃⲓ ϩ̅ⲉ	ⲉⲱϫⲉ ⲁⲕ(ⲙⲙⲉ)
ϫⲙ̅ⲙ̅ ⲛⲟⲧⲁ ⲛⲟⲧⲁ	ⲙ̅ⲙ̅ⲡⲧⲣⲉϥⲣⲛⲁ	ⲧⲁⲡⲟⲉⲓ . ⲁⲡ

Fol. XVII.

ϵοοτ ⲡⲁⲧ ⲧϵ	ⲛ̄ⲟⲧⲱⲧ	ϵϫⲱⲣ̄ⲣ̄ ⲡⲓⲏ
ⲡⲟⲧ ϵⲃⲟⲗⲃⲓⲧ̄ⲡ	ⲡϵⲧⲡⲁⲡⲟⲧϥ	ⲓⲏ̄ⲡ ⲡⲟⲃϵ ⲡⲓⲏ
ⲛ̄ⲣⲱⲓⲏϵ ϲϵⲡⲁ	ⲛ̄ . . . ϣⲁ . .	ϵⲧ̄ϥⲟⲧⲁϣⲟⲧ
ⲭⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲥⲱϣ ϵ	ⲧⲏⲣⲟⲧ ϵⲃⲟⲩⲡ	ϵⲧⲣϵⲕⲁⲁⲧ
ⲃⲟⲗⲃⲓⲧ̄ⲣ̄ ⲡⲗⲟⲧ	ϵ ⲡ	ⲡⲁϥ ⲛ̄ⲛⲏⲧⲕ.
ⲧϵ ϥ̄ⲣ̄ ⲡϵϩⲟⲟⲧ	ⲡⲣⲱⲓⲏϵ ϵⲧⲣ̄	⌊ ⲁⲕϣ(ⲱⲡ) ϵⲣⲟⲕ
ϵⲧⲓⲏⲏⲁⲧ.	ϣⲣ̄ⲡ ϣⲱⲡ ϵ	ⲓⲏⲡϫⲁϫϵ . ⲁⲕ
⌊ ⲁ ⲡⲉⲧϥⲣ̄ⲣ̄ ⲡⲣⲁ	ⲣⲟϥ ⲉⲡⲓⲏϵϵⲧϵ	ϵⲓⲡϵ ⲛ̄ⲟⲩⲥⲁ
ⲙⲟⲥ ϫⲱϥⲣ̄ⲣ̄ ⲏ̄	ϵⲧⲡⲁⲡⲟⲧϥ .	ϩⲟⲧ ϵϩⲣⲁⲓ ϵ
ⲡⲉϥⲏⲏⲁⲡⲕⲟ	ϵⲧⲣⲉϥϣⲟϫⲡϵ	ϫⲱⲕ ⲅⲓⲭⲏⲏ ⲡⲕⲁϩ
ⲧ̄ⲕ ⲁⲧⲱ ⲁϥ	ϩⲣⲁⲓ ⲛ̄ⲛⲏⲧⲕ ϵ	ⲡⲛⲉϩⲟⲟⲧ ⲧⲏ
ⲡⲁⲣⲁⲃⲁ ⲡ̄ⲡⲉⲗ	ⲧ̄ⲃⲃⲟ ⲡⲓⲏ ϵⲧⲏ	ⲣⲟⲧ ⲏ̄ⲗⲉⲕⲱ
ⲧⲟⲗⲏ ϵⲧⲉϣϣⲉ	ⲟⲧⲁϣⲟⲧ ⲉⲧⲣⲉⲕ	ⲛ̄ϩ ⲁⲕⲥⲟⲃⲧⲉ
ⲉⲣⲟϥ ϵⲁⲁⲧ . .	ⲁⲁⲧ ⲡⲁϥ .	ⲡⲁⲕ ⲡ̄ⲟⲧⲕⲱ
⌊ ϥⲡⲁⲭⲓ ⲡ̄ⲟⲩⲥⲁ	ⲁⲕⲱⲟⲛ ⲉⲣⲟⲕ ⲏ̄	
ϩⲟⲧ ⲉⲃⲟⲗⲓⲧ̄ⲏ̄	ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲁⲕⲉⲓⲡⲉ	Fol. XIX.
ⲡⲗⲟⲧⲧⲉ ϥ̄ⲣ̄ ⲡⲉ	ⲛ̄ⲟⲧⲥⲙⲟⲧ ⲉϩⲣⲁⲓ	ⲛ̄ⲉ ⲧϥ . ⲁⲕⲱⲟ
ϩⲟⲟⲧ ⲉⲧⲓⲏⲏⲁⲧ.	ⲉϫⲱⲕ ⲅⲓⲭⲏⲏ ⲡⲕⲁϩ	ϫⲡⲉ ⲏ ⲁⲕⲓⲏⲉⲉⲧⲉ
⌊ ⲉⲱϫⲉ ⲁϥⲃⲁⲣⲉϩ	ⲡⲡⲉϩⲟⲟⲧ ⲧⲏⲣⲟⲧ	ⲉⲣⲉⲡϫⲓⲙⲃⲟⲛⲥ
ⲉⲡⲉϥⲏⲏⲁ ⲡⲛ̄	ⲏ̄(ⲡⲉⲕⲱⲡϩ)	ⲅⲓⲭⲏⲏ ⲡⲉⲕⲏⲁ
ⲕⲟⲧⲕ ⲉⲩⲧϧ	ⲁⲧⲱ ⲁ(ⲕⲥ)ⲟⲃⲧⲉ	ⲡⲛ̄ⲕⲟⲧⲕ ⲉⲧ
ⲃⲏⲧ ⲩⲓⲏ̄ ⲗⲉⲙⲧⲟ	ⲡⲁⲕ ⲡⲟⲧⲏⲁ	ⲣⲉⲕϫⲟⲕⲟⲧ ⲉⲃⲟⲗ
	(ⲡⲛ̄ⲕⲟⲧⲕ ϩ̄)ⲏ̄	ⲡ̄ⲟⲉ ⲉⲧⲥⲛϩ̄ .
Fol. XVIII (1).	ⲧⲓⲏⲡⲧⲉⲣⲟ’ ⲛ̄ⲛ	ⲁⲕⲥⲓⲏⲉ ⲏ ⲁⲕ
(ⲙ̄ⲛ̄) (ϩ̄ⲣ̄ⲣ̄)ⲓⲏⲡⲧⲣⲉϥⲭⲓ	ⲡⲏⲧⲉ ϣⲁ ϵ	ⲧⲱϣ ⲡⲁⲕ ϩ̄ⲡ
ⲥⲃⲱ (ϩ̄)ⲣ̄ⲣ̄ ⲩⲓⲏⲧ	ⲡⲉϩ . ⲁⲕ(ϣⲙ)ⲡ	ⲡⲉⲕϣⲃⲏⲧ ϵⲃⲟⲟⲧ
ⲣⲉϥⲥⲱⲧⲓⲏ(ⲡ)ⲣ̄	⌊ ϵⲣⲟⲕ ⲩⲓⲏ(ⲓⲏⲓⲉⲧ)ϵ	(ⲉϫ)ⲛ̄ ϩⲉⲡϩⲓⲟⲟⲧⲉ
ⲩⲓⲏⲧⲓⲏⲉ . ⲩ̄	ⲉⲃⲟⲟⲧ . ⲁⲕ . .	(ⲉⲧ)ϫⲓⲙⲟⲉⲓⲧ ϵ
ⲩⲓⲏⲧⲁⲧ(ⲕⲣⲟ)ϥ .	. . . . .	ϩⲣⲁⲓ ϵⲁⲩⲓⲏⲧⲉ .
ⲩⲓⲏⲏⲡⲧ . . . . ϵ	. . . . . ⲛ ϵ	ⲁⲕⲓⲏⲕⲁϩ̄ⲛ̄ⲏⲧ
ϣⲁϫⲉ ⲉϥⲟⲧⲟϫ .	ⲧⲣⲉϥ	ⲛ̄ⲟⲉ ⲉⲧⲥⲛϩ̄ ⲅⲓ
ⲩⲓⲏⲏⲡ . . . . . ⲧ	ϩⲣⲁⲓ ⲛ̄ⲛⲏⲧⲕ	ϫⲡ ⲡⲉⲕⲏⲁ ⲛ̄ⲛ̄

(1) Della seconda pagina di questo foglio non sono rimasti che i pochi segni riprodotti col calco nella 2ª tavola annessa a questa memoria.

. . . . πτηρϥ .
ⲁⲧⲱ ⲛⲑⲉ ⲉⲧⲕ
ⲟⲩⲁϣⲥ ⲁⲛ ⲉⲣⲁⲥ
ⲡⲁⲕ . ⲁⲕⲁⲥ
. . . . . ⲧⲟⲩ
. . . . . ⲟⲕ
(lacuna di 4 linee)
ⲁⲕⲧⲁⲕⲟ ⲙⲁⲧ
ⲁⲁⲕ ⲙ̄ⲡⲉⲕⲱ
ⲛ̄ⲉ . ⲁⲧⲱ ⲁⲕ
ⲕ(ⲱⲧ)ⲡⲁⲕ ⲛ̄ⲟⲩ
ⲙ ⲉ̄ⲛ ⲁⲙⲡⲧⲉ .
ⲁⲧⲱ ⲁⲕⲥⲟⲧⲡ̄ⲥ
ⲡⲁⲕ ⲙⲙⲓⲛ
ⲉ ⲙⲟⲕ ⲛ̄ⲑⲉ ⲉⲧⲕ
ⲟⲩⲁϣ̄ⲥ ⲁⲛ ⲉⲣⲁⲥ
ⲡⲁⲕ ⲉⲧⲣⲉ
ⲡⲛⲟⲧⲧⲉ ⲁⲁⲥ
ⲡⲁⲕ ϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲛ
ⲧⲣⲉϩⲉⲡⲡⲁ .

Fol. XX.

ⲛ̄(ⲍ) . . . . ⲛ ⲙⲙⲟⲕ
. . . . ⲧ ⲙ̄ⲡⲙⲁϩ
ⲙ̄ⲡⲕⲱϩ̄ⲧ ⲉⲧ
(ⲣ̄ⲭⲟ)ⲉⲓⲥ ⲉⲧ(ⲉⲕ)
ⲯⲩⲭⲏ (ⲙⲙ̄) ⲡⲉⲕ
ⲥⲱⲙⲁ ⲛ̄ⲑ̄ⲃ(ⲓⲃ)ⲱ
ⲛ̄ⲡⲉⲛⲧⲁⲕⲧⲟⲣ
ⲡⲟⲧ . ⲏ ⲡⲉⲛⲧⲁⲕ
ⲣ̄ⲭ(ⲟⲉⲓ)ⲥ ⲉⲣⲟⲟⲧ ⲉ
ⲡⲟⲧⲕ ⲁⲛ ⲡⲉ .
ⲁⲕⲃⲱⲙⲙⲉ ⲙ̄
ⲡⲃⲁⲡ ⲉⲁⲕⲃⲱⲙⲙ

. . . . ⲡⲧⲏⲣϥ .
ⲁⲧⲱ ⲛⲑⲉ ⲉⲧⲕ
ⲟⲩⲁϣⲥ ⲁⲛ ⲉⲣⲁⲥ
ⲡⲁⲕ . ⲁⲕⲁⲥ
. . . . . ⲧⲟⲩ
. . . . . ⲟⲕ
(lacuna di 4 linee)
ⲁⲕⲧⲁⲕⲟ ⲙⲁⲧ
ⲁⲁⲕ ⲙ̄ⲡⲉⲕⲱ
ⲛ̄ⲉ . ⲁⲧⲱ ⲁⲕ
ⲕ(ⲱⲧ)ⲡⲁⲕ ⲛ̄ⲟⲩ
ⲙ ⲉ̄ⲛ ⲁⲙⲡⲧⲉ .
ⲁⲧⲱ ⲁⲕⲥⲟⲧⲡ̄ⲥ
ⲡⲁⲕ ⲙⲙⲓⲛ
ⲉ ⲙⲟⲕ ⲛ̄ⲑⲉ ⲉⲧⲕ
ⲟⲩⲁϣ̄ⲥ ⲁⲛ ⲉⲣⲁⲥ
ⲡⲁⲕ ⲉⲧⲣⲉ
ⲡⲛⲟⲧⲧⲉ ⲁⲁⲥ
ⲡⲁⲕ ϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲛ
ⲧⲣⲉϩⲉⲡⲡⲁ .

ⲡⲛⲟⲧⲧⲉ ⲡⲁ
ⲧⲁⲕⲟ' ⲛ̄ⲟⲧⲟⲛ
ⲡⲓⲙ ⲉⲧⲥⲱⲙϥ
ⲛ̄ⲙⲉⲩⲣⲡⲉ .
ⲁⲕⲥⲓ ⲡⲉⲏⲕⲉ ⲛ̄ⲍⲓ
ⲃⲟⲛ̄ⲥ ⲁⲕⲙⲟ(ⲧⲕϩ)
ⲛ̄ⲟⲧⲟⲣⲫⲁⲛⲟⲥ
ⲙ̄ⲙ ⲟⲧⲭⲏⲣⲁ (ⲙ̄ⲙ)
ⲟⲧⲱⲙⲙⲟ (ⲏ) ⲁⲕ
ⲍⲓⲧⲕ ⲛ̄ⲃⲟⲛ̄ⲥ (ⲙⲙⲁⲧ)
ⲁⲁⲕ ⲛ̄ⲥⲟⲟⲩⲛ
ⲁⲛ . ⲁⲧⲱ ⲁⲕⲁⲁ(ⲕ)
ⲛ̄ⲡⲱⲙⲙⲟ ⲉⲡⲛ(ⲁ)
ⲛ̄ⲡⲛⲟⲧⲧⲉ ⲉⲓ
ⲙ̄ⲙ ⲡⲕⲁϩ ⲧⲉⲛⲟⲩ
ⲁⲧⲱ ⲁⲕⲑⲱⲕ(ⲟⲩ)
ⲙ̄ⲙⲁⲩ ⲙⲙⲟⲩ
ⲛ̄ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲙ̄ⲙ
ⲙⲙⲁⲧ . ϩ . . .
ⲧⲉ ⲁⲣ . . . . .
ⲛ̄ⲓ . ⲉ . . . . .
ⲙⲁ . . . . . .
. . . . . ⲛ̄ⲧⲟⲣ
ⲙⲏ ⲛ̄ⲡϫⲟⲉⲓⲥ .
ⲉ . . ⲧⲟⲩ ⲙ̄ⲙ ⲏ
ⲡⲱⲁϩ ⲛ̄ⲡⲕⲱϩ̄ⲧ .
ⲁⲕⲧⲱⲣⲡ (ⲡⲟ)ⲣⲡⲱ
ⲙⲉ . . . . . .
. . . ⲙ̄ⲡ ⲧⲉϥ
ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ .
. . . ⲁⲕⲧⲱⲣⲡ
ⲙ̄(ⲡⲉϥⲙ̄ⲙ)ⲣⲁϫ
ⲏ ⲡⲉϥⲧⲃⲏⲏ
. . ⲕⲉⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲛ̄

ⲡⲃⲁⲡ ⲉⲁⲕⲃⲱⲙⲙ
ⲁⲕⲃⲱⲙⲙⲉ ⲙ̄
ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲉⲧ
ϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ

Fol. XXI.

Fol. XXII.

ⲛⲟⲩϥ ϩⲉ ⲉⲡⲛⲁ	ⲁⲩⲱⲡⲧⲉ ⲙ̄ⲡ ⲡⲕⲁ	ⲙ̄ⲡⲉ (ⲉϣ)ⲁⲩⲧⲱ
ϫⲛⲁⲁⲩ ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲩϥ	ⲕⲉ ⲉⲧⲣⲏⲧϥ	ⲟⲩⲛ ⲉϫⲱ ⲛⲉⲧⲉ
(ⲏ)ⲉⲙϫⲉ ⲧⲛⲉⲓ	ⲙ̄ⲙ ⲛⲉϥⲕⲉⲁ	ⲣⲏⲧ ⲅⲓϫⲓ ⲡⲕⲁϩ
ⲣⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲉⲧⲃⲉ	ⲡⲁⲣⲕⲏ ⲉⲧⲡⲁ	ⲙ̄ⲡⲉ ⲟⲩ(ⲁ ⲙⲉⲧⲧ
ⲟ̄ ⲧⲙⲡⲁⲙⲉⲣⲓ	ϣⲙⲟⲧ .	ⲟⲩⲁ ⲡ̄ϥⲓ ⲙ̄ⲡⲁⲓϥ
ⲧ̄ϥ (ⲁⲡ) ⲛ̄ⲥⲟⲧⲟ .	ⲧⲙ̄ⲡⲧⲉⲣⲟ’ ⲛ̄ⲛ	ⲙ̄ⲡⲧⲉⲣⲟ .
ⲉⲓⲥ ⲡⲁⲓ ⲡⲉⲡⲧⲁⲧ	ⲡⲛⲧⲉ ⲉⲧⲣⲉⲧ	ⲧⲙⲙ ⲡ̄ⲣⲙⲙⲉ (ⲙⲙ) (?)
(ⲧⲁⲕ)ⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲛ̄	ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲉⲓ	ⲟⲩⲉⲡⲁⲣⲭⲟⲥ (ⲏ)
(ⲃⲓ) ⲛ̄ⲣⲉϥⲣ̄ ⲡⲉⲧ	ⲙ̄ⲙⲟⲥ ⲕⲁⲧⲁ	ⲛ̄ⲕⲉⲁⲣⲭⲏ ⲧⲏ
(ⲡⲁ)ⲡⲟⲩϥ ⲏ ⲁⲩ	ⲡⲉⲧⲥⲛⲍ ⲧⲏⲣⲟⲩ	ⲣⲟⲩ ⲉ(ⲧⲡ)ⲏⲧ ⲛ̄
(ϥⲟ)ⲃⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ .	ⲉⲛ̄ ⲡⲉⲅⲣⲁⲫⲏ .	ⲥⲁ ⲡⲉ(ⲧⲉ)ⲣⲏⲧ
(ⲟⲩ)ⲡⲟⲣⲛⲓⲁ ⲟⲩ	ⲉⲣⲟⲕ ⲃⲉ ⲉⲕϫⲱ ⲛ̄	ⲡⲉⲧ(ⲡⲩ)ⲙ̄(†ⲛ̄)
(ϫ)ⲱⲙⲉ . ⲟⲩⲃⲟⲗ .	ⲡⲁⲓ ⲱ ⲡⲗⲟⲅⲟⲥ	ⲟⲩⲡⲟⲩⲃ ⲙ̄ⲙ ⲟⲩ
(ⲟⲩ)ⲁⲅⲓⲕⲓⲁ ⲟⲩⲟⲣ	ⲙ̄ⲙⲉ ⲙ̄ⲡⲡⲟⲩⲧⲉ	ⲉⲁⲧ ϣⲁⲩⲧⲟⲩ
(ⲛⲏ) . ⲟⲩⲃⲱⲡⲧ .	ϫⲉ ⲁⲗⲏⲑⲱⲥ ⲁⲡ	ⲉⲉ ⲉⲧ(ⲙⲙⲟⲩ)ⲉⲡ
(ⲙⲙ) ⲛ̄ⲕⲉⲡⲉⲑⲟⲟⲩ	ϣⲱⲡⲉ ⲉⲧⲗⲁⲧ	ⲧⲙ̄ⲡⲧⲉⲣⲟ ⲛ̄ⲙ
(ⲧⲏ)ⲣⲟⲩ ⲉⲧⲣⲉⲧ	ⲛ̄ⲡⲁⲉⲣⲡ̄ ⲡⲉⲕ	ⲡⲛⲧⲉ ⲛ̄ⲑⲉ ⲉ
(ⲣ̄)ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲟⲩ ⲉ	ⲥⲧⲙⲃⲟⲧⲗⲓⲁ .	ϣⲁⲧⲁⲥ ⲉⲓ
(ⲧ)ⲟⲣⲅⲏ ⲉⲧⲡⲏⲧ	ⲁⲧⲱ ⲙ̄ⲡⲁⲓ ⲡⲁ	ϫⲙ̄ ⲡⲕⲁϩ .
(ⲙⲙ) ⲟⲩⲃⲱⲡⲧ .	ϣⲱⲡⲉ ⲁⲡ ⲉ	ⲡⲙⲙ ⲡϫⲁⲥⲓⲉⲏⲧ
(ⲙ̄)ⲡ ⲟⲩⲥⲁⲉⲟⲗ	ⲡⲉϩ . ⲁⲗⲗⲁ	ⲛ̄ⲑⲁⲡⲟⲕⲣⲓⲧⲏⲥ
(ⲙⲙ) ϩⲉⲡⲕⲉⲩⲗ	ⲉⲕⲟⲧⲱϩ ⲟⲩ	ⲛ̄ⲑⲱⲟⲧⲱⲟ (ⲡⲉⲧ)
(ϥⲓ)ⲥ ⲉⲡⲁϣⲱⲟⲧ .	ⲉⲧⲟⲟⲩⲕ ⲉⲣ̄	ⲡⲁϣⲧ ⲟⲩ ⲛ̄(ⲟⲩ)
(ⲉⲧ)ⲉϫⲓ ϩⲉ ⲟⲩ ⲉ ϩ̄	ⲙ̄ⲙ(ⲧⲣⲉ) ⲛ̄ⲡⲉⲧ	ⲡⲟⲩϩ ⲙ̄ⲙ ⲟⲩ
(ⲣⲱ)ⲗⲅⲓⲧⲙ ⲡⲟⲟⲧ	ϩⲟⲙⲟⲟⲥ ⲉϩ ⲙⲙ ⲡⲓ	ϩⲁⲧ ϣⲁⲩⲧⲟⲩ
(ⲧⲉ) ⲛ̄ⲟⲩⲉⲟⲟⲩ	ⲣⲙ (ⲁ)ⲙⲁ ⲉⲧⲥⲱ	ⲙ̄ⲡⲟ ⲡⲁⲧ ⲛ̄ⲟⲩ
(ⲙ̄ⲙ) ⲟⲩⲥⲙⲙⲟⲩ ⲙ̄ⲙ	ⲧⲙ̄ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛ̄ⲣⲣⲟ’	ⲙ̄ⲡⲟⲩ ⲉϩ ⲛ̄
(ⲟⲩ)ⲧⲁⲉⲓⲟ ⲉⲡⲁ	ⲛ̄ⲁⲡ(ⲓⲥⲧⲟⲥ) ⲁⲧⲱ	ⲡⲛⲧⲉ . ⲛ̄ⲑⲉ
ϣⲙⲙ . ⲉⲧⲣⲉⲧ	ⲛ̄(ⲣⲉϥⲣ̄)ⲡⲟⲃⲉ	ϣⲁⲧⲁⲥ ⲅⲓϫⲓ ⲙ̄ⲙ
ⲣ̄ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲟⲩ ⲉ	ⲡⲉ(ⲧⲙⲁ)ϥⲃⲙ̄	ⲡⲕⲁϩ . ϣⲁⲡ(ⲧⲟⲩ)
ⲧⲉⲣϣ̄ ⲛ̄ⲕⲱ	ⲃⲟⲩ ⲛ̄ⲣ̄(ⲣ̄)ⲟ ⲟⲩ	ϣⲱⲡⲉ ⲛ̄(ⲟⲩⲏ)
ϩ̄ⲧ (ⲉⲧ)ⲙⲟⲟⲩϩ ⲙ̄ⲙ	ⲛ̄ϫ(ⲡⲁ)ϩ̄ⲃ ⲟⲩ	ⲛⲩ ⲙ̄ϩ ⲡⲛⲏ(ⲙ̄)
ⲡⲥⲱⲧ ⲉⲧⲉ ⲙⲉϥ	ⲙ̄ⲙⲧ(ⲧⲣ)ⲁⲡ	ⲡⲙⲟⲧⲧⲉ .
ⲛ̄ⲕⲟⲧⲕ . ⲁⲧⲱ	ⲡⲟⲥ ϩ̄ⲡ ⲙⲡⲛⲧⲉ	. . ⲉⲡ ⲙⲁⲕⲁⲣ .

. . πεπεϣ . .
(τ)ορποτ εϩ(επ)
. . π επιλιτο(τρ)
ϫια ϯτεϊ . . .
. . πε ϩοτατπ ε .
ϫωκ εβολ . . .
λως ϯⲙⲡϩ . . .
ϩⲙ̄ πειρε . .
ϩεπεϥιηπ . . .
ⲙατε πε . . .
τωρπ ⲛ̄ . . . .

Fol. XXIII.

ϭ̄ϩ̄ λιτοτρϫια ⲛ̄
τειⲙⲙιπε ϩα ατ
ϩατ ⲙ̄ⲡ οτποτϥ
ⲙαλιστα οτοϊ
ⲡατ ⲛ̄οτⲛⲣ ετ
ϣⲁⲡⲧⲙ̄ϫωκ
εβολ ⲙ̄ⲡϩⲱϥ
ⲙ̄ⲡεϫⲛⲁⲁ .
ⲙ̄ⲡ ⲡⲣⲁⲡ ⲛ̄ⲧⲁⲧ
ϣοⲡϥ ϩα ϩεⲡ
ϫωρⲟⲡ . ϩεⲡ
ⲙⲁϩ ⲙ̄ⲡ ϩεⲡ
. . βολ . . ⲙ̄ⲡ ϩⲉ
κετα . . . . .
. . . . . ō
ⲉⲧⲧⲱ . . . . .
ϧⲁⲗ ⲡⲗⲉⲧ . .
. . . ατ ⲛ̄ⲟⲉ .
. . . ⲉⲛ ⲡⲉϥ .
. . . ϧⲓⲧⲛ̄ ατ
ϣⲟⲉⲓϣ ⲉϩⲟϣ

ϩⲙ̄ⲡτρε ατ
ρⲱⲙⲙⲉ ⲙⲉϩ το
ⲟⲧϥ ⲛ̄ⲕⲁϩ ⲛ̄ϥ
ⲡⲟϫ[sic]ⲥ ⲉϩⲟⲧⲡ
ϩⲛ̄ ⲡⲉϥϧⲁⲗ
ⲧⲛ̄ⲱⲣⲟⲡ ϫⲁⲣ
ⲛ̄ⲱⲉ ⲉⲧⲥⲛϩ
ϣⲁⲧⲧⲱⲙⲙ
ⲛ̄ⲛ̄ϧⲁⲗ ⲛ̄ⲗⲉⲧ
ⲡⲁⲧ ⲉⲃⲟⲗ .
ⲟⲧⲡⲧϥ ⲉϫⲟⲧ
ⲥⲓⲁ ϫⲁⲣ ⲛ̄ϧⲓ
ⲡⲗⲟⲅⲟⲥ ⲙ̄ⲡⲡⲟⲧ
τε ⲉϫⲟⲟⲥ ϫⲉ
ⲛ̄ⲱⲉ ⲛ̄ⲧⲁ ⲓⲟⲧ
ϩⲁⲥ ⲡⲁⲣⲁⲓ
ⲁⲟⲧ ⲙ̄ⲡϫⲟⲉⲓⲥ
(lacuna di 7 linee)
ⲙ̄ⲡ . . . . . .
τⲉⲡⲟⲧ ⲡⲗⲉⲧ
ϫⲓ ⲙ̄ⲡ ⲡⲉⲧ†
ϣⲁⲡⲧⲟⲧⲙⲱ
ⲡⲉ ⲛ̄ⲟⲧⲛⲏϧ
ϩⲙ̄ⲡ ⲡⲏⲓ ⲙ̄ⲡⲡⲟⲧ
ⲧⲉ ⲉⲧⲃⲉ ϫⲱ
ⲣⲟⲗ ⲁⲧⲱ ⲉⲧ
ϧⲉ ⲧⲉⲧⲗⲓϩⲁⲓⲟ
(ⲥⲧ)ⲡⲏ ⲁⲡ .
ⲉⲙⲙⲉ ⲟⲧⲡ ⲟⲧⲁ
ϫⲉ ⲉⲁϥ†ϫⲣⲏ
ⲙⲁ (ϣⲁⲡ)ⲧϥ
ϫⲡⲟ ⲡⲁϥ ⲙ̄ⲡ . .
ⲉ . . ⲙⲟⲧⲧⲉ ⲉ
ⲧⲉϥ ⲙ̄ . . ⲫϫⲉ

. . . . . .
ⲡϫⲟⲉⲓⲥ . . .
ⲉⲓⲣⲉ . . . . .
(lacuna di 11 linee)
ⲡⲡⲁϩⲣⲡ̄ ⲡ̄ⲣⲱ
ⲙⲉ . ⲉⲡⲡⲉϩⲃⲏⲧⲉ
ⲉⲧⲉⲣⲉ ⲡⲡⲟⲧⲧⲉ
ⲡⲁϫⲓ ⲉⲣⲟϥ ⲛ̄ϩⲏ
ⲧⲟⲕ ⲟⲧⲛϩ ⲁⲣ
ⲡⲥⲁ ⲡⲣⲁⲡ .
ⲛ̄ⲧⲁ ⲡⲁⲓ . . .
ⲧⲁⲕⲟ ⲱⲡⲉϥ
ⲡⲟⲧϧ ⲙ̄ⲡ ⲡⲉϥ
ϩⲁⲧ . ⲁⲧⲱ ⲁϥ ϫⲡⲟ)
ⲡⲁϥ ⲡⲟⲩⲕⲟ
ⲗⲁⲥⲓⲥ ϣⲁ ⲉⲡⲉϩ
ⲛ̄ⲧⲟϥ ⲙ̄ⲡ ⲡⲉⲧ
(lacuna di 11 linee)
. . . . . ⲉⲓ
ⲱϩⲉ ⲙ̄ⲡ ⲡⲉⲧ
ϣⲱⲡ ⲡⲟⲩ
ϭⲙⲙ .
ϣⲁⲡⲧⲉ ⲟⲩ ϭⲉ
ϣⲱⲡⲉ ⲉⲡⲥⲟϧ
ⲧⲉ ⲡⲁⲡ ⲛ̄

Fol. XXIV.

ϙ̄ⲡⲕⲱϩⲧ ⲛ̄ⲧⲧⲉ
ϩⲉⲡⲡⲁ (ⲱ) ⲡⲉⲧ
ⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ⲡⲉⲓⲡⲉ
ⲑⲟⲟⲩ . ⲉⲃⲟⲗϫⲉ
ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲙⲉⲡ ⲓⲥ
ⲁⲧⲣ̄ϣⲁⲣⲣ ⲉⲣⲟϥ

ⲙⲡⲓⲟⲧⲟⲉⲓϣ ⲛⲟⲩ ⲡⲉⲧⲡⲁ ⲉϣⲱⲧ ⲛ̄ⲁⲥⲉ

ⲉⲓⲧⲛ̄ ⲛ̄ϣⲏⲣⲉ ⲧⲣⲉ ⲡⲣⲁⲓ ⲛ̄ ϩⲛⲉ ⲉⲧⲙⲙⲟⲩⲛ

(lacuna di 7 linee) ⲧⲉⲩⲙⲡⲧⲟⲩⲟϭ ⲛ̄ⲧⲡⲓ ⲡⲉⲧϯ ⲉⲃⲟⲗ

. . . ⲣⲛ ⲱⲁ ϣⲱⲡⲉ ⲡⲓⲧⲏ ⲡⲁⲧ ⲙ̄ⲡⲣⲁⲓ ⲛ̄ⲙ̄

ⲉⲣⲁⲓ ⲉⲧⲉⲡⲟⲧ . ⲟϭ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲧⲁ ⲛ̄ⲁⲣ ⲙ̄ⲡⲧⲟⲩⲟϭ ⲙ̄

ⲉⲧϯⲁⲩⲡ ⲉⲁⲣⲡ ϫⲓⲉⲣⲉⲧⲥ ⲥⲙⲡ ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲉⲁ ⲁⲉ

. . . . . ⲧⲥ ⲙ̄ⲡ ⲓⲟⲩⲁⲥ ⲁⲱⲣⲟⲡ ⲉⲙⲙⲡ

ⲣⲟⲩ . . ⲉⲧϫⲓⲃⲉ ⲙⲡⲉⲓⲟⲧⲟⲉⲓϣ ⲉⲛⲧ ϣⲟⲟⲡ ⲡⲁⲧ

(ⲕⲉ) ⲁⲧⲱ ⲉⲧⲭⲓ ⲉϯ ⲡⲁϥ ⲛ̄ⲉ ⲉⲁⲧ ⲙ̄ⲉⲧⲟⲧⲉⲓ

ⲉⲁⲧ . ⲉⲧⲱⲙⲡⲉ ⲉⲟⲙⲡⲧ ⲙ̄ⲉ ⲣⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ . ⲁϩ

ⲕⲁⲧⲁ ⲑⲉ ⲉⲧⲥⲛⲉ ⲡⲧⲣⲉϥϫⲟⲟⲥ ⲉⲩ ⲉⲧⲣ̄ⲡⲕⲉⲥⲟⲩ

ⲩⲉ̄ⲡ ⲡⲉⲡⲣⲟϯⲛ ⲡⲁⲧ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲧⲉ ⲡⲁⲧ ⲡ̄ⲧⲟϥ

ⲧⲏⲥ . ⲉⲉⲡⲕⲟⲟⲧⲉ ⲧⲉⲧⲙ̄ⲡⲟⲧⲉⲱ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲕⲣⲓⲙⲁ ⲉ

ⲧⲉⲡⲟⲧ ⲉⲧⲣⲟⲕⲩ ⲧⲁⲁ(ϥ) ⲡⲁⲓ ⲁⲧⲱ ⲃⲟⲗⲃⲓⲧⲙ̄ ⲡⲙⲟⲧ

ⲩⲉ̄ⲡ ⲙ̄ⲟⲧⲱⲱ ⲁⲡⲟⲕ ϯⲡⲁⲡⲁ ⲧⲉ . . . . . .

ⲙ̄ⲡⲉⲧⲁⲏⲧ ⲣⲁⲓⲍⲟⲩ ⲛⲏ . . . . . .

ⲙ̄ⲙⲁⲓ ⲁⲣⲭⲏ ⲛ̄ ⲙ̄ⲡ ⲙ̄ⲡϫⲟⲉⲓⲥ . ⲡⲁⲓ ⲛ̄ⲃⲓ ⲡⲉⲧ

ⲟⲧⲟⲉⲓϣ ⲡⲓⲙ . ⲁⲧⲱ ⲕⲁⲧⲁ ⲑⲉ ⲉ ϯϫⲉ ⲉⲟⲧⲁⲡ ⲉⲡ

ⲉⲃⲣⲁⲁⲩ ⲉϯⲛ̄ ⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲉ ⲡⲣⲉϥⲣ̄ ϣⲁⲡϣⲱⲡ

ⲡ̄ⲕⲁ ⲡⲓⲙ ⲉⲧ ⲡⲟⲃⲉ ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲩ ⲛ̄ⲟⲩⲉⲓϩⲟⲧⲥⲓⲁ

ϣⲟⲟⲡ ⲡⲁⲩ ⲛ̄ⲁⲣⲭⲓⲉⲣⲉⲩⲥ ⲉⲁ ⲉⲟⲙⲡⲧ ⲉⲡ ⲟⲩ

ϣⲁⲡⲧⲟⲧϫⲓ (lacuna di 2 linee) ⲧⲃⲃⲟ ⲟⲩ . ⲟⲩⲁⲉ

ⲙ̄ⲡⲣⲁⲓ ⲛ̄ ⲕⲟⲟⲧⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧⲃⲉ ⲟⲩⲁⲓⲕⲁⲓⲟ

(ⲧⲙ̄ⲙⲧ)ⲛⲟϭ ⲉ ⲁⲧⲱ ⲓⲟⲩⲁⲥ ⲛ̄ ⲥⲧⲙⲏ ⲁⲡ ⲧⲡ

(lacuna di 7 linee) ⲉⲟ(ⲩⲟ ϯⲉ)ⲏⲧ ⲉⲙ̄ⲙ

ⲉⲉⲡ . . . ⲡⲉⲧ ⲡⲉⲡⲧⲁⲣⲁϥ .

ϣⲟⲟⲡ ⲉⲙ̄ ⲡⲓ ⲁⲧⲱ ⲡⲁⲓ ⲁⲣⲣ̄ Fol. XXV.

ⲙⲟⲩ . . . . . (ⲡⲕ)ⲉϯⲟⲥⲉ ⲛ̄ ⲟ̄ⲧ ⲡⲁϫ ▨ ⲧ ⲛ̄

ⲉⲟⲧⲁⲡ ⲉⲣⲱⲁⲡ ⲡⲉⲫⲱⲡⲉ̄ ⲛ̄ⲑⲉ ⲉⲁⲣ ⲡ ▨ ⲃ ⲛ̄ⲧⲟ

ⲡⲉⲧϫ . . . . . ⲡⲧⲁⲫⲟⲃⲧϥ ⲛ̄ ⲟⲧⲟⲧ ▨ ⲡⲕⲟ

ⲛ̄ⲕⲉⲧϯ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲡⲟⲧ . ⲧⲁⲓ ⲟⲧⲉ ⲉ ▨ ⲡⲉ

ⲟ̄ⲧ ⲡⲉⲧⲉⲧⲡ ⲟⲡ ⲧⲉ ⲑⲉ ⲛ̄ⲡⲉⲧ ⲙ̄ⲙⲉ ▨▨ ⲡ

ⲟⲧⲉϥ (ⲧ)ⲁⲁϥ ⲓϫ ⲙ̄ⲙ ⲡⲉⲧϯ ⲉ̄ⲑ ⲡⲧⲣⲉⲧⲧⲟⲁ

ⲡⲁⲡ . ⲁⲧⲱ ⲁ ⲉ̄ⲡ ⲡⲉⲓⲙ̄ⲡⲧ ⲃⲟ’ ⲉⲙⲟⲧ ⲉϯ ⲉ

ⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲡⲉⲧⲟⲧⲙϥ

ⲁⲩⲱ ⲉⲡⲱ̀ ⲛ̀ⲧⲁⲩ ⲙⲁⲣ ⲧⲟⲩ ⲉⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲥⲟⲧⲡ ⲉⲣⲟⲕ
ⲙⲁⲣ ⲙⲁⲕ . ⲣⲉⲧⲁ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲛⲟⲩⲧ ⲉ ⲛⲓⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲛⲟⲩⲧ ⲉ ⲧⲟⲧ ⲉⲣⲟⲕ
ⲛ̀ⲥⲉⲡⲟⲗⲟⲩ ⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲣⲉ ⲡⲉⲛⲟⲩⲃ ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲛⲟⲩⲃ ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲛⲟⲩⲃ
ⲛⲡⲉ ⲡⲥⲏⲟⲩ . ⲗⲟⲩ ⲛⲧⲉⲣⲉ ⲡⲉⲛⲟⲩⲃ ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲛⲟⲩⲃ ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲛⲟⲩⲃ
ⲉⲧⲙⲁⲣⲉ ⲡⲉⲛⲟⲩⲃ ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲛⲟⲩⲃ ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲛⲟⲩⲃ ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲛⲟⲩⲃ
ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲛⲟⲩⲃ ⲉ

Fol. XXVI.

εκαμαρομ ε
ρραϊ εχωοτ εκ
ριμε εκρωτ
ϯπεκβιχ εχϩ
πετερηϯ .

πιμοοτ . ϯϯ
ϩεπκεαμη
ϯτροφη . λγ
γλ ετε ϯϩεϥ
ϲει οπ ϯϩπογϩ
ϯϯ πραϯ ϯϯ

ϯπτρϯϯϯο
ϯιμ . επαϊ γαρ
ϯ πετϲωκ
πρωμε ϯϩατ
ρ ατω ϯ
ϯμϯχηϯ .
εβραϊ ετβε ϯ
θε ετσηϣ ϫε
πετοτωμ
ϫε ερϯϯϯοτ
ϲεμα(ϩ)ε εβραϊ
εβεππρας
βορϧϲ ϯϯ ϣε
ϣοϯ ϯϯ ϣεϩ
πλωωοτ .
κπλοοτωμε εκ
κηκαϩητ ιϩ
τεϩιη ετκ
πλαμκ ϩϧϩ
ϯ ϩεπτ
ϯ ϩεπεϩ
ϯϯ περοοτ
ϯϲ ϣε
ϯϯ . ατω
ρ ϩεπ
ρ ετε ϯϯϥ
ϯτροφη . λγ
ϲει οπ ϯππογϩ
ϯϯ πραϯ ϯϯ

ϯπτρϯϯϯο
ϯιμ . επαϊ γαρ
ϯ πετϲωκ
πρωμε ϯϩατ
ρ ατω ϯ
ϯμϯχηϯ .
εβραϊ ετβε ϯ
θε ετσηϣ ϫε
πετοτωμ
ϫε ερϯϯϯοτ
ϲεμα(ϩ)ε εβραϊ
εβεππρας
βορϧϲ ϯϯ ϣε
ϣοϯ ϯϯ ϣεϩ
πλωωοτ .
κπλοοτωμε εκ
κηκαϩητ ιϩ
τεϩιη ετκ
πλαμκ ϩϧϩ
ϯ ϩεπτ
ϯ ϩεπεϩ
ϯϯ περοοτ
ϯϲ ϣε
ϯϯ . ατω
ρ ϩεπ

βολ ϯπποττε
κοτωμ εϲϲε ϯ
πεκαραθοπ
(ω)πετε οτπτα
οτ . πωωπε
ϯτεκϯϯτρ
ϯϯ εβολ
πεϯωϯ ηβοϊλε
(ηρ)οϲ οτκοτ
(ϯ)οτοϲο ε
ϯωϯ ετκπα
. . . . ϣαροϥ
. . . ϑ . . . .
ϥ . . . . . ϵϥ
ϩ . . . ο . . . ϥ
ϩιηϯ . . ααιη
οϑα . . ααιη
ο ετπαπωτ
ϩϣ ϩωϣ ε
(ϫϫ)ιβολ
ϫε εβολ ϯε
ηϑϧ ϩϧϥ
χωρα ετϥ
ϫε ο . . . επε .
ερϣοπ εχο
ο ραταϩ
ϯπεχηϯ
ετεχωρα ε
ϯ ϩ . . ϥ ϩ
ρος . ϫε(κας ϵϥ)
ωαπ(ει) ηϧ ε
ϩοοτ ενϯ . .
ωε ενασωοτ .
ηϧϯοπ ϯϯϯϧ
πε ϯπεϯτ’ ε
ϯπϑωϯ ϯϯ ϣπ
ϯ ϯϯ ϣπ
ϯϯ ϣπ
ϯϯ ϣπ

πετε ποτκ
η̄θ̄ α(π) πε εβολ
χε εκπαβωκ
εκαατ κπα
ⲥ ϣωπε χε εκεα
ραϣ̄τ ⲙ̄ⲡ̄ ⲡⲁ
ⲧⲁⲓⲧⲉⲣⲟ ⲛ̄ⲛ
ⲡⲛⲧⲉ ⲣⲙ ε
ⲡⲁⲩ .
ⲕ† (ϧⲙⲙⲁ) ⲏ
ⲡⲁⲛⲕⲉ . ⲏ ⲁⲕ
ⲣ† ⲡⲁϥ ⲉⲟⲩ
ⲙⲙⲟⲩ
ⲁⲕ† ϧⲙⲙⲁϥ
ⲁⲕ† ⲡⲁϥ ⲉⲟⲩ
ⲙ̄ⲙ ⲡ(ⲁⲣⲉ) (?)
ⲥ ⲡⲧⲟϥ ϧⲙⲙⲁ
† ϧⲓⲙⲙⲁⲕ ⲙⲁⲧ
ⲣⲱ . ⲁⲕϭⲏ
ⲡⲁⲕ ⲣⲙ ⲉⲧⲁϩ
ⲡⲉϥⲧⲙⲏⲧ
ⲡⲛⲁⲓⲱⲧ ⲙ̄ⲡ̄ⲛⲟⲩ
ⲡⲥⲧⲉⲩⲉ ⲉ
ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ .
ⲙⲡⲉⲓⲥⲧⲉⲩⲉ ⲉ
ⲛⲏ ⲁⲕϣⲙⲡ ⲉ
ⲣⲟⲕ ⲙ̄ⲡⲙ̄ⲙⲏ
ⲡⲉⲧⲛ̄ⲧⲣⲉ
ⲡⲉϣⲧⲉⲕⲟ
ⲙⲁⲣ ⲁⲧⲱ
ⲁⲕϣⲡⲧⲛⲕ
ⲉⲁⲣⲟϥ ⲁⲧⲱ
ⲛⲉⲧⲉ ⲡⲟⲩⲕ
ⲏ̄ⲟ ⲁ(ⲡ) ⲡⲉ ⲉⲃⲟⲗ
χε εκπαβωκ
εκαατ κπα
ⲥ ϣωπε χε εκεα
ραϣ̄τ ⲙ̄ⲡ̄ ⲡⲁ
ⲧⲁⲓⲧⲉⲣⲟ ⲛ̄ⲛ
ⲡⲛⲧⲉ ⲣⲙ ε
ⲡⲁⲩ .
ⲕ† (ϧⲙⲙⲁ) ⲏ
ⲡⲁⲛⲕⲉ . ⲏ ⲁⲕ
ⲣ† ⲡⲁϥ ⲉⲟⲩ
ⲙⲙⲟⲩ
ⲁⲕ† ϧⲙⲙⲁϥ
ⲁⲕ† ⲡⲁϥ ⲉⲟⲩ
ⲙ̄ⲙ ⲡ(ⲁⲣⲉ) (?)
ⲥ ⲡⲧⲟϥ ϧⲙⲙⲁ
† ϧⲓⲙⲙⲁⲕ ⲙⲁⲧ
ⲣⲱ . ⲁⲕϭⲏ
ⲡⲁⲕ ⲣⲙ ⲉⲧⲁϩ
ⲡⲉϥⲧⲙⲏⲧ
ⲡⲛⲁⲓⲱⲧ ⲙ̄ⲡ̄ⲛⲟⲩ
ⲡⲥⲧⲉⲩⲉ ⲉ
ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ .
ⲙⲡⲉⲓⲥⲧⲉⲩⲉ ⲉ
ⲛⲏ ⲁⲕϣⲙⲡ ⲉ
ⲣⲟⲕ ⲙ̄ⲡⲙ̄ⲙⲏ
ⲡⲉⲧⲛ̄ⲧⲣⲉ
ⲡⲉϣⲧⲉⲕⲟ
ⲙⲁⲣ ⲁⲧⲱ

Fol. XXVII.

ⲕⲁⲓⲟⲥ . ⲡⲛⲟⲩ
ⲧⲁⲓⲛⲧ ⲙ̄ⲡⲉϥ
ⲁⲧⲱ̀ ⲉⲃⲟⲗ .
ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲓⲭⲱ ⲙ̄
ⲙⲟⲥ ⲉⲁ ϥⲁⲁⲟⲩ
ⲡⲛⲁϥ ⲙ̄ⲡⲣⲉϥⲣⲟⲃⲉ
ϥⲁⲁⲟⲩ ⲡⲛⲁϩⲣⲁⲧ
ⲉⲧⲣ̄ ϩⲟⲧⲟ ⲉⲣⲟⲕ
ⲙⲁⲧ ϥⲣⲁⲟⲧⲟ
ⲟⲩⲛ̄ ⲡⲣⲉϥⲣⲟ
ⲟⲩⲁ ⲡⲛⲁϩⲣⲁⲧ
ⲉⲃⲟⲗ(ⲟ ⲉⲡ)ϣⲁϣⲉ
ⲡⲱⲉ ⲉ(ⲧⲥ)ⲛϩ
ⲉⲓⲱ ⲡⲉⲧⲕⲱⲗ
ⲟⲩⲟ ⲡⲣⲉϥⲣⲟ
ϩⲱⲧ ⲡⲛⲁⲩ
ⲁⲕⲱⲡⲁⲧⲛⲕ
ⲡⲉϣⲧⲉⲕⲟ
ⲙⲁⲣ ⲁⲧⲱ

Fol. XXVII.

ⲕⲁⲓⲟⲥ . ⲡⲛⲟⲩ
ⲧⲁⲓⲛⲧ ⲙ̄ⲡⲉϥ
ⲁⲧⲱ̀ ⲉⲃⲟⲗ .
ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲓⲭⲱ ⲙ̄
ⲙⲟⲥ ⲉⲁ ϥⲁⲁⲟⲩ
ⲡⲛⲁϥ ⲙ̄ⲡⲣⲉϥⲣⲟⲃⲉ
ϥⲁⲁⲟⲩ ⲡⲛⲁϩⲣⲁⲧ
ⲉⲧⲣ̄ ϩⲟⲧⲟ ⲉⲣⲟⲕ
ⲙⲁⲧ ϥⲣⲁⲟⲧⲟ
ⲟⲩⲛ̄ ⲡⲣⲉϥⲣⲟ
ⲟⲩⲁ ⲡⲛⲁϩⲣⲁⲧ
ⲉⲃⲟⲗ(ⲟ ⲉⲡ)ϣⲁϣⲉ
ⲡⲱⲉ ⲉ(ⲧⲥ)ⲛϩ
ⲉⲓⲱ ⲡⲉⲧⲕⲱⲗ
ⲟⲩⲟ ⲡⲣⲉϥⲣⲟ
ϩⲱⲧ ⲡⲛⲁⲩ
ⲁⲕⲱⲡⲁⲧⲛⲕ
ⲡⲉϣⲧⲉⲕⲟ
ⲙⲁⲣ ⲁⲧⲱ

ⲁⲕⲃⲏⲣⲉϥⲙⲓ
ⲛⲉ . ⲁⲕⲃⲏⲣ
ⲡⲱⲓⲗⲉ ⲙⲡⲭⲟ
ⲉⲓⲥ ⲁⲕⲱⲙ ⲉ
ⲣⲟⲕ ⲙⲡⲭⲟⲉⲓⲥ .
ⲡⲭⲟⲉⲓⲥ ⲡⲁϭⲏ
ⲛⲉⲕⲱⲓⲗⲉ .
ⲟⲩⲟⲩⲟⲡⲟⲗ ⲁⲉ
ⲁⲗⲗⲁ ⲭⲣⲁⲧⲁⲗ
ϭⲟⲕ ⲟⲛ ⲉⲃⲟⲗ
ⲙⲡⲉⲕⲁⲣⲟ(ⲣⲓⲙ)
ⲏ ⲁⲙⲡⲧⲁϩⲏ
ⲫⲁⲣⲟⲕ ⲡⲙⲟ
ⲛⲕ ⲉⲣⲟϥ ⲛⲱⲉ
ⲛⲧⲁϥϫⲟⲟⲥ
ⲭⲉ ⲱⲉⲡ ⲡⲉⲕ

Fol. XXVIII.

ⲟⲉ (ⲙⲙⲉ)ⲫⲁⲗ ⲉⲣⲟⲕ
. . ⲣⲁⲟⲩⲟⲗ
. . ⲛⲓϫⲉ ⲩⲉ
(ⲣⲱ)ⲃ ⲛⲓⲙ ⲉⲡⲁ
(ⲗⲟⲩ) ⲭⲁⲣⲣⲁⲓ
ⲉⲡⲉⲡⲧⲁⲕⲧⲥⲟϥ
. . ⲱ ⲙⲙⲟⲩⲡ
. . . . ⲙⲙⲁⲧⲉ
. . . . ⲡⲟⲩ ⲧⲏ
ⲣⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲅⲓⲧⲙ
ⲡⲭⲟⲉⲓⲥ ⲡⲣⲁⲩ
ⲡⲕⲁⲩ ⲙⲁⲩ ⲩⲉ ⲡ
ⲧⲙⲡⲧⲉⲣⲟ ⲡⲙ

ⲡⲏⲧⲉ .
(ⲁ ⲛⲁⲏ)ⲕⲉ ⲅⲕⲟ ⲙ
(ⲡⲕⲧ(ⲓ)ⲁ)ⲙⲟⲩϥ ⲏ
(ⲁϥ)ⲉⲓⲃⲉ ⲙⲡⲛ
ⲧ(ⲥⲟ)ϥ . ⲏ ⲁⲩⲕⲱ
ⲕⲁⲑⲏⲧ ⲙⲡⲛ†
ⲅⲓⲙⲙϥ . ⲡⲧⲁ
ⲡⲭⲟⲉⲓⲥ ⲅⲕⲟ' ⲙ
ⲡⲕⲧⲙⲙⲟϥ
ⲁϥⲉⲓⲃⲉ ⲙⲡⲛ
ⲧⲥⲟϥ ⲁⲩⲕⲱⲕ
ⲁⲅⲏⲧ ⲙⲙⲡⲛ
†ⲅⲓⲙⲙϥ .
ⲡⲭⲟⲉⲓⲥ ⲅⲙⲙϥ
ⲡⲁⲧⲙⲙⲟⲩⲛ ⲁ(ⲙ)
ⲉⲕⲁⲅⲉⲓⲧ ⲟⲩ
ⲁⲉ ⲡⲛⲁⲧⲥⲟⲩⲛ
ⲁⲡ ⲉⲕ(ⲓ)ⲁⲉ ⲟⲩ
ⲁⲉ ⲡⲛⲁ†ⲣⲱⲙ
ⲱⲕ ⲁⲡ ⲉⲕⲕⲏ
ⲕⲁⲑⲏⲧ ⲙⲙⲉ ⲡⲉ
ⲅⲟⲟⲩ ⲡⲧⲟⲣⲕⲏ .
ⲱⲣⲕⲙⲡⲱⲓⲗⲉ
ⲱⲡⲉⲧⲙⲡⲱⲓⲗⲉ
ⲟⲩⲁⲉ ⲙⲙⲕ(ⲱⲙ)ⲕ
ⲉⲣⲟⲕ ⲙⲡⲱⲙⲙⲟ
ⲏ ⲁⲕⲟⲃⲱⲕ ⲉⲡⲉⲧ
ⲕⲏⲕⲁⲑⲏⲧ . ⲏ
ⲧⲁⲕⲟⲃⲱⲕ ⲉ
ⲡⲭⲟⲉⲓⲥ . ⲙⲙⲕ
ⲃⲱⲡⲉⲥⲙⲡⲱⲓⲗⲉ .
ⲉⲓⲥ ⲉⲣⲟⲕ . ⲡⲭⲟ
ⲡⲙ ⲅⲙⲙϥ

ⲃⲱⲡⲉⲕⲱⲓⲗⲉ ⲥ
ⲉⲡⲁ' ⲡⲁⲕ ⲙⲙ
(ⲏ) ⲡⲉⲃⲟⲟⲩ ⲏ
ⲧⲟⲣⲅⲏ ⲩⲉ
ⲡⲧⲣⲉⲕⲙⲟⲩ
ⲅⲣⲁⲓ ⲩⲉ ⲡⲉⲕ
ⲡⲟⲃⲉ . ⲁⲧⲱ
ⲙⲡⲭⲁⲕ ⲉⲃⲟⲗ
ⲉⲕⲟ' ⲛⲁⲧⲡⲁ
ⲟⲩⲁⲉ ⲉⲡⲉϥ
ⲱⲟⲡⲕ ⲉⲣⲟϥ
ⲉⲃⲟⲩⲗ ⲉⲧⲙⲙⲡ
ⲧⲉⲣⲟ ⲛⲙⲙⲛⲧⲉ .
ⲟⲩⲁⲉ ⲛⲙⲩⲣⲁⲣ
ⲡⲉⲕⲙⲉⲉⲩⲉ ⲥ
ⲅⲣⲁⲓ ⲩⲉ ⲁⲩⲙⲧⲉ
ⲱⲙⲙⲡⲥⲁ ⲡⲣⲉϥ
ⲡⲱⲣϫ ⲱⲡⲉⲧ
ⲡⲁ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ
ⲡⲙⲁⲛⲧ ⲙⲙⲡ
ⲥⲁ ⲧⲣⲉⲧⲣⲏϫ
ⲏ ⲧⲱⲃ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ
ⲡⲉⲥⲟⲧⲟ .
ⲡⲧⲟⲕ ⲙⲁⲓ ⲙⲙⲡⲕ
† ⲱⲡⲉⲧⲁⲕⲁⲉⲓⲧ
ⲉⲟⲩⲥⲟⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ
ⲩⲉ ⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ
ⲡⲣⲟⲥ . . . . .
ⲡⲁⲓ ⲉ . . . . .
ⲉⲓⲗⲉ . ⲣ . . .
ⲛⲩⲣⲁⲃ ⲏ . . . .
ⲉⲟⲧⲙⲙⲁ ⲉ(ⲃⲟⲗ)
ⲩⲉ ⲡⲉⲧⲁ(ⲣⲁⲃⲟⲗ)

ⲁⲧⲱ ⲥⲉⲡⲁ(ⲫⲓ)
ⲣⲟⲟⲧⲱ . . .
ϯⲛⲧⲟⲗ ⲛⲁ(ⲕ ⲉ)
ⲙⲙ ⲡⲕⲁⲑ ⲉ .
ⲧⲏⲣⲟⲩ .
ⲡⲓⲙ ⲉⲱⲟⲩ . .
ⲡⲁϯ ⲡⲁⲕ ⲉⲟⲩ . .
ⲏ ⲉⲧⲱⲡⲉ ⲏ . .
ⲭⲓ ⲡⲉⲕⲣⲟⲟⲧⲱ
ⲉⲡ ⲗⲁⲩⲧ ⲏ(ⲡⲉⲧ)
ⲡⲁⲗⲟⲩⲧ ⲉ(ⲡⲧⲏ)
ⲣⲇ ⲉⲧⲣⲉϯⲣⲁ
ⲧⲟⲩ ⲡⲁⲕ ⲉⲣⲁⲓ(ⲱⲃ)
ⲧⲉⲁⲣⲱ ⲡⲕⲱⲃⲧ
ⲉⲧⲙⲟⲩⲧⲉ ⲙⲉ
ⲡⲧⲣⲉ ⲡϫⲟⲉⲓⲥ
ⲕⲁⲁⲕ ⲡⲥⲱϥ .
ⲃⲙⲙ ⲡⲙⲁ ⲉⲧⲙⲙ
ⲙⲁⲧ ⲃⲙⲙ ⲡⲉⲃⲟ
ⲟⲩ ⲡⲧⲟⲣⲕⲏ
ⲡⲓⲙ ⲡⲣⲣⲟ’ ⲡ

Fol. XXIX.

ⲡⲁ ⲣⲉϥⲭⲓⲗⲃⲟⲩⲥ
ⲁⲧⲱ ⲡⲣⲉϥⲣⲡⲟ
ⲃⲉ ⲡⲉⲧⲡⲁⲱⲃⲟⲛⲟⲓ
ⲝⲏ (ⲙⲙ ⲟⲩⲣ . . .
ⲃ . . ⲉⲧⲣⲉⲣ
ⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ⲙⲙ
ⲡⲕⲱⲃⲧ ⲙⲙ
ⲡⲁⲡⲧ ⲡⲁⲕ ⲙⲙ ⲣ
ⲡⲁⲅⲕⲏ ⲡⲓⲙ ⲉⲧ
ⲃⲡ ⲁⲙⲙⲧⲉ ⲫⲁ
ⲧⲟⲧⲣⲃⲟⲗ ⲡⲧⲟ

ⲟⲧⲟⲧ ⲏ ⲙⲙⲡ
ⲣⲣⲟ’ ⲡⲉⲧⲡⲁⲱ
ⲃⲟⲛⲟⲓ ⲙⲙⲡⲕⲉ
ⲣⲣⲟ ⲉⲧⲣⲉⲧⲥⲱ
ⲟⲧⲃ ⲙⲡⲉⲧⲙⲏ
ⲏⲙⲉ ⲧⲏⲣⲕ ⲙⲥⲉ
ⲙⲙⲉ ⲅⲁⲡⲧⲟⲩ
ⲧⲱⲣⲡ ⲡⲁⲧ ⲡ
ⲅⲉⲡⲙⲁⲙⲙⲉⲩⲉ
ⲑⲣⲱⲥ ⲙⲙⲡⲉ ⲡⲥⲱ
ⲙⲙ . ⲡⲓⲙ ⲡ
ⲭⲱⲣⲁ .
ⲡⲓⲙ ⲡⲣⲙⲙⲉⲟ’
ⲡⲉⲧⲡⲁⲱⲣ
ⲡⲣⲙⲉ ⲡ
ⲡⲁⲩ ⲡⲣⲙⲙⲣⲁⲩ
ⲙⲙⲁⲧ ⲉⲧⲣⲉϥ
ⲙⲙ ⲡⲙⲁ ⲉⲧⲙⲙ
ⲟⲧⲱⲙⲉ ⲁⲧⲱ
ⲡⲁⲱⲣⲡⲟⲩⲟⲧⲟ
ⲡⲁⲥⲡⲁⲧⲁⲗⲁ
ⲙⲙ ⲡⲥⲉⲓ ⲡⲡ
ⲕⲁ ⲡⲓⲙ ⲉⲃⲟⲗ
ⲙⲙ ⲡⲃⲓⲥⲉ ⲡⲃⲉ
ⲙⲙⲏⲙⲉ ⲡⲉ
ⲃⲓⲛⲡ ⲉⲧⲣ
ⲃⲣⲱⲃ . . .
ⲡⲓⲙ ⲡⲧⲉ ⲡⲥⲱ
ⲙⲙ . ⲡⲓⲙ ⲡ

ⲣⲱⲙⲙⲉ ⲡⲣⲉϥⲣ
ⲡⲟⲃⲉ ⲡⲉⲧ
ⲡⲁⲱⲕⲁⲣⲧⲏϥ
ⲟⲩ ⲉⲁⲣⲭⲱⲡ
ⲛⲕⲉⲗⲁⲁⲧ ⲛⲧⲧ
ⲣⲁⲡⲡⲟⲥ ⲉⲡⲧⲏ
ⲣϥ ⲉⲧⲣⲉⲧⲣ
ⲡⲁⲱⲧⲉ ⲡⲁϥ
ⲉⲃⲟⲗⲃⲉ ⲟⲩⲏϯⲥ
ⲡⲓⲙ ⲉⲧⲙⲏⲧ
ⲃⲡ ⲉⲣⲁⲓ ⲉⲭⲙϥ
ⲧⲟⲣⲓⲏ .
ⲁⲕⲣⲉϫ ⲡⲉⲏⲕⲉ
ⲉⲃⲟⲗⲙⲙ ⲡⲉⲩⲏⲓ
ⲙⲙⲡⲏⲕⲕⲁ ⲙ ⲁ
ⲡⲁϥ ⲉⲧⲣⲉϥⲟⲧ
ⲱⲃ ⲛⲧⲟⲕ ⲡⲣⲱ
ⲙⲉ ⲛϫⲱⲱⲣⲉ
ⲃⲡ ⲧⲕⲁⲓⲣⲁ .
ⲡⲗⲟⲧⲧⲉ ⲡⲁⲗⲟ
ϫⲕ ⲉⲃⲟⲗⲃⲡ ⲡⲉϥ
ⲙⲙⲁⲩⲙⲙⲧⲟⲗ ⲉⲧ
ⲃⲡ ⲙⲡⲛⲏ .
ⲁⲧⲱ ⲡⲧⲙⲙⲉ
ⲉⲧⲧⲁⲃⲥⲉ ⲛⲟⲧⲉ
ⲣⲛⲧⲉ ⲃⲡ ⲑⲓⲗⲙⲙ
ⲛⲧⲧⲡⲉ .
ⲁⲕⲧⲱⲣⲡ ⲙⲡⲉⲓ
ⲱⲃⲉ ⲙⲡⲉⲗ
ⲧⲁⲕⲭⲓϥ ⲛ
ⲃⲟⲡⲥ . ⲏ ⲡⲉϥ
ⲧⲃⲟⲟⲩⲉ ⲛ
ⲕⲉⲗⲁⲁⲧ ⲛ

скетос . се	Fol. XXX.	евоλ ñпеппо
паторпк	(пг) . . . . пеqй	ве ñттеіре
gшшк евоλ	. . . же . . .	йппетпа
gй пшпg ñ	. . . шшпе тп	поτq . ñтй
агдвоп пій	. . . . . оот	петпашпі
етgп тйп	. . . . . 08 gп	θе йпхоеіс
терô ñйпите	(тйпт)еро й	gй пеgоот
етретхіτк	(ппо)τте .	етйййат . . .
егп . . ат евоλ	. . . . те ете	кто . . . . .
gіτйй пагге	. . хігο йθе	п . . от йпgап
λос йторгн	. . нg пqнат	й . . . . .
епйа етере	. . . етве от	крiле йййо
пгййе пашш	. . йй отсхн	йqнтq йθе
пе йййат йп	. . е пота пота	етснg . се . .
пбадgg ñпов	(йй)оп епуо	отп теπот
ge етйτрек	. . от gраї gп пе	йпіθе gіхй
пат елаат ñ	. . ве . еіте р	пк пкag йqеп
па(хіп) йпеї	(lacuna di 2 linee)	реqтgап й
пат евоλgі	. . е отннв ñ	gτпокрітнс
тй пποττе .	(те) пποττе .	gп gепшро
акgшп йпек	. . . т . . . па	шапτотбш
хрнйа gй	. . . . екте рш	шйе йпgап
пектаггоп	(йе) пій етоτπоτ	йпgнке йй
етйпа йqн	(те) ероот ййй	пеqінп .
тот йпорфа	(те) йпган ет	йg пеgоот ге
пос йй технра	щотеіт же	етйййат й
сепадопк	хрістіапос .	θе йп . . . .
gшшк gп й	йй отоп пій	йп . . . йппот
нї пайпте	етgп йййт	те . . . . .
атш gп йта	поб . . ллла	йпgййgал ет
йіоп йпπот	йg паї ефпа	qі йпроотщ
паї йтафхо	со' еотоп пій	йпеч . . . .
ос етвннтот	gі отсоп еп	йθе йпхо
	щапсадшй	еіс йпgййgал

ταϊ τε θε ⲛ̄ⲛ̄
ϩⲙ̄ϩⲁⲗ ⲛ̄ⲑⲉ ⲙ̄
ⲡⲣⲙ̄ⲙⲁⲟ ταϊ
τε θε ⲙ̄ⲡϩⲛⲕⲉ
ⲛ̄ⲑⲉ ⲙ̄ⲡⲁⲣⲭⲓ
(κ)ος . ταϊ τε θε
ⲙ̄ⲡⲉⲧⲟⲧⲁⲣⲭⲉⲓ
ⲉϩⲣⲁϊ ⲉϫⲱⲥ
ⲛ̄ⲑⲉ ⲙ̄(ⲡⲟⲧⲏ)
ⲛⲃ ταϊ(τε θε)
ⲙ̄ⲡⲁ . . . . .
ϩⲁⲡⲁ(ϩⲁⲡⲗⲟⲥ)
ⲡⲟⲧⲁ ⲡ(ⲟⲧⲁ)
ⲡⲉⲡⲧ . . . . .
. . . ⲭⲡⲁ . . .
ⲧⲱⲉⲉ . . . . .
(lacuna di 11 linee)
ϩⲁϩⲉⲣⲟⲩ . .
ⲱⲁⲁⲧⲩ ⲛ̄ . . .
ⲡϩⲁⲡ ⲙ̄ⲡⲛ(ⲟⲩ)
ⲧⲉ ⲡⲁⲱ(ⲡⲉ)
ⲉⲩϩⲟⲣⲱ ⲉ . .
ϩⲟⲧⲟ ⲉϫ . . .

Fol. XXXI.

(ⲛ̄ⲉ) (lacuna di 6 linee)
. . . ⲣⲁⲣ ⲉⲩⲡⲁ
ⲕⲣ(ⲓⲡⲉ) ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ
ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲉⲧⲡⲟⲃⲉ
ⲙ̄ⲙⲁⲧⲉ .
ⲡⲉⲧϩⲓ ⲙ̄ⲙⲛⲧ
ⲡⲟⲃ ⲁⲉ ϩⲱⲟⲩ
ⲉⲩⲡⲁϯϩⲁⲡ ⲉ
ⲣⲟⲟⲩ ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲉⲧ

ⲡⲟⲃⲉ . . . . .
ⲕⲉϩⲃⲏⲧⲉ ⲧⲏ
ⲣⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲁⲩⲧⲁⲗ
ϩⲟ . . . . . .
(lacuna di 4 linee)
ⲡⲡⲟⲩⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲁϥ
(ⲱⲙ)ⲥ ⲙ̄ⲫⲁⲣⲁⲱ
ⲙ̄ⲡ ⲡⲉϥⲙⲏⲛ
ⲱⲉ ⲧⲏⲣϥ ⲁ̄ⲡ
ⲧⲉⲣⲧⲱⲣⲁ ⲑⲁ
ⲗⲁⲥⲥⲁ ⲉⲧⲃⲉ
ϫⲉ ⲁϥⲑⲗⲓⲃⲉ ⲙ̄
(lacuna di 7 linee)
ⲃⲉ ⲉⲧⲣⲉⲧⲕⲱⲧ
ⲡⲁϥ ⲛ̄ⲑⲉⲡⲡⲟ
ⲗⲓⲥ ⲁ̄ⲡ ⲉⲉⲡⲟⲓ
ⲥⲉ ⲉⲡⲁⲱⲟⲩⲟⲧ
ⲉϥⲣⲡⲕⲉⲑⲁϫⲉϫ
ⲙ̄ⲡⲉⲧⲱⲡⲃ ⲡϥ
† ⲡⲁⲧ ⲁⲡ ⲙ̄ⲡⲉⲧ
ⲃⲉⲕⲉ . ⲡⲧⲟϥ
ⲟⲛ ⲡⲉⲧⲉ . . .
ⲡⲁⲣϫⲱⲡ ⲡⲓⲙ
(lacuna di 2 linee)
. . ⲉⲃⲣⲁϊ ⲁ̄ⲡ
ⲑⲗⲓⲯⲓⲥ ⲡⲓⲙ
ⲉⲧⲁ̄ⲡ ⲁⲙ̄ⲡⲧⲉ
(lacuna di 2 linee)
ⲙ̄ⲁⲧ . ⲉⲓⲧⲉ
ⲥⲁⲃ ⲉⲓⲧⲉ ⲡⲣⲟ
ⲡⲟⲛⲧⲏⲥ . ⲉⲓⲧⲉ
ⲣⲉϥⲙⲓⲉⲓⲱⲃⲉ .
(ⲛ̄) (lacuna di 4 linee)
ⲟⲧⲃⲙ̄ⲃⲁⲗ ⲙ̄ⲙ

ⲟⲧⲃⲧⲡⲏⲣⲉⲧⲏⲥ
ⲡⲉ(ⲧⲙⲏ)ⲧ ⲙ̄ⲡ
ⲙⲁⲧ ⲁ̄ⲡ ⲧⲙ̄ⲡⲧ
ⲣⲉϥⲭⲓⲡϫⲁⲃ
ⲡⲛ̄ⲃⲏⲕⲉ ⲡⲁϊ
ⲉⲧⲁⲡⲁⲣⲕⲁⲍⲉ
ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲧⲣⲉⲧ
(lacuna di 4 linee)
ⲧⲉⲓⲃⲉ ⲉⲧⲃⲟⲩⲁ̄ⲱ
ⲃⲟ(ⲗ) ⲛ̄ⲃⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲟ
ⲟⲧ ⲉⲁⲁⲧ ⲱⲁ
ⲃⲣⲁϊ ⲉⲧⲃⲓⲗ̄ⲣ̄
ⲕⲃⲁ . ⲣⲙ̄ ⲡⲛ
ⲣ̄ⲡ ⲉⲑⲟⲟⲩ ⲉⲧⲟⲩ
ⲡⲟⲩ(ϫⲉ) ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ
ⲉϫⲱⲟⲩ ⲉⲫⲙ̄ⲓ
(ⲡ)ⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲛ̄
ⲟⲩⲗⲟⲃ ⲛ̄ⲁⲥⲟⲩ
ⲙ̄ⲙ ⲃⲱⲃ ⲡⲓⲙ
(lacuna di 5 linee)
ϫⲏ . ⲃⲉ . . . .
ⲧⲟⲩ . . . . . .
ⲡⲟⲟⲩ . . . . .
ⲧⲣⲉⲩ ⲡⲱ . . .
ⲃⲏ . . . . . .
ϫ . . . . . .
ⲁⲧⲱ . . . . . .
ⲃⲁⲣⲟⲟⲩ ⲙ̄ⲙ .
(lacuna di 4 linee)
ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲉⲧⲣⲉⲧ
ⲁⲁⲧ ⲁ̄ⲡ ⲃⲉⲡ
ⲥⲛϣⲉ . ⲡⲡⲟⲧⲧⲉ
ⲣⲁⲣ ⲛ̄ⲧⲁϥⲥⲟⲙⲟⲩ
ⲉⲓ̈ⲱⲥⲛϥ ⲡⲧⲁϩ

(μ)βνμ βνδ	ⲛⲉ ⲛⲛⲁⲃⲟⲩ(ⲣⲟ)	ne (mix)nu
(ⲣ)βνδ ⲛⲁⲃⲟⲩ	ⲛⲟⲩⲉ ⲛⲁ(ⲣⲟ)	nobe nu(mix)
(ⲣ)ⲃⲁⲃⲟⲩ ⲛⲁⲃⲟⲩ	ⲛⲛⲟⲩⲉ ⲛⲁ(ⲣⲟ)	nnobe nu(mix)
ⲁⲣⲭⲱ	ⲛⲛⲟⲩⲉ ⲛⲁ(ⲣⲟ)	nnobe nu(mix)
ⲧⲟ	ⲛⲛⲟⲩⲉ ⲛⲁ(ⲣⲟ)	nnobe nu(mix)
ⲁⲣⲭⲏ ⲙⲛ ⲧⲙⲛⲧⲣⲉ	ⲛⲛⲟⲩⲉ ⲛⲁ(ⲣⲟ)	nnobe nu(mix)

ϩαϩ ⲛ̄ⲣⲣ(ⲟ ⲛ̄)
ⲁⲓⲕⲁⲓⲟⲥ .
ⲟⲩⲛ̄ ϩαϩ ⲙ̄(ⲙⲁ)
ⲧⲟⲓ ⲛ̄ⲣⲉϥ(ⲣⲡⲟ)
ⲃⲉ ⲡⲁ(ⲭⲓϣⲓⲡⲉ)

Fol. XXXIII.

ⲡ̄ⲑ̄ (ⲛ̄ⲡⲁϩⲣ̄)ⲛ̄ ϩαϩ
(ⲙⲙⲁⲧⲟⲓ) ⲛ̄
(ⲁⲓⲕⲁⲓ)ⲟⲥ .
. . . . . ⲛ̄ⲟⲩⲧⲛ
. . ⲛ̄ⲣⲉϥⲣⲡⲟ
(lacuna di 16 linee)
(ⲟⲩ)ⲛ̄ ϩαϩ ⲛ̄ϩⲏ
(ⲕⲉ)ⲛ̄ⲣⲉϥⲣⲡⲟ
(ⲃⲉ) ⲡⲁⲭⲓϣⲓⲡⲉ
(ⲛ̄)ⲡⲁϩⲣ̄ⲛ̄ ϩαϩ
(ⲛ̄)ϩⲏⲕⲉ ⲛ̄ⲁⲓ
ⲕⲁⲓⲟⲥ .
ⲟⲩⲛ̄ ⲅⲁⲣ(ϩαϩ ⲛ̄ϩⲣ̄)
(ϣⲓⲣⲉ) ⲛ̄ⲣⲉϥ
ⲣ̄ⲡⲟⲃⲉ ⲛ(ⲁⲭⲓ)
ϣⲓⲡⲉ ⲛ̄ⲡⲁϩⲣ̄ⲛ̄
ϩαϩ ⲛ̄ϩⲣ̄ϣⲓⲣⲉ
ⲛ̄(ⲁⲓⲕⲁⲓⲟⲥ .)
(lacuna di 14 linee)
ⲛ̄ⲁⲥⲉϩⲛⲥ ⲁⲧⲱ
ⲛ̄ⲣⲉϥⲣⲡⲟⲃⲉ .
ⲉⲧⲙⲙⲛⲛ̄ ⲉⲃⲟⲗ
ϩⲛ̄ ⲧⲉⲧⲙⲙⲛⲧ
(ϥ̄) ⲁⲧⲡⲁϩⲧⲉ .
ⲙⲙⲛ̄ ⲧⲉⲧⲙⲙⲛⲧ
ϫⲓⲟⲩⲁ ⲉϩⲟⲩⲛ
ⲉⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲓⲥ

ⲡⲁϫⲓϣⲓⲡⲉ ⲛ̄
ⲡⲁϩⲣ̄ⲛ̄ ϩαϩ ⲛ̄
ⲓⲟⲩⲗⲁⲓ ⲛ̄(ϣ)ⲁⲩ
ⲟⲩⲛ̄ ϩαϩ ⲛ̄ϫⲣⲓⲥ
ⲧⲓⲁⲡⲟⲥ ⲟⲩⲛ̄
ϩαϩ ⲛ̄ ϩⲁⲓⲣⲉⲧⲓ
ⲕⲟⲥ . . . . . .
(lacuna di 2 linee)
ⲛ̄ⲣⲉϥⲣⲡⲟⲃⲉ
ⲡⲟⲧⲁ ⲡⲟⲧⲁ ⲕⲁ
ⲧ . . . . . .
ⲡⲁϫⲓϣⲓⲡⲉ ⲛ̄
ⲡⲁϩⲣⲛ̄ . . . .
ⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ . . . ⲛ̄
ⲁⲓⲕⲁⲓⲟⲥ ⲉⲁⲧ
ⲁⲥⲕⲉⲓ ⲛ̄ⲧⲁⲓ
ⲕⲁⲓⲟⲥⲧⲙⲏ
ϩⲙ̄ ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲉ
ⲧⲉⲣⲉ ⲡϫⲟⲉⲓⲥ
ⲓ̄ⲥ ⲡⲁⲕⲣⲓⲡⲉ ⲛ̄
ⲧⲟⲓⲕⲟⲧⲙⲉⲙⲏ
ⲧⲛⲣ̄ⲥ . . . . .
ⲛ̄ⲑⲉ ⲅⲁⲣ ⲕⲗ .
ⲡⲉⲧⲥⲛϩ ⲉ . .
ⲡⲁⲓⲁⲧⲟⲩ ⲛ̄ . .
ϩⲛⲕⲉ ⲙ̄ⲡⲛ(ⲟⲩⲧⲉ)
ϫⲉ ⲧⲱⲟⲩ(ⲛ ϩ̄ⲛ̄)
ⲧⲙⲙⲡⲧⲉⲣⲟ (ⲛ̄ⲙ̄)
ⲡⲛⲧⲥ .
ⲧⲁⲓ ⲟⲛ ⲧⲉ ⲑⲉ . .
ⲟⲧⲟⲓ ⲛ̄ⲡⲣⲙ̄
ⲙⲁⲱ ⲛ̄ⲁⲧ . .
ⲛ̄ⲧⲁⲧϫⲓ . . .
ⲙ̄ⲧⲟⲩ ⲛ̄ . . . .

. . . . ⲡⲉⲧ . .
. . . ⲛ̄ⲧⲁϥϫ .
ⲛ̄ⲧⲉϥⲯⲧ . . .
ϫⲉ ⲟⲩⲡⲧ . . .
ⲙⲙⲁⲧ ⲛ̄ . . .
. . . . . .
ⲉⲃⲣⲁⲓ ⲉⲃⲟ . .
ⲛ̄ⲣⲟⲙⲡⲉ . . .
ⲟⲧ . ⲡⲗ . . .
ⲧⲁⲧϫⲉ . . . .
ⲉⲉ ⲉⲃⲟⲗⲉ . .
ⲁⲣⲁⲑⲛ ⲉⲧ . . .
ⲙⲡⲉⲧⲙⲧⲟ . .
ⲙⲁⲧⲁⲁⲧ . .
ⲡⲟⲟⲧ ⲧⲉ . . .

Fol. XXXIV.

ϥ̄ⲁ . . . ϫⲓⲥ ⲛ̄ϩⲕⲟ
. . . ⲙ ⲉⲓ ⲉⲓⲃⲉ
. . . ⲉ̄ⲙ̄ ⲡⲉ
(ⲉⲟ)ⲟⲧ ⲉⲧⲙ̄
(ⲙⲁⲧ) ⲛ̄ⲑⲉ
. . ⲉⲧⲉ ⲟⲧⲟⲓ
(ⲛ̄ⲛ̄)ϩⲏⲕⲉ ⲛ̄
(ⲣⲉϥ)ⲣⲡⲟⲃⲉ
(ϫⲉ) ⲥⲉⲡⲁϣⲱ
(ⲡⲉ)ⲛ̄ⲧⲁⲗⲁⲓ
(ⲡⲱ)ⲣⲟⲥ ϩⲣⲁⲓ
(ϩⲣ̄)ⲁⲙⲙⲧⲉ
(ⲧⲁⲓ) ⲟⲛ ⲧⲉ ⲑⲉ ⲉ
. . . ⲛ̄ϩ . . ⲟⲧⲛ
. . ⲡⲙ . . ⲡⲙ
. . ϰ . , . ⲁⲧⲱ
. . . . . ⲛ̄ⲑⲉ

. . . ⲥⲱ ⲙⲛ̄ⲛ̄ⲧ ⲛⲁⲓ ⲧⲟⲩ ⲡⲛⲉⲣⲣⲱ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙⲛ̄ⲛ̄ⲧ . .

. . ⲁⲕ . ⲡⲓⲁ ⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲓⲥⲧⲟⲥ . ⲧⲟ . . . . . .

. . . ⲙ̄ ⲡⲣⲙ̄ⲛ̄ⲧ ⳋⳋ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̄ⲑⲉ ⲭⲉⲉ . . . . . .

. . . . . ⲛⲁⲓ ⲡⲁⲧⲉⲓⲁ ⲙⲛ̄ⲛ̄ⲧ ⲙⲛ̄ⲧ . . . . . .

(και)ος παρχαι ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ . ⲟⲩⲱⲧ ⲙ̄ ⲙ̄

(ος) με ⲥⲉⲙⲁ ⲙⲛ̄ⲛ̄ⲧ ⲉⲍⲉⲕⲓⲁⲥ ⲁⲣⲙ̄ . . . . .

(κ)ληρονομει ⲙⲛ̄ⲛ̄ⲧ ⲓⲱⲍⲉⲓⲁⲥ ⲧⲉⲣⲉ

(ⲙ̄)ⲧⲁⲙⲓⲉⲣⲟ ⲙⲛ̄ⲛ̄ⲧ ⲗⲉⲓⲣⲙⲙⲉ ⲑⲉ . . . . . ⎫

(ⲙ̄)ⲡⲗⲟⲟⲧⲉ ⲙ̄ⲙ̄ⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙ̄ⲗⲩ . . . . . ⎭

(ⲙ̄)ⲁⲧ ⲱⲁ ⲉⲡⲉⲃ ⲕⲁⲓⲟⲥ ⲙⲁⲧ ⲃⲉ ⲡⲛⲉⲩ ⲙⲛ̄ⲛ̄ⲧ

ⲛ̄ⲑⲉ ⲉⲧⲉ ⲟⲧⲟⲓ ⲟⲧ . . . ⲛ̄ⲛⲉⲩ ⲣⲗⲟⲃⲉ . . .

ⲡⲛⲉⲣⲣⲱⲟⲩ ⲛ̄ ⲁⲟⲙⲁⲛⲉ ⲃⲁⲏⲧⲉ . . . . ⲛ̄ⲟⲩⲁ ⲕⲁ . . .

ⲧⲁⲩⲡⲁⲣⲁⲃⲁ ⲉ ⲍⲉ ⲥⲉⲡⲁⲱⲙ ⲑⲉ . . . . . .

ⲁⲩⲥⲁⲱⲟⲩⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲡⲉ ⲙⲛ̄ⲛ̄ⲧ ⲛ . . . ⎫

ⲡⲧⲡⲓⲥⲧⲓⲥ ⲍⲉ ⲛ̄ⲟⲩ . . . . . ⲧⲉ ⲑⲉ ⲉⲧⲉ . . . ⎭

ⲁⲧⲟⲃⲱⲟⲩⲧ ⲉⲡⲁⲓ ⲙⲁⲧ . . . . . ⲟⲩⲡⲡⲓⲡ ⲛ . . . .

ⲕⲁⲓⲟⲛ ⲙⲛ̄ⲛ̄ⲧ ⲣⲙⲟ . . ⲉⲡⲡⲟⲩⲧⲉ ⲟⲥ ⲡⲟⲩⲁ . . .

ⲡⲓⲛⲛ ⲉⲧⲉⲣⲉ ⲡⲗⲟⲩ ⲛ̄ⲑⲉ ⲉⲧⲉ ⲟⲧⲟⲓ ⲛ̄

ⲧⲉ ⲟⲧⲁⲱⲟⲩ . . . . . ⲡⲣⲉϥ Fol. XXXV.

ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲣⲓⲉⲣⲟⲃⲟ ⲣⲗⲟⲃⲉ ⲣⲱⲙ̄ . . (ⲙ̄)ⲉⲃⲱⲕ

ⲧⲣ ⲡⲱⲛⲣⲉ ⲛ̄ⲡⲁ ⲙⲛ̄ⲛ̄ⲧⲉ (ⲉⲃ)ⲟⲩⲁ ⲉⲣⲣⲙⲉ ⲛ̄

ⲃⲁⲧ ⲙⲛ̄ⲛ̄ ⲡⲉⲣⲣⲱ . . . ⲛ̄ⲱⲛⲣⲉ . . . ⲡⲉⲧⲃⲛ̄ ⲙ̄

ⲟⲩ ⲛ̄ⲁⲣⲭⲁⲓⲟⲩ ⲛ̄ . . . . ⲉⲣⲉⲙⲁ ⲉⲃ (ⲛⲙ)ⲧⲉ ⲉⲧⲣⲉϥ

ⲧⲁⲧⲡⲗⲁⲣⲁ . ⲣⲱⲙⲉ ⲃⲉ ⲙⲙⲉ ⲛⲁⲩⲁⲑⲉ ⲛ̄ⲃⲛ̄ . . .

ⲙⲁⲗⲓⲥⲧⲁ ⲟⲧⲟⲓ ⲡ . . . ⲟ ' ⲛ ⲡⲥⲉⲡⲁⲣⲁ . . . . .

ⲡⲛⲉⲣⲣⲱⲟⲩ ⲛ ⲟⲧⲱⲧ ⲙⲛ̄ⲛ̄ⲧ . . . . . ⲕⲉϥ . .

ⲁⲩⲙⲙⲟⲣⲣⲁⲓⲟⲥ ⲙⲁⲧ . ⲧⲁ . . (ⲡⲣⲱ)ⲙⲛ̄ⲛ̄ⲡⲁⲓⲕⲁⲓ

ⲙⲛ̄ⲛ̄ ⲉⲉⲟⲩⲟⲥ ⲡⲓⲙ ⲉⲧⲉ . . ⲕⲟⲧ . . . ⲁⲧ . . . (ⲟⲥ) ⲉⲙⲁⲣⲧⲁⲣⲣⲉ

ⲍⲉ ⲥⲉⲡⲁⲱⲙⲡⲉ ⲉⲧⲉ ⲡⲁⲓⲁⲧ . . ⲉⲡⲃⲓⲥⲉ ⲛ̄ⲃ ⲙⲙⲉ

ⲛ̄ⲧⲙ ⲡⲉⲓⲧⲃⲁⲉⲓⲟ ⲛ̄ⲟⲧⲙⲏ . . ⲣⲙⲏⲧⲟ ⲙⲙⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲟⲧ

ⲡⲟⲧⲱⲧ ⲙ̄ⲃ ⲣⲙⲁⲧⲟ ⲁⲓⲕⲁⲓⲟⲥ ⲛ̄ . . ⲙⲁ ⲁⲛⲉⲥⲉⲓ

ⲡⲉⲣⲟⲟⲧ ⲉⲧⲙⲉ ⲡⲩⲛ . . . . . ⲛⲁⲧ ⲙ ⲉⲃⲛ̄ ⲙ̄

ⲙⲁⲧ . ⲓⲁⲧ ⲟⲩ ⲙⲙⲉⲥ . . ⲗⲟⲧ . . ⲡⲏⲧⲉ . . (ⲓⲍ)ⲗⲁ

ⲧⲉ ⲑⲉ ⲉⲧⲉ ⲡⲁⲓⲁ ⲣⲓⲣⲙ ⲙⲙ ⲡⲉⲧⲉ(ⲣⲙⲧ) ⲁⲟⲩ ⲃⲣⲩⲉ . . . ⲉⲡⲁⲩ ⲡⲟⲧ

. . ⲛⲟⲩⲁⲧⲟⲛ
(ϩ̄)ⲛ ⲧⲁⲓⲛⲧⲉⲣⲟ
ⲁⲛⲏⲧⲉ ⲙⲁ ⲉ
ⲛⲉϩ . ⲡⲣⲱⲓⲉ
(ⲛ̄)ⲣⲉϥⲣⲗⲟⲃⲉ
(ⲉⲱ)ⲁⲥⲧⲁⲥϥ ⲉ
. . ⲟⲃⲉ ϩ̄ⲛ ϩⲉ
. . . ⲉ ⲉⲡⲁⲙⲱⲟⲩ
(ⲙⲁ)ⲡ̄ϥⲥⲟⲃⲧⲉ
(ⲡⲁ)ϥ ⲛⲟⲩⲕⲱⲧ̄
(ⲙⲁ ⲉ)ⲡⲉϩ .
. . . . . ⲡⲁ ⲍⲟⲟϥ
ϩ̄ⲛ ⲟⲩ . . . ⲧ
ⲁⲉ . . . ⲣ̄ⲧ
ⲛ̄ⲑⲓ ⲡⲓⲉⲉⲧⲉ
ⲉⲧϩⲟⲟⲩ .
ⲛ̄ⲧⲉ ⲡⲥⲁⲧⲁⲡⲁⲥ
ⲉⲧⲥⲱⲙ ⲛ̄ⲙⲟϥ
ⲉϩⲟⲧⲉ ⲉⲡ . .
ⲛ̄ⲡⲣⲱⲓⲉ . . .
ⲉⲧⲃⲏⲏ . . . .
ⲉⲧⲣⲓⲙⲉ . . .
ⲛ̄ⲑⲓ ⲡⲉⲧϩⲛ̄ ⲁ
ⲙ̄ⲡⲧⲉ . ⲁⲧⲱ
ⲟⲛ ⲉⲧⲡⲁⲣⲓⲙⲉ
ⲛ̄ⲑⲓ ⲡⲉⲧⲡⲗ
ⲃⲱⲕ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ
ⲉⲣⲟϥ ⲛ̄ⲟⲩⲟ
ⲉⲓⲱ ⲡⲓⲙ ⲉϩⲟⲧⲟ
ⲁⲉ ⲉⲣⲁⲓ ϩ̄ⲛⲟⲩⲥⲧ̂
ⲧⲉⲗⲓⲁ ⲙ̄ⲡⲁⲓⲱ̂
ϩ̄ⲙ ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲉ
ⲣⲉ ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲛⲁ
ⲥⲱⲟⲧϩ ⲙ̄ⲡⲧⲱϩ

ⲉϫⲙ̄ ⲡⲧⲱϩ ⲉ
ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲧⲁⲧⲣⲟ
ⲃⲉ ⲗⲉ ϫⲓⲡ ⲛ̄ⲥⲟ
ⲣⲛ̄ ⲙⲙ̄ ⲛⲉⲧⲣ̄
ⲡⲟⲃⲉ ⲟⲛ ⲧⲉⲟⲩ
(ϩ̄ⲍ) . . . . .
. . . . . ⲡⲛⲁ
. . . . ⲡⲁⲣⲟⲕ
ϥ . . . . ϩϩ .
. . . ⲙⲱ . . . .
ⲉ . . . . . .
. . . ⲙ ⲅ . .
. . . . . ⲱ . .
. . . ⲡϫⲟ . . .
. . . ⲡⲁⲗ . . .
. . . ϫⲓⲧϥ . .
. . . . ⲡⲉ . .
. . . ⲧϥ . . . .
ⲉⲃⲟⲗϫⲉ ⲁⲛ .
. . . . ⲡⲡⲉ . .
ⲉⲧⲁ . . . . . .
ⲧⲉⲡϕⲓⲥ . . . .
. . . ⲛ̄ⲑⲉⲡ . .
(lacuna di 3 linee)
. . . ⲉⲡⲙⲁ . .
. . ⲁⲡ̄ . . . .
. ⲡⲧⲁ ⲡϫⲟⲉⲓⲥ
. . . ⲡⲁⲧ . ϫⲉ
†ϫⲟⲟⲩ . . . .
ⲡⲑⲉⲏ . . . . .
ⲟⲩ ⲡⲧⲁⲙ . . .
ⲉⲡⲟⲙⲱ . . .
ⲉⲧⲉ . . . . .
ⲣⲱⲙⲉ . . . . .

ⲡⲟⲃⲉ . . . . .
. . . . . .
ⲧⲉⲧϕⲣ . . . .
(lacuna di 5 linee)
ⲡⲉⲧⲁ . . . . .
(lacuna di 2 linee)
ⲡⲉⲡ . . . . . .
. . ⲉⲧⲁⲡ . . .
ⲁⲧⲡ̄ . . . . . .
ⲉ̄ⲡ ⲗⲉⲡ . . . .
ⲡ̄ⲧⲧⲃⲓ . . .
ⲃⲓ ⲡϫⲟⲉⲓⲉ . .
ⲡⲉⲡⲉ . . . .
ⲑⲟ . . . . . .
ⲟ . ⲁⲉ ⲟⲛ . . .
ⲟⲧⲙⲙ̄ . . . . .

Fol. XXXVI.

(ϥ̄ⲉ) . . . . .
. . . ⲡⲉⲧⲡⲁ
ⲡⲟⲧϥ ⲁⲉ ⲟⲛ (ⲉ̄)ⲡ
ⲧⲉϥⲙ̄ⲡⲧⲁⲣⲁ
ⲑⲟⲥ ⲛ̄ⲛⲣⲙ̄ⲡⲕⲏ
ⲙⲉ ⲧⲏⲣⲟⲧ .
. . ⲏ ⲟⲛ . . . .
ϫⲓⲥⲙⲟⲩ (ⲉ)ⲁⲣ
ϫ(ⲱⲙ) ⲡⲓⲙ ⲙ̄ⲡ
ⲣⲙⲙ̄ⲟ ⲡⲓⲙ ⲛ̄
. . . . ⲣⲙ . . ⲟ̂
(lacuna di 6 linee)
. ⲡⲓⲙ ϫⲉⲕⲁⲥ ⲉⲧⲉ
. . . . ⲉⲧⲧⲡ
ⲧⲱⲛ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲙ̄ⲡ
ⲡⲉⲛⲧⲁϥϫⲟⲟⲥ

ⲭⲉ ⲁⲡⲟⲕ ⲡⲉ . .	(lacuna di 3 linee)	Fol. XXXVII.
ⲡⲉⲓⲱⲧ ⲛ̄ⲛ̄ⲃ(ⲱⲃ)	ⲉ . . . . ⲉⲧⲡⲁ	ϥ̄ⲑ̄ ⲭⲉ ⲁ ⲡⲡⲟⲧⲧⲉ
ⲡⲉⲓⲟ ⲛ̄ⲃⲁⲗ ⲛ	, . . . ⲉⲣⲟⲟⲩ .	ⲧⲁⲁⲩ ⲃ̄ ⲛ̄ⲟⲩ
(lacuna di 3 linee)	⎫ (ⲡⲛⲟⲩ)ⲧⲉ ⲛ̄	ⲱⲱ ⲛ̄ⲡⲉⲧϩⲏⲧ
. . . . . ⲟⲣ	ⲧⲁϥ . . ⲉⲣⲟⲟⲩ	ⲉⲧⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲥⲓⲁ
ϕⲁⲡⲟⲥ ⲉⲧ . . .	ⲛ̄ⲛ̄ⲱⲙⲣⲉ ⲛ̄	ⲉⲧⲣⲉⲧⲥⲱⲙ ⲛ̄
ⲧⲁ ⲛ̄ⲃⲟⲏⲑⲟⲥ	ϩⲏⲗ	ⲡⲉⲧⲥⲱⲙⲁ ϩⲣⲁⲓ̈
ⲁⲧⲧⲁ(ϫ)ⲣⲟ ⲛ̄	ⲛ̄ⲛ̄ⲁⲗⲗⲟⲫⲧ	ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ .
ⲧⲉϫⲛⲏⲁ ⲙⲁ . .	ⲗⲟⲥ ⲙ̄ⲡⲉⲟⲧⲟ	⎫ ϥ̄ⲙ̄ ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲁⲉ
ⲉⲣⲟⲥ	ⲉⲓⲱ ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲉⲧ	ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲧ ⲧⲙⲁ
⎫ ⲡ(ⲡⲟⲧⲧⲉ) ⲛ̄ⲧⲁϥ	ⲡ . . . . ⲡ . .	ⲧⲁⲁⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ̈ ⲉⲧⲟ
ⲡⲁⲧⲁⲥⲥⲉ ⲛ̄ⲁ	ⲣⲣ . . ϥ̄ⲙ̄ ⲡⲉⲣ . .	ⲟⲩ̄ⲧ ⲙ̄ⲡⲥⲁⲧⲁ
ⲁⲁⲙ̄ ⲙ̄ⲡ	ⲙ̄ⲡⲡⲟⲧⲧⲉ ⲉⲧ	ⲡⲁⲥ ⲙ̄ⲡ ⲁⲛⲁⲣ
(lacuna di 6 linee)	ϥ̄ⲡ ⲥⲏⲗⲱ . ⲛ̄	ⲕⲏ ⲡⲓⲙ ⲉⲧϥ̄ⲡ ⲣ
ⲁⲁⲙ̄ ⲙ̄ⲡ ⲕⲁⲓⲡ	ⲑⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲧⲡⲟⲣ	ⲙ̄ⲡⲧⲉ ⲓⲁ̈ⲓ̈ ⲉⲧ
(lacuna di 2 linee)	ⲡⲉⲧⲉ ⲙ̄ⲡ ⲡⲉ	ⲣⲟⲟⲩ ⲉⲣⲟⲧⲟ᾽ ⲉ
. . . ⲛ̄ⲡⲁⲣⲁϥ	ⲣⲓⲟⲙⲉ ⲉⲧⲉ ⲡⲟⲩ	ⲭⲁⲭⲉ ⲡⲓⲙ .
⎫ ⲡⲧⲟϥ ⲟⲛ ⲡⲉⲧ	ⲟⲧ ⲁⲛ ⲡⲉ . ⲁⲧⲱ	⎫ ⲁⲧⲱ ⲛ̄ϥ̄ⲡⲁϯⲥⲟ
ⲡⲁⲡⲁⲧⲁⲥⲥⲉ ⲃ̄ⲙ̄	ⲁⲧⲥⲱⲙ̄ϥ̄ ⲛ̄(ⲧ)ⲉ	ⲁⲛ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲉⲧⲃⲉ
(ϥ̄ⲗ̄) (ⲡⲉⲃⲟⲟⲩ ⲉⲧⲙ̄ⲙ̄)	ⲟⲧⲥⲓⲁ ⲙ̄ⲡⲭⲟ(ⲉⲓ)ⲥ	ⲟⲧⲣⲁⲛ ⲙ̄ⲡ ⲟⲩ
ⲙ̄ⲙⲁⲧ ⲡⲟⲧⲟⲛ	ⲏ ⲡⲑ	ⲥϧⲏⲙⲁ ⲡ̄ⲑⲉ
ⲡⲓⲙ̄ ⲉⲧⲁ(ⲙ)ⲣⲁⲧⲁ	ⲡⲁϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲱⲁ	ⲉⲧⲥⲏϩ ϫⲉ ⲁⲣⲣ . .
ⲣⲓϫⲙ̄ⲙ̄ ⲡⲉⲑⲧⲥⲓ	ϫⲉ ⲙ̄ⲡⲭⲟⲉⲓⲥ	. . ⲙⲉⲣⲓⲧ . . .
ⲁⲥⲧⲣⲓⲟⲛ ⲃ̄ⲛ	ⲛ . . ⲣ . . ⲉⲃ ⲉⲧ	. . ⲣⲉ ⲡ̄ⲃⲉ ⲕⲃⲟ
ⲟⲩⲃⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ	. . ⲣⲁ . . . ⲱ	ⲧⲉ ⲙ̄ⲙ̄ ⲡⲁⲉ . .
ⲙ̄ⲡ ⲟⲩⲙ̄ⲡⲧ	(lacuna di 4 linee)	⎫ ⲡⲡⲟⲧⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲁϥ
ⲁⲧⲁⲣⲧⲉ .	ⲧⲣⲉϥ	ⲥⲙⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲉⲟⲧⲟ
ⲁⲧⲱ ⲛ̄ϥ̄ⲡⲁϯⲥⲟ	. . . . .	ⲉⲓⲱ ⲉⲡⲟⲩⲛⲏⲃ
ⲁⲛ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲉⲧⲃⲉ	ⲃ̄ ⲛ̄ⲁⲕⲁⲑ(ⲁⲣ)	ⲉⲧⲣ̄ⲃⲟⲧⲉ ⲏⲛ
ⲟⲧⲣⲁⲛ ⲙ̄ⲡ ⲟⲩ	ⲥⲓⲁ ⲛ̄ⲧⲁ ⲡⲛⲟⲩ	ⲧ̄ϥ ⲁⲧⲱ ⲁⲥⲡⲁⲃ
ⲥϧⲏⲙⲁ ⲉϫⲡ	ⲧⲉ ⲧⲁⲁⲩ ⲉⲣϩⲁⲓ̈	ⲙⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗⲃ̄
ⲡⲉⲧⲃⲏⲧⲉ ⲉⲧ	ⲉⲣⲟⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲩ	ⲑⲗⲩⲯⲓⲥ ⲡⲓⲙ
ⲃⲟⲟⲩ ϫⲉⲕⲁⲥ	ⲟⲧⲁϣⲟⲩ ⲛ̄ⲑⲉ	⎫ ⲡⲧⲟϥ ⲟⲛ ⲡⲉⲧ
. . . . . ⲉⲡⲥⲉ	ⲛ̄ⲑⲉ (sic) ⲉⲧⲥⲏϩ	ⲡⲁⲥⲙⲟⲩ ϩ̄ⲙ̄

пєдоот єтⲙⲙ	ⲛⲟє ⲛⲧⲁϥϫ(ooc)	тнрот ⲛⲧⲁⲩ
ⲙⲁⲩ єпотннв	(ⲛⲛ)авраⲁⲙ же ⲙⲙ	ѡⲙпє єтта
ⲛⲡістос єт	. . . . .	єінт ⲛⲡаⲣ(ⲙⲙ)
ϩареϩ єпеϥ	. . . євол ⲛ . .	
ѡаχє . ⲁтѡ	ѡⲙпє . . . ⲛє	Fol. XXXVIII.
ⲡϥхітот євоⲗ	. . єта . . ⲛє .	ⲣⲁ ⲛпоттє єт
єтⲙⲙтєро ⲛⲛ	таιⲑнкн . . .	ⲃє тєтаісаιо
ⲡнтє ⲡϥ† . .	. . . єтⲃє є . . .	стⲙн єтⲃє отра
єтⲙⲙхірап ⲛⲛ	ⲟⲩ ⲛⲧⲁтⲣⲙⲙтрє	. . п . ϫекас
ⲙⲁⲩ же ⲡϥ ⲗⲁ	ϩароϥ же ⲟⲩ	ⲛⲓⲙє ⲡⲃⲓⲗⲱⲙ
ⲁⲩ ⲛⲣѡⲙⲙє ⲡⲁ	ⲗікаιос (пє)	же єχѡ (?) євоⲗ
ѡаχє	єтⲃє отран ⲙⲙ	же ⲛⲧⲁ авра
. . . . євоⲗ .	отсχнмм . ⲁⲗ	ϩⲁⲙ ѡⲙпє ⲁⲛ
єпϣаⲛ(ϕ)оρеї	ⲗⲁ єтⲃє пеϥ	ⲛⲑⲙнр єппот
ⲁⲛ ⲙⲡран ⲙⲙ	ϩωрол ⲛⲧⲁⲩ	те єтⲃє отран
песχнмм ⲙⲙ .	пєєпе єпωχ є	ⲙⲙ отсχнмм .
. . . єпⲣ . . .	вол а(п) єтⲃє ⲟⲩ	аλλа ⲛⲗікаιос
ⲛⲡаⲣⲙⲙ ппоттє	ран ⲙⲙ отсχн	тнрот ⲛⲧⲁⲩ
ⲣ аλλа ϩотап	мм . аλλа ⲛⲧⲁⲩ	ѡⲙпє ⲙ . . .
єпϣапѡ	ⲣⲙⲙтрє ϩароϥ	рıт ⲁтѡ ⲛⲑⲙр
пе ⲛⲁтлоⲃе	же ⲁϥⲣаπаϥ	(lacuna di 3 linee)
єππаⲣⲗікаι	ⲙⲛппоттє .	ⲥ єтⲃє . . . . .
ос ⲛⲡаⲣⲙⲙ ппот	ⲛⲧⲁ пχоєіс ѡаχє	є . . . . .
те ⲛⲧⲁ пχо	ⲁⲛ ⲡⲙⲙ пωтє же	пе . . . ⲇнⲧϥ
єіс сⲙⲙ ⲗⲁϩн	ⲛток ⲙатⲁак	же ⲡϥѡоοп ⲁⲛ
кн ⲁⲛ ⲙⲙ ⲙ	пєптаї . . . є	тєлот . . .
патріархнс	рок	аλλа пєпотмѡ
аврааⲙ ⲙⲙ	ⲗікаιос ⲛⲡєⲙⲙ	ⲛⲑнт єθооτ
ісаак ⲙⲙ ⲓⲁ	то євоⲗ . . .	пετⲁⲙⲙⲁртє
кѡв єтⲃє ⲟⲩ	отран ⲙⲙ ⲟⲩ	ⲙⲙоп єтⲙⲙтрє
ран ⲙⲙ отсχн	сχнмм . аλλа	отаⲣⲡ псⲁ
мм . аλλа єтⲃє	єтⲃє тєфⲁ	песмот ⲛ
пєттⲃⲟ ⲙⲙ	каιосⲩлн .	пєтотаав
тєтⲗікаιостⲩлн	ⲁтѡ ⲡⲗікаιос	ⲣⲡ тєтⲙⲙⲡт

ⲙⲁⲓ ⲱⲙⲙⲟ' ⲙⲙ
ⲡⲉⲧⲃⲏⲧⲉ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲁⲓⲕⲁⲓ
ⲟⲥⲧⲙⲏ ⲁⲧⲱ ⲛⲁⲓ
ⲕⲁⲓⲟⲛ ⲉⲧⲟⲩⲁⲃ
ⲉⲃⲟⲗⲃⲏ ⲭⲓⲛ
ⲃⲟⲛⲥ ⲡⲓⲙ ⲙⲛ
ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ⲡⲓⲙ
ⲭⲉ ⲉⲡⲡⲁⲣ ⲙ
ⲡⲱⲁ ⲙⲛⲱ
ⲛⲃ ⲙ . . . . .
(lacuna di 3 linee)
ⲧⲁ ⲡⲉ . . . ⲡ
ⲣ . . . ⲙ . .
. . . . . ⲕⲁⲧⲁ
ⲡⲉⲧⲥⲛⲃ ⲡⲉ
ⲧⲟⲧⲁⲃ ⲭⲉ ⲉⲩⲡⲁ
ⲕⲣⲓⲡⲉ ⲙⲡⲕⲟⲥ
ⲙⲟⲥ . ⲟⲧⲃⲉⲗ
ⲡⲓⲥ ⲉⲧⲡⲁⲧ ⲉⲣⲟⲥ
ⲙⲟⲧⲃⲉⲗⲡⲓⲥ ⲁⲛ ⲧⲉ
ⲣⲃ ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲁⲓ ⲡⲉ
ⲟⲧⲣⲁⲡ ⲙⲙ ⲟⲧ
ⲥⲭⲏⲙⲁ ⲙⲟⲩ
ⲡⲟⲧⲃ ⲙⲙ ⲟⲧ
ⲃⲁⲧ ⲙⲙ(ⲕ)ⲉⲙⲟⲩ
ⲙⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙ
ⲡⲕⲁⲃ . ⲁⲧⲱ
ⲡⲉⲧ . . . ⲣⲟⲟⲩ
ⲙⲟⲧⲃⲉⲗⲡⲓⲥ ⲁⲛ
. . . ⲟⲧⲃⲉⲗⲡⲓⲥ
. . . ⲙⲟⲩⲉⲓⲧ
(lacuna di 3 linee)
. . ⲙⲕⲟⲟⲩⲉ ⲧⲏ

ⲣⲟⲩ ⲉ . . ⲉ ⲟⲧ
. . . . . ⲏⲧ
ⲉ . . . . . ⲙⲧⲁⲩ
(lacuna di 3 linee)
. . . ⲃⲱⲃ . . .
ⲡ . . . . . ⲱⲙ .
ⲡⲉⲧⲃⲁⲣⲉⲃ ⲉⲡⲃⲁⲡ
ⲉ . . . . ⲉ ⲙⲧⲁⲓ
ⲕⲁⲓⲟⲥⲧⲙⲏ ⲙ
ⲟⲩⲟⲉⲓⲱ ⲡⲓⲙ
ⲙⲉⲑⲉ ⲉⲧⲥⲛⲃ
ⲙⲧⲟⲟⲩ . . . ⲟⲩ
ⲡⲁⲧ . . . . ⲟⲩ
ⲉⲣⲉ ⲡⲭⲟⲉⲓⲥ
ⲡⲁⲭⲟⲟⲥ ⲁⲡ ⲃⲙ
ⲡⲉⲃⲟⲟⲩ ⲉⲧⲙ
ⲙⲁⲧ ⲭⲉ ⲁⲙ(ⲛⲓⲧⲡ)
ⲡⲉⲧⲥⲙⲙⲁⲧ
ⲙⲧⲉ ⲡⲁⲉⲓⲱⲧ
ⲙⲧⲉⲧⲡⲕⲗⲏ
ⲣⲟⲡⲟⲙⲉⲓ ⲙ
ⲧⲙⲡⲧⲉⲣⲟ ⲙ
(ⲧⲁⲧⲥⲃⲧⲱⲧⲥ)
ⲡⲛⲧⲡ ⲭⲓⲛ
ⲧⲕⲁⲧⲁⲃⲟⲗⲏ ⲙ
ⲡⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲉⲧⲃⲉ
ⲭⲉ ⲟⲧⲡⲧⲁⲓ ⲙ
ⲙⲁⲧ ⲡⲟⲧⲣⲁⲓ
ⲙⲡ ⲟⲧⲥⲭⲏⲙⲁ
ⲙⲡ ⲟⲧⲙⲙⲡⲧⲣⲙⲙ
ⲙⲁⲟ' ⲡⲧⲡⲉⲓⲣⲉ
ⲁⲡ ⲡⲧⲁⲓⲕⲁⲓ
ⲟⲥⲧⲙⲏ . ⲁⲗⲗⲁ
ⲉⲫⲡⲁⲭⲟⲟⲥ ⲙ

ⲡⲉⲧⲣⲡⲱⲁ ⲭⲉ
sie
ⲭⲉ (ⲁⲙⲙⲏ)ⲧⲡ
ⲡⲉⲧⲥⲙⲁⲙⲁ

Fol. XXXIX.

ⲣⲧ ⲁⲧ ⲡⲧⲉ ⲡⲁ
ⲉⲓⲱⲧ ⲡⲧⲉⲧⲡ
ⲕⲗⲏⲣⲟⲡⲟⲙⲉⲓ ⲙ
ⲧⲙⲙⲡⲧⲉⲣⲟ ⲙ
ⲧⲁⲧⲥⲃⲧⲱⲧⲥ
ⲡⲛⲧⲡ ⲭⲓⲛ ⲧⲕⲁ
ⲧⲁⲃⲟⲗⲏ ⲙⲡⲕⲟⲥ
ⲙⲟⲥ ⲡⲧⲉⲧⲡⲣ
ⲉⲟⲧⲟ ⲭⲓⲛ ⲡⲱⲡⲃ
ⲱⲁ ⲉⲡⲉⲃ .
ⲁ(ⲓⲃ)ⲕⲟ ⲅⲁⲣ ⲁⲧⲉⲧⲡ
(ⲧ)ⲙⲙⲟⲓ ⲁⲓⲉⲓⲃⲉ
ⲁⲧⲉⲧⲡ(ⲧⲥⲟⲓ)
ⲁⲧⲉⲧⲡⲣⲉⲟⲧⲟ
ⲉⲡ ⲉⲙⲃ ⲡⲓⲙ ⲉⲡⲁ
ⲡⲟⲧⲟⲧ ⲉⲡⲧⲁⲧ
ⲭⲟⲟⲧ ⲡⲛⲧⲡ
ⲉⲣⲉ ⲡⲭⲟⲉⲓⲥ ⲟⲡ ⲓⲥ
ⲡⲁⲭⲟⲟⲥ ⲁⲡ ⲃⲙ
ⲡⲉⲃⲟⲟⲧ ⲉⲧⲙ
ⲙⲁⲧ ⲡⲡⲉⲧⲟ' ⲡ
ⲁⲧⲥⲱⲧⲙ ⲁⲧⲱ
ⲉⲧⲟⲃⲙ ⲙⲙⲟ
ⲟⲧ ⲉⲡⲉⲡⲧⲟⲗⲏ
ⲭⲉ ⲥⲁⲃⲉ ⲧⲛⲧⲧⲡ
ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲙⲟⲓ ⲡⲉⲧ
ⲥⲃⲟⲧⲟⲣⲧ ⲉⲡⲕ(ⲱ)
ⲃⲧ ⲙⲁ ⲉⲡⲉⲃ
ⲉⲧⲃⲉⲭⲉ ⲙⲡ

ⲟⲩⲁⲣⲓ ⲙ̅ⲡ̅ⲁ̅ⲣ̅ⲭ̅ⲏ̅ ⲛ̅ⲧⲁⲓⲉⲓⲣⲉ ⲙ̅ⲙ̅ⲛ̅
ⲛⲧⲁⲩⲟⲩⲱϣ ⲛ̅ⲧⲉⲣⲉ ⲡⲁⲓ ⲛ̅ⲧⲁⲩⲥⲟⲩⲛ
ⲛⲁⲓ ⲛ̅ⲧⲁⲩⲥⲟⲩⲛ ⲛ̅ⲧⲁⲩⲉⲣⲉ ⲡⲁⲓ ⲛ̅ⲧⲁⲩⲥⲟⲩⲛ
ⲛⲁⲓ

Fol. XLI.

ⲁⲩϫⲉ ⲡⲓⲥⲧⲉ(ϥ)ⲛⲁ ⲛⲉⲩ ⲛⲓⲙ ⲉⲃⲟⲗ
ⲙⲛ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲉϥⲙⲟⲩⲉ
ⲉⲡⲉϩ ϭⲓⲛⲉ ⲛⲁⲩ
ⲛⲓⲙⲉϩⲙⲡⲉ
ⲉϥⲙⲟⲩⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲟⲩⲁ
ⲙⲁⲩ ⲁϥⲱⲡⲉ ⲉϩⲟ
ⲛⲓⲙ ⲛⲉⲙⲁⲩ ⲉⲣⲟϥ
ⲙⲡⲉϩ ⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟϥ ⲉ
ⲡⲕⲁⲧⲁⲗⲩⲙⲁ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛⲓⲙ
ⲉⲧⲙⲟⲩⲉ .

ⲟⲩⲛⲟⲩⲉ ⲉⲩⲁ
ⲙⲉ ⲡⲉⲧⲁϩⲉⲣⲁ
ⲟⲩⲛⲟⲩⲉ .
ⲡⲁⲩⲣⲁⲓ ⲛⲧⲉϥ
ⲛⲁⲩ ⲉϩⲟⲩⲁⲃ ⲉⲧⲙⲙⲁⲩ
ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲉⲧⲃⲉ ⲛⲓⲙ
ⲡⲁⲩ ⲛⲁⲩ ⲛ ⲃⲁⲩ
ⲃⲟⲛⲟⲟⲩ . ⲧⲩⲩⲗⲗ
ⲁϥⲃⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲩⲱⲛⲉ
ⲕⲁⲁⲩ ⲛⲁⲩ ⲛ ⲃⲁⲩ
ⲙⲁⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲣⲁⲓ ⲉ
ϫⲱⲕ . ⲟⲩⲣⲡⲣⲟ
ⲧⲁⲩ ⲛⲉⲙⲁⲩ ⲧⲉⲡⲟⲩ
ⲟⲩⲣⲡⲣⲟ ⲉⲩⲁ
ⲛⲉⲩ ⲛⲓⲙ ⲉⲃⲟⲗ
ⲛⲓⲙ ⲉⲃⲉⲡⲕⲉ
ⲡⲟⲃ ⲛⲉⲛϫⲏⲥ ⲛⲛ
ⲅⲉⲡⲕⲉⲡⲟⲃ ⲛ
ⲅⲓⲥⲉ . ⲟⲩⲣⲡⲣⲟ
ⲉϥⲟⲧⲛⲁ ⲙⲉ ⲉⲙⲙⲁ
ⲙⲛ ⲛⲉⲥⲙⲟⲩ
ⲉⲧⲃⲏⲟⲩⲓⲙ ⲉⲃⲟⲗ
ⲛⲛⲕⲟⲥⲙⲓⲉ
ⲅⲟⲓⲛⲉ ⲙⲉ ⲛⲛⲟⲗⲓⲥ
ⲅⲉⲡⲕⲟⲟⲧⲉ ⲙⲉ ⲛ
ⲕⲙⲙⲁ ⲙⲛ ⲙⲡⲙⲁ
ⲅⲓⲉ ⲛⲉ ⲉⲙⲙⲁ ⲙⲉ

ⲡⲙⲁⲙ ⲉⲣⲁⲓ ⲙⲉ
ⲁⲛⲛⲧⲉ ⲉⲧⲃⲉ
ⲧⲉϥⲛⲛⲧⲣⲉϥ
ϫⲓⲙⲃⲟⲗⲟⲥ ⲛⲛ
ⲧⲉϥⲛⲛⲧⲁⲧⲛⲁ
ⲟⲩⲟⲓ ⲉⲙⲙⲉ ⲟⲛ
ⲧⲓⲛⲛⲉ ⲛⲁⲛ ⲛⲉ
ⲟⲟⲩ ⲛⲛⲣⲣⲟ
ⲉⲃⲟⲗⲙⲉ ⲟⲩⲣⲡⲣⲟ ⲉⲧⲛ
ⲧⲁϥ ⲛⲛⲁⲩ ⲧⲉⲡⲟⲩ
ⲟⲩⲣⲡⲣⲟ ⲉⲧⲛ
ⲁⲩⲱ ⲛⲛⲣⲣⲟ
ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲉⲧⲃⲉ
ⲡⲁⲩ ⲛⲁⲩ ⲛ ⲃⲁⲩ
ⲃⲟⲛⲟⲟⲩ . ⲧⲩⲩⲗⲗ
ⲁϥⲃⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲩⲱⲛⲉ
ⲕⲁⲁⲩ ⲛⲁⲩ ⲛ ⲃⲁⲩ
ⲙⲁⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲣⲁⲓ ⲉ
ϫⲱⲕ . ⲟⲩⲣⲡⲣⲟ
ⲧⲁⲩ ⲛⲛⲁⲩ ⲧⲉⲡⲟⲩ
ⲟⲩⲣⲡⲣⲟ ⲉⲧⲛ
ⲁⲩⲱ ⲛⲛⲣⲣⲟ
ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲉⲧⲃⲉ
ⲡⲁⲩ ⲛⲁⲩ ⲛ ⲃⲁⲩ
ⲃⲟⲛⲟⲟⲩ . ⲧⲩⲩⲗⲗ
ⲁϥⲃⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲩⲱⲛⲉ
ⲕⲁⲁⲩ ⲛⲁⲩ ⲛ ⲃⲁⲩ
ⲙⲁⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲣⲁⲓ ⲉ
ϫⲱⲕ . ⲟⲩⲣⲡⲣⲟ
ⲧⲁⲩ ⲛⲛⲁⲩ ⲧⲉⲡⲟⲩ
ⲟⲩⲣⲡⲣⲟ ⲉⲧⲛ
ⲁⲩⲱ ⲛⲛⲣⲣⲟ
ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲉⲧⲃⲉ
ⲡⲁⲩ ⲛⲁⲩ ⲛ ⲃⲁⲩ
ⲃⲟⲛⲟⲟⲩ . ⲧⲩⲩⲗⲗ
ⲁϥⲃⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲩⲱⲛⲉ
ⲕⲁⲁⲩ ⲛⲁⲩ ⲛ ⲃⲁⲩ
ⲙⲁⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲣⲁⲓ ⲉ
ϫⲱⲕ . ⲟⲩⲣⲡⲣⲟ
ⲧⲁⲩ ⲛⲛⲁⲩ ⲧⲉⲡⲟⲩ
ⲟⲩⲣⲡⲣⲟ ⲉⲧⲛ
ⲁⲩⲱ ⲛⲛⲣⲣⲟ
ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲉⲧⲃⲉ
ⲡⲁⲩ ⲛⲁⲩ ⲛ ⲃⲁⲩ
ⲃⲟⲛⲟⲟⲩ . ⲧⲩⲩⲗⲗ
ⲁϥⲃⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲩⲱⲛⲉ
ⲕⲁⲁⲩ ⲛⲁⲩ ⲛ ⲃⲁⲩ

ⲛⲁⲣ(ⲓ)ⲁⲥⲉⲃⲛⲓⲥ ⲛⲁⲣⲁⲃ ⲛⲥⲟⲡ ⲛ

ⲉⲧⲣⲉⲛⲁⲩ ⲛⲉ ⲅⲉⲡⲏⲛⲏⲙⲉ

ⲛ̄ⲧ ⲛⲉⲧⲉⲓⲙⲉ ⲛ̄ⲥ(ⲁ)ⲟⲩⲟ ⲉⲣⲁⲓ

ⲁⲛ̄ⲟⲩ . ⲡⲁⲓ ⲛ ⲉⲭⲱ ⲙ̄ⲙⲟ ⲅ̀ⲉ

ⲛ̄ⲧⲁⲓⲧⲁⲟⲩ ⲙ̄ⲧⲉ ⲱⲁⲭⲉ ⲛ . . .

ⲡⲉⲣⲡⲉ ⲡⲁⲧⲣⲓ ⲱⲙⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ

ⲡⲉ ⲉⲛⲟⲩⲱⲧⲛ̄ ⲅⲓⲧⲙ̄ ⲡⲃⲱⲙⲛ̄

ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲡⲧⲟⲣⲕⲏ ⲧ

ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲓ̄ⲥ .

ⲛⲁⲓ ⲛⲧⲁ ⲡⲉⲧ

(lacuna di 4 linee)

ⲉⲁⲩⲟⲟⲩⲥ ⲉⲁⲩⲓⲭ

ⲟⲩⲁ ⲁⲉ ⲛ̄ⲃⲟⲙ

ⲛⲧⲁ ⲡⲭⲟⲉⲓⲥ

ⲙ̄ⲡⲏⲧⲏⲣⲟ ⲁⲩⲱ

ⲓⲥ . ⲁ ⲁⲡⲟⲗⲗⲱ

ⲡⲟⲥ ⲡⲧⲧⲁ

ⲛⲉⲧⲥ ⲙ̄ⲙⲛ

Fol. XLII.

ⲣ̄ⲓⲉ (?) . . ⲉⲧⲉⲙ̄ⲙⲁ

(ⲉⲣ)ⲟⲩ ⲉⲁⲁⲩ ⲏ

ⲡⲁⲩⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲥⲱⲟⲩⲟ

ⲉⲃⲟⲗⲅⲓⲧⲙ̄ ⲡⲗⲟⲩ

ⲧⲉ . ⲫⲁⲡⲱⲥ

ⲭⲣⲓⲥⲧⲓⲁⲛⲟⲥ ⲙ̄ⲙⲛ

ⲉⲧⲡⲁⲙⲡⲉ

ⲡⲧⲟⲣⲕⲏ ⲧ

ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲓ̄ⲥ .

ⲅⲓⲧⲙ̄ ⲡⲃⲱⲙⲛ̄

ⲱⲙⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ

ⲡⲉ ⲉⲛⲟⲩⲱⲧⲛ̄

ⲡⲉⲣⲡⲉ ⲡⲁⲧⲣⲓ

ⲧⲁⲓⲧⲁⲟⲩ ⲙ̄ⲧⲉ

ⲡⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ . ⲉⲁⲩ

ⲡⲟⲩⲱⲉ ⲉⲁⲩⲡⲟⲩ

ⲁⲧⲱ ⲉⲛⲟⲩⲱⲧⲛ̄

ⲧⲁ ⲙ̄ⲙⲁⲟⲩⲁ

ⲙ̄ⲡⲏⲧⲏⲣⲟ

ⲁⲛ̄ⲟⲩ . ⲟⲩ

ⲛⲁⲣ(ⲓ)ⲁⲥⲉⲃⲛⲓⲥ

ⲉⲧⲣⲉⲛⲁⲩ ⲛⲉ

ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲧ ⲡⲉ

ⲡⲁⲧⲣⲓ

ⲡⲉ ⲉⲛⲟⲩⲱⲧⲛ̄

ⲡⲉⲣⲡⲉ ⲡⲁⲧⲣⲓ

ⲡⲁⲓⲧⲁⲟⲩ ⲙ̄ⲧⲉ

ⲱⲁⲭⲉ ⲛ . . .

ⲡⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ . ⲉⲁⲩ

ⲡⲟⲩⲱⲉ ⲉⲁⲩⲡⲟⲩ

ⲁⲧⲱ ⲉⲛⲟⲩⲱⲧⲛ̄

ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲓ̄ⲥ .

ⲅⲓⲧⲙ̄ ⲡⲃⲱⲙⲛ̄

ⲱⲙⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ

ⲡⲉ ⲉⲛⲟⲩⲱⲧⲛ̄

ⲡⲉⲣⲡⲉ ⲡⲁⲧⲣⲓ

ⲧ

Fol. XLIII.

ⲁⲣ . . . . ⲙ . . . ⲛ ⲥ̅ⲇ̅

ⲁⲙⲱⲧ . ⲉⲙϧⲉ

ⲛⲉⲥⲙⲱⲧ .

ⲡⲉⲛⲧⲁⲣⲭⲁⲣ

ⲧⲃⲁⲓⲟ ⲙ̅ⲙ̅ⲟⲟⲩ

ⲁⲧⲙ ⲉⲧⲥⲁⲃⲟⲩ

ⲙ̅ⲙ̅ⲟⲟⲩ ⲉⲧⲁ̅

ⲡⲙⲁ ⲙ̅ⲡⲁⲓⲟ ⲙ̅

ⲛⲉⲥⲙⲱⲧ .

ⲟⲩⲁ̅ ⲃⲁⲣ ⲉ ⲟⲩ ⲉⲧ

ⲡⲥⲁⲃⲟⲩ .

ⲙ̅ⲡⲉⲃⲟⲟⲩ ⲉⲧⲁ

ⲡⲉⲧⲃⲁⲓⲟ ⲙ̅ⲙ

ⲉⲧⲥⲙⲟⲩ ⲉⲣⲟⲟⲩ

ⲙⲁⲩ ⲥⲙⲙⲟⲩ

ⲟⲩⲁ̅ ⲃⲁⲣ ⲉⲧⲧⲁⲓⲟ

ⲁ̅ⲙ̅ ⲡⲉⲓⲧⲁⲓ ⲙⲁⲉⲓ

ⲙⲁⲩ .

ⲡⲉⲙⲟⲟⲩ ⲉⲧⲁ̅

ⲙⲁⲣⲧⲉ ⲁ̅ⲙ̅

ⲡⲃⲱⲙ̅ⲧ ⲙ̅ⲡⲗⲟⲟⲩ

ⲉⲧⲙⲁⲭⲓⲟ ⲙ̅ⲙ̅

ⲧⲁⲓⲁⲥ ⲙⲁⲓ ⲥⲉⲡⲁⲥⲉⲓ

ⲁⲉ ⲡⲁⲓ ⲙⲁⲓ ⲛⲁⲩⲟ

ⲧⲁⲡⲁⲥ ⲙ̅ⲡ ⲟⲩ

ⲡⲟⲩⲟⲉⲓⲉ ⲙ̅ⲡⲥⲟ

ⲡⲉ ⲧⲉⲡⲟⲩ ⲙⲁⲓ

ⲟⲥⲧⲱⲗⲩ . ⲡⲁ

ⲕⲟⲥ ⲡⲓⲙ ⲙ̅ⲡⲁⲥⲉ

ⲃⲛⲥ ⲉⲁϥⲙⲙⲁ

ⲡⲙⲁ ⲙ̅ⲡⲁⲓⲟ ⲙ̅

ⲉⲧⲃⲁⲓⲟ ⲙⲙⲟⲟⲩ

ⲙⲁⲩ ⲉⲧⲥⲁⲃⲟⲩ

ⲙⲙⲟⲟⲩ ⲉⲧⲁ̅

ⲡⲥⲁⲃⲟⲩ .

ⲡⲁⲓ ⲅⲉ ⲡⲉⲧⲣⲁ(ⲙⲛ) ⲛⲁⲩ ⲛⲁⲓ ⲙⲙⲟⲩ ⲉⲧ
ⲙⲙⲁⲩ ⲉⲧⲙⲙⲁⲟⲟⲩ ⲛⲁⲩ ⲉⲓⲕ ⲙⲙ ⲡⲉⲩⲉⲓⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲉ ⲁⲩⲱⲡⲉ .
ⲛⲏⲉ ⲛ̄(ⲧⲁⲧⲉ)ⲙⲙ ⲟⲩⲟ ⲙⲙⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲉⲣⲁ ⲛ̄ ⲡⲉⲛⲧⲁⲭⲣⲁⲥⲧⲓ
ⲟⲩⲱⲙⲃ ⲉⲧⲉⲡⲙ ⲙⲙⲉ ⲙⲙ ⲅⲉⲛ ⲛⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲉⲣⲁ ⲛ̄
ⲃⲟⲗⲛ̄ ⲉⲡⲣⲉϥⲣ . . . ⲙⲛ̄ⲧ̀ⲥⲱⲧⲉ ⲛⲁⲓ ⲙⲙ ⲅⲉⲛ
ⲡⲟⲃⲉ ⲉⲧⲙⲙⲁⲩ ⲡⲛ̄ⲣ̄ⲃⲣⲙⲟ ⲛ̄ⲟⲩⲉ ⲙⲛⲏⲙⲉ ⲛⲉⲩ
ⲍⲉ ⲙⲛⲉⲡⲟⲓⲧⲟ' . . . ⲙ . . . ⲛ . . . ⲕⲉ . ⲟⲩ ⲧⲉ ⲑⲉ ⲛ
ⲉⲧⲣⲉⲛⲕⲱ(ⲙⲱ) ⲙⲙ . . . . . ⲧⲁⲕⲱⲙⲡⲉ ⲛ̄ⲉ
ⲡⲉⲓ ⲙⲙ ⲡⲣⲉϥⲣ̄ ⲟⲩ . . . . . ⲃⲣⲁ ⲛ̄ⲑⲁⲥⲟⲩⲟⲥ
ⲡⲟⲃⲉ ⲉⲧⲙⲙⲁⲩ ⲙⲙ ⲛ . . . . . ⲃⲣⲁⲓ ⲛ̄ⲉ ⲁⲩⲙⲡⲧⲉ
ⲛ̄ⲉ ⲛⲁⲩ ⲛ̄ⲑⲩ ⲉⲙⲁⲩ . . . . . ⲛ̄ⲉ ⲟⲩⲱⲕⲟ' ⲙⲙ
ⲍⲉ ⲙⲡⲉⲓⲙⲓⲙⲉ ⲏ ⲉⲙⲁⲩ . . . . ⲟⲩⲉⲓⲃⲉ .
ⲍⲉ ⲉⲡⲉⲣⲁⲑⲛⲧ ⲉⲧⲣ̄ⲛ . . . . . ⲡⲉⲧⲙⲟⲧⲣ ⲛ̄
ⲏ ⲡⲉⲛⲉ . . . . ⲉⲡⲃⲁⲕⲉ ⲙⲙⲟⲥ ⲃⲣⲁ ⲃⲱⲙⲙⲣⲁⲩ
ⲧ . . . ⲉⲡⲟⲟⲩ ⲧⲟⲥ ⲙⲙ ⲡⲣⲙ ⲉⲧⲥⲱⲙⲛ ⲛⲟⲩ
ⲡⲭⲟⲉⲓⲥ ⲉⲁⲉ ⲟⲣⲙⲙ ⲛⲩⲓⲕⲱⲛⲟⲥ ⲙⲛⲏⲙⲉ ⲛⲁⲩ
ⲍⲉⲕ ⲧⲛⲧⲙⲙ ⲉ ⲙ̄ⲡ ⲧⲙⲙⲧⲉⲣⲟ ⲕⲉ ⲉⲁⲧⲙⲟⲣⲫ
ⲃⲟⲗ ⲙⲙ . . . . ⲡⲙⲙⲡⲛⲧⲉ ⲉⲧ ⲃⲱⲙⲙ ⲉⲡⲉϥ
. . . . . ⲟⲗⲫ (ⲡⲁ)ⲟⲟⲙ ⲡⲁⲩ ⲙ̄ⲁ ⲙⲉⲇⲟⲗ ⲙⲙ ⲭⲓⲍ
ⲙⲙ ⲥⲱⲟⲩ ⲡⲓⲙ ⲡⲟⲃⲗⲉⲩ ⲙ ⲉⲣⲏⲧⲉ ⲧⲣⲉⲩ
ⲡⲛⲏⲡ ⲍⲉ ⲉⲡⲉⲓ ⲉⲧⲉ ⲉⲣⲟϥ ⲍⲉ ⲟⲩⲁ ⲡⲣⲓ ⲡⲟⲭⲉ ⲃⲱⲗ ⲉ
ⲙⲙⲁⲩ ⲛ̄ ⲍⲉ ⲡⲉⲓⲉ . ⲃⲁ ⲡⲉⲩⲉ ⲙⲙ ⲡⲃⲁⲃⲃⲉ
ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲙⲡⲙⲁⲣⲉ ⲡⲟⲃ ⲡⲃⲟⲙ ⲍⲉ ⲙⲙⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲙⲙ ⲡⲃⲁⲃⲃⲉ
ⲁⲗⲗⲁ ϯⲛⲁⲧⲁⲧⲟ ⲥⲟ ,ⲛ̄ⲭⲟⲉⲓⲥ ⲉⲃⲁⲃ ⲉⲧⲥⲛⲉ .
ⲟⲛ ⲛ̄ⲡⲉⲱⲗⲏⲯⲓⲥ ⲛ̄ⲧⲉⲃⲁⲃⲃⲉ ⲙⲙ ⲅⲉ ⲡⲉⲧⲉⲙⲙⲉⲣⲡⲏⲃ
ⲙⲙⲉ ⲛ̄ⲅⲓⲥⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙⲙⲏⲙⲉ ⲛ̄ⲛⲏⲕⲉ ⲉⲡⲛⲁⲟⲩⲟⲩⲱⲟⲩ
ⲡⲧⲁⲡⲙⲣⲛ̄ⲧⲟⲩ ⲛ̄ⲉⲩⲓⲙⲓ . ⲡⲱⲩ ⲉⲕⲁ ⲟ ⲩⲉ ⲛ
ⲉⲧⲙⲙⲓⲡⲉ (?) ⲉⲧⲡⲁ ⲛ̄ⲉ ⲁⲕⲟⲩⲙⲛ̄ⲧ̀ⲕ̄ⲣ̄ⲕ ⲃⲓⲟⲩⲟⲩⲙⲁ ⲉⲧ
ⲙⲱⲡⲉ ⲛ̄ⲛⲣ̄ⲙⲙ ⲧⲏⲣ̄ⲕ ⲙⲁⲩ ⲁⲣ ⲁⲕ ⲕⲙ ⲉⲃⲣⲁⲓ . ⲉⲩ
ⲙⲙⲁⲟ . ⲣⲣⲟ ⲣⲣⲟ ⲡⲧⲣⲉⲕ ⲙⲉ ⲡⲓⲣⲓⲥ(ⲡⲁ) ⲩⲉ ⲛ̄
ⲟⲧⲣⲙⲙⲁⲟ ⲛⲁⲩ ⲁⲩ ⲧⲉⲧⲟⲧⲥⲓⲁ ⲧⲁⲡⲁⲧⲛ ⲛ̄ⲧⲉⲩ
ⲡⲁ ⲉⲩⲧⲣⲫⲁ ⲙⲁⲩ ⲛⲁⲡⲕⲱⲙⲉ ⲙⲙ ⲉ ⲡⲛⲏⲧ ⲙⲙ ⲩ ⲛⲁⲛⲏⲣ̄ ⲉⲧⲡⲁ

Fol. XLIV.

ⲙⲙⲟⲟⲩ ⲉⲗⲁⲩ
ⲭⲉⲕⲁⲥ ⲛⲉⲡⲧⲁⲩ
ⲧⲁⲩⲧ ⲙ̄ⲡⲁⲓ ⲡⲁ̄
ⲧ̄ⲣ̄ⲣ̄ⲙⲛ̄ⲣ ⲉ
ⲣⲟϥ ⲙ̄ⲡ̄ ⲅⲉⲛⲉⲩ
ⲕⲍ ⲣⲟⲗ ⲉϥⲉⲭⲓⲧⲟⲩ
ⲙⲉⲩⲉⲣⲡ ⲙ̄ⲡ̄ ⲅⲣⲉⲩ
ⲏ ⲅⲙⲕⲱ ⲙ̄ⲡ̄ ⲏⲣⲁⲩ
ⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ⲙ̄ⲡ̄ⲏⲓ
ⲕⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲩⲓⲛⲏ ⲁⲉ
ⲕⲁⲥ ⲟⲩ ⲉⲫⲁ
ⲕⲱ ⲡⲁϥ ⲙ̄ⲡⲱⲩ
ⲉϥϯ ⲙ̄ⲡⲉⲩⲥⲁ
ⲣⲟⲗ ⲁⲉⲕⲁⲥ ⲟⲩ
ⲙⲉⲩⲉⲣⲡ ⲙ̄ⲡ̄ⲏⲓ
ⲁⲛⲁⲟⲩⲉ ⲙ̄ⲡⲉ
ⲁⲓⲙⲟⲩⲉⲓⲛ ⲁⲓⲁ
ⲉⲣⲟϥ ⲁⲓⲧⲉⲙ ⲙ̄ⲙⲟ
ⲉⲡⲉⲕⲁⲁⲩ ⲙ̄ⲙⲟ
ⲧⲉⲓⲁⲉ ⲙ̄ⲙⲟ
ⲉⲡⲉⲕⲁⲁⲩ ⲙ̄ⲙⲟ
ⲁⲓⲙⲟⲩⲉⲓⲛ ⲁⲓⲁ
ⲁⲓⲧⲉⲙ ⲙ̄ⲙⲟ
ⲁⲛⲁⲟⲩⲉ ⲙ̄ⲡⲉ

ⲙⲙⲡ ⲡⲉⲩⲁ(ⲡⲟⲥ)
ⲧⲟⲗⲟⲥ ⲉⲧⲃ(ⲉ ⲡ̄)
ⲁⲡⲟⲙⲓⲁ . ⲁ(ⲙⲁ)
ⲙ̄ⲡ̄ⲭⲕⲱ ⲛ(ⲁϥ ⲛ̄)
ⲟⲧⲁⲅⲅⲉⲗ(ⲟⲥ ⲉ)
ⲧⲣⲉϥⲡⲁⲣⲁⲙ(ⲉϥ)
ⲉⲡⲥⲁⲧⲁⲡⲁⲥ .
ⲡⲉⲧⲙⲙⲟⲥⲧⲉ . .
ⲭⲓⲧϥ ⲛ̄ⲃⲟⲩ . .
ⲧⲙ̄ ⲗⲁⲁⲩ ⲉϥⲙⲉ . .
ⲉ ⲉⲙⲙⲁ ⲡⲁⲓ
ⲟⲧⲙⲙⲏⲛⲉ ⲛ̄
ⲃⲟⲩⲥ ⲙ̄ⲡ ⲉⲙⲉ
ⲡⲓⲙ . ⲡⲉⲧⲉ
ⲉⲡⲁϥ ⲁⲣ ⲉⲧⲣⲉ
ⲗⲁⲁⲩ ϯⲟⲓⲥⲉ ⲡⲁϥ
ⲉϥϯⲟⲓⲥⲉ ⲛⲟⲩ
ⲙⲙⲏⲛⲉ ⲛ̄ⲅⲏ
ⲏⲕⲉ (ⲉϥϯ)ⲛⲟⲩ
ⲙ̄ⲥ ⲙ̄ⲡⲗⲟⲩⲧⲉ
ⲕ̄ⲗ̄ ⲡⲉϥⲭⲓⲃⲟ
ⲛ̄ⲥ . ⲡⲉⲧⲁⲡⲟ
ⲗⲁⲧⲉ ⲕ̄ⲗ̄ ⲧⲉⲓⲃⲧ
ⲡⲛⲉⲩⲥⲓⲁ ⲛ̄ⲧⲉⲓ
ⲙⲙⲓⲡⲉ ⲉⲁϥⲟⲩ
ⲱⲡ̄ⲃ̄ ⲉ ⲉⲙⲙ(ⲁ)
ⲉⲃⲟⲗⲕ̄ⲗ̄ ⲧⲉϥ
ⲁⲡⲁⲓⲥⲑⲏⲥⲓⲁ

Fol. XLVI.

(ⲣⲕⲁ) . . ⲡⲉ . . . . .
ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ⲉⲧⲙ̄
ⲡⲁⲱϫⲟⲟⲩ ⲁⲡ
ⲟ(ⲩ)ⲧⲉ ⲑⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲩ(ⲧⲱⲙ)

ⲉⲣⲱⲕ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̄ⲟⲩⲥⲟⲟⲩ
ⲛⲟⲩⲧⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗⲃⲓ
ⲧⲙ̄ ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ .
ⲛ̄ⲧⲟⲕ ⲁⲡ ⲡⲉⲧⲉ
ⲱⲁⲕⲙⲟⲩⲧⲉ ⲉⲧ
ⲉ̄ⲙⲉⲃⲣⲁⲗ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ
ⲙ̄ⲡⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲧⲟⲣ
ⲏⲛ ⲙ̄ⲡⲉⲕⲃⲱ
ⲙ̄ⲧ . ⲡⲁⲱ ⲛ̄ⲉⲃⲉ
ⲧⲉⲡⲟⲩ ⲉⲕⲙⲱ
ⲉⲃⲟⲗⲃ̄ⲙ̄ ⲛⲟⲩⲱ
ⲙ̄ⲃⲁ ⲙ̄ⲡⲉⲕⲡⲡⲁ .
ⲉⲙⲙⲡ ⲡⲉⲧⲗⲁ
ⲥⲱⲧ̄ⲙ̄ ⲉⲣⲟⲕ
ⲉⲙⲙⲡ ⲟⲧⲁⲣⲅⲉ
ⲗⲟⲥ ⲟⲧⲁⲉ ⲟⲧⲡⲣⲟ
ϥⲏⲧⲛⲥ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ
ⲏ ⲟⲧⲁⲡⲟⲥⲧⲟ
ⲗⲟⲥ . ⲙⲛ ⲡ̄ⲧⲟⲕ
ⲁⲡ ⲡⲉⲧⲉⲯⲁⲣⲉ
ⲟⲧⲙⲙⲏⲛⲉ ⲡⲁϩ
ⲧⲟⲩ ⲉⲓϩⲏ ⲙ̄
ⲙⲟⲕ ⲉⲧⲱⲙ ⲉ
ⲃⲟⲗ ⲉⲧⲡⲁⲣⲁⲕⲁ
ⲗⲉⲓ ⲉⲧⲣⲉⲕⲡⲁ
ⲡⲁⲧ ⲙ̄ⲙ̄ ⲡⲁϣⲁⲓ
ⲛ̄ⲡⲉⲕⲭⲓⲡⲃⲟⲛ̄ⲥ .
ⲛ̄ⲧⲟⲕ ⲁⲉ ⲉⲙⲙⲉⲕ
ⲥⲱⲧ̄ⲙ̄ ⲉⲣⲟⲟⲩ
ⲁⲉ ⲙⲉⲡⲉⲏⲕⲉ ⲡⲉ
ⲉⲧⲥⲟⲙ̄ⲏ ⲛ̄ⲛⲁ
ⲉⲣⲁⲕ ⲁⲉ ⲟⲩⲛ̄

ⲧⲁⲕ ⲙ̄ⲙⲁⲧ ⲛ̄ⲟⲩ
ⲡⲟⲩⲃ ⲙ̄ⲡ ⲟⲩ
ⲉⲁⲧ . ⲓⲉ ⲧⲉⲡⲟⲩ
κατα ⲡⲉⲕⲉⲃⲏⲧⲉ
ⲉⲑⲟⲟⲩ ⲡⲉϫⲉ
ⲡⲁⲣⲣⲉⲗⲟⲥ ⲙ̄
ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲉⲧⲡⲁ
ⲉⲡⲓⲧⲓⲙⲁ ⲡⲁⲕ
ⲉ̄ⲣ̄ ⲟⲧⲃⲱⲡⲧ
ⲉⲧⲙ̄ⲧⲣⲉⲕⲟⲧⲱ
ⲛ̄ⲣⲱⲕ ⲅⲟⲗⲱⲥ ⲉ
ⲡⲁⲣⲁⲕⲁⲗⲉⲓ ⲉⲣⲁⲓ
ⲉ̄ⲣ̄ ⲧⲁⲉⲣⲉⲙ
ⲡⲁ̀ ϫⲉ ⲡⲁ̀ ⲡⲁⲓ .
ⲙ̄ⲡⲕⲡⲁ ⲅⲁⲣ ϫⲉ
ⲉⲧⲉⲡⲁ ⲡⲁⲕ .
ⲟⲩ(ⲩ)ⲉ ⲙ̄ⲡⲙⲁ ⲥ̀
ⲡⲉ ⲡⲁⲓ ⲡⲉ ⲡ(ⲁⲣⲁ)
ⲕⲁⲗⲉⲓ ⲙ̄ⲡⲣⲁⲡ
ⲙ̄ⲡ(ϫⲟⲉⲓⲥ . .)
. . . . ⲉⲡⲉⲩⲟ'
ⲅⲁⲣ ⲛ̄ⲣⲟⲟⲩϣ
ⲡⲁⲕ ⲡⲉ ⲉⲣ̄ⲃⲟⲗ
ⲉⲡⲕⲁⲕⲉ ⲉⲧⲙ̄
ⲙⲁⲧ ⲡⲉⲕⲡⲁ
ϯⲇⲧⲛⲕ ⲡⲉ ⲉⲡ
ⲱⲁϫⲉ ⲉⲧⲥⲛϩ
ⲡ(ⲉ)ϫ(ⲉ) ⲡⲓⲙ ⲡⲉⲧ
ⲡⲁⲟⲧⲱⲙ̄ⲃ̄ ⲡⲁⲕ
ⲉⲃⲟⲗⲃ̄ ⲁⲙⲙⲡⲧⲉ
ⲛ̄ⲧⲟⲕ ⲁⲣ ⲡⲉ
ⲱⲁⲕⲁⲡⲁⲣⲕⲁϩⲉ
ⲙ̄ⲙⲃⲛⲏⲕⲉ ⲉⲧⲣⲉⲧ
ⲏ ⲁⲩ ⲓⲉ ⲉⲣⲱⲧⲉ

ⲡⲛⲉⲕⲟⲩⲣⲟⲟⲣ .

ⲗ ⲡⲧⲟⲕ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲯⲁⲕ
ⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲟⲥ ⲉ
ⲡⲟⲧⲱⲣⲉ ⲉⲧⲉ
ⲟⲩⲛ ⲅⲁⲣ ⲣⲙⲛⲧ
ⲣⲉ ⲣⲁ ⲧⲉⲭⲙⲛⲧ
ⲅⲛⲕⲉ ⲉⲩⲣⲃⲣⲱⲥ
ⲙⲡⲟⲉⲓⲕ ⲙⲙ ⲑⲃ
ⲥⲱ ⲉⲧⲣⲉⲭⲛ
ⲧⲃⲧ ⲡⲁⲕ ⲛⲓⲭⲓⲗ
ⲭⲏ . . . ⲉⲉⲧ
ⲯⲁⲗⲧ(ⲕ)ⲣⲁⲡⲁⲕ
ⲏ ⲡⲥⲉⲥⲟⲩⲛ ⲥ
ⲛ . . . , . ⲡⲉⲕ
ⲣⲁⲗ ⲯⲁⲕⲟⲧⲱⲅ
ⲉ . . . . . .
ⲙⲡⲉⲃⲓⲏⲛ ⲟⲩ
ⲟⲧⲙⲙⲧⲁⲧⲡⲁ .

ⲗ ⲡⲧⲟⲕ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲯⲁⲕ
ϯ ⲟⲉⲓⲕ ⲓⲇ ⲁⲩ ⲛ
ⲡⲉⲕⲟⲩⲣⲟⲟⲣ
ⲯⲁⲗⲧⲟⲧⲥⲉⲓ ⲛ
ⲉ . . . . ⲗⲉ ⲉⲃⲟⲗ
ⲉⲣⲉ ⲛ̄ⲅⲛⲕⲉ ⲣ̄
ⲃⲣⲱⲅ ⲉ̄ⲙ̄ ⲡⲅⲉ
ⲃⲱⲙⲡ ⲙ̄ⲡⲟ
ⲉⲓⲕ ⲙ̄ⲙ̄ ⲑⲃⲥⲱ
ⲡⲧⲉⲓⲣⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ
ⲁⲛ ⲛ̄ⲙ̄ⲡⲯⲁ
ⲩⲃⲱⲯⲧ ⲛ
ⲥⲱⲟⲩ ⲏ ⲁⲕϯ
ⲙⲁ ⲡⲡⲉⲑⲏⲣⲓ
ⲡⲁⲗⲟⲩⲟⲩ ⲉ
ⲅⲟⲩⲟ ⲉⲡⲣⲱⲙⲉ .

ⲗ ⲉⲁⲕⲥⲟⲧⲡⲥ
ⲡⲁⲕ ⲉⲧⲣⲉ ⲛ̄ⲃⲁ
ⲗ ⲟⲡⲟⲩ ⲡⲧⲉ
ⲅⲙⲏⲛ ⲃⲱ ⲓⲇ

Fol. XLVII.

ⲣ̄ⲕⲉ (ⲡⲉ)ⲃⲗⲟⲃ ⲡ̄ⲙ̄ⲙⲁⲕ
ⲛ̄ⲅⲁⲅ ⲛ̄ⲥⲟⲩ ⲉ
ⲧⲣⲉⲕⲓⲇⲣⲁⲕ ⲙ̄ⲙ
ⲙⲁⲧ ⲉⲃⲟⲩⲟ ⲉⲙ̄ⲡ
ⲉⲧⲙⲛⲕ ⲅⲁ ⲛ̄ⲅⲛ
ⲕⲉ (ⲉⲧ)ⲉⲣⲉ ⲡⲛⲟⲩ
ⲧⲉ ⲙⲙ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ
ⲡⲁⲓ ⲉⲧⲉⲥⲱⲧⲙ̄
ⲉ(ⲡ)ⲉⲧⲙⲏⲛⲏ
ⲡ̄ⲙ̄ⲡⲉⲧⲣⲟⲟⲩ
ⲙ̄ⲙ̄ⲡⲉⲧⲥⲟⲩⲥ
ⲛ̄ⲛⲉ ⲉⲧⲥⲛⲍ ⲁⲉ
ⲡⲁⲓ ⲛⲉ ⲡⲅⲛⲕⲉ
ⲛ̄ⲧⲁ ⲡⲭⲟⲉⲓⲥ
(ⲥⲱⲧⲙ̄) ⲉⲣⲟⲩ
ⲁⲩⲧⲟⲩⲭⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ
ⲛ̄ⲅ ⲡⲉⲫⲏⲩⲭⲓⲥ
ⲧⲏⲣⲟⲩ .
ⲁ(ⲓ) ⲧⲉ(ⲛⲟⲩ) ⲕⲁⲧⲁ
ⲗⲉⲕⲡⲟⲃⲉ ⲛⲉ
ⲁⲉ ⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ
ⲙ̄ⲙⲁⲭⲟⲉⲓⲥ ⲉⲧ
ⲡⲁⲓ(ⲣ)ⲉ ⲡⲁⲕ ⲙ̄ⲙ
ⲡⲉⲃⲟⲟⲩ ⲉⲧⲙ̄
ⲙⲁⲧ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲟⲧ
ⲉⲃⲥⲁⲃⲗⲉ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲩ
ⲧⲉ ⲉⲧⲡⲁⲉⲓⲗⲉ
ⲉⲃⲣⲁⲓ ⲉⲁⲱⲕ

ⲡⲛⲉⲕⲃⲏⲧⲉ
ⲡⲙⲁ ⲙ̄ⲡⲃⲏⲕⲉ
ⲡⲏⲗⲓⲝⲓⲥ ⲙⲓⲙ ⲉ
ⲡⲙⲁ ⲙ̄ⲡⲃⲏⲕⲉ
ⲡⲧⲁⲕ(ⲑ)ⲗⲓⲃⲉ ⲙ̄
ⲡⲟⲩ . ⲃⲁⲃ ⲡ
ⲗ ⲥⲟⲩ ⲁⲕ(ⲧⲣ)ⲉ ⲡⲉⲧ
ⲃⲏⲧ ⲟⲧⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄
ⲡⲡⲟⲧⲧⲉ ⲉⲧⲃⲉ
ⲧⲉⲕⲙ̄ⲡⲧⲁⲧ
ⲥⲣⲏⲉ ⲙ̄ⲙ̄ ⲡⲁ
ⲯⲁⲓ ⲡⲛⲉⲕⲃ(ⲥⲉ)
ⲉ (ⲁⲣⲧ)ⲣⲉ(ⲧ)ⲡⲕⲟⲧⲕ
ⲙ̄ⲡ ⲟⲩⲁ(ⲯⲁⲃⲟⲩ)
ⲁⲧⲱ ⲡⲉⲧⲣ̄ⲙⲉⲓⲟ
ⲟⲧⲉ ⲁⲣⲧⲱⲃ ⲙ̄(ⲙⲉ)
ⲡⲉⲧⲙⲏⲛⲏ ⲉⲧ
ⲃⲉ ⲡⲉⲕⲭⲓⲡⲃⲟ
ⲡⲥ ⲉ(ⲁ ⲡⲉ)ⲕⲣⲟ
ⲟⲧⲱ ⲙⲱⲡⲉ ⲙ̄
ⲙⲉⲩ(ⲉⲧⲏ) ⲡⲙⲉ
ⲃⲓⲏⲛ ⲙ̄ⲡⲉⲃⲟⲟⲩ
ⲙ̄ⲙ̄ ⲧⲉⲧⲙⲏ(ⲉ)
(ⲡⲙⲁ)ⲩⲯⲉⲡⲭⲁⲗ
ⲙⲟⲟⲩ ⲅⲓⲙ̄ⲙ̄ ⲡⲁ
ⲯⲁⲓ ⲙ̄ⲡⲃⲱⲡ̄ⲧ
ⲡⲧⲉⲕⲟⲣⲱⲛ .
ⲁ ⲃⲁⲃ ⲡⲉⲙⲙⲁⲗ
ⲣ̄ⲕⲉ ⲙ̄ⲙ̄ ⲃⲉⲛⲙⲏⲛ
ⲯⲉ ⲡⲃⲏⲕⲉ ⲡ
ⲃⲁⲃⲃⲏⲧ ⲣ̄ⲃⲟⲧⲉ
ⲅⲏⲧⲕ ⲉⲃⲟⲧⲟ
ⲉⲡⲡⲟⲧⲧⲉ ⲡ
ⲧⲁⲭⲧⲁⲙⲓⲟⲟⲩ
ⲅⲓⲙ̄ⲙ̄ ⲡⲃⲁⲣⲟⲥ
ⲡⲛⲉⲕⲃⲏⲧⲉ

ⲉⲧⲣⲁϣⲧ ⲉ
ϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲟⲧ ⲛ̄
ⲑⲉ ⲛ̄(ⲙ)ⲁϥⲁⲣⲁⲱ̄
ⲙⲡⲓⲟϫⲟⲉⲓⲱ
(ⲁⲧ)ⲕⲁⲧⲟⲟⲧⲟⲧ ⲉ
ⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡⲉⲧⲡⲏⲥ
ⲧⲓⲁ . ⲁϥϣⲙ
ⲡⲉ ⲡⲁⲧ ⲛ̄ⲣⲟⲟⲧϣ
ⲉϣⲟⲣⲡ . . . ϩⲏ
ⲧ . . . ⲙ̄ⲡⲉⲕⲏⲓ .
ⲉϩⲟⲧⲟ ⲉϣⲟⲣ
ⲡ . . . ⲧⲉⲕⲕⲗⲏ
ⲥⲓⲁ . . . ⲡⲁⲓ ⲟ̄
ⲉ(ⲕ)ⲱϣⲙ̄ ⲙ̄ⲙ̄ⲟ ⲕ
ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲉⲕⲡⲟⲧ
ϫⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ
ⲫⲓⲣⲙ̄ ⲡⲉⲕⲣⲟ
ⲉ(ⲙ)ⲉⲕⲟⲧⲙⲥ̄ϧ
ⲡⲁⲧ ⲟⲩⲁⲉ ⲉⲙⲙⲉⲕ
ⲡⲁ̀ ⲡⲁⲧ . ⲁⲧ
ϧⲱⲥ̄ⲧ ⲉⲃⲟⲗ
ϩⲛⲧⲟⲧ ⲛ̄ⲡⲉⲕ
ϣⲁϫⲉ ⲉⲧⲣⲉⲧ
ⲁⲧⲧ ⲫ̄ ⲟⲩⲃⲉ
ⲡⲏ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲡⲉ
ⲧⲟⲗϩ ⲛ̄ⲡⲱⲙⲥ̄ϧ
ⲛ̄ⲧⲁ ⲡⲗⲟⲧⲧⲉ
ϧⲱⲙⲡ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ
ⲉⲧⲟⲟⲧⲟⲧ .
ⲁⲧⲧⲥⲁⲃ' ϧⲓⲙⲱⲕ
ⲉϥⲓ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲉⲧⲁ
ϧⲉⲣⲁⲧⲟⲩ ⲉⲣⲟⲕ .
ⲛ̄ⲣⲕⲱ ⲙ̄ⲙⲟ
ⲟⲩ ⲁⲡ ⲉ(ⲕ)ⲕⲣⲁⲧⲟⲩ .

ⲡ . . . . . ⲉϧⲣⲁⲓ
ⲉⲃⲟⲧⲟ ⲉⲁϧⲉ
ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛ̄ⲡⲉⲙ
ⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄
ⲡⲗⲟⲧⲧⲉ ⲉⲡⲁ
ⲣⲁⲕⲁⲗⲉⲓ ⲙ̄ⲙⲟϥ
ⲉⲧⲣⲉϥⲥⲟⲃⲧⲉ
ⲡⲁⲧ ⲙ̄ⲡⲱⲙⲥ̄ϧ
ⲡ̄ⲧⲉⲧⲙ̄ⲡⲧ
ϧⲛⲕⲉ . ⲁⲧⲱ
ⲟⲛ ⲉⲧⲣⲉϥⲕⲱ̀
ⲡⲁⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡ̄
ⲡⲟⲃⲉ ⲡ̄ⲧⲉⲧ

Fol. XLVIII.

ⲣⲕⲍ ⲙ̄ⲡⲧⲁⲧⲥⲟⲟⲩ̀
ⲁ ⲡⲣⲡⲙⲉⲉⲧⲉ ⲙ̄
ⲙ̄ⲙⲏⲥⲉ ⲉⲧ̄ⲕ
ⲕⲱϧ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉ
ⲣⲟⲟⲩ ⲙ̄ⲡ ⲛ̄ⲟⲥⲉ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧ̄ⲕⲗⲟⲩ
ϫⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉϫⲱ
ⲟⲩ ⲁⲣⲁⲓ ⲉⲣ̄ⲙ
ⲡⲉⲧϩⲏⲧ ⲉⲃⲟⲗⲧⲟ
ⲁⲧⲱ ⲉϥⲓ ⲡⲣⲟⲟⲧϣ
ⲉⲧⲣⲉ ⲡϫⲟⲉⲓⲥ
ⲡⲱϣ ⲙ̄ⲡϫⲉⲓⲣⲟ
ⲅⲣⲁⲫⲟⲛ ⲉⲧⲉ
ⲣⲟⲟⲩ ⲁⲧⲱ ⲉⲧⲉ
ⲣⲟϥ ⲛ̄ⲟⲧⲟⲛ ⲙ̄ⲙ .
ⲁⲧϣⲁϫⲉ ⲉⲡⲉⲕ
ϫⲓⲡⲃⲟⲡⲥ ϧⲙ̄
ⲡⲉⲧⲏⲓ ⲉⲃⲟⲧⲟ ⲉ

ϣⲁϫⲉ ⲉⲙ̄ⲙⲡⲧ
ⲡⲟϭ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲧⲧⲉ
ⲁⲧϣⲁϣⲁⲣⲱⲙ ⲉⲣⲟⲕ
ⲉⲃⲟⲧⲟ ⲉⲁⲓⲥϣⲁ
(ⲡ̄)ⲉ ⲉⲙⲙⲡⲧⲡⲟⲃ
ⲙ̄ⲡⲡⲟⲧⲧⲉ .
(ⲙ̄)ⲡⲕⲁⲓⲣⲟⲟⲧϣ
ⲉⲗⲁⲁⲩ ⲙ̄ⲡⲉⲧ
ⲡⲁⲡⲟⲧϥ ϫⲉ
ⲉⲕⲉⲣⲃⲟⲗ ⲉ
ⲡϣⲁⲡ ⲙ̄ⲡⲗⲟⲧⲧⲉ .
ⲡⲓⲙ ⲡⲉⲧⲡⲁϣ
ⲁⲙⲙⲁϣⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲗⲟ
ⲅⲟⲥ ⲙ̄ⲡⲡⲟⲧⲧⲉ
ⲉⲧ̄ⲙ̄ⲧⲣⲉϥϫⲟⲟⲥ
ϣⲡ ⲟⲧⲱⲛϣ ⲉ
ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲛ̄ⲑⲉ ⲙ̄
ⲡⲉⲧⲡⲁⲙⲟⲧⲟⲩⲧ
ⲙ̄ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲉ
ⲥⲱⲧⲙⲁⲟⲩⲁϥ ⲉ
(ⲡⲉϥⲙⲁ)ⲕⲁⲧⲁ
ⲡⲣⲟⲙⲟⲥ ⲙ̄
ⲡⲗⲟⲧⲧⲉ . ⲧⲁⲓ
ⲟⲛ ⲧⲉ ⲑⲉ ⲙ̄ⲡ . .
(lacuna di 5 linee)
ⲛ̄ⲑⲉ ⲉⲧⲉⲣⲉ
ⲡⲗⲟⲧⲧⲉ ⲡⲉⲓ
ⲱⲧ ϫⲱ ⲙ̄ⲙⲟⲥ
ϧⲡ ⲛⲥⲁⲓⲁⲥ . .
. . . ⲙⲟⲛ . . .
. . . ϫⲉ ⲧⲡⲁⲧ
ⲙ̄ⲡⲛⲟⲡ̄ⲣⲟⲥ
ⲣⲕⲏ ⲡ̄ⲧⲉϥⲕⲁⲓⲥⲉ
ⲁⲧⲱ ⲡⲣⲙ̄ⲙⲁⲟ

ⲉⲡⲁⲓ ⲛ̄ⲁⲉⲓ
ⲙⲟⲩ . ⲧⲁⲓ ⲟⲛ
ⲧⲉ ⲑⲉ ⲉⲧⲉⲣⲉ
ⲡϫⲟⲉⲓϭ ⲡⲁϯ ⲙ̄ⲃ
ⲡⲉⲃⲟⲟⲩ ⲉⲧⲙ̄
ⲙⲁⲩ ⲛ̄ⲧⲣⲁⲡ
ⲛ̄ⲛⲣⲣⲙⲡⲟ' ⲛ̄
ⲡⲟⲩⲏⲣⲟⲥ ⲁⲧⲱ
ⲛ̄ⲁⲡⲟⲙⲟⲥ ⲉ
ⲡⲙⲁ ⲛ̄ⲛⲃⲏⲕⲉ
ⲛ̄ⲧⲁϥϫⲓⲧⲟⲩ ⲛ̄
ⲃⲟⲗⲥ ⲉⲓϫⲙ̄ⲡⲕⲁϩ .
ⲁⲧⲱ ⲛ̄ⲑⲉ ⲉⲧⲟⲩ
ⲡⲁϫⲟⲗⲁⲍⲉ ⲛ̄
ⲡⲉⲛⲧⲁⲧⲥϧⲟⲩ
ⲙ̄ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲉϥ
ⲉϧⲁⲉⲓⲧ ⲙ̄ⲡⲟⲩ
† ⲡⲁϥ ⲉⲟⲧⲙⲁ
ⲏ ⲉⲥⲱ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲣ
ⲣ ⲡⲕⲉⲑⲗⲓⲃⲏ
ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲉⲧⲣⲉϥ
ⲥⲱ ⲛ̄ⲟⲧⲉⲙ̄ϫ
ⲉ̄ⲙ̄ ⲡⲉϥ(ⲓ)ⲉ
ⲛ̄ⲑⲉ ⲉⲧⲥⲏ .
ϫⲉ ⲁⲡⲧⲥⲟⲓ ⲛ̄
ⲟⲧⲉ̄ⲙ̄ϫ ⲉ̄ⲙ̄
ⲡⲁⲓⲉⲃⲉ . ⲧⲁⲓ
ⲟⲛ ⲧⲉ ⲑⲉ ⲉⲧⲉⲣⲉ
ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲡⲁⲕⲟ
ⲗⲁⲍⲉ ⲡⲣⲙ̄ⲙⲟ
ⲙⲓⲙ ⲡⲁⲧⲣⲁ
ⲁⲧⲱ ⲡⲣⲉϥϫⲓⲗ
ⲃⲟⲗⲥ ⲧⲉⲗⲟⲩ
ⲉⲓϫⲙ̄ⲡⲕⲁϩ .

ⲉⲡⲉⲧⲉⲙ̄ⲙⲉ
ⲡⲉ ⲉⲧⲣⲉϯ
ⲡⲁⲧ ⲉⲟⲧⲙⲁ
ⲁⲧⲱ ⲉϯⲉⲓⲙⲟⲩ
ⲉⲧⲕⲏⲕⲁϩⲏⲧ
ⲁⲧⲉⲙ̄ⲛⲕⲟⲟⲩ
ⲛ̄ⲃⲟⲧⲟ' . ⲛ̄ⲑⲉ
ϩⲉ ⲛ̄ⲧⲁ ⲡϫⲟⲉⲓⲥ
ⲣ̄ⲙⲛⲕⲉ ⲉⲧⲃⲏ
ⲏⲧⲛ̄ ⲟⲧⲣⲙ̄ⲙⲁⲩ
ⲡⲉ . ⲁⲧⲱ ⲙ̄ⲙ
ⲛ̄ⲥⲁ ⲧⲙ̄ⲡⲧⲁϩ
ⲕⲉ ⲁϥⲣⲣⲟ' .
ⲉⲟⲧⲣⲙ̄ⲙⲁⲩ'
ⲡⲉ . ⲁⲧⲱ ⲭⲓⲗ
ⲧⲁⲣⲭⲏ ⲟⲧⲣⲣⲟ'
ⲡⲉ . ⲁⲧⲱ ⲉⲡⲥⲱ
ⲧⲏⲣ ⲡⲉ ⲙ̄ⲡⲁ
ⲧⲁⲥⲟⲩⲧⲉ ⲙ̄

Fol. XLIX.

ⲣⲕⲑ ⲡⲏⲧⲉ . ⲁⲧⲱ
ⲛ̄ⲑⲥⲙ̄ⲙⲉ ⲥⲛⲧⲉ
ⲙ̄ⲡⲕⲁϩ ⲙ̄ⲡⲁ
ⲧⲁⲧⲁⲓⲟ ⲛ̄ⲛⲉϥ
ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ . ϥ
ϫⲱ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ⲁⲉ
ⲉⲓⲥ ⲡⲉⲛⲛⲟⲧⲧⲉ
ⲉⲓⲥ ⲡⲉⲛϫⲟⲉⲓⲥ
ⲗⲏⲧ ⲩ̄ⲃ ⲟⲩⲁ
ⲛ̄ⲃ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲧⲱ
ⲡⲉⲩⲣⲃⲟⲓ ⲗⲏⲧ
ⲩ̄ⲃ ⲟⲧⲣⲟⲙ̄ ⲙ̄ⲙ
ⲟⲧⲣⲙ̄ⲡϫⲟⲉⲓⲥ .

ⲁⲧⲱ ⲟⲛ ϫⲉ ⲙ̄ⲙⲣ
ⲣⲃⲟⲧⲉ ⲧⲱⲉⲉⲣⲉ
ⲛ̄ⲥⲱⲙ ⲉⲓⲥ ⲡⲟⲩ
ⲣⲣⲟ' ⲗⲏⲧ ⲡⲉ ⲉⲧ
ⲣⲣⲁⲣⲁϥ ⲡⲉ .
ⲧⲁⲓ ⲃⲉ ⲧⲉ ⲑⲉ ⲉⲧⲉ
ⲣⲉ ⲡⲁⲏⲕⲉ ⲛ̄
ⲅⲓⲕⲁⲓⲟⲥ ⲡⲁⲣ
ⲣⲣⲟ' ⲙ̄ⲃ ⲡⲉⲣⲟ
ⲟⲩ ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲩ
ⲙ̄ⲃ ⲡⲱⲙⲃ ⲛ̄ⲑⲙⲁ
ⲉⲡⲉⲩ ⲙ̄ⲡⲛⲥⲁ
ⲧⲙ̄ⲡⲧⲁϩⲏⲕⲉ .
ⲛ̄ⲑⲉ ϩⲉ ⲉⲧⲉⲣⲉ
ⲡⲙⲟⲩⲥ ⲛ̄
ⲡⲙⲟⲧⲧⲉ ϫⲱ
ⲙⲙⲟⲥ . ⲁⲧⲱ ⲉϥ
ⲟⲧⲉⲃⲥⲁⲃⲣⲉ ⲉ
† ⲛ̄ⲟⲧⲃⲓϫ ⲉⲡⲙⲁ
ⲛ̄ⲟⲧⲃⲓϫ . ⲟⲧⲃⲁⲗ
ⲉⲡⲙⲁ ⲛ̄ⲟⲧⲃⲁⲗ
ⲟⲧⲟⲃⲣⲉ ⲉⲡⲙⲁ
ⲛ̄ⲟⲧⲟⲃⲣⲉ .
ⲧⲁⲓ ⲧⲉ ⲑⲉ ⲙ̄ⲃ ⲡⲉ
ⲃⲟⲟⲧ ⲛ̄ⲧⲉⲕⲣⲓ
ⲥⲓⲥ . ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲡⲁ
ⲕⲟⲗⲁⲍⲉ ⲛ̄ⲧⲃⲏ
ⲕⲉ ⲛ̄ⲣⲉϥⲣⲗⲟⲃⲉ
ⲛ̄ⲧⲁⲣⲭⲓ ⲙ̄ⲡⲉⲧ
ⲅⲓⲧⲟⲙⲁϥ ⲛ̄ⲃⲟ
ⲡⲥ ⲙ̄ⲙⲁⲓⲛ ⲙ̄ⲡⲟⲩ
ⲁⲧⲱ ⲁⲫⲑⲁ(κοϥ)
ⲏ ⲁⲫⲁⲧⲣⲟ(στελ)
ⲗⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲣⲣⲙ̄

Fol. L.

ⲡⲁⲣⲭⲱⲛ ⲡⲣⲉϥ ϫⲉ ⲁⲡⲁⲕⲣⲓⲛⲉ ⲛⲁⲩ ⲛⲧⲙⲛⲧⲣ ⲙⲙⲟ ⲡⲣⲉϥϫⲓⲡ

ⲡⲁⲣⲭⲱⲛ ⲡⲣⲉϥ ⲁⲡⲁⲕⲣⲓⲛⲉ ⲛⲁⲩ ⲛⲧⲙⲛⲧⲣ ⲙⲙⲟ ⲡⲣⲉϥϫⲓⲡ

ⲧ

ⲙⲡⲁⲕⲉ ⲙⲙ ⲛⲓ
ⲡⲃⲁⲣⲃⲁ ⲙ̄ⲡⲟⲩ
ⲉⲉ ⲉⲧⲣⲉⲧⲁⲙ
ⲡⲉ ⲫⲁⲣⲁϥ ⲙ̄
ⲡⲫⲓⲗⲧ ⲙⲙ
ⲡⲕⲱⲃ ⲛ̄ⲃ ⲟⲩ
ⲫⲕⲟ ⲙⲙ ⲟⲩⲉⲓⲃⲉ
ⲙⲙ ⲁⲩⲁⲣⲕⲏ
ⲡⲓⲙ .
ⲟⲩⲱⲡⲛⲣⲉ ⲅⲁⲣ
ⲡⲉ ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ
ⲧⲉⲡⲟⲩ ϫⲉϥ(ϥⲓ)
ⲛ̄ⲃ ⲧⲉϥⲙⲡⲓⲧ
ⲫⲁⲣⲙ̄ⲙⲏⲧ ⲉⲁ
ⲙⲟⲟⲩ ⲁⲧⲱ ⲉⲧ
ⲡⲟⲣⲛⲉⲧⲉ ⲫ(ⲓ)
ⲡⲣⲁⲓ (ⲉ)ⲧⲗⲗ
ⲡⲉ ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛ̄ⲥ
ⲧⲉⲡⲟⲩ ϫⲉϥ(ϥⲓ)
ⲁⲓⲱⲟⲩ . ⲉⲁ(ⲙ)ⲣ
ⲛ̄ⲥ ⲙⲙ ⲟⲩⲟⲗ ⲙⲙⲁ
ⲉⲧⲣⲁϣⲉ ⲛ̄ⲃ ⲛⲉⲧ
ⲫⲛⲏⲧⲉ ⲉⲃⲟⲟⲩ .
ⲟⲩⲙⲓⲟⲩⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ
ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲙ̄ⲉ ⲡⲉ
ⲫⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲟⲣⲕⲏ
ⲉϥϫⲓⲕⲣⲁ ⲙⲡⲁⲓ
ⲡⲧⲁⲓⲙⲡⲉ ⲉⲧ
ⲡⲁⲙⲟⲩ ⲅⲣⲁⲓ

ⲥⲙⲱⲩⲉ ⲛⲁⲩ
ⲣⲟⲥ ⲉϣⲙⲡⲉ
ⲙⲟⲟⲩⲧ ⲅⲁⲣⲓⲅ
ⲡⲉⲧⲥⲏ ⲉⲧⲉⲣⲉ
ⲧⲛⲓⲥⲧⲓⲥ ⲟ' ⲛ̄
ⲁⲣⲅⲟⲩ . ⲏ ⲉⲥ
ⲡⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ
ⲟⲥ ⲁⲉ ⲙⲙⲉ ⲉ
ⲟⲩ ⲡⲉⲛⲧⲁⲣϫⲟ
ⲡⲟⲧⲏ . ⲛ̄ⲧⲟⲩ
ⲉⲙⲙⲁ ⲫⲛⲁ(ⲧ)
ⲓⲁⲛⲁ(ⲑⲓ)ⲉⲗⲁ
(ⲉⲣ ⲉⲡⲓⲥ)ⲕⲟⲡⲟⲥ
ⲙⲙⲁⲧⲟⲩⲙ ⲁⲉ
ⲡⲉⲛⲧⲁⲣϫⲟⲟⲥ
(ⲙⲟ)ⲩ ⲛ̄ⲛⲓⲡⲡⲟⲗⲗⲟ
(ⲉⲩⲁ)ⲗⲟⲗⲟⲩ ⲉⲧⲉ
ⲉⲃⲏⲗ ⲙ̄ⲙⲁⲩ . ⲙⲁ
(ⲣⲉ)ⲩⲃⲱⲗ(ⲏ)ⲗⲉ ⲁⲣ
ⲉⲓⲧ ⲡⲉ ⲡⲉⲧⲉ
. . . . . ⲟⲩⲁ
. . . ⲙⲙ . . ⲁⲉ
. . . . . ⲙⲁ
ⲟⲩⲟⲧⲱⲙ ⲉϥⲃⲁⲗ
ⲣⲛⲉ ⲅⲁⲣ ⲙⲙⲉ .

Fol. LI.

ⲉⲃⲏⲗ ⲛ̄ⲥⲁⲣⲝ ⲙⲡⲉ
ⲙⲙⲁⲩ ⲛ̄ⲛⲉ
ⲉⲃⲏⲗ (ⲛⲉ)
ⲕⲁⲓ(ⲟ)ⲛ ⲙ̄ⲙⲉ ⲛ̄)
ⲱⲙⲡⲉ ⲙ̄ⲡⲧⲁ(ⲣ)
ⲣⲓⲃⲁⲣⲟⲟⲩ ⲉ
ⲉⲧⲙⲟⲟⲩⲧ ⲅⲁ
ⲟ' ⲡⲁⲣⲟⲩⲗ ⲏ
ⲣⲉ ⲙⲙⲡⲧⲛⲟⲩ
ⲉⲧⲉ ⲑⲉ ⲗⲁⲓ ⲟⲩ
ⲡⲉⲡⲧⲁⲣϫⲟ
ⲡⲟⲧⲏ . ⲛ̄ⲧⲟⲩ
ⲉⲙⲙⲁ ⲫⲛⲁ(ⲧ)
ⲓⲁⲛⲁ(ⲑⲓ)ⲉⲗⲁ
(ⲉⲣ ⲉⲡⲓⲥ)ⲕⲟⲡⲟⲥ
ⲙⲙⲁⲧⲟⲩⲙ ⲁⲉ
ⲡⲉⲛⲧⲁⲣϫⲟⲟⲥ
(ⲙⲟ)ⲩ ⲛ̄ⲛⲓⲡⲡⲟⲗⲗⲟ
(ⲉⲩⲁ)ⲗⲟⲗⲟⲩ ⲉⲧⲉ
ⲉⲃⲏⲗ ⲙ̄ⲙⲁⲩ . ⲙⲁ
(ⲣⲉ)ⲩⲃⲱⲗ(ⲏ)ⲗⲉ ⲁⲣ
ⲉⲓⲧ ⲡⲉ ⲡⲉⲧⲉ
. . . . . ⲟⲩⲁ
. . . ⲙⲙ . . ⲁⲉ
. . . . . ⲙⲁ
ⲟⲩⲟⲧⲱⲙ ⲉϥⲃⲁⲗ
ⲣⲛⲉ ⲅⲁⲣ ⲙⲙⲉ .

ⲙⲡⲉⲧⲙⲟⲃⲉ ⲛ̄ⲃ
ⲙⲁⲗⲓⲥⲧⲁ ⲛ̄ⲓⲟⲩ
ⲉⲧⲁⲓⲟⲩⲁ ⲇⲣⲁ
(ⲉⲣⲟⲩ) ⲙⲙ ⲛ̄ⲉⲣⲁⲓ
ⲁⲛⲟⲟⲩⲥⲟⲩ
(ⲉⲧⲉ) ⲛ̄ⲧⲟⲧⲥⲟⲩ
(ⲣⲉ)ⲧⲓⲕⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ
(ⲙⲟⲩ) ⲃⲱⲗ . ⲡⲁⲓ ⲉⲅ
ⲁⲣⲅⲟⲩ . ⲏ ⲉⲥ
ⲧⲛⲓⲥⲧⲓⲥ ⲟ' ⲏ
ⲡⲉⲧⲥⲏ ⲉⲧⲉⲣⲉ
ⲡⲏⲉ ⲅⲁⲣ ⲕⲁⲧⲁ
ⲡⲉⲡⲛⲉⲩⲙⲁ .
ⲉⲙⲙⲁ ⲫⲛⲁ(ⲧ)
ⲓⲁⲛⲁ(ⲑⲓ)ⲉⲗⲁ
(ⲉⲣ ⲉⲡⲓⲥ)ⲕⲟⲡⲟⲥ
ⲙⲙⲁⲧⲟⲩⲙ ⲁⲉ
ⲡⲉⲛⲧⲁⲣϫⲟⲟⲥ
(ⲙⲟ)ⲩ ⲛ̄ⲛⲓⲡⲡⲟⲗⲗⲟ
(ⲉⲩⲁ)ⲗⲟⲗⲟⲩ ⲉⲧⲉ
ⲉⲃⲏⲗ ⲙ̄ⲙⲁⲩ . ⲙⲁ
(ⲣⲉ)ⲩⲃⲱⲗ(ⲏ)ⲗⲉ ⲁⲣ
ⲉⲓⲧ ⲡⲉ ⲡⲉⲧⲉ
. . . . . ⲟⲩⲁ
. . . ⲙⲙ . . ⲁⲉ
. . . . . ⲙⲁ
ⲟⲩⲟⲧⲱⲙ ⲉϥⲃⲁⲗ
ⲣⲛⲉ ⲅⲁⲣ ⲙⲙⲉ .

οικονομος ñτε
πποττε .
ϵποτϫασιϩτ
ατ πε ñοτρϵϥ
βπατ ατ πε
ñοτρϵϥϯϵ
ατ πε ñοτ
ποωϣϥ ατ πε .
ϵποτρϵϥⲙⲛⲧϣϵ
ατ πε ñοτⲙⲁⲓ
ϩοⲙⲙⲟⲩ ατ πε
ϵ(ⲙ)οⲩⲙⲁϊϩτ ñ
ϣⲗⲟϥ ατ πε
ⲁⲗⲗⲁ ϵϕο' ⲙⲙⲁϊ
ϣⲙⲙⲟ' ⲙⲙⲁϊ
πετⲡⲁⲡοτϥ
ñϩⲁⲕ ñⲗⲓⲕⲁⲓ
ος ϵϕοτⲁⲩϩ .
ñϵⲅⲣⲁτнс ñ
ⲣⲙⲛϩτ ñ
ρϵϥϯοϣ̂ ϩωс
τϵ πετⲡⲁⲣ̄
ⲗϧⲩ̄ ⲛⲛⲉⲓ . . .
ñ ⲡ̄ⲡⲁⲣⲁⲃⲁ
ⲙⲙⲟοⲩ . ⲡⲁϊ
πετϵρϵ πϵ
профнтнс
ϫω̂ ⲙⲙⲟс ϵροϥ
ϫϵ ⲡⲛⲏⲟⲩⲙϵ
ⲡοс ϵτϫⲁϩⲙ̄
ϵτϫⲙϩⲙ̄ sic
ⲙοϥ ⲙⲙⲁ ñ
ⲙⲟⲩ . ⲁⲧⲱ ϵϥ
ϫⲗ̄ⲍ ϣⲱ ⲛ̄ⲡⲣⲁⲗ

ⲙⲙ̄ пεсχнⲙⲁ
ϵτϩⲓϫϣ ϵτ
ϣⲱ ⲡⲁϥ ⲙⲁτ
ϩⲁϥ . ⲡⲣⲁⲗ ϩⲁⲣ
ϵτοτⲁⲁϥ ⲛ̄ⲛ̄
ⲙⲙⲡⲧⲗⲟϥ ⲛ̄
ñⲧⲟϥ ⲟⲩ πε
ⲁⲧⲱ ⲙϵϥϣⲓϧϵ .
ⲡⲗⲏⲡ ϵⲓⲙⲉ ϵⲡⲁⲓ
ϫϵ ϵⲣϣⲁⲗ ⲡⲣⲱ
ⲙⲙ οⲩⲙⲟⲗⲟⲡ
ⲙⲙⲡⲧϩⲛⲅⲉⲗⲱ
(ⲏ)ⲃϵ ⲗⲁⲁⲧ ñⲁⲣ
χн . ⲏ ⲙⲙⲡⲧοτ
ⲛⲛϧ ⲙ̄ⲙ̄ ⲡⲛⲏ ⲏ
πποττε . ⲁⲗ
ⲗⲁ ϵϕⲱⲁⲡⲣ̄ⲣ̄ⲣο'
(т)ϵⲍοτϩⲓⲁ ϵⲧⲡ
тⲡϵ ⲙⲙⲟοτ
тнрот ñⲡϣⲱ
пе ϵϕο' ñχοϵιс
ϵπκⲁϩ тнр̄ϥ
ⲁⲧⲱ ñⲡⲧⲙⲣϵ
ϵτⲡⲁ ñⲡⲁϩⲣⲙ̄
πποττε ⲙ̄ⲍ̄
πϵϩοοτ ⲙⲡϵϥ
ⲡϵϩοοτ ⲙⲡⲉϥ
ϭⲙⲙⲡⲙⲡϵ .
οτⲧⲁⲗⲁⲓⲡⲱ
рос пе ⲁⲧⲱ ϵ(ï)
кн ⲡⲡϵϩοοτ
тнрот ñⲧⲁϥ
ωⲡⲉ ñϩⲛτοτ
ⲙ̄ⲍ̄ тϵⲧⲁρχн

тⲙⲡⲧⲡοⲩ ϵτ
χοсϵ ϵⲙⲡⲧ
ποⲩ ⲡⲓⲙ пϵτϵ
ϵτρϵ ⲡⲣⲙⲙϵ
ϣⲗⲏⲗ ϵⲱⲙⲡϵ
ñⲁτⲡοⲃϵ
ⲁⲧⲱ ϵϕοτⲁⲁϥ
ⲙ̄ⲍ̄ пϵϩϩнт .
ϫϵкас ϵϥϵⲡⲁⲧ
ϵⲙⲡοττϵ ⲁⲧⲱ
ñⲡⲏⲣ̄ϵ ϵτⲣⲁ' ñ
ⲡⲁϩⲣⲙⲙ̄ ⲡχοϵιс
ⲙ̄ⲍ̄ пϵϩοοτ ñ
ⲡϩⲁⲣ .
тⲙⲡⲧϩⲛⲕϵ ϫϵ
ϵтⲙⲡϵснт ñ
ⲙⲙⲡⲧϩⲛⲕϵ ⲡⲙⲙ
ⲙⲙ̄ ⲙⲙⲡⲧϩ
ϩⲁⲗ ⲡⲙⲙ пϵ
тⲙⲧⲣϵ ⲡⲣⲙⲙϵ
ϫϵ ϵτⲣⲁ ⲡⲣⲁ

Fol. LII.

ⲣⲗ̄ϵ ϩⲙⲙ̄ ⲡχοϵιс
ⲙ̄ⲍ̄ пϵϩοοτ ϵ
ⲧⲙⲙⲁτ . ⲡⲁ
ποτс ⲡⲣⲁϊ ñ
тϵϊⲙⲡϵ ⲙ̄ⲡοτ
χοοτ .
ϵτⲃϵ ⲡⲁϊ ϩⲁⲣ ñ
τⲁ τϵⲗⲁⲫⲏ ϫϵ
ос ϫϵ ñⲧⲁ(ϩⲉⲓ)
ⲇⲡ οτⲙⲡⲧⲡϵτ
ϣοτϵιτ ϵⲩⲣⲁ

Fol. LIII.

ⲭ(ⲓ) ⲙⲙ ⲓⲇ ⲟⲩⲥⲟⲩ ⲓⲇ ϫⲗⲍ
ⲥⲉ(ⲣ)ⲟⲩ ⲉⲧⲣⲉⲓ
ⲥⲁⲃⲱⲙⲡ ⲉⲃⲟⲗ
ⲛⲓⲙ ⲙⲁⲅⲙⲟ ⲛⲓⲙ
ⲡⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲥ ⲉⲓⲧⲉ ⲣⲟⲟⲩⲧ
ⲉⲓⲧⲉ ⲥⲁⲓⲙⲉ .
ⲙⲁⲩ ⲙⲁⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲛⲁⲩ
ⲉⲧⲙⲙⲁⲩ ⲉⲧⲟⲩ
ⲡⲁⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲟⲥ ⲡⲉ . . . . . ⲙⲙ
ⲡⲉ . . . ⲙⲙ ⲙⲙ ⲣⲱⲙⲉ ⲛⲓⲙ
ⲙⲙ ⲁⲧⲱ ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲙ ⲛⲉ . . . ⲙⲙ
ⲛⲉⲩⲣⲁ ⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲙⲡ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲙⲙ ⲡⲁⲕⲉ . ⲣⲱⲧⲁⲓ ⲉⲣⲙⲁ ⲛⲁⲧⲁⲓ ⲛⲁⲧⲁⲅⲟⲣⲟⲥ
ⲇⲭⲱ ⲅⲁⲣ ⲙⲙⲟⲟⲩ ⲡⲉⲣⲃⲏⲧⲉ ⲙ ⲛⲁⲓ ⲙⲙ ⲣⲱⲙⲉ ⲛⲓⲙ
ⲉⲙ ⲕⲉⲙⲁ ⲉⲫⲡⲣⲟ ⲧⲉⲧⲙⲙⲁⲧⲉⲧ ⲡⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲥ
ⲧⲣⲉⲡⲉ ⲙⲡⲉⲧ ⲥⲉⲃⲏⲥ ⲁⲩⲁⲓ ⲉⲓⲧⲉ ⲣⲟⲟⲩⲧ
ⲡⲁⲣⲣⲱⲙⲉ ⲉⲡ ⲓⲍ ⲙⲡ ⲥⲉⲡⲱⲁⲡ ⲙ ⲉⲓⲧⲉ ⲥⲁⲓⲙⲉ .
ⲡⲉⲧⲡⲁⲗⲟⲧϥ ⲛⲉ ⲙⲡ ⲟⲩⲁⲁ ⲙⲡ ⲡⲉⲧⲙⲟⲟⲩ
ⲉⲧⲣⲉ ⲡⲉϥⲃⲏⲧⲉ ⲓⲇ ⲉⲓⲣⲏ ⲡⲁϥ ⲡⲁⲡⲓⲥⲧⲟⲥ
ⲱⲙⲡⲉ ⲉⲧⲟⲩⲁⲃ ⲃⲏⲧ ⲓⲇ ⲉⲓⲣⲏ ⲉⲧⲙⲙⲁⲩ ⲉⲧⲟⲩ
ⲛⲥⲱϥ ⲛⲑⲉ ⲙ ⲙⲛ ⲓⲇ ⲁⲩⲁⲡⲙ ⲙⲙ ⲁⲧⲱ ⲉⲧ
ⲡⲉⲕⲁⲁⲩ ⲉⲧ ⲓⲇ ⲙⲡⲧⲁⲣⲡⲏ ⲥⲱ ⲉⲧⲣⲃⲟⲟⲧⲉ
ⲟⲩⲁⲃ ⲡⲥⲁ ⲡⲉⲧ ⲃⲏⲧ . ⲓⲇ ⲱⲩⲏⲩ ⲉⲙⲙⲁⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ
ⲱⲃⲥ . ϫⲉ ⲧⲃⲟⲩ ⲓⲇ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲛⲧⲉ(ⲓ)ⲉ ⲟⲩⲟⲛⲃ ⲓⲇ ⲡⲓⲥⲧⲓⲥ ⲙⲡ ⲛⲧⲁϥⲥⲟⲟⲧⲃ(ⲟⲩ)
ⲉⲃⲟⲗⲃⲙⲙ ⲡⲙⲙⲁ ⲃⲙⲏ ⲙⲡⲙ ⲙⲡⲙ ⲛⲁⲓ ⲉⲣⲟⲩⲛ ⲙⲡ ⲉϣ
ⲉⲧⲉ ⲟⲩⲣⲱⲃⲁⲃ ⲛ ⲕⲁⲓⲟⲥⲩⲛⲏ . ⲧⲙⲡⲛ ⲙⲙ ⲉϣ
ⲃⲏⲧ (ⲛ)ⲉⲡⲛ ⲗ ⲙⲁⲣⲛⲁⲕⲧⲟ ϫⲉ ⲙⲡⲧⲣⲉϫⲓⲛ
ⲙⲙ . ⲡⲁⲓ ϫⲉ ⲡⲉ ⲛⲉⲡⲉⲛⲧⲁⲧϫⲟⲟϥ ⲃⲟⲩⲥ ⲉ(ⲧ)ⲃⲁⲓ
ϫⲉ ⲥⲟⲧⲟⲩⲃ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲙⲙ ⲡⲣⲙⲙⲟ ⲡⲁⲩ ⲙⲙ ⲟⲩ
ⲛⲛⲓ ⲧⲃⲟⲩ ⲛ ⲛⲁⲧⲁⲩ ⲛⲁⲧⲁϩ ⲙⲙⲁⲣⲡⲉⲓⲙⲉ ⲙⲁ ⲉⲡⲉⲃ
ⲧⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉⲧⲃⲁ . . . . . ⲛⲏ ⲉⲡ ⲁⲣⲙⲁⲣⲛⲁⲕⲧⲟ
ⲃⲉⲃ ⲉⲡⲉⲡⲧⲟⲗⲏ ⲧⲃⲟⲟⲧⲉ ⲛⲁⲧ ⲱⲡ ⲟⲩⲟⲡ ⲛⲉⲧ
ⲙⲙⲡⲭⲟⲉⲓⲥ . ⲙⲙ ⲉⲓⲙⲉ ⲁⲣⲉⲓⲡⲉ ⲣⲟⲟⲩⲧ ⲙⲙ ⲛⲓ
ⲧⲃⲟⲙ ⲛⲧⲥⲧⲣⲁ ⲙⲙⲟⲟⲩ ϫⲉ ⲗⲟⲟⲩⲧ ⲁⲣⲉ'
ⲣⲱⲙⲛ ⲉⲧⲁⲡⲁⲥ ⲛⲁⲡⲁ . . . . .
ⲧⲣⲧϕ(ⲓⲏ) ⲓⲇ ⲟⲩ ⲉⲃⲏ . . . . ⲩⲓϫ ϫⲗⲍ ⲙⲙ ⲓⲇ ⲟⲩⲥⲟⲩ ϫ(ⲓ)
ⲧⲃⲃⲟ ⲙⲙ ⲧⲉ ⲙⲏ . ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲙ ⲛⲩⲩ ⲓⲇ ⲥⲉ(ⲣ)ⲟⲩ ⲉⲧⲣⲉⲓ
ⲯⲩⲭⲏ ⲛⲓⲙⲁ ⲙⲙⲁⲩ ⲗⲁⲁⲩ ⲙⲟⲟⲩ ⲓⲇ ⲥⲁⲃⲱⲙⲡ ⲉⲃⲟⲗ
ⲣⲉ ⲙⲙⲡⲣⲙⲙⲟ ⲡⲉϥⲃⲓϫ ⲙⲙⲟⲣ ⲙⲙⲏ ⲡⲙ
ⲡⲁⲓⲕⲁⲓⲟⲥ (ⲙⲙ) ⲙⲙ ⲏ ⲙⲛ ⲅⲁⲣ ⲙⲙ ⲛⲓ ⲙⲙ ⲡⲟⲃⲉ ⲙⲙ
(ⲧ(ⲃⲟⲙ ⲛ̄(ⲯⲩ)ⲭⲏ ⲙⲙⲁⲗⲁⲕⲟⲥ ϫⲉ ⲉⲡⲉ ⲡⲉⲛⲃⲓ

ⲥⲉ ⲱⲙⲡⲉ ⲉⲡⲁⲓⲛ	ⲕⲟⲟⲩⲉ . ⲁⲗⲗⲁ	ⲱⲁⲣⲇⲁⲛⲏ
ⲭⲏ . ⲙ̄ⲡ̄ⲣⲧⲣⲉ	ⲉⲧⲣⲁⲃ̄ⲡⲧⲟⲩ ⲛ̄	ⲁⲧⲱ ⲁⲡⲟⲕ ⲫⲱ
ⲧⲙⲁ ⲙ̄ⲡⲭⲁⲭⲉ ⲉ	ⲧ	ⲱⲧ ⲧⲉⲧⲛ̄
ⲧⲣⲉϥⲧⲁⲕⲟ’ ⲓ	ⲡⲁⲧ ⲉⲃⲟⲩⲛ	ⲡⲁⲧ ⲉⲣⲟⲓ ⲛ̄ⲑⲉ
ⲡⲉⲡⲡⲉⲧⲡⲁ	ⲉⲡⲙⲁ ⲉ . . . ⲉ	ⲉⲧⲙⲟⲕⲃ̄ ⲛ̄ⲇⲏⲧ
ⲡⲟⲧϥ ⲃ̄ⲡ ⲡⲉϥ	ⲣⲉ ⲧⲭⲟⲟⲗⲉⲥ ⲟⲩ	ⲧⲇⲏⲧⲏ̄ⲡ ⲃⲉ ⲉⲣⲟ
ⲕⲁⲕⲓⲁ ⲧⲏⲣⲟⲩ .	ⲁⲉ ⲃ(ⲟⲟ)ⲗⲉ ⲟⲩⲁⲉ	ⲟⲩ ⲃ̄ⲡ ⲧⲉⲧⲛ̄
ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲉⲡⲧⲁⲩ	ⲱⲛⲃⲉ ⲧⲁⲕⲟ	ⲙ̄ⲡⲧⲙⲁϊⲣⲱ
ⲃ̄ⲙⲃⲟⲙ ⲡⲁⲙⲉ ⲉ	ⲏⲃⲏⲧϥ ⲏⲃⲉ	ⲙⲉ ⲱ ⲡⲣⲙ̄ⲙⲁⲱ
. . . . .	ⲉⲧⲥⲛⲃ . ⲙⲛ ⲅⲁⲣ	ⲡⲧⲉⲧⲛ̄ⲧⲛ
ⲙⲁⲧⲟⲩ ⲉⲡⲁ . .	ⲙ̄ ⲃⲛⲕⲉ ⲧⲉⲡⲟⲩ	ⲡⲉⲧⲣⲟⲟⲩⲱ
ⲡⲟⲧϥ ⲡⲧ(ⲉ ⲡⲉ)ⲭⲥ	ⲉⲃⲣⲁϥ ⲉⲙⲱⲡ	ⲃ̄ ⲃⲙⲟ ⲙⲛ
ⲙⲁⲣⲟⲧⲃⲁⲣⲉⲉ ⲉ	ⲏⲟⲧⲃⲓⲉⲃ ⲏ	ⲏⲁⲓⲕⲁⲓⲟⲩ
ⲡⲉ(ⲧⲃⲓ)ⲥⲉ ⲡⲁⲧ	ⲣⲗⲏ ⲉⲥⲟⲟⲧ ⲏ ⲕⲉ	ⲙ̄ⲡ ⲃ(ⲁⲣ ⲙⲓⲛ)
ⲍⲁ ⲉⲓⲟ’ (sic) ϯⲥⲟⲡⲥ	ⲍⲱⲟⲩ ⲉⲫⲃⲟⲭⲃ̄	ⲙⲙⲉ . ⲡⲧⲉⲧⲛ̄
ⲙ̄ⲙⲙⲧⲏ ⲡⲉ	ⲟⲩⲙⲁⲥⲉ ⲁⲣ .	ⲃⲁⲣⲉⲃ ⲉⲣⲱⲧⲏ̄
ⲥⲡⲏⲧ ⲭⲉ ⲧⲁⲓ ⲧⲉ	ⲁⲧⲱ ⲙ̄ⲉⲫⲣⲉ	ⲉⲧⲙ̄ⲭⲓⲧⲟⲧ ⲏ
ⲧⲡⲟⲃ ⲙ̄ⲙⲙⲧ	ⲉⲧⲉⲫⲁⲥⲟⲩ .	ⲃⲟⲥ ⲛⲑⲉ ⲏ
ⲣⲙⲙⲁⲟ’ ⲧⲁⲓ ⲉⲧⲉ	ⲏ ⲉⲓⲥ ⲡⲉⲧⲃ̄ⲇⲟⲧⲟ	ⲡⲉⲧⲃⲁⲣⲉⲃ ⲉ
ⲙ̄ⲙⲡⲗⲁⲁⲧ ⲃ̄ⲡ	ⲱⲙ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲡ	ⲧⲁⲗⲱ ⲙ̄ⲡⲉ(ϧ)-
ⲡⲉⲡⲧⲁⲧⲥⲟⲟⲧⲃ̄ⲥ	ⲭⲉ ⲥⲉ ⲧⲱⲡⲉ .	ⲃⲅⲗ . ⲭⲉⲕⲁⲥ ⲉ
ⲡⲁⲧ ⲉⲃⲟⲩⲛ ⲉ	. . . . . ⲙⲟⲟⲩ	ⲣⲉ ⲡⲱⲁⲭⲉ ⲉⲧ
ⲛ̄ⲁⲃⲱⲱⲣ ⲉⲧ	(lacuna di 2 linee)	ⲥⲛϩ, ⲡⲁⲙⲁⲕⲁ
ⲃ̄ⲡ ⲙ̄ⲡⲛⲧⲉ ⲡⲁ	ⲙ̄ⲧ(ⲱ)ⲛ ⲙ̄ⲡⲣⲙ̄ⲙⲟ	ⲣⲓⲍⲉ ⲙ̄ⲙⲓⲙⲛ̄
ⲱⲙⲱⲧ ⲉⲡⲉϩ .	ⲉⲧϩⲟⲙⲟⲟⲩ ⲛ̄	ⲭⲉ ⲡⲁϊⲁⲧⲏ ⲛ̄
ⲛ̄ⲁⲩ ⲛ̄ϩⲉ ⲥⲉⲡⲁ	ⲡ(ⲉⲓ)ⲙⲁ ⲡⲧⲉⲧⲛ̄	ⲡⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧ
ⲱⲙⲱⲧ ⲛ̄ⲥⲉ	ⲡⲁⲧ ⲱⲣ ⲉⲡⲣⲙ̄	ⲡⲁϯⲇⲏⲧⲏ
ⲡⲁⲕⲱ ⲛ̄ⲥⲱⲟⲩ	ⲉⲓⲟⲟⲩⲉ ⲛ̄ⲛⲇⲏ	ⲉⲧⲇⲏⲕⲉ ⲙ̄ⲙ
ⲁⲡ ⲉⲡⲉϩ ⲛ̄ⲧⲉⲓ	ⲕⲉ ⲉⲧⲱⲟⲩⲟ’	
ⲙ̄ⲡⲧⲣⲙ̄ⲙⲟ’	ⲉⲭⲡ ⲡⲉⲧⲟⲩⲟⲟ	Fol. LIV.
ⲛ̄ⲧⲉⲓⲙⲡⲉ .	ⲃⲉ . ⲏ ⲉⲓⲥ ⲇⲏⲛⲧⲉ	ⲡⲗⲑ ⲟⲩⲉⲃⲓⲛⲏ . ⲡⲭⲟ
ⲛ̄ⲑⲉ ⲉⲱ(ⲁⲣ)ⲁⲥ	ⲛ̄ⲧⲱⲧⲡ ⲧⲉ	ⲉⲓⲥ ⲡⲁⲧⲟⲧϧⲟϥ
ⲃ(ⲓϫ)ⲙ ⲡⲕⲁⲃ ⲛ̄	ⲧⲡⲣⲙⲙⲉ ⲃ̄ ⲡⲉ	ⲃ̄ ⲟⲩⲃⲟⲟⲇ ⲱⲡⲟ
ⲥⲉⲕⲁⲇⲁⲧ ⲛ̄ⲃⲉ	ⲧⲡⲙⲙⲙⲧ	ⲡⲛⲟⲡ .

ⲛⲑⲉ ⲅⲁⲣ ⲛⲟⲩⲣⲱ
ⲙⲉ ⲉⲁⲩⲡⲱⲙⲡⲉ
ⲛⲡⲉϥⲭⲣⲏⲙⲁ
ⲙ̄ⲡ ⲡⲉⲧⲥⲟⲟⲡ
ⲡⲁϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ
ⲃⲟⲗⲉⲛ ⲟⲩ(ⲙⲁ)
ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲱⲟⲩ ⲥ̄ⲃ̄
ⲧⲱⲧϥ ⲉϥⲓⲧϥ
ⲏ ⲉⲙ̄ⲣⲙ̄ⲙⲏϥ
ⲉⲧⲙⲁ ⲉϥⲧⲁ
ⲭⲣⲏⲧ ⲉⲙⲁⲧⲉ
ⲉⲙⲁⲧⲉ ⲉⲧⲙⲁ
ⲉⲙⲡ ⲉⲓⲉⲣⲟ ⲡⲁϣ
. . . . ⲉ ⲉⲃⲟⲧⲡ
. . . . . ⲉⲡⲧⲏ
ⲣ̄ϥ . ⲧⲁⲓ ⲧⲉ ⲑⲉ
ⲡⲣ̄ⲙ̄ⲙⲁⲟ’ ⲡⲓⲙ
ⲡⲣⲉϥ† (ⲁⲧⲱ)
ⲡⲡⲁⲛⲧ ⲉϥ†
ⲡⲡⲏⲛⲕⲉ ⲙ̄ⲡ
ⲡⲉⲧⲃ̄ⲣⲙⲍ .
ⲡⲧⲁϥⲡⲱⲙⲡⲉ
ⲡⲧⲉϥⲙ̄ⲡⲧ
ⲣⲙ̄ⲙⲁⲟ’ ⲉⲃⲟⲗ
ⲙ̄ⲙ̄ ⲡⲓⲁⲓ ⲡⲃⲟⲓ
ⲗⲉ ⲉⲡⲓⲁⲓ ⲡⲙⲱ
ⲡⲉ ⲡⲡⲉⲧⲟⲧⲁ
ⲁⲣ ⲙ̄ⲡⲁⲧⲁⲉⲓ
ⲡⲃⲓ ⲡⲉⲇⲟⲟⲧ

Fol. LV.

ⲣ̄ⲙⲁ ⲙ̄ⲡⲙⲟⲟⲧ ⲡⲁⲓ
ⲉⲧⲉⲣⲉ ⲡⲉϥⲃⲓⲥⲉ
ⲙ̄ⲡ ⲡⲉϥⲱⲙⲡⲉ

ⲟⲩⲛⲟⲧⲃ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ
ⲏ ⲟⲩⲇⲁⲧ ⲏ ⲟⲩ
ⲅⲟⲩⲧ ⲙ̄ⲡ ⲅⲉⲡⲕⲉ
ⲅⲡⲁⲧ ⲙ̄ⲙ̄ⲡⲧ
ⲣⲉϥⲁⲡⲁⲧⲁ ⲡⲉ
ⲧⲡⲣⲁϫⲡⲟⲟⲩ ⲡⲁ̄
ⲱⲁⲡⲧⲏⲅⲉ ⲉⲧ
ⲡⲁ̄ ⲡⲡⲁⲅⲣ̄ⲙ̄
ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ϫⲉ ⲉⲡ
ⲡⲁⲃⲡⲗⲟⲩⲃⲉ ϫⲉ
ⲙ̄ⲡⲃⲟⲙ ⲏ(ⲙ)ⲟⲩ
ⲉⲣⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ .
ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲧⲙ̄ⲡⲧⲣ̄ⲙ̄
ⲙⲁⲟ’ ⲧⲉ ⲙ̄ⲡ ⲅⲉ
ⲡⲛⲥⲧⲓⲁ . ⲙ̄ⲡ
ⲅⲉⲡⲱⲗⲏⲗ ⲙ̄ⲡ
ⲅⲉⲡⲅⲁⲡ ⲙ̄ⲙⲉ .
ⲙ̄ⲡ ⲟⲧⲃ̄ⲃⲟ’ ⲙ̄ⲡ
ⲟⲧⲙ̄ⲡⲧⲣ̄ⲙⲁⲣⲱ .
ⲅⲡ ⲟⲧⲑⲃ̄ⲃⲓⲟ’
ⲙ̄ⲡ ⲟⲧⲙ̄ⲡⲧⲡⲁ’
ⲁⲧⲱ ⲟⲩ ⲅⲡ
ⲅⲉⲡⲥⲣⲁⲓ ⲉⲡⲁ
ⲅⲟⲩ ⲉⲧⲉⲣⲟϥ
ⲡⲡⲏⲛⲕⲉ ⲉⲙⲡ
ⲃⲟⲙ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉ
ⲙⲁⲣⲟⲩ . ⲁⲧⲱ
ⲧⲉⲓⲉ ⲉⲣⲉ ⲡⲣⲱ
ⲙⲉ ⲡⲁϣⲥⲟⲟⲧⲣⲟⲩ
ⲡⲁϥ ⲉⲣⲟⲩⲛ ⲙ̄
ⲟⲧⲙ̄ⲡⲧⲣ̄ⲙⲙⲁⲟ’
ⲉⲥⲥⲟⲧⲛ ⲉⲥ
ⲙⲛⲛ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲧⲱ

ⲉ(ϥ)ⲙⲛⲛ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄
ⲅⲛⲧⲥ ϣⲁ ⲉⲡⲉⲅ .
ⲁ ⲅⲁⲅ ⲕⲱⲧ ⲙ̄(ⲙ̄)
ⲛⲓ ⲉⲡⲁⲥⲱⲟⲩ
ⲁ ⲅⲁϫⲉ (?) ⲅⲁⲅ .
ⲥⲱϣ ⲉⲃ . . .
ⲉⲗⲟⲟⲗⲉ . ⲁ ⲃ(ⲁⲅ)
ⲥⲱⲟⲩⲃ ⲉⲃⲟⲧⲡ
ⲉⲡⲉⲧⲁ(ⲡⲟⲩⲟ)ⲛ
ⲕⲛ ⲙ̄ⲡⲉⲥⲟ(ⲧ)ⲟ
ⲙ̄ⲡ ⲡⲏⲣⲡ ⲙ̄ⲡ ⲙ̄
ⲕⲉⲁϣⲛ ⲡⲁⲣⲁⲃ̄ⲟ
ⲁ ⲅⲁⲅ ⲥⲱⲟⲩⲃ ⲉ
ⲅⲟⲩⲧⲡ ⲙ̄ⲃⲉⲡⲡⲟⲃ
ⲙ̄ⲭⲣⲏⲙⲁ . ⲁ ⲅⲁⲅ
ⲣ̄ⲙ̄ⲙⲉⲩ ⲅⲉⲡⲧⲏⲛⲃⲉ
ⲙ̄ⲃⲟⲓⲧⲉ ⲓⲁ ⲥⲕⲉⲧ
ⲟⲥ ⲡⲓⲙ ⲙ̄ⲡⲃⲟⲟⲟⲥ
ⲁ ⲅⲁⲅ ϣⲙⲙⲧ
ⲙ̄ⲡⲉⲧⲙⲁ(ⲥ)ⲙⲉ ⲙ̄ⲙ
ⲡⲥⲟⲃⲧⲉ ⲧⲏⲣ̄ⲕ
ⲙ̄ⲡⲉⲧⲛⲓ . ⲁ ⲅⲁⲅ
ⲛ . . ϣ . ⲡⲁⲧ ⲙ̄ ⲅⲉ
ⲁϣⲛ ⲙ̄ⲙⲁ(ⲥ)ⲉ
(lacuna di 6 linee)
ⲟ . . ϣⲟⲧ ⲅⲓϫⲙ̄ⲙ
(ⲡⲕ)ⲁⲅ . ⲁⲧⲱ
ⲁ . . . . ⲁⲧⲕⲁⲣⲧ
ⲧⲏⲣⲟⲧ ⲉⲧⲥⲟⲟⲧⲍ .
ⲉ . . ⲣⲇⲧⲏⲧ ⲙ̄
ⲥⲱⲟⲧ ϫⲉ ⲙ̄ⲙⲡ
ⲧⲉ ⲙ̄ⲕⲟⲧⲟⲧ ⲉ
ⲣⲟⲟⲧ ϫⲓⲡ ⲙ̄
ⲡⲓⲡⲁⲧ .

ⲙⲡⲉⲭⲟⲣ(ⲧ)ⲟⲥ
ⲛ̄ⲥ̄ ⲟⲧⲃⲉⲛⲁ ⲛⲁⲓ
ϥⲡⲁⲥⲣⲟⲫⲣⲉⲥ
ϫⲟⲟⲩ ⲉⲧⲃⲏⲏⲧⲥ
ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲛⲧⲁ
. . . ⲟⲩ ⲡ̄ⲟⲩⲟ ⲙⲁⲣ
ⲃⲱⲕ ⲛ̄ⲛⲁⲣⲁⲧ
ⲣ̄ⲙⲙⲟ . ⲡⲁⲓ
ⲡⲟⲃ ⲙ̄ⲙⲉⲓⲧ
ⲧⲁϥ ⲙⲙⲁⲧ ⲛⲟⲩ
ⲥⲉⲙⲉⲧⲉ ϫⲉ ⲟⲧⲛ̄
ⲣ̄ⲣⲱⲙⲡⲣⲉ ⲛ̄ⲣ
(lacuna di 4 linee)
ⲙ̄ⲙⲉⲓ . . . . ⲃ
ⲡⲉ ⲛⲃⲱϫⲉ ⲛ̄
ⲙⲁⲣⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲧⲉ
ⲟⲧⲱⲡⲉ ⲃ(ⲉ ⲉ)
ⲃⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲟⲧ ⲉ
ⲃⲟⲗⲃ̄ⲙ ⲛϫⲓⲥⲉ
ⲉⲧⲉ ⲡⲁⲓ ⲛⲉ ⲧⲉ
ⲛⲟⲧ ⲙ̄ⲡⲙⲟⲧ .
ⲙ̄ⲡⲗⲁⲩ ⲉⲧⲟⲩ
ⲡⲁϥⲓ ⲡⲧⲉⲗⲗ
ⲧⲙⲙ(ⲁ)ⲧ ⲛ̄ⲛⲏⲧⲛ
ⲭⲏ ⲙ̄ⲡⲁⲑⲛⲧ ⲉ
ⲡⲉⲛⲧⲁⲩⲥ ⲛⲟⲧ
ⲉⲣⲟⲩ ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲁⲩ
ⲛⲁⲓ ⲉⲓⲁⲱ ⲙ̄ⲡⲛ
ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲁⲩ ⲛⲁⲓ
ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲧ ⲉⲣⲟⲕ
ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲃⲏⲏⲧⲛ
ⲙⲙⲁⲧ ⲙ̄ⲡⲁⲩ
ⲉⲧⲉ ⲡⲁⲓ ⲛⲉ ⲧⲉ
ⲛⲟⲧ ⲙ̄ⲡⲙⲟⲧ .

ⲙ̄ⲡⲗⲁⲩ ⲉⲧⲟⲩ
ⲡⲁⲩⲓ ⲡⲧⲉⲗⲗ
ⲧⲙⲙ(ⲁ)ⲧ ⲛ̄ⲛⲏⲧⲛ
ⲭⲏ ⲙ̄ⲡⲁⲑⲛⲧ ⲉ
ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲛⲧⲁ
ϫⲟⲟⲩ ⲉⲧⲃⲏⲏⲧⲛ
ⲡⲁⲥⲣⲟⲫⲣⲉⲥ
ⲛ̄ⲡⲉϫⲟⲣ(ⲧ)ⲟⲥ
ⲙ̄ⲡⲉⲛⲧⲁⲩⲥ ⲛⲟⲧ
ⲉⲣⲟⲩ ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲁⲩ
ⲛⲁⲓ ⲉⲓⲁⲱ ⲙ̄ⲡⲛ
ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲁⲩ ⲛⲁⲓ
ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲧ ⲉⲣⲟⲕ
ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲃⲏⲏⲧⲛ
ⲙⲙⲁⲧ ⲙ̄ⲡⲁⲩ
ⲉⲧⲉ ⲡⲁⲓ ⲛⲉ ⲧⲉ
ⲛⲟⲧ ⲙ̄ⲡⲙⲟⲧ .

ⲙ̄ⲡⲗⲁⲩ ⲉⲧⲟⲩ
ⲡⲁⲩⲓ ⲡⲧⲉⲗⲗ
ⲧⲙⲙ(ⲁ)ⲧ ⲛ̄ⲛⲏⲧⲛ
ⲭⲏ ⲙ̄ⲡⲁⲑⲛⲧ ⲉ
ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲛⲧⲁ
ϫⲟⲟⲩ ⲉⲧⲃⲏⲏⲧⲛ
ⲡⲁⲥⲣⲟⲫⲣⲉⲥ
ⲛ̄ⲡⲉϫⲟⲣ(ⲧ)ⲟⲥ
ⲙ̄ⲡⲉⲛⲧⲁⲩⲥ ⲛⲟⲧ
ⲉⲣⲟⲩ ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲁⲩ
ⲛⲁⲓ ⲉⲓⲁⲱ ⲙ̄ⲡⲛ
ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲁⲩ ⲛⲁⲓ
ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲧ ⲉⲣⲟⲕ
ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲃⲏⲏⲧⲛ
ⲙⲙⲁⲧ ⲙ̄ⲡⲁⲩ
ⲉⲧⲉ ⲡⲁⲓ ⲛⲉ ⲧⲉ
ⲛⲟⲧ ⲙ̄ⲡⲙⲟⲧ .

ⲙ̄ⲡⲗⲁⲩ ⲉⲧⲟⲩ
ⲡⲁⲩⲓ ⲡⲧⲉⲗⲗ
ⲧⲙⲙ(ⲁ)ⲧ ⲛ̄ⲛⲏⲧⲛ
ⲭⲏ ⲙ̄ⲡⲁⲑⲛⲧ ⲉ
ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲛⲧⲁ
ϫⲟⲟⲩ ⲉⲧⲃⲏⲏⲧⲛ
ⲡⲁⲥⲣⲟⲫⲣⲉⲥ
ⲛ̄ⲡⲉϫⲟⲣ(ⲧ)ⲟⲥ
ⲙ̄ⲡⲉⲛⲧⲁⲩⲥ ⲛⲟⲧ
ⲉⲣⲟⲩ ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲁⲩ
ⲛⲁⲓ ⲉⲓⲁⲱ ⲙ̄ⲡⲛ
ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲁⲩ ⲛⲁⲓ
ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲧ ⲉⲣⲟⲕ
ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲃⲏⲏⲧⲛ
ⲙⲙⲁⲧ ⲙ̄ⲡⲁⲩ
ⲉⲧⲉ ⲡⲁⲓ ⲛⲉ ⲧⲉ
ⲛⲟⲧ ⲙ̄ⲡⲙⲟⲧ .

Fol. LVI.

ⲙⲡⲉϩⲣⲏⲣⲉ .
ⲣⲣⲟ ⲙⲁⲣⲉϥⲛⲁⲩ ⲉⲣⲁⲓ ⲙ̄ⲙⲟ ⲉⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲉⲡⲁⲡⲟⲧⲟⲧ
ⲣⲣⲁⲓ ⲙ̄ⲡ ⲙⲉⲧⲣⲓⲥⲉ ⲉⲁⲓⲥⲟⲟⲧⲃⲟⲧ ⲡⲁⲣ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲉ ⲧⲁⲓ ⲧⲱⲡⲟⲧ ⲉ .

ⲃⲁⲗ ⲙ̄ⲡⲟⲣⲛⲓ
ⲙ̄ⲙ̄ ⲟⲩⲙ̄ⲡⲧⲁⲧ
ⲙ̄ⲡⲉ ⲉⲩⲭⲓⲟⲧⲁ
ⲭⲉ ⲙ̄ⲙ ⲙⲁⲧⲥϥ
ⲟ̄ⲧ ⲛ̄ⲡⲟⲧⲧⲉ .
ⲉⲣⲉ ⲗⲉϥⲙⲁϫⲉ
ⲉⲓⲡⲉ ⲡⲗⲁⲛ̄ⲓⲟⲩ
ⲁⲁⲓ ⲛ̄ⲧⲁⲧϫⲟⲟⲥ

Fol. LVII.

ⲣ̄ⲙ̄ⲉ ⲙ̄ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲁⲓ ⲡⲉ
ⲥϥ̄ⲟ̄ⲥ ⲭⲉ ⲁⲙⲟⲩ ⲉ
ⲡⲉⲥⲛⲧ ⲛ̄ⲧⲙ̄ⲡⲓⲥ
ⲧⲉⲧⲉ ⲉⲣⲟⲕ . ⲭⲉ
ⲕⲁⲥ ⲟⲛ ⲡⲧⲁⲕⲱ ⲛ̄
ⲧⲁϥⲉⲓ ⲉⲭⲛ̄ ⲡⲉⲙ̄ⲙ̄
ⲙ̄ⲙⲁⲩ ⲉϥⲉⲉⲓ ⲉⲭⲛ̄
ⲧ(ⲥ)ⲟⲟⲩ(ⲁⲉ) ⲛ̄ⲭⲱϥ
ⲉⲩⲕ(ⲱⲗ)ⲁⲉ ⲙ̄ . .
. . ⲣ . . . ⲃⲟⲩ ⲛ̄
ⲧⲟϥ ⲁⲧⲱ ⲛ̄ⲓⲟⲩⲁⲁⲓ
ⲙ̄ⲙ̄ ⲟⲩⲟⲗ ⲙⲓⲙ ⲉⲧⲟ'
ⲛ̄ⲁⲧⲗⲁⲇⲧⲉ ⲉ
ⲣⲟϥ . ⲡⲱⲁϫⲉ
ⲅⲁⲣ ⲙ̄ⲡⲉⲥϥ̄ⲟ̄ⲥ ⲟⲩ
ⲙ̄ⲙ̄ⲧⲥⲟⲃ ⲙ̄ⲙⲉⲛ
(ⲡ)ⲉ ⲛ̄ⲡⲉⲧⲗⲁⲃⲉ
ⲉⲃⲟⲗ . . . . .
(ⲡⲉⲧ)ⲡⲁⲟⲩⲣⲁⲓ ⲟⲩ
ⲃⲟⲙ ⲛ̄ⲧⲉ ⲡⲗⲟⲩ
ⲧⲉ ⲡⲉ ⲁⲧⲱ ⲟⲩ
ⲥⲟⲫⲓⲁ ⲛ̄ⲧⲉ ⲡⲗⲟⲩ
ⲧⲉ . ⲙⲁⲣⲡⲗⲁⲩ
ⲧⲉⲡⲟⲩ ⲭⲉ ⲁⲩ ⲛ̄

ϣⲉ ⲡⲉⲧⲉⲣⲉ
ⲡⲉϫⲁ . . . . . .
ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡⲉⲥⲡⲟϥ
ⲙ̄ⲡⲟⲩⲉ ⲧⲙⲛⲁ
ⲧⲃⲃⲟ' . ⲉⲓⲙⲛⲧⲉⲓ
ⲡⲉⲥⲡⲟϥ ⲛ̄ⲓⲥ ⲡⲉ
ⲥⲱⲧⲏⲣ . ⲡⲁⲓ ⲉⲧ
ⲡⲁⲧⲃⲃⲟ' ⲛ̄ⲡⲉⲓⲛ
ⲉⲛⲧ ⲙ̄ⲙ̄ ⲡⲉⲗⲕⲉ
ⲥⲧⲣⲉⲓⲛⲓⲥⲓⲥ ⲉ
ⲃⲟⲗϩⲣ̄ ⲛⲉⲃⲛⲏⲧⲉ
ⲉⲧⲙⲟⲟⲩⲧ ⲛ̄
ⲧⲙⲱⲩϩ̄ ⲙⲟⲉ
ⲉⲧⲥⲛϩ ⲁⲧⲱ ⲛ̄ϥ
ⲙ̄ⲙⲁⲕⲙ̄ⲙ̄ ⲉⲃⲟⲗ
ϩ̄ ⲡⲉϥⲥⲡⲟϥ
ⲡⲧⲡⲧⲃⲃϩ̄ ⲉⲃⲟⲗ
ϩ̄ ⲛⲉⲡⲗⲟⲃⲉ
ⲁⲧⲱ ⲛ̄ⲧⲙⲟⲩ
ⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ⲙ̄ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ
ⲭⲟⲟⲥ ⲭⲉ ⲁϥⲙⲟⲩ
ⲛ̄ⲃⲓ ⲓⲥ ⲭⲉ ⲉⲩⲉⲧⲃ
ⲃⲟ ⲡⲗⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ
ⲉⲓⲙ̄ ⲡⲉϥⲥⲡⲟϥ
ⲧⲃⲃⲟ' . ⲉⲓⲙⲛⲧⲉⲓ
ⲡⲉⲥⲡⲟϥ ⲛ̄ⲓⲥ ⲡⲉ
ⲥⲱⲧⲏⲣ . ⲡⲁⲓ ⲉⲧ
ⲡⲁⲧⲃⲃⲟ' ⲛ̄ⲡⲉⲓⲛ
ⲉⲣⲙⲁⲩ ⲡⲱⲉ ⲍⲉ
ⲉⲧⲃⲏⲏⲧ ⲭⲉ
ⲫⲏ ⲙⲁ ⲛ̄ⲧⲙⲟⲩ
ⲥⲁⲣⲝ ⲉⲓⲥ ⲭⲉ ⲁϥⲙⲟⲩ
ⲛ̄ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ
ⲧⲁ ⲡⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ
ⲭⲓⲱⲙ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄
ⲡⲟⲧⲟⲉⲓⲱ ⲙ̄ⲡ
ⲡⲉ ⲛ̄ⲡⲱⲁϫⲉ
ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ
ϫⲉ ⲉⲡⲡⲁⲣⲁⲕⲗ̄ⲧ
ⲉⲕⲉⲥⲁ . ⲁⲧⲱ ⲛ̄
ⲧⲉⲗⲓⲱⲥ ⲛ̄ⲧⲉⲓⲁⲉ
ϫⲉ ⲟⲩⲛⲟⲩⲓⲝ ⲛ̄
ⲟⲩⲥⲧⲁⲙⲁⲥⲱⲙⲁ
ⲛ̄ⲡⲣⲱⲙⲉ ⲡⲣⲱ
ⲙⲡⲉ ⲉⲧⲉⲣⲉ ⲡⲗⲟⲩ
ⲧⲉ ⲡⲁⲟⲩⲱⲙⲁ ⲃⲣⲁⲓ
ⲛ̄ⲃⲏⲧⲟⲩ ⲁⲧⲱ ⲛ̄ⲧ

ⲣ̄ⲙ̄ⲥ ⲡⲱⲁϫⲉ
ⲛ̄ ⲙ̄ⲙ̄ ⲡⲱⲁϫⲉ ⲙⲉⲩ
ⲡⲉ ⲛ̄ⲃⲏⲧⲛ̄ ⲉⲛ
ⲣⲉ ⲡⲱⲉ ⲡⲁⲱⲙ
ⲅⲓⲧ ⲡⲙⲙ ⲉⲧⲉ
ⲡⲉ ⲛ̄ⲃⲏⲧⲛ̄ ⲉⲛ
ⲡⲁⲱⲙⲡⲉ ⲃ̄ⲙ̄
ⲡⲙⲙ ⲉⲧⲙⲙⲁⲧ .
ⲡⲁⲙⲉ ⲛ̄ⲧⲙ̄ . . .
ⲣ . . ⲁⲡ ⲛ̄ⲭ . . ⲙ̄
ⲡⲱⲁϫⲉ ⲉⲧⲃⲏⲗ
ⲛ̄ⲡⲉ(ⲧⲣⲟ)ⲫⲏ ⲏ
ⲉ(ⲥⲱ)ⲧⲙ̄ ⲉⲣⲟϥ ⲭⲉ
ⲉⲓⲉⲃⲱⲕ . . . . ϥ
. . . . . ⲃⲏⲧ ⲥⲉ . .
. . . . . ⲧⲟⲥ
ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲛ ⲡⲁ . . .
ⲟⲛ . . . . ⲣⲟⲛ
. . . ⲗⲃⲓⲥⲧ . ⲥⲙⲏⲣ
ⲧⲁⲡϫⲟⲟⲥ .
ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲥⲁ ⲃⲉ ⲙ̄
ⲡⲣⲏⲥ ⲙⲙ̄ ⲡⲥⲁ
ⲛ̄ⲧⲉⲙⲙⲓⲃⲓⲧ
ⲡⲟⲧⲟⲉⲓⲱ ⲙⲡ
ⲡⲉ ⲛ̄ⲡⲱⲁϫⲉ
ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ
ϫⲉ ⲉⲡⲡⲁⲣⲁⲕⲗ̄ⲧ
ⲉⲕⲉⲥⲁ . ⲁⲧⲱ ⲙ̄
ⲧⲉⲗⲓⲱⲥ ⲛ̄ⲧⲉⲓⲁⲉ
ϫⲉ ⲟⲩⲛⲟⲩⲓⲝ ⲙ̄
ⲟⲩⲥⲧⲁⲙⲁⲥⲱⲙⲁ
ⲙ̄ⲙⲉ ⲉⲧⲉⲣⲉ ⲡⲗⲟⲩ
ⲧⲉ ⲡⲁⲟⲩⲱⲙⲁ ⲃⲣⲁⲓ
ⲛ̄ⲃⲏⲧⲟⲩ ⲁⲧⲱ ⲛ̄ⲧ

ⲙⲟⲟⲩⲉ ⲛ̄ⲅⲛⲧⲟⲩ
ⲫⲛⲁⲟⲧⲱⲡⲉ ⲉ
ⲃⲟⲗ ⲭⲉⲫⲙⲟⲟⲩ
ⲛ̄ⲅⲛⲧⲟⲩ ⲙ̄ⲙ̄ⲉ ⲡ(ⲣⲣⲟ)
ⲱⲁⲧⲏ ⲛⲉⲧⲡⲉⲧ
ⲡⲁⲛⲟⲧϥ .
ⲡⲣⲣⲟ ϩⲁⲣ ⲉⲧⲟⲩ(ⲉⲓ̈)
ⲣⲉ ⲛ̄ⲅⲛⲏϥ ⲛⲟⲩ
ϩⲁ(ⲡ) ⲙⲙⲉ ⲙ̄ⲙ̄
ⲅⲱⲃ ⲡⲓⲙ ⲡⲁⲩ
ⲕⲁⲓⲟⲥⲧⲱⲙ ⲉⲣⲉ
ⲡⲭⲟⲉⲓⲥ ⲓⲥ ⲙ̄ⲉ
ⲡⲣⲣⲟ ⲉⲧⲣⲙⲙⲁⲩ .
ⲉϥⲟⲧⲛϩ ⲟⲛ ⲙ̄ⲉ
ⲡⲣⲱⲙⲉ ⲡⲣⲱⲙⲉ
ⲛ̄ⲑⲉ ⲉⲧⲥⲛϩ ϫⲉ
ⲉⲣⲉ ⲡⲭⲟⲉⲓⲥ ⲙ̄ⲉ

Fol. LVIII.

ⲙⲁⲅⲇ ⲡⲣⲣⲟ ⲉⲧⲟⲩ
ⲱⲁϫⲉ ⲉⲧⲙⲙⲁⲩ
ϫⲟⲉⲓⲥ ⲛ̄ⲅⲛⲏϥ .
ⲁⲧⲱ ⲛⲉⲡⲧⲁⲩⲧⲃ
ⲃⲟ ⲙ̄ⲉ ⲡⲉⲥⲡⲟϥ
ⲛ̄ⲓⲥ ⲥⲉⲟⲧⲟⲩⲃ
ⲉⲃⲟⲗⲃⲁ ⲧⲉⲧⲉⲗ
ⲕⲣⲁⲧⲓⲁ ⲛ̄ⲧⲉⲩ
ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲓⲁ . ⲙ̄ⲙ̄
ⲧⲉⲧⲙⲙⲁⲡⲁⲣⲑⲉ
ⲡⲟⲥ ⲙ̄ⲙ̄ ⲡⲧⲃⲃⲟ'
ⲙ̄ⲡⲉⲧⲙⲁ ⲙ̄ⲙ̄
ⲕⲟⲧⲕ ⲙ̄ⲙ̄ ⲅⲙⲉ
ⲗⲓⲙ ⲉϥⲣⲁⲣⲁϥ
ⲙ̄ⲡⲡⲟⲗⲧⲉ .

ⲙⲁⲣⲙⲁ ⲃⲉ ⲡⲁⲓ
ⲛ̄ⲧⲉⲓⲕⲉⲙⲁⲣⲧⲧ
ⲣⲓⲁ . ⲁⲧⲱ ⲡⲙⲁ
ϫⲉ ⲡⲁⲃⲱⲗ ⲉⲣⲟⲓ
ⲙⲙⲁⲣⲁϥ ϫⲉ
ⲡⲙⲉ ⲡⲉ ⲓⲥ ⲡⲁⲓ̈
ⲛ̄ⲧⲁⲡⲃⲃⲟ' ⲧⲏ
ⲣⲏ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉ ⲡⲉϥ
ⲥⲛⲟϥ . ⲛ̄ⲑⲉ ⲉⲧ
ⲥⲛⲉ ϫⲉ ⲛ̄ⲧⲁ ⲡⲭⲟ
ⲉⲓⲥ ⲧⲙⲟⲟⲩⲕ
ⲛ̄ⲃⲉⲣⲙⲃ ⲛ̄ⲃⲟⲙ
ⲉⲃⲟⲗⲃⲉ ⲥⲓⲱⲡ .
ⲙⲏ ⲃⲉⲣⲙⲃ ⲛ̄
ⲧⲟϥ ⲁⲣ ⲡⲉ ⲱⲉ .
ⲱⲉ ⲁⲣ ⲡⲉ ⲟⲩⲉ
ⲛ̄ⲃⲟⲙⲟⲙⲟⲥ ⲛⲟⲩ
ⲛⲉ ⲡⲭⲟⲉⲓⲥ . ⲩⲁ
ⲩⲁ ⲡⲡⲟⲗⲧⲉ ⲡⲉ
ⲙⲙⲁⲩ ⲉⲡⲉϥ
ⲗⲟⲅⲓⲭⲏ ⲁⲣⲉⲓ ⲉ
ⲃⲟⲗ ⲓⲃⲓ ⲟⲩⲥⲡⲟϥ
ⲙ̄ⲙ̄ ⲟⲩⲱⲙⲟⲟⲩ ⲉ
ⲧⲣⲉ(ⲡⲟⲩϫⲓ̈) ⲛ̄
ⲅⲛⲏϥ ⲛ̄ⲃⲉ ⲛ̄
ⲧⲁⲩⲥⲟⲟⲩϫ ⲓⲃⲓ
ⲡⲧⲉⲓⲕⲉⲙⲁⲣⲧⲧ
ⲡⲡⲟⲧⲏⲣⲓⲟⲛ
ⲡⲭⲟⲉⲓⲥ ⲉϫⲙ̄
ⲧⲁⲩⲥⲟⲟⲩϫ ⲓⲃⲓ
ⲛ̄ⲧⲉⲩ ⲛ̄ⲃⲉ ⲛ̄
ⲥⲛⲟϥ ⲉⲧⲟⲩⲣⲁ
ⲡⲁⲃⲏϥ ⲉⲃⲟⲗ

ⲣⲁ ⲃⲁⲃ ⲉⲧ . .
ⲉⲁⲗⲉⲓⲙⲉ ⲃⲉ ⲱⲉ
ⲩ ⲡⲭⲟⲉⲓⲥ ⲣⲣⲟ
ⲉⲃⲟⲗⲙ̄ⲙ̄ ⲡⲙⲉ .
ⲛ̄ⲧⲟϥ ⲣⲱ̄ ⲡⲉ
ⲡⲉ ⲡⲣⲣⲟ' ⲁⲧⲱ
ⲡⲙⲏⲣⲉ ⲙ̄ⲡⲣⲣⲟ'
ⲣⲙⲏ ⲡⲟⲧⲧⲉ ⲡⲉⲧ
ϣⲟⲟⲡ ⲡⲉⲧⲡⲁ
ⲙ(ⲱⲡⲉ) ⲣⲁ ⲉ
ⲡⲉⲃ ⲃⲁⲙⲙⲏⲣ .
ⲙ̄ⲡ(ⲱⲣ) ⲃⲉ ⲧⲉⲟⲩ
ⲉⲧⲣⲉⲙⲥⲣⲁⲩⲧ
ⲉⲣⲣⲟ ⲙ̄ⲡ ⲃⲉⲡ
ⲃⲉⲡⲃⲱⲛⲧⲉ ⲉ
ⲡⲁⲡⲟⲧⲟⲩ .
ⲡⲉⲧⲣⲃⲙⲃ ⲉⲡⲉϥ
ⲃⲁⲡⲧⲓⲍⲉ ⲙ̄ⲡⲣⲱ
ⲁⲣ ⲱⲃⲉ ⲉⲧⲥⲛϩ .
ⲡⲧⲉⲓⲃⲉ ⲃⲉ ⲟⲩⲟ
ⲛ̄ⲓⲙ ⲉⲧⲣⲃⲙⲃ
ⲉⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ
ⲫⲛⲁⲍⲓⲥⲉ ⲙ̄
ⲡⲉⲩⲭⲁ(ⲣⲓⲥ) ⲙ̄ⲃ
ⲃⲉⲙⲙⲁ(ⲩⲏ) ⲙ̄ⲙ̄
ⲃⲉⲡⲙⲁⲥⲧⲓⲁ
ⲙ̄ⲙ̄ ⲅⲓⲕⲁⲓⲟⲥⲩ
ⲙ̄ⲙ̄ ⲃⲉⲡⲙⲁⲣⲧⲩ
ⲃⲉⲡⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲓⲁ
ⲛⲏ ⲙ̄ⲙⲁⲩ . ⲙⲁⲣ
ⲥⲉⲡⲁⲥⲉⲓ ⲙ̄ⲡⲟ
ⲉⲓⲕ ⲙ̄ⲙⲉ ⲓⲥ ⲡⲉ
ⲭⲥ . ⲉⲙϫⲉ ⲫⲁ

ⲧⲁⲅⲁⲡⲏ ⲧⲉⲗ
ⲕⲣⲁⲧⲓⲁ ⲙ̅(ⲛ̅)
ⲕⲁⲓ(ⲟⲩ) ⲡ̅ⲃ̅ⲃⲱ
ⲁⲧⲱ ⲍⲓⲕⲁⲓⲟⲥⲧ
ⲙⲏ ⲡⲓⲙ ⲙⲁⲗⲓⲥ
ⲧⲁ ⲡⲉⲙ̀ⲩⲛⲏ
ⲙ̅ⲙ̅ ⲧⲙⲏⲥⲧⲓⲁ
ⲉⲫⲣ̅ⲃⲣⲱⲥ ⲙ̅ⲙ̅ⲟ
ⲟⲩ ⲉⲧⲃⲉ ⲧⲉⲫ
ⲙ̅ⲙ̅ⲧⲣⲉⲫ†ⲥⲟ
ⲉⲡⲉⲫⲥⲱⲙⲁ ⲉⲧ
ⲥⲗⲉⲅ̀ⲱⲃ .
ⲙ̅ⲙ̅ⲟⲩⲛ̅ⲃⲱⲕⲉ
ⲉⲧⲟ' ⲡ̅ⲣ̅ⲙ̅ⲙ̅ⲟ'
ⲩ̅ⲃ̅ ⲡⲉⲧⲃⲏⲛⲧⲉ
ⲉⲧⲡⲁⲡⲟⲧⲟⲩ .
ⲉⲥⲙⲟⲩⲛ̅ ⲡⲁϥ
ⲙ̅ⲇ̅ ⲉⲃⲱⲕ ⲉⲣⲟⲩ
ⲉⲧⲙ̅ⲡⲧⲉⲣⲟ
ⲛ̅ⲙ̅ⲡⲏⲧⲉ .
ⲧⲁⲓ ⲧⲉ ⲑⲉ ⲟⲩⲣ̅ⲙ̅
ⲟⲩⲟ' ⲉⲟⲧⲛ̅ ⲁⲉ
ⲣⲟⲟⲩⲙ ⲉⲭⲛ
ⲅⲉⲡⲣⲟⲟⲩⲙ ⲛ̀
ⲙ̀ⲙⲟⲩⲣⲉ
ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲓⲛ
ⲙ̅ⲙ̅ ⲛⲉⲩⲥⲟⲩⲣⲉ
ⲛ̅(ⲧ)ⲉ ⲡⲃⲱⲥ .
ⲙ̅ⲙ̅ ⲅⲉⲡⲁⲩⲁ
ⲧⲏ ⲛ̅ⲧⲉ ⲧⲙ̅ⲙ̅ⲧ
ⲣ̅ⲙ̅ⲙ̅ⲟ' ⲙ̅ⲙ̅ ⲁⲉ
ⲡⲟⲃⲉ ⲙ̅ⲙ̅ⲉ
ⲙⲙⲉ ⲅⲟⲣⲱ ⲉ
ⲅⲣⲁⲓ ⲉⲭⲙ̅ ⲡⲉϥ
ⲅⲏⲧ ⲛ̅ⲧⲙⲁϥ

ⲙⲉ ⲅⲁⲅ ⲥⲉⲓ ⲉ
ⲃⲟⲗⲃ̅ ⲛ̀ⲃⲓⲗⲟⲩ
ⲟⲟⲙ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧ
ⲃ̅ⲙ̅ ⲡⲏ̀ ⲙ̅ⲡ̅ⲣ̅ⲙ̅ⲙ̅ⲟ
ⲙⲁⲟ ⲙⲁⲣ̅ⲡⲥⲟⲩⲟⲩ
ⲁⲁⲍⲉ ⲅⲱⲙⲡ ⲉ
ⲥⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗⲃ̅ ⲛ̀
ⲁⲣⲁⲁⲟⲩⲛ ⲉⲧⲃ̅ⲙ̅
ⲡⲏⲓ ⲙ̅ⲡ̅ⲣ̅ⲙ̅ⲙ̅ⲟ'
ⲃ̅ ⲡⲛⲁ ⲓⲥ ⲉⲁ
ⲗⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲉϥⲛⲓ
ⲍⲉⲕⲁⲥ ⲉⲡⲛⲁ
ⲙⲉⲗⲉⲧⲁ ⲟⲙⲟ(ϥ)
ⲃ̅ ⲟⲩⲧⲱⲧ ⲛ̀
ⲅⲏⲧ . ⲍⲉ ⲡ̅ⲗ̅
ⲡⲁⲥⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗⲃ̅
ⲛ̀ⲁⲣⲁⲁⲟⲩⲛ ⲉ
ⲡⲉⲕⲏⲓ . ⲡⲉⲕⲣ̅
ⲕ(ⲙ)ⲉ ⲟⲩⲁⲁⲅ ⲟⲩ
ⲱⲡⲏⲣⲉ ⲡⲉ ⲃ̅ⲡ
ⲧⲁⲓⲕⲁⲓⲟⲥⲩⲛⲏ .
ⲉⲁⲡⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲉϥ
ⲏⲓ ⲁⲧⲱ ⲧⲉⲕ
ⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲭⲓⲥ ⲁ(ⲧ)
ⲣⲏⲝⲏ ⲙ̅ⲙⲁⲅ
ⲱⲁ ⲁⲣⲏⲝⲏ .
ⲁⲧⲱ ⲡⲁⲓⲁⲧⲟⲩ

ⲡⲟⲩⲟⲩ

Fol. LIX.

ⲙ̅ⲙ̅ⲑ̅ ⲡⲓⲙ ⲉⲧⲡⲁⲥⲉⲓ
ⲉⲃⲟⲗⲃ̅ ⲛ̀ⲁⲣⲁ
ⲑⲟⲥ ⲉⲧⲡⲃⲏⲧⲥ
ⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲯⲁ(ϫ)ⲉ ⲧⲏ

ⲣⲟⲩ ⲡⲉ ⲛ̀ⲡⲗⲉⲅⲣⲁ
ⲫⲏ ⲉⲧⲟⲧⲁⲁⲃ ⲙ̅
ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ .
ⲉⲙⲯⲉ ⲱⲁⲣ̅ⲡⲙ̅ⲟⲩ
ⲅⲉ ⲉⲭⲛ̅ ⲡⲉⲥⲕⲉⲧⲏ
ⲛ̀ⲡⲟⲩⲧⲉ ⲙ̅ⲙ̅ ⲛ̀
ⲧⲁ ⲡⲉⲩⲕⲏ
ⲙ̅ⲙ̅ ⲧⲙⲏⲥⲧⲓⲁ
ⲉⲫⲣ̅ⲃⲣⲱⲥ ⲙ̅ⲙ̅ⲟ
ⲟⲩ ⲉⲧⲃⲉ ⲧⲉⲫ
ⲙ̅ⲙ̅ⲧⲣⲉⲫ†ⲥⲟ
ⲉⲡⲉⲫⲥⲱⲙⲁ ⲉⲧ
ⲥⲗⲉⲅ̀ⲱⲃ .
ⲙ̅ⲙ̅ⲟⲩⲛ̅ⲃⲱⲕⲉ
ⲉⲧⲟ' ⲡ̅ⲣ̅ⲙ̅ⲙ̅ⲟ'
ⲩ̅ⲃ̅ ⲡⲉⲧⲃⲏⲛⲧⲉ
ⲉⲧⲡⲁⲡⲟⲧⲟⲩ .
ⲉⲥⲙⲟⲩⲛ̅ ⲡⲁϥ
ⲙ̅ⲇ̅ ⲉⲃⲱⲕ ⲉⲣⲟⲩ
ⲉⲧⲙ̅ⲡⲧⲉⲣⲟ
ⲛ̅ⲙ̅ⲡⲏⲧⲉ .
ⲧⲁⲓ ⲧⲉ ⲑⲉ ⲟⲩⲣ̅ⲙ̅
ⲟⲩⲟ' ⲉⲟⲧⲛ̅ ⲁⲉ
ⲣⲟⲟⲩⲙ ⲉⲭⲛ
ⲅⲉⲡⲣⲟⲟⲩⲙ ⲛ̀
ⲙ̀ⲙⲟⲩⲣⲉ
ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲓⲛ
ⲙ̅ⲙ̅ ⲛⲉⲩⲥⲟⲩⲣⲉ
ⲛ̅(ⲧ)ⲉ ⲡⲃⲱⲥ .
ⲙ̅ⲙ̅ ⲅⲉⲡⲁⲩⲁ
ⲧⲏ ⲛ̅ⲧⲉ ⲧⲙ̅ⲙ̅ⲧ
ⲣ̅ⲙ̅ⲙ̅ⲟ' ⲙ̅ⲙ̅ ⲁⲉ
ⲡⲟⲃⲉ ⲙ̅ⲙ̅ⲉ
ⲙⲙⲉ ⲅⲟⲣⲱ ⲉ
ⲅⲣⲁⲓ ⲉⲭⲙ̅ ⲡⲉϥ
ⲅⲏⲧ ⲛ̅ⲧⲙⲁϥ

ⲧⲁⲅⲁⲡⲏ ⲧⲉⲗ
ⲕⲣⲁⲧⲓⲁ ⲙ̅(ⲛ̅)
ⲕⲁⲓ(ⲟⲩ) ⲡ̅ⲃ̅ⲃⲱ
ⲁⲧⲱ ⲍⲓⲕⲁⲓⲟⲥⲧ
ⲙⲏ ⲡⲓⲙ ⲙⲁⲗⲓⲥ
ⲧⲁ ⲡⲉⲩⲕⲏ
ⲙ̅ⲙ̅ ⲧⲙⲏⲥⲧⲓⲁ
ⲉⲫⲣ̅ⲃⲣⲱⲥ ⲙ̅ⲙ̅ⲟ
ⲟⲩ ⲉⲧⲃⲉ ⲧⲉⲫ

ⲉⲣⲡⲟ ⲛ̄ⲧⲉⲣⲃⲏⲧⲉ
ⲛ̄ⲧⲃⲓⲟⲥ ⲉⲧⲕ
ⲙ̄ⲙⲉⲧⲉ ⲉⲣⲟϥ
ⲁⲉ ⲛ̄ⲧⲁϥⲟⲩ(ⲱⲙ)
ⲙ̄ⲡⲣⲙ̄ⲙⲁⲟ' .
ⲟⲩⲟⲗ ⲡⲉⲧⲕ
ⲡⲁϫⲟⲟϥ ⲟ̄ⲩ ⲡⲉ
ⲧⲟ' ⲡⲁⲕ . . . .
ⲉⲧⲙ̄ . . . . . .
ⲥⲱⲟⲧⲃ ⲉⲃ . . .
ⲡⲁⲕ ⲡⲗⲉϫ(ⲣⲏ)
ⲣⲙ ⲡⲁⲡⲁⲣ(ⲕⲁⲓ)ϥ
ⲉⲙ̄ⲡⲕⲉⲗⲁⲁⲧ
ⲡⲁⲓⲧⲓⲁ ⲉ(ⲙⲙⲏ)
ⲧⲉⲓ ⲉⲧⲣⲉϥϫ . .
ⲧⲁⲓ ⲉⲧⲉⲓⲣⲉ . .
ⲟⲩⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲟ (ⲉϥ)
ⲕⲉ ⲁⲧⲱ ⲡ̄ⲧⲁⲓ
ⲗⲁⲓⲡⲱⲣⲟⲥ ⲡ̄ .
ⲣⲉ ⲧⲥⲧⲡⲉⲓⲁⲛ
ⲥⲓⲥ ⲙ̄ⲙ ⲧⲁⲓⲥ
ⲑⲛⲥⲓⲥ ⲉⲧⲃⲁ
ⲕ̄ⲁ ⲣⲉϩ ⲉⲣⲟⲗ ⲕⲁ
ⲧⲁ ⲧⲉⲣⲁⲫⲏ ⲉⲗⲉⲅ
ⲭⲏ ⲙ̄ⲙⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲙ̄
ⲡⲱⲁⲉ ⲉⲣⲟϥ
ⲡⲱⲁϫⲉ ⲉⲧ
ⲥⲛⲏ ⲡⲟⲃⲣⲉϥ
ⲙ̄ⲙⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̄
ⲡⲁⲕ ⲉⲣⲟⲩⲉ
ⲕⲱⲧⲉ ⲉϫⲙ̄
ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲣⲟ ⲉϥ
ⲡⲉⲩⲙⲏϯⲣϩ̄ⲥ

ⲉⲓϫⲟⲩⲉ ⲛ̄ⲧⲁϥ
ⲙⲁ ⲛ̄ⲧⲁⲩⲟⲩⲱⲛ
ⲡⲉⲡⲓⲟⲧⲁⲓⲁ ⲉ
Fol. LX.
ⲣⲛⲁ (ⲧ)ⲙ̄ⲧⲣⲉϥⲡⲱⲧ
ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲉⲩⲛ ⲡⲧⲱⲗⲙ̄
ⲡⲛⲉϥⲙⲉⲟⲟⲩ
ⲉ(ⲑ)ⲟⲩⲗ ⲉⲡⲛⲉⲧ
ⲡⲁⲟⲩϥ . ϯ
ϫⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲟⲕ (ⲙ̄)
ⲱⲁϫⲉ ⲙ̄ⲡϫⲟⲟϥ
ⲡⲁⲓ ⲙ̄ⲡ ⲟⲩ . . .
. . . . ⲡⲁⲏⲕⲉ
. . . . . ⲟ' ⲡⲡⲟⲩⲑ
(ⲇ) ⲅⲁⲧ ⲓⲇ ⲁⲩⲁⲑ
(ⲙ)ⲓⲙ ⲡⲉ ⲗ̄ⲧ(ⲁ)ϥ
(ⲟ)ⲩⲁⲙ ⲙ̄ⲡ ⲟⲩ
ⲱⲥⲡⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲛⲁⲩⲧⲟ
ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲉⲕⲏⲓ .
(ⲉⲕ)ⲡⲁϫⲣⲁⲩⲁⲩ ⲡⲉ
ⲙ̄ⲡ ⲟⲩⲃⲉⲡⲏ ⲉϥⲓ
ⲡ̄ⲡⲥⲟ ⲡ̄ⲡⲟⲩⲉ
(ⲉ)ⲑⲟⲩⲗ ⲉⲡⲉⲕⲏⲓ
(ⲁ)ⲙⲁ ⲉⲧⲃⲉ ⲟ̄ⲩ ⲡ̄

ⲡⲁⲕ ⲉⲣⲟⲩⲉ
ⲟⲥⲧⲱⲗⲏ ⲟⲩⲏⲗ
ⲡⲣⲟ' ⲡⲧⲁⲓⲕⲁⲓ
ⲙ̄ⲙⲉⲩⲛ ⲛ̄ⲧⲁⲓⲕⲁⲓ .
ⲡⲧⲉ ⲡⲃⲓⲟⲥ ⲟ'
ⲟⲩⲁⲉ ⲙⲟⲧⲙⲟⲩ
ⲡⲟⲩⲟⲩ ⲓⲇ ⲉⲁⲩ
ⲟⲩⲁⲉ ⲁⲡⲁⲧⲏ
ⲙ̄ⲙⲉⲩⲛ ⲙ̄ⲡⲣⲙ̄ⲙⲁⲟ'
ⲙ̄ⲡⲛⲟⲏⲕⲉ ⲉⲧⲉ
ⲉⲣⲏϥ . ⲧⲁⲓ ⲧⲉ ⲑⲉ
ⲡⲁϥ ⲉⲡⲙⲁ ⲉⲧⲉ
ⲙ̄ⲙⲁⲧⲣⲉϥⲡⲱⲧ
ⲕⲱⲗⲧⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ
ⲉⲧⲣⲉϥⲡⲱⲧ
ⲡⲁϥ ⲉⲡⲙⲁ ⲉⲧⲉ
ⲙ̄ⲙⲁⲧⲣⲉϥⲡⲱⲧ
ⲉⲣⲏϥ . ⲧⲁⲓ ⲧⲉ ⲑⲉ
ⲙ̄ⲡⲛⲟⲏⲕⲉ ⲉⲧⲉ
ⲙ̄ⲙⲉ ⲙ̄ⲡⲧⲣⲙ̄ⲙⲁⲟ'
ⲟⲩⲁⲉ ⲁⲡⲁⲧⲏ
ⲡⲟⲩⲟⲩ ⲓⲇ ⲉⲁⲩ
ⲟⲩⲁⲉ ⲙⲟⲧⲙⲟⲩ
ⲡ̄ⲧⲉ ⲡⲃⲓⲟⲥ ⲟ'
ⲡⲕⲁⲕⲉ ⲉⲡⲉϥ
ⲉⲛⲧ . ⲟ̄ⲩ ⲡⲉ
ⲧⲁⲙⲁⲣⲧⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ

ται τε θε ⲡⲟⲩ
ρεϥϫⲡⲁⲣⲁⲩ ⲅⲓϫⲏ
ⲡⲉϥⲃⲗⲟⲃ . ⲁⲧⲱ
. . . ⲉⲱⲁⲧⲡ ⲁⲧ
. . . . . ⲡⲣⲉϥ
ϫⲡⲁⲁⲩ ⲉⲕ . .
. . . ⲟⲩⲡ . ⲉ ⲣⲁ
. . . . . ⲁⲧ .
. . . . ⲁⲡⲟⲗ ϫⲉ
ⲱⲁⲣⲉ ⲡⲣⲉϥ
(ϫ)ⲡⲁⲁⲩ ⲕⲗϫ ⲡⲉϥ
ⲃⲓϫ ⲣⲁ ⲕⲟⲧⲃϥ
ⲁⲧⲱ ⲟⲛ ϫⲉ ⲙⲉ
ⲣⲉ ⲡⲣⲉϥϫⲡⲁⲁⲩ
ⲱⲓⲡⲉ ⲉⲧⲡⲟⲃ
ⲡⲉⲃ ⲙⲙⲟϥ .
ⲡⲁⲓ ⲃⲉ ⲧⲏⲣⲟⲧ
ⲉⲡⲥⲱⲧⲙ ⲉⲣⲟ
ⲟⲧ ⲉⲃⲟⲗⲃⲁ ⲡⲉ
ⲫⲏ ⲡⲧⲙ(ⲓ)
ⲡⲉ ⲁⲣ .
ⲡⲧⲁϥϫⲟⲟⲥ ⲁⲡ
ϫⲉ ⲟⲧⲙⲡⲧ
ⲣⲙⲙⲁⲟ ⲉⲥ(ⲧⲁ)
ⲉⲓⲛⲧ ⲡⲉ ⲡⲉ . .
ⲟⲧⲡⲧⲁϥ ⲙⲙ(ⲁⲧ)
ⲡⲟⲧⲡⲟⲧ ⲉⲙ . .
ⲟⲧ . . . ϫⲉ ⲉ(ⲣⲉ)
ⲡⲣⲙⲙⲁⲟ' ⲱ(ⲟⲧ)
ⲱⲟⲧ ⲙⲙⲟϥ (ⲡⲉ)
ⲧⲉ ⲡⲃⲏⲕⲉ . . .
ⲃⲓⲟ' ⲡⲃⲕ . . .
ⲧⲏ ⲉⲃⲟⲗ(ϫⲉ .)
ⲟ(ⲥ) ϫⲉ ⲙⲙ . . .

ⲧⲟ (ⲡ)ⲧⲣⲙⲙ(ⲙⲁⲟ)
ⲏ ⲡⲫⲙⲉⲉⲧⲉ
ⲉⲣⲟϥ ϫⲉ ⲉϥ
ⲥⲛⲱ . ⲁⲗⲗⲁ
ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲟⲧ
ⲙⲙⲧⲣⲙⲙⲁⲟ
ⲉⲥⲧⲁⲉⲓⲛⲧ ⲡ(ⲉ)
ⲟⲧⲣⲱⲙⲉ (ⲉⲧ)
ⲟⲧⲁⲅ . ⲟⲧ
ⲭⲣⲏⲙⲁ ⲉⲩⲥⲟ(ⲩⲡ)
ⲉⲡⲗⲟⲧⲃ ⲙ(ⲡ)
ⲡⲱⲗⲉ ⲙⲙ(ⲉ)

Fol. LXI.

ⲣⲡⲅ ⲁⲧⲧⲁⲁϥ ⲛⲟⲧⲟ
ⲡⲓⲙ ⲉϫⲙ ⲫⲟ
ⲡⲟⲥ ⲉⲧⲣⲉⲧⲣ
ⲣⲙⲙⲁⲟ ⲛⲃⲏⲧϥ .
ⲡⲉⲓⲃⲱⲃ ⲅⲁⲣ ϫⲉ
ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲩⲟⲧⲁⲁⲃ
ⲟⲧⲙⲡⲧⲙⲙⲁⲟ'
ⲧⲉ ⲡⲣⲡⲁⲱⲧⲟ
ⲧⲡ ⲕⲉⲗⲁⲁⲧ (ⲉⲣⲟⲥ)
ⲁⲡ ⲡⲡⲉⲡⲧⲁⲧ
ϫⲡⲟⲥ ⲡⲁⲧ .
ⲡⲁⲡⲉ ⲟⲧⲣⲁⲡ ⲅⲁⲣ
ⲉⲡⲁⲗⲟⲧϥ ⲉⲃⲟⲧⲟ
ⲉⲧⲙⲡⲧⲣⲙⲙⲁⲟ
ⲉⲡⲁⲱⲙⲥ .
ⲡⲧⲁ ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲣⲃⲏ
(ⲕ)ⲉ ⲁⲣ ⲉ(ⲟⲧⲣⲙⲙ)ⲁⲟ'
ⲡⲉ ϫⲉⲕⲁⲥ ⲉⲩⲉ
ⲁⲁⲣ ⲡⲣⲙⲙⲁⲟ'
ⲣⲡ ⲟⲧⲗⲟⲧⲃ ⲙⲙ

ⲟⲧⲣⲁⲧ . ⲁⲗⲗⲁ
ϫⲉⲕⲁⲥ ⲟⲧⲟⲗ ⲡⲓⲙ
ⲣⲓ ⲟⲧⲥⲟⲛ ⲡⲣⲙ
ⲙⲁⲟ' (ⲙⲙ) ⲡⲃⲏⲕⲉ
ⲉⲩⲉⲧⲣⲉⲧⲣ ⲣⲙ
ⲙⲁⲟ' ⲉⲡ ⲉⲉⲡⲃⲃⲏⲧⲉ
ⲉⲡⲁⲗⲟⲧⲟⲧ .
ⲁⲙⲉⲗⲉⲓ ⲡⲟⲉ (ⲡ)
ⲟⲉ (sic) ⲡⲧⲁⲡϫⲟ
ⲉⲓⲥ ⲣⲃⲏⲕⲉ (sic) ⲧ
ⲃⲏⲏⲧⲡ ⲉⲟⲧ
ⲣⲙⲙⲁⲟ ⲡⲉ .
ⲱⲙⲉ ⲙⲱⲟⲧ
ⲉⲡⲉⲧⲉ ⲟⲧⲡ
ⲧⲁⲧ ⲙⲙⲁⲧ ⲡ
(ⲟ)ⲧⲙⲡⲧⲙⲙ
ⲙⲁⲟ ⲡⲧⲉ ⲡⲕⲟⲥ
ⲙⲟⲥ ⲉⲧⲣⲉⲧⲣ
ⲟⲉ ⲡ . . . . . .
. . . . . .
ⲡⲟⲉ ⲙⲡ . . . .
ⲡⲧⲁⲣⲃⲟⲉ ⲙ
ⲡⲉⲧⲉ . . . . .
ⲗⲁⲁⲧ ⲙ . . . .
ⲉ ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲙ
ⲡⲧⲏⲣⲏ ⲡⲉ ⲙ
ⲡⲏⲧⲉ ⲙⲡ ⲡⲕⲁⲣ .
ⲙⲡ ⲡⲉⲧⲡⲣⲏ
ⲧⲟⲧ ⲧⲏⲣⲟⲧ .
ⲣⲟⲙⲟⲓⲱⲥ ⲙⲡⲉ
ⲡⲣⲙⲙⲁⲟ' ⲉⲧⲙ
ⲙⲁⲧ ⲱⲡ ⲧⲕⲁ
ⲕⲓⲁ ⲧⲥⲟϥ ⲉϥ(ⲉⲓ)
ⲃⲉ ⲁⲧⲱ ⲉϥ(ⲟ)ⲥⲧ

ⲣⲛⲍ ⲉⲡⲱⲉ . ⲛⲑⲉ
ⲅⲱⲱϥ ⲧⲉⲡⲟⲧ
(lacuna di 2 linee)
(ⲁ)ⲧ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲗⲟⲧ
ⲧⲉ (ⲣⲁ)ⲣ ϯ ⲛ̄ⲛ̄ⲕⲁ
ⲡⲓⲙ ⲁⲧⲱ ⲉϥ(ⲟ')
ⲛ̄ⲉⲓⲣ̄ⲃⲟⲟⲗⲉ ⲉ
ⲧⲙϯ ⲙ̄ⲡⲛⲏⲕⲉ
ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲅⲏⲧⲟⲧ .
ⲁⲗⲗⲁ ⲉϥⲣ̄ . .
. . . . . ⲟⲧ
. . . . ⲅⲃⲏⲧⲉ
ⲉⲧⲃⲟ(ⲣ)ⲱ ⲉⲙⲁⲧⲉ .
ⲡⲉϫⲁϥ ⲅⲁⲣ ⲛ̄ⲃⲓ
ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲉϥⲧⲥⲁ
(ⲃⲉ ⲛ̄)ⲟⲧⲟⲗ ⲡⲙⲙ
(lacuna di 4 linee)
ⲥⲛⲍ ⲡⲁⲡⲟⲥ
ⲧⲟⲗⲟⲥ . . . .
ⲙ̄ . . . . . .
. . . ⲭⲣⲏⲙⲁ .
. . . . . .
. . ⲁⲉ ⲛ̄ⲧⲉϥ
ⲙ̄ⲡⲧⲣⲙⲙⲁⲟ'
ⲛ̄ⲣⲉϥϫⲓⲙⲃⲟ
ⲛ̄ⲥ̄ ⲛ̄ⲁⲧⲡⲁ ⲉⲧ
ⲍ . . . . . .
ⲡⲉⲧⲛⲏ ⲅⲁⲣ ⲙⲉⲍ
ⲉⲃⲟⲗⲍ(ⲓⲧ)ⲛ ⲛⲉ
ⲥⲡⲱⲱϥ ⲛ̄ⲛ̄
ⲍⲏⲕⲉ . ⲡⲣⲙ̄
ⲙⲁⲟ' ⲛ̄ⲁⲡⲓⲥⲧⲟⲥ
ⲧⲟⲥ (sic) ⲁⲧⲱ ⲙ̄ⲙⲁⲥⲧ
ⲣⲱⲙⲉ (ⲉⲱ)ⲁϥ
ϥⲓ . . . . . .
ⲡⲛⲏ ⲛ̄ⲡⲍⲏⲕⲉ
ⲡ̄ϥⲁⲁⲧ ⲛ̄ⲡⲉ
ⲧⲉ ⲡⲟⲧϥ ⲡⲉ
ⲡⲣⲙⲙⲁⲟ . .
(lacuna di 3 linee)
ⲛ̄ⲡⲍⲏⲕⲉ .
ⲟⲧ ⲡⲉⲧⲍⲙ̄(ⲡⲛⲏ)ⲙ̄
ⲡⲣⲙⲙⲁⲟ ⲛ̄ⲡⲗ . .
ⲕⲧ . . . . . .
ⲕ . . . ⲡⲡⲉ . .
. . . . . ⲉϥ
. . ⲟⲧⲍ . . .

Fol. LXII.

(ⲣⲡⲉ) ⲛ̄ⲃⲓ ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ
ⲍ̄ⲡ ⲛ̄ⲡⲁⲣⲣⲟⲙⲙⲁ
ⲉⲧⲣⲉ (ⲡ)ⲉⲧⲭⲟ
ⲥⲉ ⲱⲡⲍⲧⲏϥ ⲉ
(ϫ)ⲱⲕ ⲉⲙ̄ ⲡⲙⲁ ⲉ
ⲧⲙⲙⲁⲧ . ⲉⲃⲟⲗ
ⲁⲉ ⲉⲙ̄ ⲡⲱⲓ ⲛ̄ⲧⲁⲕ
ⲱⲙⲡⲉ ⲛ̄ⲙⲟϥ ⲁϥ
ⲱⲓ ⲛ̄ⲙⲟϥ ⲡⲁⲕ .
ⲁ ⲡⲱⲛⲃⲉ ⲧⲁⲕⲟ'
ⲛ̄ⲡⲉⲕⲛⲟⲧⲃ
(ⲁ ⲡϫ)ⲟⲥⲉ ⲧⲁⲕⲟ'
ⲛ̄ⲡⲉ(ⲃⲣ)ⲏⲧⲉ
ⲁ ⲡⲗⲟⲃⲉ ⲥⲗⲟⲡ
ⲗⲉⲡ ⲛ̄ⲡⲉ(ⲕⲍ)ⲱ
ⲱⲥ . ⲁ . . . . .
(lacuna di 8 linee)
ⲡⲕⲱⲍⲧ ⲍⲱ
ⲱϥ ⲉⲧⲉ ⲙⲉⲩ

(ⲱ)ⲱⲙ ⲙ̄ⲙⲡ
(ⲡⲩ)ⲡ̄ ⲉⲧⲉ
ⲙⲉⲩⲙⲟⲧ ⲛ̄ⲑⲉ
ⲉⲧⲥⲛⲍ ⲡⲁ
ⲧⲁⲕⲟ ⲛ̄ⲧⲉⲕ
ⲯⲩⲭⲏ ⲙ̄ⲙ̄ ⲛⲉⲕ
ⲥⲱⲙⲁ ⲅⲣⲁⲓ
ⲍ̄ⲡ ⲁⲙ̄ⲡⲧⲉ
ⲁⲧⲱ ⲕⲣⲁⲣⲁ
ⲛ̄ⲁⲥ ⲍ̄ⲡ ⲑⲗⲓⲯⲓⲥ
ⲡⲓⲙ ⲅⲉ ⲡⲙⲁ
ⲉⲧⲙⲙⲁⲧ ⲱⲁ
ⲉⲡⲉⲍ .
ⲁⲕ(ⲟ)ⲃⲱ(ⲕ ⲉ)ⲡⲍⲏ
ⲕⲉ ⲉϥ . . . . .
ⲍⲏⲧ . . , . . .
(lacuna di 9 linee)
ⲍⲓ ⲡⲃⲏⲙⲁ ⲙ̄
ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲓⲥ̄ ⲉⲧ
ⲁⲙⲁⲣⲧⲉ ⲙⲙⲟⲕ
ⲍ̄ⲡ ⲅⲉⲡⲟⲗⲓ
ⲯⲓⲥ ⲉⲧⲱⲟⲃⲉ
ⲉⲃⲟⲗϫⲉ ⲁϥ
(ⲣⲡⲍ) ⲅⲱⲱⲡ ϫⲉ
ⲡⲉⲧⲉ ⲟⲩⲡⲧϥ
ⲱⲧⲏⲡ ⲥ̄ⲡⲧⲉ
ⲙⲁⲣⲉϥϯ ⲟⲩⲉⲓ
ⲙ̄ⲡⲉⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲧⲁϥ
ⲛ̄ⲧⲟⲕ ⲁⲉ ⲟⲧ
ⲙⲟⲡⲟⲗ ϫⲉ ⲟⲧ
ⲛ̄ⲧⲁⲕ ⲱⲧⲏⲡ
ⲥ̄ⲡⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲕϯ
ⲟⲩⲉⲓ ⲏ ⲟⲩⲡ
ⲧⲁⲕ ⲟⲉⲓⲕ ⲙ̄

ⲡⲕⲉⲓⲣⲉ ⲟⲛ ⲉⲓ ⲉⲧⲃⲏ ⲙⲡⲛⲏⲧⲉ ⲉⲡⲁⲛⲟⲧⲏ .
ⲡⲁⲓ . ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲧ ⲉⲧⲥⲃⲧⲱⲧ ⲏ ⲁⲧⲱ ⲙⲡⲣⲏⲙⲉ
ⲡⲧⲁ(ⲕ) ⲉⲡⲁⲙⲏ ⲙⲉⲧⲙⲉ ⲙⲡⲉϥ ⲕⲁⲉ ⲛⲁⲏⲧ ⲉ
ⲉⲧⲱⲟⲃⲉ ⲉ ⲱⲁϩⲉ ⲙⲙⲛ ⲡⲉϥ ϫⲡ ⲟⲧⲙⲛⲧ
ⲡⲉⲧⲉⲣⲛⲧ ⲉⲧ . ⲉⲡⲧⲟⲗⲏ . ⲅⲛⲕⲉ . ⲏ
. . . ⲡⲁⲕ ⲉⲃⲣⲁⲕ ⲁⲕⲱⲧⲁⲙ ⲡⲛⲉⲕ ⲡⲕⲃⲣⲃⲟⲓⲧⲉ
ⲅ . . . . . ⲙⲁⲁϫⲉ ⲉⲧⲙ ⲉϯ ⲅⲓⲱⲱⲕ .
ⲛⲁⲟⲓⲡⲉ ⲙⲙ ⲅⲉ ⲥⲱⲧⲙ ⲙⲡⲛⲁ(ⲥ) †(ⲓⲁ)ⲱⲱⲕ ⲏ
ⲕ.ⲁⲣⲁⲏⲟⲗ ⲏ ⲁⲕⲕⲧⲟ' ⲏ . . ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲛⲏⲉ
ⲉⲡⲁⲙⲱ·ⲧ ⲉⲧⲥⲛⲅ ϫⲉ †
ⲉⲕⲅⲏⲩ ⲡⲏ Fol. LXIII. ⲅⲓⲱⲱⲧⲏⲧⲗⲏ
ⲙⲁⲧ ⲉⲕⲡⲱⲱ ⲣⲛⲍ ⲧⲣⲉⲧⲱⲱⲡⲉ ⲏⲡ(ⲉⲡ)ϫⲟⲉⲓⲥ
ⲡⲉ ⲙⲙⲟⲟⲧ ⲏ ⲡⲱⲙⲙⲟ ⲉ ⲓⲥ ⲡⲉϫⲥ . ⲃⲟⲟ
ⲙⲁ ⲉⲙⲁ . ⲏ ⲡⲡⲟⲧⲧⲉ ⲏ ⲗⲉⲕ ⲅⲉ ⲟⲛ ⲡⲡ
ⲡⲕⲣⲃⲡⲁⲕ ⲉ ⲧⲁⲩⲧⲁⲙⲓⲟⲟⲧ . ⲉⲡⲧⲟⲗⲏ ⲉⲧⲟⲧ
ⲡⲁ' ⲏⲡⲃⲛⲕⲉ ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲁⲓ ⲣⲱ ⲁⲁⲃ ⲉⲡⲙⲁ ⲏ
ⲉⲃⲟⲗⲃⲡ ⲡⲁⲓ ⲃⲉⲡϫⲱ ⲡⲁⲧ ⲃⲉⲡⲡⲣⲏⲩ .
ⲧⲏⲣⲟⲧ (ⲟⲩⲁ)ⲉ ⲱⲁⲧ ⲙⲙ ⲃⲉⲡ ⲙⲡⲕⲃⲡⲟⲉⲓⲕ
ⲟⲡ ⲉⲃⲟⲗⲃⲡ ⲏ ⲃⲟⲥⲃⲥ ⲙⲡ ⲃⲱⲃ ⲉⲥⲉⲓ ⲧⲥⲓⲟⲕ ⲏ
ⲟⲉⲓⲕ ⲡⲧⲁⲣⲣⲁⲥ ⲡⲓⲙ ⲙⲙⲡⲧⲁⲧ ⲡⲟⲉⲓⲕ ⲙⲙⲉ
ⲙⲡ ⲡⲥⲉⲉⲡ ▨ ⲧⲁⲙⲁⲣⲧⲉ ⲡⲉⲧ sic ⲓⲥ ⲡⲁⲓ ⲉⲧⲉⲣⲉ
ⲡⲑⲟⲟⲗⲉ ⲉⲧ(ⲃⲉ) ⲱⲟⲟⲡ ⲃⲡ ⲏ ⲡⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲡⲓⲟⲧ
ⲧⲙⲡⲧⲉⲓⲣⲃⲟ ⲏⲓ ⲡⲡⲁⲓ ⲡⲧⲉⲓ ⲉⲁⲓ ⲙⲡ ⲃⲁⲓⲣⲉ
ⲟⲡⲉ ⲡⲧⲉⲕⲯⲧ ⲙⲓⲡⲉ . ⲡⲧⲟⲕ ⲧⲓⲕⲟⲥ ⲡⲓⲙ ⲣ
ϫⲏ ⲙⲙ ⲧⲙⲡⲧ ⲅ ⲉ ⲱ ⲡⲣⲱⲙⲉ ⲃⲣⲱⲃ ⲙⲙⲟϥ .
ⲁⲧⲥⲉⲓ ⲡⲡⲉⲕ ⲉⲧⲧⲁⲉⲓⲟ' ⲏ ⲏⲡⲕⲃⲡⲏⲣⲡ ⲉ
ⲃⲁⲗ . ⲡⲡⲟⲧⲧⲉ ⲧⲙⲡⲧⲉⲧⲥⲉ ⲥⲱ ⲏ ⲉⲧ . . . .
ⲃⲉ ⲃⲱⲙⲉ ⲡⲧⲁϥ ⲃⲏⲥ ⲙⲁⲣⲉ ⲅⲉ ⲧⲥⲓⲟⲕ ⲡⲧⲉ
† ⲡⲧⲉⲓⲉⲡⲧⲟ ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲱⲱ ⲥⲃⲱ ⲡⲡⲉⲅⲣⲁ
ⲗⲏ . . . . . ⲡⲉ ⲅⲉ ⲡⲉⲕⲏⲓ ⲫⲏ . ⲁⲧⲱ ⲙⲣ
ⲛⲁ ⲡⲏⲧⲡ ⲡⲫⲡⲁ ⲙⲙ ⲅⲉⲡⲱⲗⲏⲗ ⲉⲧⲫⲣⲁⲡⲉ ⲅⲡ
ⲥⲟⲟⲧⲧⲡ . . . ⲙⲙ ⲅⲉⲡⲙⲙⲧ ⲡⲉⲧⲱⲁϫⲉ ⲧⲏ
ⲑⲣⲟ . . . . . ⲣⲉⲓⲱⲡⲃⲙⲟⲧ ⲅⲡ ⲅⲱⲃ ⲙⲙⲛ ⲕⲱⲗⲧⲉ ⲙⲙⲟⲕ ⲣⲟⲧ (ⲉⲙⲙ ⲡⲉ)ⲧ
. ⲅⲡ ⲡⲁⲣⲁ(ⲑⲟⲛ)

. . . . . отбшпе .
. . . . . пт̄в̄
пооте м̄м̄ ат
. . . . . пте
п(ка)в̄ . . ф̄р̄ . .
пекроотщ̄ ѣ̄п̄
θоте м̄п̄хоеіс .
. . . . .
(ехш̄)пповє п̄
текм̄пт̄ат
соотп єпм̄м̄
п̄п̄роотщ̄ п̄
пр̄м̄м̄ 'оγм̄м̄ п̄
атпа єтш
. . ѧ̄пщахє
п̄тєсвѡ єт
оγаав γраї
п̄ѧнт̄ϥ ѧ̄ит̄ϥ
. нυоγаѧп̄
кр̄м̄оγѳє ѧє ϯ
м̄п̄ѳнке єхх̄
пєоот м̄(пр̄м̄)
(ц)хіѳ 'оγм̄м̄
пкаϩ єтпа
(с)роγпєϥ ѣ̄п̄
отбєпп .
(м̄м̄ар)єфпшс̄
ѳ . . . . . .
єро . . . . . .
. . . . м̄ ппот
те . пєкєо
от єтпаγоотп
єβол γѳ єпєϩ .

стпн тн̄р̄с̄ є
. . . . отбшпе
. . . . пт̄в̄
пооте м̄м̄ ат
. . . . . п̄т̄е
п(ка)в̄ . . ф̄р̄ . .
пекроотщ̄ ѣ̄п̄
θоте м̄п̄хоеіс .
. . . . .
(ехш̄)пповє п̄
текм̄пт̄ат
соотп єпм̄м̄
п̄п̄роотщ̄ п̄
пр̄м̄м̄ 'оγм̄м̄ п̄
атпа єтш
. . ѧ̄пщахє
п̄тєсвѡ єт
оγаав γраї
п̄ѧнт̄ϥ ѧ̄ит̄ϥ
. нυоγаѧп̄
кр̄м̄оγѳє ѧє ϯ
м̄п̄ѳнке єхх̄
пєоот м̄(пр̄м̄)
(ц)хіѳ 'оγм̄м̄
пкаϩ єтпа
(с)роγпєϥ ѣ̄п̄
отбєпп .
(м̄м̄ар)єфпшс̄
ѳ . . . . . .
єро . . . . . .
. . . . м̄ ппот
те . пєкєо
от єтпаγоотп
єβол γѳ єпєϩ .

Fol. LXIV.

п̄ѧнт̄ϥ ѧ̄ит̄ϥ
. нυоγаѧп̄
кр̄м̄оγѳє ѧє ϯ
м̄п̄ѳнке єхх̄
пєоот м̄(пр̄м̄)
(ц)хіѳ 'оγм̄м̄
пкаϩ єтпа
(с)роγпєϥ ѣ̄п̄
отбєпп .
(м̄м̄ар)єфпшс̄
ѳ . . . . . .
єро . . . . . .
. . . . м̄ ппот
те . пєкєо
от єтпаγоотп
єβол γѳ єпєϩ .

стпн тн̄р̄с̄ є
. . . . отбшпе
. . . . п̄т̄в̄
пооте м̄м̄ ат
. . . . . п̄т̄е
п(ка)в̄ . . ф̄р̄ . .
пекроотщ̄ ѣ̄п̄
θоте м̄п̄хоеіс .
. . . . .
(ехш̄)пповє п̄
текм̄пт̄ат
соотп єпм̄м̄
п̄п̄роотщ̄ п̄
пр̄м̄м̄ 'оγм̄м̄ п̄
атпа єтш
. . ѧ̄пщахє
п̄тєсвѡ єт
оγаав γраї
п̄ѧнт̄ϥ ѧ̄ит̄ϥ
. нυоγаѧп̄
кр̄м̄оγѳє ѧє ϯ
м̄п̄ѳнке єхх̄
пєоот м̄(пр̄м̄)
(ц)хіѳ 'оγм̄м̄
пкаϩ єтпа
(с)роγпєϥ ѣ̄п̄
отбєпп .
(м̄м̄ар)єфпшс̄
ѳ . . . . . .
єро . . . . . .
. . . . м̄ ппот
те . пєкєо
от єтпаγоотп
єβол γѳ єпєϩ .

. . . . . отбшпе
. . . . п̄т̄в̄
пооте м̄м̄ ат
. . . . . п̄т̄е
п(ка)в̄ . . ф̄р̄ . .
пекроотщ̄ ѣ̄п̄
θоте м̄п̄хоеіс .
. . . . .
(ехш̄)пповє п̄
текм̄пт̄ат
соотп єпм̄м̄
п̄п̄роотщ̄ п̄
пр̄м̄м̄ 'оγм̄м̄ п̄
атпа єтш
. . ѧ̄пщахє
п̄тєсвѡ єт
оγаав γраї
п̄ѧнт̄ϥ ѧ̄ит̄ϥ
. нυоγаѧп̄
кр̄м̄оγѳє ѧє ϯ
м̄п̄ѳнке єхх̄
пєоот м̄(пр̄м̄)
(ц)хіѳ 'оγм̄м̄
пкаϩ єтпа
(с)роγпєϥ ѣ̄п̄
отбєпп .
(м̄м̄ар)єфпшс̄
ѳ . . . . . .
єро . . . . . .
. . . . м̄ ппот
те . пєкєо
от єтпаγоотп
єβол γѳ єпєϩ .

пєк . . єхп̄ ѳ̄
. . ра . . т . .
. . . ϫ̄ . . к̄
. . . . . лоγ
й . . . етснѳ .
м̄ . . . . . пє
. . ет . . м̄пкаϩ
. . . . . пє . .
. . тнр̄ϧшпє
. . . . . й
пєхс . . . . .
. . . . . пρєϥ
. . . . . .
. . . . . й дαγωоп .
. . . . й̄ѳоγо'
(єот)р̄м̄м̄о ѧє
. . . ѳ̄ма . . й
. . . . . ар й
ѣоλ ѳ̄м̄ϧ
ϧ . . . ѳ̄ йѳнт
ріхм̄ пєϥаа
й̄пкоγк ѧє
м̄м̄ѳоγ м̄м̄ѳоγ
єшѳ̄ ιѳ
т̄м̄ паϣаї й
(ар)є й̄таϥоλ
оγшоλ . м̄п(ωр)
ѳє τєλоλ . . .
пѳнтк є . . .
й̄оγаа . . . . .
й̄ппоγγє .
паϩнек єрос .
й ет . . пе м̄

. . . . . отбшпе
. . . . п̄т̄в̄
пооте м̄м̄ ат
. . . . . п̄т̄е
п(ка)в̄ . . ф̄р̄ . .
пекроотщ̄ ѣ̄п̄
θоте м̄п̄хоеіс .
. . . . .
(ехш̄)пповє п̄
текм̄пт̄ат
соотп єпм̄м̄
п̄п̄роотщ̄ п̄
пр̄м̄м̄ 'оγм̄м̄ п̄
атпа єтш
. . ѧ̄пщахє
п̄тєсвѡ єт
оγаав γраї
п̄ѧнт̄ϥ ѧ̄ит̄ϥ
. нυоγаѧп̄
кр̄м̄оγѳє ѧє ϯ
м̄п̄ѳнке єхх̄
пєоот м̄(пр̄м̄)
(ц)хіѳ 'оγм̄м̄
пкаϩ єтпа
(с)роγпєϥ ѣ̄п̄
отбєпп .
(м̄м̄ар)єфпшс̄
ѳ . . . . . .
єро . . . . . .
. . . . м̄ ппот
те . пєкєо
от єтпаγоотп
єβол γѳ єпєϩ .

сωт єкєєєте є
рок ѧє м̄п̄так
λаат ӣ̄ааγ
ааротѳє ерок
ката пет
сна єкаγѳ
те ѧ̄пт̄нр̄ϧ

м̄пот . аλλа ѳо
ѳ̄ϧ тетпа
оп̄ϧ ката са
ѳнсλаѧ ѧєϥсна
ѧе єωѧє тет̄м̄
сар̄ϧ ѧєϥсна
п̄рєпіѳтаєї
єωп̄ϧ ката
пєϥ ѧе пєѧе й
. . . . . ϧ̄
. . . . . ϧ̄
. . . . . ϧ̄

ϣⲛⲧⲣⲙⲛⲧⲣⲉ .	ⲁⲩⲱ ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ	ἐγὼ εἰμὶ ὁ
ⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ .	ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲣⲉ ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ	πᾶς ὃς ἐὰν θεὸς
ⲉⲓⲙⲓ ⲛ̄ⲧⲁⲕⲟ	ⲛⲁⲩ ⲉ(ⲡⲥ)ϫⲟⲥ ⲉ	ποιήσῃ σημεῖα
ⲛⲁⲓ ⲛ̄ⲛⲓⲙ ⲉⲧ	ⲛⲁⲓ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩ ⲁⲩ	καὶ τέρατα
ⲛⲁⲓ ⲛ̄ⲧⲁⲩ ⲛ̄ⲥⲱ	ⲉⲣⲟⲩ ⲛ̄ⲥⲱⲧⲉⲙ	ἐν αὐτοῖς
ⲙⲙⲟⲥ ⲛ̄ⲛⲓⲙ	ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲛ	ἐκείνοις
ⲛⲁⲓ ⲉⲡⲁⲣⲁ	ⲛⲓⲙ ⲁⲛⲟⲕ	ἃ ἐγὼ
ⲡⲉⲧⲥⲱⲧⲙ	ⲉⲣⲟⲕ ⲁⲩⲱ	σοὶ καὶ
ⲛⲁⲓ ⲉⲣⲁⲓ ⲛ̄ⲧⲁⲕ	ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲣⲉ	πᾶσι τοῖς
ⲉⲙⲙⲁ ⲛ̄ⲥⲁⲣⲝ	ⲛⲓⲙ ⲛ̄ⲥⲁⲣⲝ	πᾶσι σαρκὶ
ⲛⲓⲙ ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉ	ⲛⲓⲙ ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉ	πάσῃ

Fol. LXVI.

(ρξε) ⲡⲟⲩ . ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲧ
ⲉⲭⲉⲧⲁⲍⲉ ⲙⲙⲟⲩ
ⲙ̄ⲡ ⲣⲉⲡⲡⲟⲩ ⲛ̄
ⲅⲓⲥⲉ ⲉⲧⲣ̄ⲃⲏⲏⲩ
ⲁⲡ ⲉⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗⲙ̄ⲙ̄
ⲡⲉⲓⲙⲁ ⲛ̄ⲃⲟⲓⲗⲉ .
ⲉⲓⲉ ⲉⲕⲡⲁⲙ̄ⲕⲁⲩ
ⲛ̄ⲅⲏⲧ ⲛ̄ⲟⲧⲏⲣ
ⲱ̄ ⲡⲣⲙⲙⲁⲟ ⲛ̄
ⲁⲧⲡⲁ' ⲉⲧⲩ(ⲓ) ⲙ̄
ⲙⲟⲕ ⲉⲣⲡⲁⲕ ⲁ̄
ⲉⲃⲟⲗⲙ̄ ⲡⲉⲕⲁⲧ
ⲙⲟⲩⲛ ⲙ̄ⲙ̄ ⲧⲉⲕ
ⲙⲙⲧⲣⲙⲙⲁⲟ' .
ⲡⲉ ⲟⲩⲡ ⲃⲟⲩ ⲙ̄
ⲙⲟⲕ ⲉⲩⲁⲕ ⲡ̄ⲣⲙ̄
ⲙⲁⲟ' ⲙ̄ⲡ ⲅⲉⲡ
ⲙⲙⲧⲡⲁ' . ⲙⲙ̄
ⲅⲱⲃ ⲙⲙⲁ ⲉⲡⲁ
ⲡⲟⲩϥ . ⲙⲙ̄ⲕ
ⲕⲁⲁϥ ⲡⲁⲕ ⲡ̄ⲣⲟ
ⲟⲩⲱ . ⲉⲱⲕⲉ
ⲟⲧⲟⲓ ⲙ̄ⲡⲉⲕⲣⲙⲙ
ⲅⲁⲗ ⲉⲕⲱⲁⲗϯ
ⲉⲧⲟⲟⲧϥ ⲡⲟⲩ
ⲡⲁⲣⲁⲑⲏⲕⲏ
ⲡ̄ϥⲧⲙⲣⲁⲣⲉⲅ
ⲉⲣⲟ(ⲥ) ⲙ̄ⲡ ⲟⲩ
ⲙⲙⲧⲙⲉ . ⲗⲩ
ⲗⲩ ⲡ̄ⲭⲟⲟⲥ ⲉ
ⲃⲱⲗ ⲕⲁⲕⲱⲥ .
ⲉⲓⲉ ⲟⲧⲟⲓ ⲡⲁⲕ
ⲡⲟⲩⲏⲣ ⲉⲃⲟⲗ

ⲟⲥ . ⲉⲃⲟⲗⲁⲉ ⲉϥ
ⲡⲁⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗⲇⲡ
ⲟⲧⲣⲓⲥⲉ ⲉⲧⲙ̄ⲧⲟ
ⲱⲁ ⲉⲡⲉⲃ .
ⲧⲁⲓ ⲟⲛ ⲧⲉ ⲑⲉ ⲉⲧ
ⲡⲁⲱⲙⲡⲉ ⲛ̄
ⲡ̄ⲣⲙⲙⲁⲟ' ⲛ̄
ⲣⲉϥⲣⲡⲟⲃⲉ .
ⲁⲧⲱ ⲡ̄ⲣⲙⲙⲁⲟ'
ⲡⲓⲙ ⲛ̄ⲉⲧⲥⲉⲃⲛⲥ
ⲉⲣⲉ ⲡⲭⲟⲉⲓⲥ ☩
ⲙ̄ⲡⲟⲧⲁ ⲡⲟⲧⲁ
ⲙ̄ⲡⲉⲧⲙⲛ ⲉ
ⲣⲟϥ . ⲡⲛⲟⲧⲧⲉ
ⲅⲁⲣ ⲡⲁⲣⲡⲱⲃⲙ̄
ⲙ̄ⲡ ⲡⲛⲉⲅⲃⲛⲧⲉ
ⲙ̄ⲡⲣⲉϥⲣⲡⲟ
ⲃⲉ . ⲟⲧⲁⲉ ⲟⲛ
ⲙ̄ⲡⲉⲧⲙⲁⲩⲟⲩ
ⲟⲧ ⲡⲧⲁⲧⲁⲩⲧ
ⲡⲃⲓ ⲡⲓⲕⲁⲓⲟⲥ .
ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲧⲙⲙⲧ
ⲉⲧⲥⲉⲃⲛⲥ ⲟⲧ
ⲡⲟⲩⲣⲉ ⲧⲉ ⲡ̄
ⲟⲧⲟⲉⲓⲱ ⲡⲓⲙ
ⲉⲧⲡⲧⲁⲥ ⲙ̄ⲙⲁⲧ
ⲙ̄ⲡⲉⲣⲛⲧ ⲙ̄
ⲡⲱⲙⲃ . ⲡⲁⲡⲓ
ⲙⲁ ⲙ̄ⲙ ⲡⲁⲡⲕⲉ
ⲟⲧⲁ . ⲉⲱϫⲉ ⲡⲁⲛ
ⲕⲉ ⲉⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲧⲁϥ
ⲗⲁⲁⲧ ⲩⲉ ⲡⲁⲡⲕⲁϩ .
ⲟⲧⲁⲉ ⲉⲡⲥⲡⲁⲧ
ⲁⲡ ⲉⲗⲁⲁⲧ ⲡⲟⲩ

ⲙ̄ⲡ . . . . . ⲟⲥ . ⲉⲃⲟⲗϫⲉ ⲉϥ
ⲡⲉⲡ . . . . . ⲡⲁⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗⲇⲡ
ⲕⲉ ⲙ̄ⲡ . . . . . ⲟⲧⲣⲓⲥⲉ ⲉⲧⲙ̄ⲧⲟ
ⲙ̄ⲡⲉϥⲉⲟⲟⲧ . ⲱⲁ ⲉⲡⲉϩ .
ⲁⲧⲱ ⲟⲛ ϫⲉ ⲡⲉⲓ ⲧⲁⲓ ⲟⲛ ⲧⲉ ⲑⲉ ⲉⲧ
ⲕⲁⲓⲟⲥ ⲡⲁⲣⲟⲧⲟⲉⲓ ⲡⲁⲱⲙⲡⲉ ⲛ̄
ⲙ̄ⲑⲉ ⲙ̄ⲡⲣⲏ ⲇⲡ ⲡ̄ⲣⲙⲙⲁⲟ' ⲛ̄
ⲧⲙⲙⲧⲉⲣⲟ ⲙ̄ ⲣⲉϥⲣⲡⲟⲃⲉ .
ⲡⲉⲧⲉⲓⲱⲧ . ⲁⲧⲱ ⲡ̄ⲣⲙⲙⲁⲟ'
ⲡⲁⲕⲉ ⲁⲡ ⲉⲧⲣ̄ ⲡⲓⲙ ⲙ̄ⲛⲉⲧⲥⲉⲃⲛⲥ
ⲃⲣⲱⲇ ⲙ̄ⲡⲟⲉⲓⲕ ⲉⲣⲉ ⲡⲭⲟⲉⲓⲥ ☩
ⲣ(ⲍⲁ) ⲙ̄ⲙ ⲑⲃⲥⲱ ⲡⲉⲧ ⲙ̄ⲡⲟⲧⲁ ⲡⲟⲧⲁ
ⲡⲁⲇⲉ ⲉⲧⲡⲁ' ⲙ̄ⲡⲉⲧⲙⲛ ⲉ
ⲙ̄ⲡⲁⲣⲣⲙⲙⲁ ⲡⲭⲟ ⲣⲟϥ . ⲡⲛⲟⲧⲧⲉ
ⲉⲓⲥ ⲇⲉ ⲡⲉⲇⲟ ⲅⲁⲣ ⲡⲁⲣⲡⲱⲃⲙ̄
ⲟⲧ ⲉⲧⲙⲙⲁⲧ . ⲁⲡ ⲡⲡⲉϥⲃⲏⲧⲉ
ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲉⲧⲁⲥⲕⲉⲓ ⲡ̄ⲡⲣⲉϥⲣⲡⲟ
ⲡ̄ⲧⲁⲓⲕⲁⲓⲟⲥⲧ ⲃⲉ . ⲟⲧⲁⲉ ⲟⲛ
ⲡⲏ . ⲡⲉⲧⲡⲁⲇⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲧⲡⲁⲛⲟⲧ
ⲉⲧⲡⲁ ⲙⲙ̄ ⲟⲧ ⲟⲧ ⲡⲧⲁⲧⲁⲩⲧ
ⲅⲙⲟⲧ ⲡⲡⲁⲇⲣⲙⲙ ⲡⲃⲓ ⲡⲓⲕⲁⲓⲟⲥ .
ⲡⲭⲟⲉⲓⲥ . ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲧⲙⲙⲧ
ⲥⲕⲏⲃ ⲅⲁⲣ ⲡⲃⲓ ⲉⲧⲥⲉⲃⲛⲥ ⲟⲧ
ⲧⲗⲧⲡⲏ ⲙ̄ⲡⲙ(ⲟⲧ) ⲡⲟⲩⲣⲉ ⲧⲉ ⲡ̄
ⲙ̄ⲡⲁⲕⲉ ⲡ̄ ⲟⲧⲟⲉⲓⲱ ⲡⲓⲙ
ⲣⲉϥⲣⲡⲟⲃⲉ . ⲉ ⲉⲧⲡⲧⲁⲥ ⲙ̄ⲙⲁⲧ
ⲃⲟⲗϫⲉ ⲉϥⲡⲁⲉⲓ ⲙ̄ⲡⲉⲣⲛⲧ ⲙ̄
ⲉⲃⲟⲗⲇⲡ ⲅⲉⲡ ⲡⲱⲙⲃ . ⲡⲁⲡⲓ
ⲅⲓⲥⲉ ⲉⲃⲉⲡⲡⲟⲃ ⲙⲁ ⲙ̄ⲙ ⲡⲁⲡⲕⲉ
ⲙ̄ⲡⲟ(ⲕⲃ)ⲥ . ⲟⲧⲁ . ⲉⲱϫⲉ ⲡⲁⲛ
ⲟⲧⲣⲁⲱⲉ (ⲃ)ⲗⲉ(ϥ) ⲕⲉ ⲉⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲧⲁϥ
ⲕⲛⲃ ⲛⲉ ⲡⲣⲡⲙⲉ ⲗⲁⲁⲧ ⲇⲉ ⲡⲁⲡⲕⲁϩ .
ⲉⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲙⲟⲧ ⲙ̄ ⲟⲧⲁⲉ ⲉⲡⲥⲡⲁⲧ
ⲡⲁⲕⲉ ⲡⲓⲕⲁⲓ ⲁⲡ ⲉⲗⲁⲁⲧ ⲡⲟⲩ

ⲉⲓⲧⲙ ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ	ⲕⲟ	ⲉⲡⲙⲟⲩ ⲉⲁⲣⲟⲛ
ⲉⲙ ⲡⲉⲃⲟⲟⲩ ⲉⲧⲏ	ⲭⲱ	ⲧⲏⲣⲛ ⲙⲡⲟⲩ
ⲡⲁϫⲡⲟⲩⲕ . ⲉ	ⲙⲡⲣ	ⲃⲃⲃⲉ ⲉⲟⲗⲱⲥ
ⲃⲟⲗϫⲉ ⲁⲩϯ ⲡⲁⲕ	ⲕⲉ ⲡⲃ	ⲉⲧⲃⲉ ⲧⲉⲧⲁⲣⲁ
ⲡⲟⲩⲙⲡⲧⲣⲙ	ⲫⲣⲃⲣⲱⲃ ⲅⲁⲣ	ⲡⲛ ⲉⲃⲟⲩⲛ ⲉ
ⲙⲁⲟ ⲁⲕϫⲟⲥ ⲉ	ⲩ ⲙⲙⲟⲛ	ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲙⲡ
ⲃⲟⲗⲃⲛ ⲟⲩⲙⲡⲧ	ⲡⲛ ⲙ	ⲟⲩⲟⲛ ⲡⲓⲙ ⲉⲧ
ⲱⲡⲁ' . ⲉⲁⲕⲟ	ⲛ	ⲡⲓⲥⲧⲉⲩⲉ ⲉ
ⲛⲥ ⲉⲙ ⲡⲕⲁⲃ .	(ⲛ)ⲛⲟⲩⲧⲉ ☩(ⲙ)	ⲣⲟϥ . ⲛⲧⲟⲕ ⲁⲉ
ⲉⲛ ⲛⲧⲁⲙⲓⲟⲛ	ⲡⲉϥⲱⲣⲡⲉ ⲓⲥ	ⲉⲕ☩ⲥⲟ ⲉⲃⲉⲗ
ⲁⲕⲃⲱⲕ ⲉⲣⲁ	ⲉⲁ ⲧⲟⲓⲕⲟⲧⲙⲉ	ⲉⲡⲁⲁⲧ ⲉⲧⲡⲗⲧⲁ
ⲧϥ ⲉⲕⲱⲟⲧⲉⲓⲧ	ⲡⲏ ⲧⲏⲣⲥ ⲉϥ	ⲕⲟ . ⲉⲃⲡⲁⲕ ⲁ
ⲁⲕⲕⲁⲁⲥ ⲭⲉⲕⲁⲥ	ⲟⲧⲱϣ ⲉⲧⲣⲉ	ⲉⲥⲱⲧⲙ ⲛⲥⲁ ⲡⲉⲧ
ⲉϥⲉⲃⲟⲡⲕ ⲛⲡⲁ	ⲟⲧⲭⲁⲓ ⲧⲏⲣⲛ	ⲭⲱ ⲙⲙⲟⲥ ⲭⲉ ⲁ
ⲃⲣⲁϥ ⲉⲧⲙⲥⲱ	ⲛⲛⲧⲙⲣⲃ(ⲛ)ⲁⲕ	ⲡⲣⲗⲟ' ⲉⲕⲉⲓⲣⲉ ⲁ
ⲧⲙ ⲉⲣⲟⲕ ⲏ ⲉ	ⲛⲧⲟⲕ ⲉⲡⲁ' ⲁ	ⲡⲡⲉⲧⲡⲁⲡⲟⲧϥ
ⲡⲁ' ⲡⲁⲕ ⲃⲙ ⲡⲉ	ⲡⲃⲛⲕⲉ ⲃⲛ ⲃⲉ	ⲙⲡⲉⲧⲃⲃⲣⲱⲃ
ⲃⲟⲟⲧ ⲉⲧⲙⲙⲁⲧ .	ⲃⲛⲁⲁⲧ ⲉ . . .	ⲉⲟⲧⲛⲧⲉ ⲧⲉⲕⲃⲓϫ
ϫⲉ ⲛⲧⲟⲕ ⲃⲱⲱⲕ	(lacuna di 18 linee)	ⲉⲃⲟⲛⲑⲉⲓ .
ⲁⲕⲃⲱⲡ ⲛⲧⲉⲕ	ⲣ . . . ⲕⲉⲥⲱⲧⲙ	ⲉⲡⲉⲕⲟ' ⲅⲁⲣ ⲛ
ⲙⲙⲧⲣⲙⲙⲁⲟ' .	ⲏ(ⲥⲁ) ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ .	ϫⲟⲉⲓⲥ ⲉⲡⲕⲁⲃ
ⲣϫⲉ ⲉⲧⲙ(ⲥ)ⲱⲧⲙ	ⲙⲙⲡ ⲡⲉϥⲉⲡⲧⲟ	ⲧⲏⲣϥ ⲛⲣⲧⲁ
ⲉⲡⲃⲛⲕⲉ ⲁⲧⲱ	ⲗⲏ ⲉⲧϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ	ⲁϥ ⲙⲙⲡ ⲡⲉⲧⲡ
ⲉⲡ(ⲁ')ⲡⲁϥ ⲅⲓⲭⲙ	ϫⲉ ⲙⲡⲣⲧⲣⲉ ⲙ	ⲅⲛⲧϥ ⲧⲏⲣⲟⲧ
ⲡⲕⲁⲃ . ⲉⲓⲉ ⲙ	ⲙⲡⲧⲡⲁ' ⲕⲁⲁⲕ	ⲡⲣⲧⲁⲁϥ ⲛⲛⲃⲏ
ⲡⲕⲥⲱⲧⲙ ⲛⲧⲟⲕ		ⲕⲉ ⲙⲡ ⲡⲉⲧⲣ
ⲉⲡⲉⲃ(ⲣⲟⲟⲧ) ⲛ	Fol. LXVII.	ⲃⲣⲱⲃ ⲉⲧⲃⲉ ⲧⲉ
ⲡⲉⲅⲣⲁϥⲏ ⲙ	ⲣϫⲉ (sic) ⲙⲡ ⲧⲡⲓⲥⲧⲓⲥ	ⲧⲟⲗⲏ ⲉⲧϫⲱ ⲙ
ⲡⲗⲟⲧⲧⲉ . . .	ⲙⲡ ⲧⲙⲉ . ⲅⲱⲥ	ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲉⲧⲡⲁ'
ⲉⲓⲉ	ⲁⲧⲧⲱⲥ ⲡⲉⲡⲣⲟ	ⲛⲟⲧⲃⲛⲕⲉ ⲉϥ
ⲡⲕⲁⲃ	ⲫⲏⲧⲛⲥ ⲙⲡ ⲛ	☩ⲣⲁⲧ ⲉⲙⲛⲥⲉ
ⲁⲧⲱ	ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲙⲡ	ⲙⲡⲗⲗⲟⲧⲧⲉ . ⲡⲉ
ϫⲉ ⲛ	ⲙⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ	ⲧⲕⲡⲁⲧⲁⲁⲧ ⲧⲏ
ⲛ(ⲁ)ⲕⲣ	ⲁⲧⲧⲁⲁⲧ ⲙⲙⲛⲛ	ⲣⲟⲧ ⲛⲥⲉⲙⲡⲛⲱⲁ

ⲡⲓⲥ ⲉⲧⲕⲏ ⲙⲁⲕ

Fol. LXVIII.

ⲥⲓ̅ⲍ̅ ⲉⲣⲣⲁⲓ ⲉⲡ ⲧⲙⲏ
ⲧⲉⲣⲟ ⲛⲁⲛⲏⲛⲧⲉ
ⲉⲕⲱⲃ(ⲱ) ⲙⲙⲟⲕ
ⲧⲙ(ⲙⲉ ⲡⲉ)ⲧⲣ̄
ⲃⲣⲱⲃ . ⲛⲇⲏⲕⲉ
ⲣⲓⲙⲉ ⲁⲧⲱ ⲫⲙⲟⲕⲃ
ⲛⲁⲏⲏⲧ ⲍⲉ ⲫⲙⲁⲧ
ⲛⲧⲉⲣⲉ ⲙⲡ ⲟⲃ
ⲥⲱ̀ . ⲡⲛⲟⲧⲧⲉ
ⲗⲧⲡⲉⲓ ⲉⲭⲛ ⲧⲉⲫ
ⲙⲡⲧⲇⲏⲕⲉ .
ⲛ̀ⲧⲟⲕ ⲍⲉ ⲕⲉ(ⲙ)
ⲫⲣⲁⲡⲉ . ⲁⲧⲱ
(lacuna di 3 linee)
ⲡⲛⲟⲧⲧⲉ ⲉⲕ
ⲥⲟⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲡⲉ .
ⲉⲕⲥⲱⲃⲉ ⲛ̀ⲥⲱϥ
ⲥⲥⲱⲃⲉ ⲛ̀ⲥⲱⲕ
(ⲉ)ⲱⲱ(ⲕ) ⲛ̀ⲃⲓ ⲧⲥⲟ
ⲫⲓⲁ ⲙⲡⲡⲟⲧⲧⲉ
ⲉⲧⲭⲱ ⲙⲙⲟⲥ ⲍⲉ
ⲉⲡⲉⲓⲁⲓ ⲁⲓⲙⲟⲧⲧⲉ
ⲉⲣⲱⲧⲛ̄ ⲱ ⲡ̀ⲣ̄ⲙ̄
ⲙⲁⲟ' ⲡ̀ⲣⲉϥⲭⲓⲙ
ⲃⲟⲡ̄ⲥ̄ ⲉ̀ⲣⲡⲓⲕⲁⲓ
ⲟⲛ ⲁⲧⲱ ⲡⲱⲙⲙ
ⲉⲣⲟⲧⲛ ⲉⲧⲛ
ⲉⲣⲣⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉ
(lacuna di 2 linee)
ⲱⲁⲍⲉ ⲉⲃⲟⲗ
ⲍⲉ ⲉⲧⲉⲧⲡⲁ

ⲉⲡⲉϥⲟ' ⲧⲉⲡⲟⲧ ⲛ̀
ϫⲟⲉⲓⲥ ⲉⲡⲕⲁⲃ ⲧⲏ
ⲣϥ̄ ⲏ ⲉⲡⲉⲣⲉ ⲛ̀
ⲡⲕⲁ ⲡⲓⲙ ⲥⲟⲟⲩⲃ
ⲉⲃⲟⲧⲡ ⲡⲁϥ ⲏ
ⲙⲁⲧ . ⲁⲧⲱ ⲉⲡⲉⲧ
ⲡⲁϫⲓ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀
ⲧⲟⲟⲧϥ ⲉⲡⲉϥ
ⲡⲁⲧⲁⲁⲩ ⲧⲏⲣⲟⲧ
ⲁⲛ ⲡⲉ . ⲡϥⲗ̄ⲙ̄
ⲱⲉϫⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ⲉⲡⲁ
ⲃⲟⲏ ⲱⲁⲃⲣⲁⲓ ⲉⲧ
ⲥⲁⲧⲉⲉⲣⲉ ⲱⲁⲛ
ⲧϥⲃⲉ ⲉⲧⲡⲁ' ⲉⲣⲁⲓ
ⲉⲣⲙ̄ ⲡⲕⲱⲃⲧ
ⲉⲧⲣⲱⲕⲃ̄ ⲙⲙⲟϥ
ⲛ̀ⲧⲟⲕ ⲍⲉ ⲱ̀ ⲡ̀ⲣ̄ⲙ̄
ⲙⲁⲟ' ⲡ̀ⲣⲉϥⲭⲓⲙ
ⲃⲟⲡ̄ⲥ̄ ⲡⲟⲧ(ⲕ) ⲧⲏ
ⲣⲟⲧ ⲥⲟⲟⲩⲃ ⲉⲃⲟⲧ
ⲉⲧⲕⲏ ⲉⲣⲣⲁⲓ
ⲣⲁ ⲧⲉⲕⲉϩⲟⲧⲥⲓⲁ
ⲉⲙⲡ̄ ⲗⲁⲁⲩ ⲟ' ⲡ̀
ϫⲟⲉⲓⲥ ⲉⲣⲟⲟⲩ .
ⲟⲧⲥⲉ ⲙⲙⲡ̄ ⲡⲉⲧ
ⲡⲁ(ⲣ)ⲙⲁⲧ ⲙ̀
ⲡⲉⲕⲟⲧⲣⲟⲧ ⲉⲕ
ⲱⲁⲡⲏ . ⲁⲧⲱ
ⲡⲉⲧⲕⲡⲁⲧⲁⲁⲩ
ⲧⲏⲣⲟⲧ ⲉⲧⲡⲁ
ϫⲓⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ
ⲉⲡⲁⲣⲁⲙⲏⲣ ⲙ̀
ⲧⲡⲉ . ⲡⲥⲉⲙⲏ
ⲡⲉ ⲡⲁⲕ ⲡⲣⲉⲗ

ⲁⲡ ⲡⲟⲧⲧⲗ̄ⲗⲉ
ⲡⲟⲧⲱⲧ ⲉⲙⲙ ⲡⲉ
ⲥⲡⲟϥ ⲉⲧⲧⲁⲉ(ⲓⲛⲏ)
ⲙⲡⲉⲡϫⲟⲉⲓⲥ (ⲓ̅ⲥ̅)
ⲙⲙⲡ ⲡⲡ(ⲉⲃ)ⲗⲉ(ⲃ)
ⲡⲧⲁⲧϫⲓⲧϥ ⲙ̀
ⲃⲓ ⲡⲉⲧⲟⲧⲁⲁⲩ .
ⲟⲧⲁⲉ ⲡⲥⲉⲙⲡⲱⲁ
ⲁⲡ ⲡⲟⲧⲃⲟⲗⲉ
ⲕⲟⲧⲓ ⲙⲙⲟⲟⲧ
ⲉⲧⲣⲉ ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲓ̅ⲥ̅
ⲧⲁⲁϥ ⲡⲁⲕ ⲙⲙ
ⲡⲉⲃⲟⲟⲧ ⲉⲧⲙ̄
ⲙⲁⲧ ⲡⲧⲉ ⲡⲉⲕ
ⲓ̅ⲍ̅ⲁ̅ ⲗⲁⲥ ⲙⲙ ⲡⲉⲕ(ⲃⲏ)ⲧ
ⲕⲃⲟ . ⲙⲡⲕⲥⲱ
ⲧⲙ ⲡⲧⲟⲕ ⲉⲡⲁⲓ
ⲍⲉ ⲙⲁⲧⲡⲡⲟⲟⲧ
ⲗⲁⲍⲁⲣⲟⲥ ⲡⲥⲉⲓ
ⲉⲧⲏϥ ⲙ̀ⲡⲉϥ
ⲧⲏⲛⲃⲉ ⲙⲙⲟⲟⲧ
ⲡⲫⲕⲃⲉ ⲡⲁⲗⲁⲥ
ⲍⲉ ⲧⲙⲟⲕⲃ ⲉⲙⲁ
ⲧⲉ ⲙⲙⲁ ⲡⲉⲓⲕⲱⲃⲧ
ⲙⲏ ⲟⲧⲣⲱⲙⲉ ⲁ
ⲡⲧⲟϥ ⲛⲉ ⲡⲧ(ⲉ)ⲕ
ⲉⲉ . ⲁⲣⲁ ⲡⲧⲙ̄
ⲙⲡⲉ ⲁⲛ ⲧⲏⲣⲡ̄ ⲉ
ⲭⲱⲱⲙ ⲉⲃⲟⲗⲃⲓ
ⲧⲙ ⲡⲉⲓⲱⲁⲍⲉ
ⲙⲙⲡⲧⲉⲃⲏⲓⲧ
ⲡⲧⲁ ⲡⲧⲁⲗⲁⲓ
ⲡⲱⲣⲟⲥ ⲉⲧⲙ̄
ⲙⲁⲧ ϫⲟⲟⲩ .

ⲙ̅ⲡⲉⲧⲛⲏⲧⲛ
ⲉⲁ ⲧⲙ̅ⲡⲧⲉⲏ
ⲕⲉ . ⲟⲩⲉⲁⲛ ⲏ
ⲙⲉ ⲁⲣ . . ⲡⲧⲙⲏ
ⲧⲉ ⲡⲟⲩⲣⲱⲙⲉ
ⲙ̅ⲡ ⲡⲉ . . . . .
ⲱϥ . ⲥⲁⲉ(ⲱ)
ⲧⲡ ⲉⲃⲟⲗ ⲡⲧⲟⲣ
ⲡⲏ ⲁⲧⲱ ⲡⲉ
ⲑⲟⲟⲩ ⲡⲓⲙ ⲡⲧⲉ
ⲧⲡⲕⲱ ⲡⲥⲱⲧⲡ
ⲛ̅ⲡⲉⲧⲡⲃⲱ . .
ⲉⲧⲉⲧⲡⲡⲁ . . ⲉ̅.
ⲉⲭⲡ ⲡⲉⲧⲡⲃⲱⲙ
ⲉⲁⲗ ⲙ̅ⲡ ⲛⲃⲏ
ⲕⲉ ⲁⲧⲱ ⲛ̅ⲡⲉ
ⲧⲡⲧⲉⲩⲏⲧⲛ
ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲁⲓ ⲉⲱ
ⲧⲗⲁⲥⲱⲃⲉ ⲛ̄
ⲣⲏ̅ ⲥⲁ ⲡⲉⲧⲡⲧⲁⲕⲟ .
ⲧⲡⲁⲣⲁⲉ ⲁⲉ ⲏ
ⲙⲙⲱⲧⲡ ⲉⲣⲱⲁⲡ
ⲡⲧⲁⲕⲟ (ⲉⲉ) ⲉⲭⲱ
ⲧⲡ . ⲱ ⲧⲉⲯⲧ
ⲭⲏ ⲡⲁⲧⲥⲱⲧⲙ̅
ⲁⲧⲱ ⲉⲧⲣⲁⲉ
ⲉ̅ⲡ ⲡⲉⲥⲡⲉⲟⲟ
ⲟⲩ . ⲧⲉⲥⲟⲟⲩⲧⲏ
ⲛ̄ⲥⲱⲧⲡ ⲛⲉ ⲛ̄
(ⲡⲉ)ⲧⲉⲟⲧⲁⲉⲟⲩ
(ⲙ̅ⲙ̅) ⲡⲉⲡⲓⲟⲧ
(ⲙⲓⲁ) ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̄
(ⲥⲱ)ⲙⲁⲧⲓⲕⲟⲛ .
. . . ⲧⲟ ⲁⲉ ⲉⲱ

ⲱϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̅ⲙ̅
ⲱⲁⲭⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲛ̄ⲡⲉⲅⲣⲁⲫⲏ ⲉ̄
ⲡⲗⲟⲩⲧⲉ ⲉ̅ⲡ ⲧⲟⲩ
ⲙ̅ⲡⲧⲁⲧⲥⲱⲧⲙ̅
ⲙ̅ⲙ̅ ⲧⲟⲩⲡⲁⲣⲁ
ⲃⲁⲥⲓⲥ . ⲧⲉⲕⲱ
ⲙ̅ⲙ̅ ⲡⲥⲁ ⲡⲉⲛ
ⲧⲟⲗⲏ ⲛ̄ⲣⲡⲟⲩⲧⲉ
ⲉ̅ⲡ ⲧⲟⲧⲙ̅ⲡⲧ
ⲁⲧⲱⲡⲉⲙⲟⲩⲧ
ⲙ̅ⲡ ⲧⲟⲧⲙ̅ⲡⲧ
ⲁⲧⲱⲓⲡⲉ .
ⲧⲉⲭⲓ ⲛ̄ⲣⲡⲟⲟⲩⲧⲱ
ⲛ̄ⲡⲥⲱⲙⲁ ⲧⲉ
ⲱⲙⲙⲉ ⲡⲁϥ
ⲉ̅ⲡ ⲧⲙ̅ⲡⲧⲉⲙ̅
ⲉⲁⲗ ⲡⲉⲑⲉⲧⲟ'
ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲡⲉ .
ⲧⲉⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲟ
ⲡⲉⲓ ⲁⲉ ⲉⲙⲙⲩ
ⲛ̄ⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ
ⲛ̄ⲣⲡⲟⲩⲧⲉ
ⲉⲧⲙ̅ⲙⲓⲣⲟⲟⲩⲧⲱ
ⲉⲁ ⲡⲉⲧⲣⲡⲟⲫⲣⲉ .
ⲡⲁⲓ ⲡⲧⲁⲩⲉⲓ ⲉⲡⲉ
ⲥⲛⲧ ⲉⲃⲟⲗⲉ̅ⲡ
ⲧⲡⲉ ⲉⲧⲃⲏⲏⲧⲟⲩ .
ⲛ̄ⲣⲡⲉϯ ⲛ̄ⲣⲁⲣⲉⲉ
ⲗⲟⲥ ⲛ̄ⲣⲉⲧⲉⲣⲟ'
ⲡⲧⲟⲟⲧⲏ ⲉ(ⲧⲉ)
ⲧⲙⲉ ⲧⲉ ⲙ̅ⲙ̅ ⲡⲧⲃ
ⲃⲟ' ⲙ̅ⲙ̅ ⲧⲉⲥⲕⲣⲁ
ⲧⲓⲁ ⲙ̅ⲙ̅ ⲉⲱⲃ

ⲡⲓⲙ ⲉⲡⲁⲡⲟⲧϥ .
ⲁⲣⲉϯ ⲁⲉ ⲉⲙⲙⲩ
ⲛ̄ⲡⲥⲁⲧⲁⲡⲁⲥ ⲏ
ⲡⲃⲟⲗ ⲙ̅ⲙ̅ ⲡⲭⲱ
ⲉⲙ̅ ⲙ̅ⲡ ⲧⲙⲙⲧ
ⲁⲧⲁⲙⲁⲣⲧⲉ ⲙ̅ⲡ
ⲉⲱⲃ ⲛ̄ⲁⲡⲟⲗⲏ
ⲣⲟⲗ . ⲛ̄ⲡⲉⲉⲣ
ⲡⲟⲧⲁⲥⲥⲉ ⲛ̄ⲡ(ⲁⲣ)

Fol. LXIX.

(ⲣⲝⲑ) ⲣⲉⲗⲟⲥ ⲛ̄ⲣⲡⲟⲟⲩ
ⲧⲉ ⲉ̅ⲡ ⲟⲩⲙⲉ . ⲁⲣⲉ
ⲉⲩⲡⲟⲧⲁⲥⲥⲉ ⲁⲉ
ⲉⲙⲙⲩ ⲛ̄ⲡⲥⲁⲧⲁ
ⲡⲁⲥ ⲉ̅ⲡ ⲡⲟⲃⲉ ⲡⲓⲙ
ⲙ̅ⲙ̅ ⲕⲣⲟϥ ⲡⲓⲙ ⲱ
ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ⲡⲉⲃⲓⲛ̄ .
ⲛ̄ⲡⲉⲉⲧⲣⲡⲟⲧⲁⲥⲥⲉ
ⲛ̄ⲧⲁⲓⲕⲁⲓⲟⲥⲩⲛⲏ
ⲛ̄ⲣⲡⲟⲟⲩⲧⲉ ⲉ̅ⲡ
ⲟⲩⲙⲉ ⲙ̅ⲙ̅ ⲟⲩⲥⲟⲟⲩ
ⲧ̄ⲡ . ⲁⲣⲉⲉⲩⲡⲟ
ⲧⲁⲥⲥⲉ ⲁⲉ ⲉⲙⲙⲩ
ⲉⲁⲉ ⲡⲟⲩⲉⲏⲧ ⲧⲏ
ⲣⲏ ⲙ̅ⲡ ⲧⲟⲩⲃⲟⲙ
ⲧⲏⲓⲱ ⲛ̄ⲧⲁⲗⲟ
ⲙⲙⲁ ⲛ̄ⲛⲁⲓⲱⲛ̄
ⲉⲧⲥⲱⲙϥ ⲁⲧⲱ
ⲉⲧⲥⲱⲙϥ ⲛ̄ⲣⲉ̄
ⲕⲟⲟⲧⲉ .
ⲛ̄ⲛⲉⲥⲱⲧⲙ̅ ⲡⲥⲁ
ⲡⲗⲟⲩⲧⲉ ⲓⲥ̄ ⲡⲧⲁϥ
† ⲉⲡⲧⲟⲗⲏ ⲉⲧⲟⲟ

Fol. LXX.

(ρο̄ϛ) . . . . .

. . . . . ’ο

. . . . . ε

. . . . . ϛ

. . . . . ζ

. . . . . η

. . . . . θ

. . . . . ι

. . . . . ια

. . . . . ιβ

. . . . . ιγ

. . . . . ιδ

. . . . . ιε

. . . . . ιϛ

. . . . . ιζ

. . . . . ιη

. . . . . ιθ

. . . . . κ

. . . . . κα

. . . . . κβ

. . . . . κγ

. . . . . κδ

. . . . . κε

. . . . . κϛ

. . . . . κζ

. . . . . κη

. . . . . κθ

. . . . . λ

. . . . . λα

. . . . . λβ

. . . . . λγ

. . . . . λδ

. . . . . λε

. . . . . λϛ

. . . . . λζ

. . . . . λη

. . . . . λθ

. . . . . μ

. . . . . μα

. . . . . μβ

. . . . . μγ

. . . . . μδ

. . . . . με

. . . . . μϛ

. . . . . μζ

. . . . . μη

. . . . . μθ

. . . . . ν

. . . . . να

. . . . . νβ

. . . . . νγ

. . . . . νδ

. . . . . νε

. . . . . νϛ

. . . . . νζ

. . . . . νη

. . . . . νθ

. . . . . ξ

. . . . . ξα

. . . . . ξβ

. . . . . ξγ

. . . . . ξδ

. . . . . ξε

. . . . . ξϛ

. . . . . ξζ

. . . . . ξη

. . . . . ξθ

. . . . . ο

. . . . . οα

. . . . . οβ

. . . . . ογ

. . . . . οδ

. . . . . οε

. . . . . οϛ

. . . . . οζ

. . . . . οη

. . . . . οθ

. . . . . π

. . . . . πα

. . . . . πβ

. . . . . πγ

. . . . . πδ

. . . . . πε

. . . . . πϛ

. . . . . πζ

. . . . . πη

. . . . . πθ

. . . . . ρ

. . . . . ρα

. . . . . ρβ

. . . . . ργ

. . . . . ρδ

. . . . . ρε

. . . . . ρϛ

. . . . . ρζ

. . . . . ρη

. . . . . ρθ

. . . . . σ

. . . . . σα

. . . . . σβ

. . . . . σγ

. . . . . σδ

. . . . . σε

. . . . . σϛ

. . . . . σζ

. . . . . ση

. . . . . σθ

. . . . . τ

. . . . . τα

. . . . . τβ

. . . . . τγ

. . . . . τδ

. . . . . τε

. . . . . τϛ

. . . . . τζ

. . . . . τη

. . . . . τθ

. . . . . υ

. . . . . υα

. . . . . υβ

. . . . . υγ

. . . . . υδ

. . . . . υε

. . . . . υϛ

. . . . . υζ

. . . . . υη

. . . . . υθ

. . . . . φ

. . . . . φα

. . . . . φβ

. . . . . φγ

. . . . . φδ

. . . . . φε

. . . . . φϛ

. . . . . φζ

. . . . . φη

. . . . . φθ

. . . . . χ

. . . . . χα

. . . . . χβ

. . . . . χγ

. . . . . χδ

. . . . . χε

. . . . . χϛ

. . . . . χζ

. . . . . χη

. . . . . χθ

. . . . . ψ

. . . . . ψα

. . . . . ψβ

. . . . . ψγ

. . . . . ψδ

. . . . . ψε

. . . . . ψϛ

. . . . . ψζ

. . . . . ψη

. . . . . ψθ

. . . . . ω

. . . . . ωα

. . . . . ωβ

. . . . . ωγ

. . . . . ωδ

. . . . . ωε

. . . . . ωϛ

. . . . . ωζ

. . . . . ωη

. . . . . ωθ

. . . . . ϣ

. . . . . ϣα

. . . . . ϣβ

. . . . . ϣγ

. . . . . ϣδ

. . . . . ϣε

. . . . . ϣϛ

. . . . . ϣζ

. . . . . ϣη

. . . . . ϣθ

. . . . . ϥ

. . . . . ϥα

. . . . . ϥβ

. . . . . ϥγ

. . . . . ϥδ

. . . . . ϥε

. . . . . ϥϛ

. . . . . ϥζ

. . . . . ϥη

. . . . . ϥθ

. . . . . ϧ

. . . . . ϧα

. . . . . ϧβ

. . . . . ϧγ

. . . . . ϧδ

. . . . . ϧε

. . . . . ϧϛ

. . . . . ϧζ

. . . . . ϧη

. . . . . ϧθ

. . . . . ϩ

. . . . . ϩα

. . . . . ϩβ

. . . . . ϩγ

. . . . . ϩδ

. . . . . ϩε

. . . . . ϩϛ

. . . . . ϩζ

. . . . . ϩη

. . . . . ϩθ

. . . . . ϫ

. . . . . ϫα

. . . . . ϫβ

. . . . . ϫγ

. . . . . ϫδ

. . . . . ϫε

. . . . . ϫϛ

. . . . . ϫζ

. . . . . ϫη

. . . . . ϫθ

. . . . . ϭ

. . . . . ϭα

. . . . . ϭβ

. . . . . ϭγ

. . . . . ϭδ

. . . . . ϭε

. . . . . ϭϛ

. . . . . ϭζ

. . . . . ϭη

. . . . . ϭθ

. . . . . ϯ

. . . . . ϯα

. . . . . ϯβ

. . . . . ϯγ

. . . . . ϯδ

. . . . . ϯε

. . . . . ϯϛ

. . . . . ϯζ

. . . . . ϯη

. . . . . ϯθ

. . . . . ϩ

. . . . . ϩα

. . . . . ϩβ

. . . . . ϩγ

. . . . . ϩδ

. . . . . ϩε

. . . . . ϩϛ

. . . . . ϩζ

. . . . . ϩη

. . . . . ϩθ

. . . . . ϫ

. . . . . ϫα

. . . . . ϫβ

. . . . . ϫγ

. . . . . ϫδ

. . . . . ϫε

. . . . . ϫϛ

. . . . . ϫζ

. . . . . ϫη

. . . . . ϫθ

. . . . . ϭ

. . . . . ϭα

. . . . . ϭβ

. . . . . ϭγ

. . . . . ϭδ

. . . . . ϭε

. . . . . ϭϛ

. . . . . ϭζ

. . . . . ϭη

. . . . . ϭθ

. . . . . ϯ

. . . . . ϯα

. . . . . ϯβ

. . . . . ϯγ

. . . . . ϯδ

. . . . . ϯε

. . . . . ϯϛ

. . . . . ϯζ

. . . . . ϯη

. . . . . ϯθ

ⲟⲧⲱⲥⲧ ⲡⲁϥ	ⲧⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲧⲉ ⲧ	ⲡⲓⲏ ⲙ̄ⲡⲣⲱⲙⲉ
ⲙ̄ⲙⲁ ⲡⲙⲁ ⲉⲧⲙ̄	ⲙ̄ⲡⲧⲣⲙ̄ⲙⲁⲟ	ⲉⲧⲱⲡ ⲛ̄ⲡⲉ
ⲙⲁⲧ . ⲛ̄ⲑⲉ ⲟ(ⲡ)	. . . . ⲉϣⲁⲧ	(lacuna di 3 linee)
ⲡ̄ⲧⲉⲣⲉ ⲅⲁⲃ ⲛ̄ⲅⲁⲓ	ϫⲡⲟⲥ ⲡⲁⲧ ⲉ	ⲡ(ⲁⲧ)ⲍⲉ ⲡⲟⲧⲟⲩ
ⲣⲉⲧⲓⲕⲟⲥ ⲙ̄ⲙⲉ	ⲃⲟⲗⲅⲓⲧⲟⲟⲩ̄ϥ	ⲡⲉ ⲙ̄ⲙⲙⲓⲡ ⲙ̄ⲙⲟ
ⲉⲧⲉ ⲉⲡⲉⲧⲉⲣⲉ	ϫⲉ ⲉⲩⲉⲁⲁ(ⲧ) ⲏ	ⲟⲩ . ⲛ̄ⲡⲟⲧⲥⲟⲟⲩ̄ⲡ
ⲡⲁⲓ ⲙ̄ⲙⲉⲧⲉ ⲉ	ⲣ̄ⲙⲙⲟ ⲟⲩ̄ⲏ	ⲡⲡⲟⲧⲧⲉ ⲏ
ⲣⲟⲟⲩ ⲉⲧϫⲱⲕ	ⲧⲕⲁⲕⲓⲁ ⲛ̄ϥ	ⲧⲁⲩⲧⲁⲁⲩ ⲡⲁⲧ
ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲡⲉⲧ	(ⲣⲟⲃ)	ⲛ̄ⲑⲉ ⲙ̄ⲡⲁⲑⲙⲧ
ⲙ̄ⲡⲧⲣⲉ ⲛ̄ⲓⲝⲓ	ⲙ̄(ⲡ ⲏ)ⲅⲁⲗⲁ(†)	ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲧ ⲛ̄ⲧⲁⲓ
ⲟⲩⲁ ⲉⲧϫⲱ ⲏ	ⲉⲧⲛ̄ⲥⲱⲃⲉ ⲏ	ⲃⲟⲩ̄ϥ ⲙ̄ⲙⲉ ⲡⲉⲣ
ⲟⲩⲙ ϫⲉ ⲡ . . .	ⲅⲛⲧⲟⲩ ⲙ̄ⲡ ⲧⲉϥ	ⲡⲉ . ⲙⲁⲩ . . .
. . . . ⲡⲥⲁⲧⲁ	ⲙ̄ⲡⲧⲁⲣⲅⲟⲥ ⲡⲅⲏ	ⲁⲓⲏ ⲡⲉϥⲣⲡⲙⲉ
ⲡⲁⲥ ⲡⲉ . ⲙⲉ	ⲕⲉ ⲡⲉⲧⲥⲁⲣⲡ̄ⲱ	ⲉⲧⲉ ⲉⲧⲙⲛⲧⲉ
ⲭⲁⲕ ⲣ̄ⲱ ⲉⲣⲉ ⲏ	ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ .	ⲛ̄ⲑⲅⲁϩ ⲡⲥⲟⲩ
ⲅⲁⲓⲣⲉ(ⲧⲓⲕⲟⲥ)	ⲃ(ⲉⲡ)ⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲟⲥ	ⲡⲧⲉⲣⲓϫⲟⲟⲥ
ⲡⲙ̄ ⲅⲉⲗⲗⲏⲛ	ⲍ(ⲉ ⲏ)ⲉ ⲣ̄ⲙⲙⲟ	ⲡⲁϥ ⲉⲓⲱⲭⲡⲟ ⲏ
ⲟⲧⲙⲱⲧ ⲡⲁϥ	ⲡⲙ̄ ⲛ̄ⲉⲧⲥⲉⲃⲛⲥ	ⲙⲟϥ ϩ ϫⲉ ⲡⲗⲟⲩ
ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲉⲓⲅⲙⲱ	ⲉⲧⲡⲓⲥⲧⲉⲩⲉ	ⲧⲉ † ⲡⲁⲕ ⲛ̄ⲟⲩ
ⲁⲧⲱ ⲉⲧⲟⲧⲱⲧⲙ̄	ⲉⲡⲡⲟⲧⲧⲉ ⲡⲉⲧ	ⲟⲩⲙ̄ⲙⲧⲣⲙ̄ⲙⲁⲟ
ⲡⲁϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ	† ⲡⲁⲧ ⲛ̄ⲡⲕⲁ	ⲁⲕⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲟ
ⲅⲣⲁⲓ ⲉⲡⲙⲟ(ⲟ)ⲙⲉ	ⲙⲙⲉ ⲉⲧⲱⲟⲟⲛ	ⲓⲉⲓ ⲃⲟⲙⲙⲉ .
. . ⲟⲩ	ⲡⲁⲧ ϫⲉ ⲡⲟⲧⲟⲩ	ⲁⲕⲟⲙⲱⲙⲉ ⲡⲁⲓ
ⲛ̄ⲛⲉⲓⲱⲉ .	ⲁⲡ ⲡⲉ ⲉⲧⲥⲁⲡ̄ⲱ	ⲛ̄ⲉ ⲙⲉⲫⲗⲁⲥ ⲏ
ⲙ̄ⲡ ⲙⲙ ⲙⲙ ⲉ	ϫⲉ ⲟⲩ ⲛ̄ⲛⲏⲁⲛⲕⲉ	ⲱⲟⲣⲧⲟⲕⲙⲉϥ
ⲧⲉⲣⲉ ⲡⲉⲧⲁⲛⲧ	(ⲙⲙ ⲏ)ⲉⲧⲱⲙⲛⲣⲉ	ⲉⲅⲣⲁⲓ ⲛ̄ⲉ ⲧⲉϥ
ⲡⲁⲱⲟϫⲡⲉ ⲡⲁⲧ	(ⲙⲙ) ⲡⲉⲧⲛⲓ ⲧⲙ	ⲱⲟⲣⲱⲙⲉ ϫⲉ
ⲉⲣⲟϥ . ⲉⲡⲁⲓ ⲡⲉ	ⲣ̄ϥ . ⲁⲧⲱ ⲉⲧⲫⲓ	ⲡⲡⲟⲧⲧⲉ ⲁⲡ
ⲧⲟⲧⲙⲉⲉⲧⲉ ⲉ	ⲛ̄ⲡⲣⲟⲟⲧⲱ ⲏ	
ⲣⲟϥ ⲉⲧⲣⲉⲧⲣ̄	ⲟⲧⲟⲗ ⲙⲙ .	Fol. LXXI.
ⲣ̄ⲙⲙⲟ ⲉⲃⲟⲗ	ⲅⲉⲡⲉⲩⲓⲛⲏ ϫⲉ	ⲣ̄ ⲁⲕⲧⲟϥ ⲉⲣⲁ
ⲅⲓⲧⲟⲟⲧⲏ ⲏ	ⲟⲗ ⲡⲉ ⲣ̄ⲙⲙⲟ	ⲧⲉ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲧⲉ
ⲡⲉⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲧⲏ	ⲙⲙ ⲛ̄ⲁⲧⲡⲁ .	ⲃⲣⲟⲟⲙⲡⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲥ
(ⲗⲁ)ⲁⲧ ⲛ̄ⲥⲁ ⲡ . . .	ⲁⲧⲱ ⲡⲟⲡⲛⲣⲟⲥ	ⲱⲙⲡⲉ ⲛ̄ⲥⲧⲙⲛⲧ

ⲉⲣⲉ ⲡⲁⲁⲓⲉⲓⲙ
ⲙ̄ⲡⲉⲥⲃⲓⲭ ⲙ̄ⲙ̄ ⲛ̄ⲥ
ⲡⲣⲱⲙ ⲛ̄ⲧⲁⲧⲟⲩ
ⲉⲃⲥⲁⲣⲡⲉ ⲙ̄
ⲙⲟϥ ⲡⲁⲥ . ⲙⲛ
ⲛ̄ⲧⲉⲡⲁⲣⲁⲫⲉ
ⲁⲣ ⲉⲭⲁ ⲙⲉⲛ
ⲧⲁϥⲣⲧⲡⲟⲧⲁⲥ
ⲥⲉ ⲗⲉ ⲙ̄ⲡ ⲟⲩⲱⲉ
ⲏ ⲧⲉⲡⲁⲃⲱⲡⲉ
ⲱ ⲉⲡⲓⲕⲉⲟⲩⲁ .
ⲁⲧⲱ ⲡⲁⲩ ⲙⲁⲣ ⲙⲁⲩ
ⲡⲭⲟⲉⲓⲥ ⲡⲁⲗⲟⲩ
ⲡ ⲙ̄ⲡ ⲟⲩⲟ ⲟⲩⲟⲣ
ⲙⲁ ⲉⲣⲣⲁⲓ ⲉⲭⲱ
ⲉⲁⲣⲉⲓⲣⲉ ⲡⲙⲓ
ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ . ⲁⲣⲉ
ⲟⲃⲱⲉ ⲉⲩ ⲙⲁ
ⲥⲧⲙⲏ ⲓⲉ ⲏ ⲙⲁⲓ
ⲧⲁⲣⲉⲙⲡⲉ ⲉⲧ
ⲃⲏⲏⲥ . ⲏ ⲉ
ⲡⲓⲡⲁⲣⲁⲫⲉ ⲱⲣ
ⲉⲭⲡ ⲡⲉⲡⲧⲁⲩ
ⲉⲓⲣⲉ ⲙ̄ⲡⲡⲉⲧ
ⲡⲁⲗⲟⲩⲕ . ⲡⲙⲓ
ⲉⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲉ ⲗⲁⲩⲁⲩ
. . . . ⲉⲣⲟⲟⲩ
ⲉⲁⲩⲁ ⲙ̄ⲡ ⲡⲉⲧⲉ
ⲣⲉ ⲡⲡⲟⲧⲧⲉ
ⲟⲧⲁⲙⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ .
ⲍⲉ ⲉⲧⲡⲁⲭⲓ ⲏ
ⲟⲧⲥⲙⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ
ⲅⲓⲧⲟⲟⲩⲕ .

ⲡⲧⲟ' ⲅⲙⲙⲧⲉ
ⲁⲣⲉⲣⲅⲙⲃ ⲙⲓⲙ
ⲉⲧⲉⲣⲉ ⲡⲗⲟⲩ
ⲧⲉ ⲙⲙⲟⲥⲧⲉ ⲙ̄
ⲁⲗⲟⲟⲩ ⲍⲉ ⲉⲣⲉ
ⲡⲟⲩⲥⲁⲃⲟⲩ ⲓⲍ
ⲉⲃⲟⲗⲃⲓⲧⲟⲟⲩⲕ .
ⲡⲙ ⲡⲧⲁ(ⲁ)ⲧⲙ ⲙⲛ
ⲉⲡⲉⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ
ⲟⲩⲕⲟⲗⲁⲥⲓⲥ
ⲭⲉ ⲉⲡⲡⲁⲭⲓ ⲏ
ⲡⲁⲓⲕⲁⲓⲟⲥ ⲙⲁⲟⲩⲡ
ⲉⲧⲣⲉ ⲡⲣⲱⲙⲉ
ⲛ̄ⲥⲟⲩⲡ̄ⲥ ⲛⲁⲩ ⲙⲛ
ⲡⲁⲓⲕⲁⲓⲟⲥ ⲡⲉ̄
ⲡⲣⲱⲙⲉ'ⲁⲧⲱ
ⲉⲧⲣⲉⲙⲙⲟⲟⲩⲉ
ⲣⲉⲫⲣⲙⲃⲱⲙ
ⲙⲓⲛ ⲡⲧⲁⲩ
ⲧⲣⲉⲡⲙⲟⲟⲩⲉ
ⲥⲟⲩⲡ̄ⲥ ⲛⲁⲩ ⲉ
ⲧⲁⲩⲁⲥ . ⲙⲡ̄ⲉ
ⲉⲓⲣⲉ ⲙ̄ⲡⲡⲉⲧ
ⲡⲁⲗⲟⲩⲕ . ⲡⲁⲩ
ⲉⲧⲉⲣⲉ ⲡⲣⲱⲙⲉ
ⲛ̄ⲡⲁⲓⲕⲁⲓⲟⲥ ⲙⲁⲟⲩⲡ
ⲡⲁⲓⲕⲁⲓⲟⲥ ⲡⲉ̄
ⲡⲣⲱⲙⲉ'ⲁⲧⲱ
ⲉⲧⲣⲉⲙⲙⲟⲟⲩⲉ
ⲣⲉⲫⲣⲙⲃⲱⲙ
ⲙⲓⲛ ⲡⲧⲁⲩ
ⲧⲣⲉⲡⲙⲟⲟⲩⲉ
ⲥⲟⲩⲡ̄ⲥ ⲛⲁⲩ ⲉ
ⲧⲁⲩⲁⲥ . ⲙⲡ̄ⲉ
ⲉⲓⲣⲉ ⲙ̄ⲡⲡⲉⲧ
ⲡⲁⲗⲟⲩⲕ . ⲡⲁⲩ

ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲧⲁⲣⲁ
ⲏ ⲧⲁⲣⲁⲫⲉ
ⲣⲟⲙⲙⲉ ⲙ̄ⲡ ⲧⲉ
ⲡⲣⲁⲓⲥ ⲙ̄ⲙⲁⲩ
ⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲩ
ⲱⲙⲙⲉ ⲙ̄ⲡⲭⲟ
ⲉⲓⲥ ⲙ̄ⲙⲉ ⲙⲛ ⲡⲙⲛ .
ⲉⲧⲟⲧⲟ ⲉⲧⲣⲉ
ⲡⲣⲉϥⲣⲟⲃⲉ
ⲱⲙⲡⲉ ⲙ̄ⲡ ⲟⲧⲟⲩ
ⲗⲟⲩ ⲗⲟⲩⲧ
ⲉϥⲛⲏⲙⲉ ⲙ̄
ⲡⲥⲁⲧⲁⲡⲁⲥ ⲙ̄ⲡ
ⲙⲙⲓⲣⲉⲙⲙⲡ
ⲙ̄ⲡⲉⲧⲣⲁⲓⲍ
ⲉⲩⲙ̄ⲙⲁⲃⲉ ⲙ̄ⲡ
ⲟⲩⲟ ⲛ̄ⲧⲉ ⲡⲉⲥⲁ
ⲟⲩⲟ ⲙⲛ ⲡⲙⲛ .
ⲟⲩⲛ̄ ⲕⲉⲁⲣⲁⲑⲟ
ⲟ' ⲛ̄ⲗⲟⲩ ⲉⲡⲁⲓ
ⲉⲧⲣⲉ ⲡⲣⲱⲙⲉ
ⲱⲙ ⲉⲧⲉⲥⲧⲣⲁ
ⲧⲓⲁ ⲛ̄ⲙⲁⲣⲉ
ⲉⲩⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲁⲃⲉ
ⲉⲓⲥ ⲙ̄ⲙⲉⲙⲁⲩ ⲙ̄
ⲟⲧⲟⲉⲓⲁ ⲙⲛ
ⲡⲣⲉϥⲣⲟⲃⲉ
ⲱⲙⲡⲉ ⲙ̄ⲡ ⲟⲧⲟⲩ
ⲗⲟⲩ ⲗⲟⲩⲧ
ⲉϥⲛⲏⲙⲉ ⲙ̄
ⲡⲥⲁⲧⲁⲡⲁⲥ ⲙ̄ⲡ
ⲙⲙⲓⲣⲉⲙⲙⲡ
ⲙ̄ⲡⲉⲧⲣⲁⲓⲍ
ⲉⲩⲙ̄ⲙⲁⲃⲉ ⲙ̄ⲡ
ⲟⲩⲟ ⲛ̄ⲧⲉ ⲡⲉⲥⲁ
ⲟⲩⲟ ⲙⲛ ⲡⲙⲛ .
ⲟⲩⲛ̄ ⲕⲉⲁⲣⲁⲑⲟ
ⲟ' ⲛ̄ⲗⲟⲩ ⲉⲡⲁⲓ

ⲁⲩⲱ ⲉⲧⲟⲩ
ⲛⲁⲓⲕⲁⲓⲟⲥ
ⲡⲁⲓⲕⲁⲓⲟⲥ ⲱ ⲡⲣⲱ
ⲧⲉⲓⲉⲉ ⲱ ⲡⲁⲓ
ⲕⲁⲓⲟⲥ ⲙ̅ⲡ̅ⲁⲛⲓ
ⲗⲁⲩⲁ ⲙ̅ ⲛⲉⲏⲓ
ⲫⲓⲥ ⲏ ⲫⲓⲥⲉ ⲉ̅ⲡ̅
ⲧⲙ̅ⲙ̅ⲧⲉⲣⲟ ⲛ̅ⲛ̅
ⲡⲏⲧⲉ . ⲉⲙⲉ
ⲙ̅ⲙ̅ⲛ̅ⲕⲁⲓ ⲗⲁⲩⲁ ⲛ̅
ⲙⲟⲕⲉ ⲛ̅ⲉ ⲛⲉⲕ
ⲥⲱⲙⲁ ⲱ ⲡⲣⲉϥ
ⲃⲣⲟⲃⲉ . ⲟⲩⲁⲉ
ⲙ̅ⲡ̅(ϫ)ⲟⲙ̅ⲧ ⲙ̅ .
. . ⲟⲩⲙⲟⲩⲡⲉ
ⲉⲧⲣⲉⲕⲁ . . .
ⲡⲉ ⲉ̅ⲛⲁⲓⲟⲩ
ⲡⲉⲙⲧⲟⲩ . . .
ⲡⲁⲓⲥⲉ ⲉⲟ . .
ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲁⲕⲣ̅(ⲡ)ⲉⲕ
ⲁⲉⲉ ⲧⲏⲣϥ ⲉ̅ⲡ̅ ⲟⲩ
ⲙ̅ⲧⲟⲩ ⲉⲡⲁ
ⲙ̅ⲙⲁϥ ⲉⲕⲣ̅ⲡⲕⲉ
ⲙ̅ⲙⲏ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̅ⲡ̅
ⲡⲉⲕⲁⲣⲱⲙⲓⲁ .
ⲛ̅ⲣⲙ̅ⲧ ⲁⲩ ⲉ
ⲗⲁⲩⲁ ⲛ̅ⲙ̅ⲧⲟⲩ .
ⲟⲩⲁⲉ ⲛ̅ⲛⲉⲕ
ⲧⲙ̅ⲙ̅ⲧ ⲉⲗⲁⲩⲁ
ⲙ̅ⲙⲟⲩⲧⲛⲉⲥ
ⲉⲣⲁⲓ ⲉ̅ⲡ ⲙ̅ⲙⲛ̅ⲧⲉ
ⲉⲙⲉ ⲙ̅ⲡ̅ⲕⲥⲉⲓ ⲙ̅ⲙⲉ
ⲣⲉ ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲉ̅ⲃ̅
ⲡⲉⲕⲁⲛⲧ ⲧⲛ
ⲣ̅ⲃ̅ ⲱ ⲡⲣⲙⲙⲉ
ⲛ̅ⲛⲓⲕⲁⲓⲟⲥ
ⲁⲩⲱ ⲉⲧⲟⲩ

ⲧⲁⲓⲟⲩⲉ ⲱ ⲡⲁⲩ
ⲕⲁⲓⲟⲥ ⲙ̅ⲡ̅ⲁⲛⲓ
ⲗⲁⲩⲁ ⲙ̅ ⲛⲉⲏⲓ
ⲫⲓⲥ ⲏ ⲫⲓⲥⲉ ⲉ̅ⲡ̅
ⲧⲙ̅ⲙ̅ⲧⲉⲣⲟ ⲛ̅ⲛ̅
ⲡⲏⲧⲉ . ⲉⲙⲉ
ⲙ̅ⲙⲛ̅ⲕⲁⲓ ⲗⲁⲩⲁ ⲛ̅
ⲙⲟⲕⲉ ⲉ̅ⲃ̅ ⲛⲉⲕ
ⲥⲱⲙⲁ ⲱ ⲡⲣⲉϥ
ⲃⲣⲟⲃⲉ . ⲟⲩⲁⲉ
ⲙ̅ⲡ̅(ϫ)ⲟⲙ̅ⲧ ⲙ̅ .
. . ⲟⲩⲙⲟⲩⲡⲉ
ⲉⲧⲣⲉⲕⲁ . . .
ⲡⲉ ⲉ̅ⲛⲁⲓⲟⲩ
ⲡⲉⲙⲧⲟⲩ . . .
ⲡⲁⲓⲥⲉ ⲉⲟ . .
ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲁⲕⲣ̅(ⲡ)ⲉⲕ
ⲁⲉⲉ ⲧⲏⲣϥ ⲉ̅ⲡ̅ ⲟⲩ
ⲙ̅ⲧⲟⲩ ⲉⲡⲁ
ⲙ̅ⲙⲁϥ ⲉⲕⲣ̅ⲡⲕⲉ
ⲙ̅ⲙⲏ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̅ⲡ̅
ⲡⲉⲕⲁⲣⲱⲙⲓⲁ .
ⲛ̅ⲣⲙ̅ⲧ ⲁⲩ ⲉ
ⲗⲁⲩⲁ ⲛ̅ⲙ̅ⲧⲟⲩ .
ⲟⲩⲁⲉ ⲛ̅ⲛⲉⲕ
ⲧⲙ̅ⲙ̅ⲧ ⲉⲗⲁⲩⲁ
ⲙ̅ⲙⲟⲩⲧⲛⲉⲥ
ⲉⲣⲁⲓ ⲉ̅ⲡ ⲙ̅ⲙⲛ̅ⲧⲉ
ⲉⲙⲉ ⲙ̅ⲡ̅ⲕⲥⲉⲓ ⲙ̅ⲙⲉ
ⲣⲉ ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲉ̅ⲃ̅
ⲡⲉⲕⲁⲛⲧ ⲧⲛ
ⲣ̅ⲃ̅ ⲱ ⲡⲣⲙⲙⲉ
ⲛ̅ⲛⲓⲕⲁⲓⲟⲥ
ⲁⲩⲱ ⲉⲧⲟⲩ

ⲧⲁⲓⲟⲩⲉ ⲱ ⲡⲁⲩ
ⲕⲁⲓⲟⲥ ⲙ̅ⲡ̅ⲁⲛⲓ
ⲗⲁⲩⲁ ⲙ̅ ⲛⲉⲏⲓ
ⲫⲓⲥ ⲏ ⲫⲓⲥⲉ ⲉ̅ⲡ̅
ⲧⲙ̅ⲙ̅ⲧⲉⲣⲟ ⲛ̅ⲛ̅
ⲡⲏⲧⲉ . ⲉⲙⲉ
ⲙ̅ⲙⲛ̅ⲕⲁⲓ ⲗⲁⲩⲁ ⲛ̅
ⲙⲟⲕⲉ ⲉ̅ⲃ̅ ⲛⲉⲕ
ⲥⲱⲙⲁ ⲱ ⲡⲣⲉϥ
ⲃⲣⲟⲃⲉ . ⲟⲩⲁⲉ
ⲙ̅ⲡ̅(ϫ)ⲟⲙ̅ⲧ ⲙ̅ .
. . ⲟⲩⲙⲟⲩⲡⲉ
ⲉⲧⲣⲉⲕⲁ . . .
ⲡⲉ ⲉ̅ⲛⲁⲓⲟⲩ
ⲡⲉⲙⲧⲟⲩ . . .
ⲡⲁⲓⲥⲉ ⲉⲟ . .
ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲁⲕⲣ̅(ⲡ)ⲉⲕ
ⲁⲉⲉ ⲧⲏⲣϥ ⲉ̅ⲡ̅ ⲟⲩ
ⲙ̅ⲧⲟⲩ ⲉⲡⲁ
ⲙ̅ⲙⲁϥ ⲉⲕⲣ̅ⲡⲕⲉ
ⲙ̅ⲙⲏ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̅ⲡ̅
ⲡⲉⲕⲁⲣⲱⲙⲓⲁ .
ⲛ̅ⲣⲙ̅ⲧ ⲁⲩ ⲉ
ⲗⲁⲩⲁ ⲛ̅ⲙ̅ⲧⲟⲩ .
ⲟⲩⲁⲉ ⲛ̅ⲛⲉⲕ
ⲧⲙ̅ⲙ̅ⲧ ⲉⲗⲁⲩⲁ
ⲙ̅ⲙⲟⲩⲧⲛⲉⲥ
ⲉⲣⲁⲓ ⲉ̅ⲡ ⲙ̅ⲙⲛ̅ⲧⲉ
ⲉⲙⲉ ⲙ̅ⲡ̅ⲕⲥⲉⲓ ⲙ̅ⲙⲉ
ⲣⲉ ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲉ̅ⲃ̅
ⲡⲉⲕⲁⲛⲧ ⲧⲛ
ⲣ̅ⲃ̅ ⲱ ⲡⲣⲙⲙⲉ
ⲛ̅ⲛⲓⲕⲁⲓⲟⲥ
ⲁⲩⲱ ⲉⲧⲟⲩ

Fol. LXXII.

ⲃⲓⲟ ⲁⲙⲁⲓ ⲛ̅ⲑⲉ
ⲡⲧⲣⲉ ⲡⲟⲧⲃ̅
ⲡⲗⲟⲟⲧⲉ ⲙ̅ⲃ̅
ⲡⲩ ⲉⲃⲟⲗⲃⲓⲧⲙ̅
ⲁⲩⲱ ⲛⲧⲁⲩ ⲛ̅ⲑⲉ
ⲡⲉⲩⲕⲉⲫⲉⲑⲟⲟⲩ
ⲭⲁⲉ ⲉⲣⲟϥ ⲙ̅ⲙ
ⲉⲁⲩⲕⲧⲟϥ ⲛ̅
ⲕⲉⲥⲟⲡ ⲁⲫⲙⲉ
ⲧⲁⲡⲟⲉⲓ ⲕ̅ⲃ̅ ⲟⲩ
ⲁⲥ ⲉⲡⲡⲟⲧⲉ
ⲉⲧⲁⲩⲧⲟϥ ⲛ̅
ⲁⲩⲱⲙⲛⲧϥⲣⲭⲁ
ⲉ[illegible]ⲟⲩⲃⲉ ⲡⲥⲁ
ⲧⲁⲡⲁⲥ ⲛ̅ⲧⲉⲣ̅
ⲭⲁⲭⲉ ⲉⲣⲟϥ ⲙ̅ⲙ
ⲡⲉⲩⲕⲉⲫⲉⲑⲟⲟⲩ
ⲧⲁⲡⲁⲥ ⲛ̅ⲧⲉⲣ̅
ⲁⲩⲱⲙⲛⲧϥⲣⲭⲁ
ⲉⲡⲁⲟⲩⲁⲉ ⲛ̅ⲑⲉ
ⲧⲉ ⲕ̅ⲃ̅ ⲉⲣⲉⲡⲣⲱⲙⲉ
ⲙⲁⲓ ⲉⲡⲡⲟⲧ
ⲛ̅ⲧⲉⲕⲧⲟ' ⲛ̅ⲧⲉ
ⲡⲉⲓⲡⲟⲩⲉ ⲉⲑⲟⲟⲩ
ⲟⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗⲃ̅
ⲧⲟ' ⲙ̅ⲡⲉⲕⲁⲧⲟ
ⲙⲁⲩ ⲉⲧⲃⲉ ⲟ̅ⲩ ⲛ̅
ⲡⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗ .
ⲧⲁ ⲁⲉ ⲁⲩⲕⲱ
ⲃⲓⲁ ⲉⲣⲁⲓ ⲛ̅ⲑⲉ
ⲡⲧⲣⲉ ⲡⲟⲧⲃ̅
ⲡⲗⲟⲟⲧⲉ ⲙ̅ⲃ̅
ⲡⲩ ⲉⲃⲟⲗⲃⲓⲧⲙ̅
ⲁⲩⲱ ⲛⲧⲁⲩ ⲛ̅ⲑⲉ
ⲡⲉⲩⲕⲉⲫⲉⲑⲟⲟⲩ
ⲭⲁⲉ ⲉⲣⲟϥ ⲙ̅ⲙ
ⲉⲁⲩⲕⲧⲟϥ ⲛ̅
ⲕⲉⲥⲟⲡ ⲁⲫⲙⲉ
ⲧⲁⲡⲟⲉⲓ ⲕ̅ⲃ̅ ⲟⲩ
ⲁⲥ ⲉⲡⲡⲟⲧⲉ
ⲉⲧⲁⲩⲧⲟϥ ⲛ̅
ⲁⲩⲱⲙⲛⲧϥⲣⲭⲁ
ⲉ[illegible]ⲟⲩⲃⲉ ⲡⲥⲁ
ⲧⲁⲡⲁⲥ ⲛ̅ⲧⲉⲣ̅
ⲭⲁⲭⲉ ⲉⲣⲟϥ ⲙ̅ⲙ
ⲡⲉⲩⲕⲉⲫⲉⲑⲟⲟⲩ
ⲧⲁⲡⲁⲥ ⲛ̅ⲧⲉⲣ̅
ⲁⲩⲱⲙⲛⲧϥⲣⲭⲁ
ⲉⲡⲁⲟⲩⲁⲉ ⲛ̅ⲑⲉ
ⲧⲉ ⲕ̅ⲃ̅ ⲉⲣⲉⲡⲣⲱⲙⲉ
ⲙⲁⲓ ⲉⲡⲡⲟⲧ
ⲛ̅ⲧⲉⲕⲧⲟ' ⲛ̅ⲧⲉ
ⲡⲉⲓⲡⲟⲩⲉ ⲉⲑⲟⲟⲩ
ⲟⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗⲃ̅
ⲧⲟ' ⲙ̅ⲡⲉⲕⲁⲧⲟ
ⲙⲁⲩ ⲉⲧⲃⲉ ⲟ̅ⲩ ⲛ̅
ⲡⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗ .
ⲧⲁ ⲁⲉ ⲁⲩⲕⲱ

ⲁⲁⲃ . ⲡⲭⲟⲉⲓⲥ
ⲅⲱⲱϥ ⲓⲥ . . .
ⲡⲁⲣⲁⲣⲉⲃ ⲉⲣⲟⲕ
ⲉⲕⲙⲏⲛⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲅⲙ
ⲡⲉⲟⲟⲩ ⲙⲡⲉϥ
ⲥⲙⲟⲩ .
ⲟⲩⲏ ⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ⲡⲉ
ⲧⲉⲣⲉ ⲡⲁⲓⲕⲁⲓ
ⲟⲥ ⲡⲁⲱⲙⲱⲧ
ⲙⲙⲟϥ ⲅⲡ ⲧⲙ
ⲧⲉⲣⲟ ⲛⲙⲡⲛⲏⲧⲉ
ϥⲱⲟⲟⲡ ⲙⲙ
ⲡⲭⲟⲉⲓⲥ ⲛⲟⲩⲟ
ⲉⲓⲱ ⲡⲓⲙ ⲁⲧⲱ
ⲙⲙ ⲡⲉϥⲁⲣⲅⲉ
ⲗⲟⲥ . ⲡⲟⲧⲟⲉⲓⲙ
ⲕⲱⲧⲉ ⲉⲣⲟϥ .
ⲧⲙⲙⲧⲉⲣⲟ' ⲥⲃ
ⲧⲱⲧ ⲭⲓⲙ

Fol. LXXIII.

ⲣⲟⲍ ⲧⲕⲁⲧⲁⲃⲟⲗⲏ ⲏ
ⲡⲕⲟⲥⲙⲟⲥ .
ⲡⲉⲙⲧⲟⲗ ⲙⲙ
ⲡⲣⲁϣⲉ . ⲡⲉⲟ
ⲟⲩ ⲙⲙ ⲡⲉⲥⲙⲟⲩ
ⲡⲉⲑⲣⲟⲗⲟⲥ ⲙⲙ
ⲡⲉⲕⲗⲟⲙ ⲛⲧⲉϥ
ⲉⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ .
ⲡⲟⲧⲗⲟϥ ⲙⲙ ⲧⲁ
ⲡⲟⲗⲁⲧⲥⲓⲥ ⲛⲛⲁ
ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲛϣⲁ ⲉ
ⲡⲉⲃ ⲡⲁⲓ ⲙⲙ
ⲡⲓⲕⲟⲟⲩⲉ ⲥⲉ

. ϣⲱⲧⲉ . . . .
ⲛⲧⲟϥ ⲅⲱⲱϥ
(ϥϣ)ⲟⲟⲛ ⲅⲡ ⲧⲉⲧ
ⲙⲙⲛⲧⲉ . . . . ⲏ
ⲡ . . ⲡⲉ . . . .
ⲟⲩ ⲛⲑⲉⲗⲏϯⲥ ⲡⲉ
ⲧⲉⲣⲉ ⲡⲣⲉϥⲣ̄
ⲡⲟⲃⲉ ⲡⲁⲃⲣ̄ⲧⲕ̄
ⲁⲡ ⲅⲣⲁⲓ ⲅⲡ ⲁ
ⲙⲙⲡⲧⲉ . ⲉϥⲫⲁ
ⲙⲟⲩ ⲅⲣⲁⲓ ⲅⲡ ⲡⲉϥ
ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ .
ϥⲱⲟⲟⲡ ⲙⲙ ⲡⲥⲁ
ⲧⲁⲡⲁⲥ ⲙⲙ
ⲡⲉϥⲁⲣⲅⲉ
ⲗⲟⲥ ⲅⲣⲁⲓ ⲅⲡ ⲧⲉ
ⲅⲣⲱ ⲛⲕⲱⲥⲧ .
ⲉⲧⲙⲟⲩⲉ ⲙⲙ
ⲡϫⲁϥ ⲙⲙ ⲡⲕⲱ
ⲕⲁⲅⲛⲧ . ⲡⲱⲁ
ⲅⲟⲩⲛ ⲙⲙ ⲡ (ⲧⲗⲧ)
ⲡⲏ . . . . ⲱ
ⲙⲙ ⲡⲉⲧⲃⲁⲉⲓⲟ .
ⲙⲙ ⲡⲱⲙⲡⲉ .
ⲡⲁⲓ ⲙⲙ ⲡⲓⲕⲟⲟⲧⲉ
. . . . ⲁⲙⲁⲅⲧⲉ
(lacuna di 4 linee)
(ⲁ)ⲱ ⲅⲱⲱϥ ⲡⲉ
ⲡⲣⲟⲟⲧⲱ ⲏ
ⲡⲁ . . . . . .
ⲱⲟⲟⲡ ⲅⲡ ⲧⲙⲙ
ⲧⲉⲣⲟ' ⲙⲡⲛⲟⲧ
ⲧⲉ . ⲙⲙⲡⲣⲕⲟ'
ⲉⲙⲡⲉⲓⲃⲉ . ⲏ

ⲙⲡⲣⲓⲥⲉ ⲡⲛⲏⲥ
ⲧⲓⲁ ⲙⲙⲡⲁ
ⲩⲱⲣⲡⲙ ⲙⲙⲡ
ⲗⲧⲙⲏ ⲭⲓⲗ ⲏ
ⲡⲓⲛⲁⲧ . ⲙⲙⲡ
ⲗⲁⲁⲧ ⲡⲱⲕⲙ
ⲣⲟⲏ ⲏ ⲙⲕⲁⲃ ⲡⲅⲏⲧ .
ⲁⲱ ⲁⲉ ⲧⲉ ⲑⲉⲗ
ⲡⲓⲥ ⲙⲡⲣⲉϥⲣ̄
ⲡⲟⲃⲉ ⲉⲙⲡⲣⲁ
ⲱⲉ ⲟⲩⲁⲉ ⲥⲟⲗ
ⲥⲗ̄ ⲱⲟⲟⲡ ⲡⲁϥ
ⲉⲙⲡⲟⲉⲓⲕ ⲉⲓ ⲙⲟ
ⲟⲩ ⲙⲁⲗⲓⲥⲧⲁ
ⲉⲗⲉⲕⲧⲣⲟϕⲏ
ⲉⲡⲁⲱⲉ ⲉⲟⲩⲡ
ⲧⲟⲩ . ⲁⲧⲱ
ⲟⲩⲙⲟⲩ ⲁⲕ . .
(lacuna di 2 linee)
ⲙⲟⲟⲩ ⲱⲟⲟⲡ
ⲉⲧⲣⲉϥ† ⲡⲉϥⲟⲩ
(lacuna di 6 linee)
. . . . ⲙⲙⲡ ⲟⲩ
ⲅⲁⲓⲃⲉⲥ ⲙⲙⲡ ⲟⲩ
ⲕⲣⲟ . ⲙⲙⲡ ⲟⲩ
ⲡⲁⲃⲥⲉ ⲅⲡ ⲣⲱϥ
ⲙⲙⲡ ⲟⲩ(ⲧⲗ†)ⲗⲉ
ⲙⲙⲟⲟⲩ ⲉⲧⲣⲉϥ
ⲉⲓⲃⲉ ⲡⲉⲗⲁⲥ .
ⲅⲣⲁⲓ ⲅⲉ ⲡⲕⲱ
ⲉⲧ . ⲟⲩⲁⲉ ⲏ
ⲙⲡ ⲗⲁⲁⲧ ⲏ
ϕⲟⲣⲙⲏ ⲛⲙⲧⲟⲩ .
ⲡⲉⲡⲧⲁⲧⲱⲱⲡⲉ

ⲙ(ⲉⲡ ⲙⲡⲓ)ⲣⲙⲙ
ⲙⲁⲟ' ⲉⲧⲙⲙⲁⲩ
ⲭⲉ ⲡ . . . . ⲏ
ⲧⲁ(ⲧ)ⲥⲃⲁⲓⲥⲟⲩ
ⲡⲁⲡ ⲉⲧⲙⲙⲡⲧ
ⲣⲙⲙⲡⲃⲏⲧ .
ⲁⲧⲱ ⲧⲡ . . . .
(lacuna di 2 linee)
ⲗⲉ ⲙⲙⲟⲟⲩ . ⲁⲧⲱ
ⲭⲉ ⲙⲙⲙⲡ ⲡⲉⲧ
ⲗⲁⲃⲟⲛⲏⲉⲓ ⲉ
ⲣⲟⲩ . ⲉⲃⲟⲗⲭⲉ
ⲡⲉⲧⲃⲟⲟⲣ ⲙⲙ
ⲛⲣⲓⲣ ⲉⲡ . . .
ⲡⲙⲟⲟⲧ ⲅⲓⲭⲙ
ⲡⲕⲁⲃ ⲁⲧⲱ ⲥⲉ
ⲛⲕⲟⲧⲕ ⲃⲣⲁⲓ ⲛ
ⲃⲏⲧⲕ ⲉⲭⲙ ⲫⲟⲟ
ⲡⲟⲥ . ⲙⲏ ⲛⲧⲁ
ⲁⲃⲣⲁⲃⲁⲙ ⲟⲧⲱ
ⲙⲃ ⲡⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲡ
ⲃⲡ ⲧⲙⲡⲧⲉⲣⲟ'
ⲙⲡⲗⲟⲧⲧⲉ .

Fol. LXXIV.

ⲟⲟⲃ ⲛⲃⲉ ⲛⲟⲧⲁⲣⲓⲉ
ⲗⲟⲥ ⲛⲧⲉ ⲡⲟⲧⲟ
ⲉⲓⲙ . ⲉⲁ ⲡⲉⲧⲙⲙ
ⲙⲁⲧ ⲓⲣ ⲡⲉⲩⲃⲁⲗ
ⲉⲃⲣⲁⲓ ⲁⲫⲁⲧ ⲉⲁ
ⲃⲣⲁⲃⲁⲙ ⲙⲡⲟⲧⲉ
ⲁⲧⲱ ⲗⲁⲍⲁⲣⲟⲥ ⲙⲃ
ⲕⲟⲧⲡⲏ . ⲁⲫⲙⲟⲩ
ⲧⲉ ⲉⲩⲥⲟⲩ ⲓⲥ ⲉⲧ

ⲃⲏⲧⲏ ⲙⲙ ⲡⲉⲕ
ⲥⲡⲏⲧ . ⲁⲧⲱ ⲛⲡⲉ
ⲁⲃⲣⲁⲃⲁⲙ ⲭⲉ ⲗⲁ
ⲁⲧ ⲛⲱⲙⲉ ⲛⲃⲣ
ⲣⲉ ⲡⲁⲩ . ⲁⲗⲗⲁ
ⲡⲁⲓ ⲡⲉⲡⲧⲁⲩ
ⲭⲟⲟⲩ ⲭⲉ ⲟⲧⲛ
(ⲧⲁⲧ) ⲙⲙⲏⲥⲛⲥ
(ⲙⲙⲙ)ⲁⲧ ⲙⲙ ⲡⲉ
προφητης
sic
ⲙⲁⲧⲣⲟⲧⲥⲱⲧⲙⲙ
ⲛⲥⲱⲟⲧ .
ⲁⲗⲟⲡ ⲭⲉ ⲁⲧⲟⲧⲱⲃ
ⲉⲣⲟⲟⲧ ⲡⲁⲡ ⲛⲁⲕⲉ
ⲕ . . ⲡⲉⲓⲭⲓⲁⲑⲏⲕⲏ .
ⲛⲱⲁⲭⲉ ⲛⲡⲉⲧ
ⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲙ
ⲡⲉⲡⲭⲟⲉⲓⲥ ⲓⲥ ⲡⲉ
ⲭⲥ ⲙⲙ ⲛⲁⲡⲟⲥ
ⲧⲟⲗⲟⲥ . ⲙⲙ ⲡⲁ
ⲅⲉⲡⲕⲉⲱⲟⲟⲥ
ⲙⲙ ⲡⲁⲅⲉⲡⲕⲉ
ⲥⲁⲃ ⲉⲧⲱⲱ .
ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲛⲡⲁⲭⲟ
ⲟⲩ ⲛⲛⲁⲃⲣⲛ ⲡⲁⲓ
ⲉⲡⲱⲁⲣⲃⲱⲕ
ⲉⲣⲁⲧⲏ ⲙⲡⲭⲟ
ⲉⲓⲥ ⲏ ⲛⲧⲟⲩ ⲉⲩ
ⲱⲁⲗⲉⲓ . ⲙⲙ
ⲉⲩⲡⲁⲭⲟⲟⲥ ⲙ
ⲡⲁⲛ ⲅⲛ ⲟⲧⲁⲡⲓⲟ'
ⲭⲉ ⲙⲡⲉⲧⲛ
ⲱⲙ ⲙⲡⲟⲩⲟⲥ
ⲙⲙ ⲡⲉⲡⲣⲟⲫⲏ

ⲧⲏⲥ . ⲉⲡⲉ ⲙ
ⲡⲉⲧⲛⲱⲱ ⲏ
ⲧⲕⲁⲥⲡ . . . .
ⲛⲧⲁⲓⲁⲑⲏⲕⲏ
ⲛⲃⲣⲣⲉ . ⲉⲡⲉ
ⲙⲡⲓⲉⲓ ⲧⲁⲱⲁⲭⲉ
ⲛⲙⲙⲏⲧⲛ . ⲉ
ⲡⲉ ⲙⲡⲓⲣⲡⲉ
ⲉⲃⲏⲧⲉ ⲉⲣⲁⲓ ⲏ
ⲉⲏⲧⲧⲏⲧⲛ
ⲉⲧⲉ ⲙⲡⲉ ⲕⲉ
ⲟⲧⲁ ⲁⲁⲧ ⲡⲉ
ⲙⲙ ⲡⲟⲃⲉ ⲉⲣⲱ
ⲣⲇ ⲧⲛ ⲡⲉ . ⲧⲉ
ⲗⲟⲩ ⲁⲉ ⲙⲡⲛⲧⲏ
ⲧⲛ ⲗⲁⲁⲧ ⲡⲁ
ⲡⲟⲗⲟⲅⲓⲁ ⲏ
ⲙⲁⲧ ⲉⲭⲱ . ⲓⲉ
ⲡⲏⲧⲛ ⲙⲡⲉ
ⲭⲡⲟ' ⲛⲡⲉⲧⲛ
ⲁⲡⲟⲙⲓⲙⲧⲏ
ⲣⲟⲧ ⲱ ⲡⲣⲉⲕ
ⲣⲟⲩⲃⲉ ⲉⲧⲉ
ⲙⲡⲟⲧⲙⲉⲧⲁ
ⲗⲟⲉⲓ ⲓⲁ ⲛⲓⲙ
ⲡⲉⲡⲧⲁⲧⲱⲙ
ⲡⲉ ⲛⲟⲧⲏⲏⲃ
ⲙⲙ ⲡ(ⲁⲏⲓ) ⲙⲙ
ⲙⲙⲟⲛ(ⲁⲭⲟⲥ)
ⲉⲧⲃ . . ⲏ
. . . . .
ⲛⲁⲣⲭⲱⲛ ⲏ
ⲣⲉⲕⲭⲓⲃⲟⲡⲥ
ⲱⲁⲣⲣⲁⲓ ⲉⲛ

Fol. LXXV.

. . . пщ . . . є
. . . . т . ауш
⌊ пτшϧ . . . . .
рокϧч . . . .
сате єιιє . .
ϣϣ . . . . . .
⌊ тнττ̄л̄ єϧраї
ιιο . . . . . .
т̄л̄ й̄ эϧє й̄ . . .
лет . . . . . .
т̄л̄л̄ат . . . .
. . . єтсшотϧ
лолоγ ьоιιϣ
єтаποϣнкн
ауш й̄т(ϣ̄)єτ
παλογ єτжι
ϧраї єпкшϣ̄
й̄(та)тєт̄лсϣ̄
ϧπλατ . ауш
⌊ ϧиб̄ й̄єсοογ єтсш
οτϧ ϧοοϣϣ
єϧογπ єτєт
ϣаιρє .
ауρ ϧє ѡ̄ й̄ρωιιє
⌊ пє й̄тϣ̄ єτπλ
поγογ . ѧш эє
τє тϣаιρє . н̄
οτ пє πєсοογ
ауш эє ѡ̄т пє

ϧєπікос ιιϧ
й̄ϧаιρєті
кос . сαϣωл̄п
⌊ єϧοл̄ ιιϣϣ лоιιϊ пер
ратнс ιιϣжιл
ϧοл̄с ιιϣ пжш
ϧ ιιϣ ιιϣ псш
ϣ ιιϣ й̄ ϧм
ιιϣ̄лοєικ
ιιϣ̄ пβοл̄ . ιιϣ̄ л
παπαϣ й̄
лοτж ιιϣ
пхιοτє . ιιϣ̄
лτωр̄л̄ . ιιϣ̄
τєплαлн
пєрратнс
й̄тϣ̄лτат
лοττє . ιιϣ̄
тϣ̄лτрєϥ
ιιϣ̄ тϧοτш
ιιϣ̄ ιιϣ̄ϣ̄ιхι
οτα . пєрга
тнс й̄тϣ̄л̄т
ϣаγοс ιιϣ̄
тϣ̄лτфαр
ϣаγοс . пєр
⌊ ратнс й̄тϣ̄л̄т
ατλα . ιιϣ̄
тϣ̄лτжαсι
ϧнт . ιιϣ̄
тϣ̄лτϣаї
ϧοϣ̄т . ιιϣ̄

⌊ ϧєπратнс й̄
ткакια ιιϣ̄
тлοлнріа .
ιιϣ̄ л̄тшл
ϧπκω .
ιιϣ̄ тϣ̄л̄т
ατсωтϣ̄ ιιϣ̄
ϧωϣ ϣιιι ϵϥ
ϧοοт . лοοт
ϧраї єпкшϧ̄
ϣє нн̄л̄ є
ϧраї єтрєϧ
ρνα . лєптнβ
. . . . . ρν . .
⌊ єιιιє ѡ̄ й̄тλλаї
пωрос ϫє пє
т̄єт̄л̄ϣ̄ϣ̄ є
ιιϣ̄ϣ̄ ннϣ̄
ле й̄ϧοτ ϫ(є) й̄
тβт̄ єθοοт
сєлαποχοτ є
βολ ατш й̄
ργ̄ααιιπє єт
єϧοτορ̄т̄ сє
παποχοτ є
ϧраї єтрєϧ
ρνα . лєптнβ
. . . . . ρν . .

ⲙⲡⲁⲓ ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲟⲩ	ϩⲣⲁⲓ ⲉⲡⲕⲱⲧ	ⲙⲁⲡⲡⲁⲩ
ⲡⲟⲩϫⲉ ⲙⲙⲟⲟⲩ	ⲉⲧⲉ ⲙⲉϩⲙ	ⲉⲡⲉϩⲓⲙⲙⲱⲡ
ⲉⲙⲙⲁ(ⲣ) .	ⲙⲙ . ⲉⲧⲥⲱ	. ⲉϥⲱⲡⲉⲙⲙⲟ
ⲱ ⲧⲉⲡⲙⲙⲁⲣ	ⲧⲙ ⲁⲉ ⲟⲩ ⲉ	ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲡⲉⲩ
ⲧⲏⲣⲡ ⲧⲕⲁⲑⲟ		ⲅⲏⲧ ⲉϩⲟⲩ
ⲗⲓⲕⲏ ⲉⲕⲕⲗⲏ	Fol. LXXVI.	ⲙⲙ ⲉⲧⲁⲕⲟ
ⲥⲓⲁ ⲧⲱⲟⲩⲣⲡ ⲏ	ⲣⲡⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲙ ⲡⲉ	ⲡⲙⲉⲡⲙⲉⲉⲩⲉ
ⲧⲉⲣⲓⲙⲙⲉ ⲉⲭⲡ	ⲧⲟⲩⲁⲃ . ⲉⲁⲡ	ⲉⲧⲙⲁⲟⲩⲟⲩⲧ
ⲡⲟⲩⲏⲃ ⲉⲧⲣ	ⲓⲍ ⲁⲉ ⲅⲱⲙⲡ ⲉ	(ⲉ)ⲡ ⲡⲉϥⲙⲟⲕ
ⲡⲟⲃⲉ ⲉⲣϩⲁⲓ ⲏ	ⲅⲟⲩⲡ ⲉⲡⲉⲡⲅⲏⲧ	ⲙⲉⲕ ⲉⲃⲟⲟⲩ ⲉ
ⲅⲏⲧⲉ ⲙⲙ ⲏ	ⲏⲃⲉⲡⲱⲁϫⲉ ⲏ	ⲅⲟⲧⲟ ⲉⲧⲙⲁⲧⲟⲩ
ⲁⲣⲭⲱⲛ ⲉⲧ	ⲙⲟⲩ . ⲙⲙ ⲅⲉⲡ	ⲙⲡⲃⲟⲩ . ⲉϥ . .
ⲡⲁⲣⲁⲃ(ⲁ ⲏ)ⲡⲡⲟ(ⲙⲟⲥ)	ⲥⲧⲱⲃⲟⲗⲓⲁ ⲙⲡ	. . . . . ⲡⲱⲥ
ⲙⲙ ⲡⲣⲏⲙⲁⲧ’	ⲁⲩⲓⲟⲙⲟⲛⲟⲩ	ϫⲏ . . . . .
ⲏⲣⲉϥⲭⲓⲃⲟ	ⲡⲁⲓ ⲉⲧⲧⲙⲙ	ⲁⲧⲱ ⲏ . . . . .
ⲡⲥ . ⲙⲙ ⲡⲉⲡ	ⲙⲙⲉⲩⲁⲗ ⲏⲙⲉ	ⲅⲣⲁⲓ ⲩⲉ ⲟⲩⲣ
ⲧⲁⲧⲡⲱⲣϫ ⲉ	ⲅⲏⲧ ⲏⲑⲉ ⲙⲙⲉ	ⲣⲓⲙ ⲡⲓⲙ ⲏⲑⲉ
ⲃⲟⲗ ⲙⲙⲟ’.	ⲧⲁ ⲟⲩⲁⲣⲁⲕⲱⲡ	ⲏⲟⲩⲡ . . . . .
ⲧⲱⲟⲩⲡ ⲏⲧⲉⲣⲓ	ⲡⲓϥⲉ ⲉⲡⲉⲓⲃⲩⲁ	ⲟⲩ ⲅⲉ ⲡⲉ ⲫⲁϩ
ⲙⲉ ⲉϫⲡ ⲙⲙⲟ	ⲏⲧⲉϥⲙⲁⲧⲟⲩ .	ⲃⲁⲣ ⲓⲃⲓ ⲡⲣⲱ
ⲡⲁϫⲟⲥ ⲙⲙ ⲗⲉⲩ	ⲫⲁⲣⲉ ⲟⲧⲃⲟⲧ(ⲉ)	ⲙⲉ ⲉⲣⲫⲁⲡ
ⲥⲧⲁⲣⲱⲙⲟⲥ	(ⲙⲙ) ⲟⲧⲫ(ⲧⲟⲣ)	ⲡⲃⲟϥ ⲗⲟⲕⲥ
ⲧⲏⲣⲟⲧ ϫ . . .	(ⲣ) ⲱⲙⲡⲉ ⲡⲁⲡ	ⲙⲏ ⲉⲙⲁϥⲃ’.
ⲡⲙⲁ ⲏⲟⲩⲧⲃ	ⲉⲡⲱⲁⲡⲡⲁⲩ	. . ⲁⲡ ⲉⲣϩⲁⲓ ⲣⲁ
ⲃⲟ///ⲁⲧⲉⲓⲣⲉ	ⲉⲡⲃⲟϥ ⲉⲩⲥⲱ	ⲣⲁⲧⲏ ⲙⲡⲉⲧ
ⲡⲟⲩϫⲱⲃⲙⲉ	ⲙⲉ ⲉⲩⲟⲧⲙⲱ	. . . . .
ⲣⲉⲁⲓ ⲏⲃ(ⲏⲧⲉ)	ⲉⲟⲧⲟⲩⲙⲉ .	ⲥⲟⲙ ⲗⲟⲙ ⲏⲡⲧⲟⲕ
ⲁⲣⲱ ⲥⲉⲡⲁ(ⲙⲱ)	ⲡⲧⲉⲓⲃⲉ ⲟⲩ ⲙⲙ	ⲉⲧⲡ ⲅⲉⲕⲟⲟⲧⲉ
ⲡⲉ ⲅⲉ ⲡⲉⲃⲟⲟⲩ	ⲣⲉ ⲟⲧⲃⲟⲧⲉ ⲙⲙ	ⲁⲩⲁⲣⲧⲉ ⲙⲙⲟϥ
ⲉⲧⲙⲙⲁⲣ ⲏⲑⲉ	ⲟⲧⲥⲧⲱⲧ ⲙⲙ	ⲉⲧϯⲟⲙⲟⲩ ⲓⲉ
ⲏⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ	ⲡⲉ ⲉⲡⲃⲟⲛⲑⲉⲓ	ⲅⲉⲉ ⲭⲣⲥⲟⲩ
ⲏⲥⲟⲃ ⲉⲧⲡⲟⲩ	ⲉⲧⲉⲡⲯⲩⲭⲏ	ⲱⲁⲡⲧⲉ ⲧⲙⲁ
ⲭⲉ ⲙⲙⲟⲟⲩ ⲙⲙ ⲡ	ⲙⲙⲁⲓⲡ ⲙⲙⲟⲩ .	ⲧⲟⲩ ⲧⲏⲣⲥ ⲉⲓⲱ

ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲱⲙⲉ
ⲉⲙⲡⲛⲉ ⲟⲩ ⲛ̄
ⲧⲁϥⲛⲓⲗⲉ ⲉⲡⲉϥ
ⲣⲁⲗ ⲉⲙⲁⲧ[illegible]
(ϩ)ⲙⲟⲩ ⲛ̄ⲥⲱⲟⲩ
ⲱⲁⲛⲧⲉ ⲧⲙⲁ
ⲧⲟⲩ ⲉⲓⲱ ⲉⲃⲟⲗ
ⲛⲉ . . . . . .
ⲛ̄ⲧⲉⲓ ϩⲉ(ⲟⲩ ⲡⲣⲱ)
ⲙⲉ ⲛ̄ⲧⲁ ⲡⲉϩⲣⲁ
ⲕⲱⲗ ⲛ̄ϩⲟϥ ⲡⲉⲧ
ϧⲟⲟⲩⲉ ⲡⲥⲁⲧⲁ
ⲡⲁⲥ . . . ⲏ̄ϥ
ⲣ . . ⲁⲩⲡⲱϩⲉ
ⲏ̄ⲧⲉϥⲕⲁⲕⲓⲁ
ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉⲡⲉϥ
ϩⲛⲧ . ⲙⲙⲉ ⲉ
ϩⲟϥ ⲉⲧⲣⲉ ⲑⲟ
(ⲧⲉ) ⲙ̄ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲁ
ⲙⲁϩⲧⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ
. . . . . .
ⲁⲩⲱϩⲧⲉ ⲏ̄
ⲙⲟϥ ⲉⲓⲗ̄ⲗ̄
ⲡⲉϥⲙⲃⲓⲣ
ϩⲁⲣⲁⲧϥ ⲙ̄ⲡⲥⲁ
ⲉⲓⲡ ⲙ̄ⲙⲉ ⲉ
ⲧⲙ̄ⲣⲟⲧ ⲉⲡⲧⲁⲗ
ⲃⲟ’ ⲡ̄ⲡⲉⲫ̄ⲧ
ϫⲏ . ⲡⲗⲟⲧⲧⲉ
(ⲡ̄)ⲡⲁⲛⲧ ⲓⲥ
ⲉⲧⲁⲙⲱⲧ
ⲙ̄ⲙⲟⲛ ⲉ̄ⲗ ϩⲉ
ϫⲱⲓⲟ ϩⲣⲁⲓ
ⲉ̄ⲗ ⲡⲉϥⲁϩⲉ

ⲧⲏⲣⲟⲧ ⲡ̄ⲧⲁⲩ
ⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̄ⲡ
ⲣ . . . . . .
ⲡⲉⲧⲟⲧ . . .
ⲉϥⲕⲧⲟ ⲙ̄ⲙⲟ
ⲉⲧⲙⲙⲉⲧⲁⲗⲟⲓϩ
ⲡⲏ ⲙ̄ⲙ̄ ⲟⲩⲉⲡ
ϥⲙⲁⲣⲧⲱⲣⲟⲥ .
ⲉϥϫⲉ ⲧ̄ⲗⲟⲩ
ⲙ̄ⲙ ⲉⲣⲃⲟⲗ ⲉ
ⲡⲧⲙⲁⲣⲕⲟⲥ
ⲡⲧⲙⲁⲣⲉϥ
ⲛⲉⲧⲟⲩ ⲉⲡⲉⲙⲁϥ .
ⲁⲣⲕⲁⲓⲟⲥ
Fol. LXXVII.
ⲛ̄ⲧⲧⲙⲁⲣⲉϥ ϩⲙⲇ
ⲉⲡⲉⲛⲧⲟⲩⲏ ⲏ
ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲙ̄ⲙ
ⲡⲉϥⲁⲓⲱⲙⲁ
ⲙ̄ⲡⲛⲁ ⲁⲧⲱ ⲛ̄ⲧⲙ
ⲭⲟ(ⲕⲙ̄ⲙ) ϩⲣⲁⲓ ⲛ
ϩⲛⲧⲟⲩ . ⲛ̄ⲧⲙ
ⲡⲁⲣϧⲟⲧⲉ ⲁⲣ
ⲟⲩⲁⲉ ⲉⲙⲙⲉⲥⲧⲱⲧ
ⲡⲁϫⲓⲧⲏ ⲙ̄ⲙⲉ
ⲡⲙⲁ ⲉⲧⲙⲙⲁⲩ .
ⲉⲙϫⲉ ⲡ̄ⲛⲁϣ̄
(ⲙ̄ⲙⲟⲥ) ϫⲉ ⲡⲁ
. . . ⲟⲩ ⲡⲱⲓ
ⲙⲟⲕⲙⲙⲉⲕ ⲉⲃⲟⲟⲩ
(lacuna di 2 linee)
. . . ⲱⲟⲩ ⲉⲙⲡ

ϩⲱⲧⲟ’ ⲡⲱⲓ ⲡ̄ⲙⲁ
ϫⲉ ⲧⲏⲣⲟⲧ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲩ
ⲧⲉ ⲡ̄ⲧⲁⲩⲧⲁⲁⲩ
ⲡⲁⲛ ⲉⲧⲃⲟⲛⲏⲉⲓ
ⲉⲧϫⲓⲙⲟⲉⲓⲧ
ϩⲛⲧⲛ̄ ⲉⲡⲁⲣⲁ
ⲑⲟⲛ .
ⲟⲧⲣⲙⲙⲉ ⲉϥⲁⲣⲉ
ⲣⲁⲧ̄ϥ ⲙ̄ⲡⲉ ⲧⲙⲛⲧⲉ
ⲙ̄ⲡⲟⲧⲟⲓⲱⲙ .
ⲙ̄ⲙ ⲡⲕⲁⲕⲉ ⲉⲧ
ⲥⲱⲕ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲉ
ⲡⲥⲁⲥⲡⲁⲧ ⲙ̄
ⲩⲓ ϩⲉⲡⲣⲱⲙⲙⲉ
ⲉⲧⲙⲟⲃⲉ ⲉⲡⲉⲧ
ⲉⲣⲏⲧ ⲉⲩⲡⲁ
ⲣⲟⲙⲁϥ ⲉⲟⲧⲁϥ
ⲡⲥⲁ ⲙⲓⲙ ⲙ̄ⲙⲟ
ⲟⲧ . ⲙⲏ ⲉⲩⲡⲁ
ⲡⲟⲧⲟⲓⲱⲙⲁⲧ
ⲡⲱⲥ ⲙ̄ⲡⲉⲩⲣⲟ
ⲧⲉ ⲡ̄ⲧⲁⲩⲧⲁⲁⲧ
ⲡⲁⲗ ⲉⲧⲃⲟⲛⲏⲉⲓ
ⲉⲧⲁⲓⲙⲟⲉⲓⲧ
ϩⲛⲧⲛ̄ ⲉⲡⲁⲣⲁ
ⲑⲟⲛ .
ⲟⲧⲣⲙⲙⲉ ⲉϥⲁⲣⲉ
ⲣⲁⲧ̄ϥ ⲙ̄ⲡⲉ ⲧⲙⲛⲧⲉ
ⲉⲡⲟⲧⲟⲓⲱⲙ .
ⲉⲣⲏⲧ ⲉⲩⲡⲁ
ⲡⲥⲁ ⲙⲓⲙ ⲙ̄ⲙⲟ
ⲟⲩⲁⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲩⲣⲟ
ⲣⲁⲧ̄ϥ ⲉⲟⲧⲁϥ
ⲙ̄ⲡⲟⲧⲟⲓⲱⲙⲁⲧ
(lacuna di 2 linee)
ⲙ̄ⲡⲧⲁⲓⲟⲩϥ
. . . ⲱⲙ ⲛ . . .
ⲟⲧⲟⲓ ⲉⲛ . .
ⲡⲁⲗ ⲉⲧⲃⲟⲛⲏⲉⲓ
ⲉⲧⲁⲓⲙⲟⲉⲓⲧ
ϩⲛⲧⲛ̄ ⲉⲡⲁⲣⲁ
ⲑⲟⲛ .
ⲟⲧⲣⲙⲙⲉ ⲉϥⲁⲣⲉ
ⲣⲁⲧ̄ϥ ⲙ̄ⲡⲉ ⲧⲙⲛⲧⲉ
ⲉⲡⲟⲧⲟⲓⲱⲙ .
ⲉⲣⲏⲧ ⲉⲩⲡⲁ
ⲡⲥⲁ ⲙⲓⲙ ⲙ̄ⲙⲟ
ⲟⲧ . ⲙⲏ ⲉⲩⲡⲁ
ⲡⲟⲧⲟⲓⲱⲙⲁⲧ
ⲡⲱⲥ ⲙ̄ⲡⲉⲩⲣⲟ
ⲧⲉ ⲡ̄ⲧⲁⲩⲧⲁⲁⲧ
ⲡⲁⲗ ⲉⲧⲃⲟⲛⲏⲉⲓ
ⲉⲧⲁⲓⲙⲟⲉⲓⲧ
ϩⲛⲧⲛ̄ ⲉⲡⲁⲣⲁ
ⲑⲟⲛ .
ⲟⲧⲣⲙⲙⲉ ⲉϥⲁⲣⲉ
ⲣⲁⲧ̄ϥ ⲙ̄ⲡⲉ ⲧⲙⲛⲧⲉ
ⲉⲡⲟⲧⲟⲓⲱⲙ .
ⲉⲣⲏⲧ ⲉⲩⲡⲁ
ⲡⲥⲁ ⲙⲓⲙ ⲙ̄ⲙⲟ
ⲟⲧ . ⲙⲏ ⲉⲩⲡⲁ
ⲡⲟⲧⲟⲓⲱⲙⲁⲧ

παπ εϩραϊ εβολ
ϩιτ̅ν̅ πποττε
ⲓ̅ⲡ̅ⲏ̅ ετρεν̅νετα
ποει .
⌊ πιν̅ πετπαϣ
(ϭν̅ϭοϥ) ⲛ̅ⲉⲓ ε
ϩραϊ ϩ̅ⲡ̅ ⲁν̅ⲡτε
ⲛ̅ⲥⲉⲓ επκος
ν̅νος ⲛ̅ⲕεσοπ
ⲛ̅ⲥⲁⲓορθοσ ⲛ̅
πϩωϧ ετπα
ποτϥ ⲛ̅ⲧⲁϥⲁ sic
ⲁν̅ν̅ⲉⲗⲉⲓ ερος
ⲛ̅ϣορπ .
(lacuna di 5 linee)
επϣⲁχε ⲛ̅
πποττε εβολ
ϩ̅ⲡ̅ πεγραφη .
ν̅ν̅ⲡ̅ πεϫεπτο
λη ετρεϥ †
ϩτηϥ εροσ̅ .
η̅ ⲛ̅ϥν̅ⲉⲧⲁποϊ
εχ̅ⲛ̅ πεϥπο
ϧε ϫεκας ετ
πακω παϥ
εβολ .
⌊ ⲁλλⲁ ϩ̅ⲡ̅ πϩⲁε ⲛ̅
ϩοσ̅ ετπⲁ
κολⲁζε ⲛ̅τεⲯⲧ
χη ⲙ̅ⲡρ̅ⲙ̅ⲙⲁο
ⲛ̅ρεϥⲣποβε .
πιν̅ πετπαρι
ν̅νε ⲛ̅ⲧⲙ̅ⲙⲁϊ ε
ϫⲡ ταⲙ̅ⲡτ

ϣⲁ(ϥτε) ⲁτω
εχ̅ⲛ̅ πποβε ⲛ̅
ταⲯⲧχη . εβολ
ϫε οτο . . . .
πιν̅ στπⲁ(ν̅ν̅)οτ
ϩραϊ ϩ̅ⲡ̅ πετ . .
(lacuna di 4 linee)
⌊ ϩⲙ̅ παϣⲁϊ ⲛ̅
τεκⲙ̅ⲙⲧⲙⲁϊ
ρωⲙⲉ ⲱ̂ πλο
ϩοσ̅ ⲙ̅ⲙⲉ ⲛ̅
πποττε ⲁκ
ⲣ̅ⲙ̅ⲡτρε παπ
ⲙ̅ⲡⲕολⲁcιc

Fol. LXXVIII.

(ⲣⲛ̅ⲑ̅) . . . . . .
πεκϧⲁⲗ εβολ
ετⲙ̅ⲙⲁ' παϥ
ⲏ̅ ετⲙ̅ⲙⲕριⲉ
ⲙ̅ⲡεϥϩⲁρ ϩ̅ⲡ̅
οτⲙ̅ⲉ . πποτ
⌊ τε ϩωϥ πⲁ
ϣτⲁⲙ̅ⲙ ⲙ̅ⲡεϥ
ⲙ̅ⲙⲁχε ετⲙ̅ⲙ
σωⲧ̅ⲙ̅ εροκ
εκωϣ (εϩραϊ) ε
ροϥ ϩ̅ϩ̅(πεκ)
ωⲙ̅ϩ̅ ϧιχⲙ̅ⲙ πκⲁϩ .
(ϧⲛ̅ⲑ̅ ε)τcⲛ̅(ϩ . .)
. . . ϣτⲁⲙ̅ⲙ ⲙ̅
πεϥⲙ̅ⲙⲁχε ε
ⲧⲁcωⲧ̅ⲙ̅ⲙ ετ
ϩηκε πⲁⲓ πⲁ
(ὼ)ϣ εϩραϊ ε

πποττε ⲛ̅ϥ
ⲧⲁcωⲧ̅ⲙ̅ ε
ροϥ .
⌊ ακοτωⲙ̅ ὼ ⲡ̅ⲙ̅ⲙ̅
ⲙⲁο' ⲡρεϥχιⲙ
ϧοπc ⲛ̅ⲛ̅cⲁⲣ̅ⲝ̅
ⲙ̅ⲡλⲁοc ⲛ̅ϧⲛ
κε ⲙ̅ⲙπποττε
ⲁτω πετϣⲁⲁⲣ
. . . . . .
ⲁκϧⲁτοτ . ⲁτω
πετκεες ⲁκ
οτοϧποτ ⲁκ
ⲁⲁτ ⲡϣⲁτϣⲁτ
ⲛ̅ϧε ⲛ̅ϧεπcⲁⲣ̅ⲝ̅
εϧεπχⲁλκιο
ⲁτω ⲛ̅ϧε ⲛ̅ϧⲉ
(ⲁϥ) ετϧⲁλⲁϩⲧ
. . . τⲁ πεγρⲁ
ϥⲛ . . . . . .
ετε ⲙ̅ⲙⲉⲙⲙ̅ⲙ̅
πⲁο . . . ⲛ̅ . .
τεκⲯⲧχη . .
τεκcωⲙⲁ . .
ϩραϊ ϩ̅ⲡ̅ . . .
τε . . . . . .
cⲁⲣ̅ⲝ̅ ϥⲡⲁⲁⲁⲧ
ⲡϣⲁτϣⲁτ . .
ϩⲁⲙⲁϥ ⲙⲡⲙⲡⲧ
ετε ⲙ̅ⲙⲉⲙⲡⲕο
ⲧⲕ . ⲁτω κⲁ
τⲁ ϑε ετcⲛϩ
ⲙ̅ⲙ̅ ⲡⲙⲙⲁ ⲛⲟⲩ
ⲱτ κⲡⲁⲙⲙ
ερϩⲁϊ επποττε

(ϧϥ) (ϧϩ)ⲧⲁⲥⲱⲧⲙ
ⲉⲣⲟⲕ ⲁⲧⲱ
ⲫⲁⲕⲧⲟ ⲡⲉⲫⲣⲟ
ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲧⲙⲡⲁ
ⲡⲁⲕ ϧ̅ⲙ̅ ⲡⲉϩⲣⲟ
ⲟⲩ ⲉⲧⲙⲙⲁⲩ .
ⲁⲕⲟⲧⲱⲙ ⲙ̅ⲡ̅
ⲥⲁⲣⲝ ⲙ̅ⲡⲗⲁ
ⲟⲥ ⲙ̅ⲡⲡⲟⲧⲧⲉ
ϧ̅ⲡ ⲟⲩⲣⲣⲉ ⲡⲟ
ⲉⲓⲕ . . . . ⲣ̅ϩⲟ
. . . ⲙⲙⲁⲩ ϧ̅ⲡ
ⲟⲩϩⲟⲧⲉ ⲙ̅ . .
. . . ⲉⲧⲉ ⲙ̅ⲙ̅ ϧⲉ
. . . . ϩⲛⲏϥ ⲏ
. . . . ⲉⲧⲥⲛϩ .
(lacuna di 6 linee)
ϩⲟ ⲁⲧⲱ (ⲡⲉⲕ)
ⲱⲟⲭⲡⲉ ⲧⲛⲣϥ
ⲡⲁϣⲱⲡⲉ
ⲡⲁⲕ ⲉⲧⲥⲱⲙ .
ⲁⲕⲥⲱⲙ̅ⲙ̅ ⲙ̅
ⲡϩⲛⲕⲉ ⲉⲁⲕ
ⲥⲱⲃⲉ ⲡⲥⲱⲙ
ⲉⲕ† ⲡⲟⲧϩⲥ
ⲡⲁϥ . ⲡⲡⲟⲧⲧⲉ
ϩⲱⲙϥ ⲡⲁ
ⲥⲟ̅ⲕ . ⲁⲧⲱ
ⲫⲡⲁⲥⲱⲃⲉ ⲙ̅
ⲥⲱⲕ . ⲁⲧⲱ
ⲡⲉⲕⲣⲙⲙⲉⲓⲟⲟⲩⲧⲉ
ⲡⲁⲕⲧⲟⲟⲩ ⲡⲁⲕ
ⲉⲧⲥⲱⲙ .
ⲁ(ⲕⲉⲗ)ⲓⲃⲉ ⲡⲟⲩ

ⲉⲣⲫⲁⲧⲛⲥ ⲉⲧⲙ̅ⲙ̅
† ⲡⲁϥ ⲙ̅ⲡⲉϥ
ϧⲉⲕⲉ . ⲕⲙⲁ
ⲓⲍ ϩⲱⲙⲕ ⲡⲟⲩ
ⲡⲟϧⲡⲉϥ ⲉⲃⲟⲗ
ϩⲓⲧⲙ̅ ⲡⲡⲟⲧⲧⲉ
(lacuna di 7 linee)
ϫⲉ ⲡⲉⲧⲕⲱⲧ
ⲙ̅ⲡⲉϣⲏⲓ ϩⲗ ⲟⲩ
ϫⲓⲛϧⲟⲡⲥ ⲁⲧⲱ
ϧ̅ⲡ ⲟⲩⲁⲓⲕⲁⲓⲟⲥⲧ
ⲙⲛ ⲁⲡ . ⲁⲧⲱ

Fol. LXXIX.

ϧ̅ϥ̅ ⲙ̅ⲡⲉⲧⲙⲑⲙ̅ⲙ̅
ⲙ̅ⲙⲟϥ . ⲁⲧⲱ
ⲡⲏⲉ ⲙ̅ⲡⲙⲙⲟⲩⲓ ⲧⲁⲓ
. ⲧⲉ ⲑⲉ ⲡⲡⲉϥⲕⲉ
. ϣ . . ⲣⲉ . ⲉⲓⲥϩⲛ
ⲛⲧⲉ ⲙ̅ⲙ̅ⲡ ⲕⲉ
. . . ⲉ ⲡⲓⲁⲅⲟ
ⲗⲟⲥ ⲡⲏⲉ ⲡⲡⲉ
ⲧⲁⲧⲕⲁ ⲡⲡⲟⲩ
ⲧⲉ ⲡⲥⲱⲙⲟⲩ ⲉ
. ⲉⲧⲕⲟⲧⲟⲩ ⲡⲕⲉ
(ⲥ)ⲟⲛ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ
ⲡⲗⲟⲃⲉ .
ⲉⲥⲉϣⲙⲡⲉ ⲉⲧ
ⲡⲡⲙⲙⲉⲧⲁ
ⲡⲗⲉⲙⲙⲉⲓⲟⲟⲩⲧⲉ
ⲡⲟⲉⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ϧ̅ⲡ
ⲡⲉⲡⲡⲉⲑⲟⲟⲩⲧ .
. . . ⲙⲉ ⲡⲁϩ̅
(ⲙⲡ)ϣⲁ ⲙ̅ⲙⲟⲩ
ⲧⲉ ⲉⲣⲟⲩ ⲉⲓ

ⲡⲱⲛⲣⲉ ⲙ̅
ⲡⲗⲟⲩⲧⲉ . ⲉⲓ
ⲫⲥⲛϩ ⲉⲓ ⲡⲱⲛ
ⲣⲉ ⲡⲧⲁⲧⲉⲙⲱ
ϧ̅ⲙⲙ̅ ⲡⲟⲩϥ ⲁⲡ
ⲡⲉ . ⲡⲑⲉ ⲉⲓ ⲏ
ϧ̅ⲙⲙ̅ⲟⲟⲩ ⲡⲑⲁ
ⲗⲁⲥⲥⲁ ⲙ̅ⲡ
ⲡⲉⲥⲗⲱⲙⲙⲉ
ⲧⲁⲓ ⲧⲉ ⲑⲉ ⲡⲙ̅ⲙ̅
ⲙⲟⲕⲙⲙⲉⲕ ⲡⲧⲉ
ⲯⲩⲭⲏ ⲙ̅ⲙⲙ̅ⲁⲓ ⲡⲁ
ⲑⲟⲟ ⲉⲧⲙⲟ
ⲱⲭⲉ ⲉⲃⲉⲡⲱⲭ
ϧ̅ ⲙ̅ⲙ̅ ⲡⲙ̅ ⲉⲃⲉⲡⲱⲓ
ⲟⲧⲉ ⲙ̅ⲙ̅ ⲡⲉϧ
ⲱⲣϧ̅ ⲡⲛⲟ(ⲱⲕ)
ⲡⲁⲓ ⲉⲧⲧⲙⲡⲱ̂
ⲉⲡⲃⲟⲓⲙⲙ̅ ⲏ
ⲑⲁⲗⲁⲥⲥⲁ . (ⲡⲑⲉ)
ⲗⲁⲣ ⲙⲟⲡⲙ ⲉⲃⲟⲗ(ⲟ)
ⲉⲙⲡⲟⲙ ⲏ . . .
ⲕⲙ . . . . . .
ⲙⲙ̅ ⲙ̅ⲙⲏⲡⲃⲟ
(ⲉⲓⲙ̅ ⲙⲡⲑ)ⲁⲗⲁⲥ
ⲥⲁ ⲧⲁⲓ ⲧⲉ ⲑⲉ
ⲉⲧⲟⲩⲛⲁ(ⲟⲩ)ⲙ
ⲙ̅ⲃ ⲙⲡⲓ ⲙⲡⲟ
ⲁⲕⲉ ⲡⲧⲉⲯⲩⲭⲏ
ⲉⲧⲃⲟⲟⲩ ⲃⲣⲁⲓ
ϧ̅ⲡ ⲧⲉⲃⲉⲡ
ⲛⲁ ⲕⲁⲓ ⲅⲁⲣ
ⲑⲁⲗⲁⲥⲥⲁ ⲥⲱⲧⲙ̅
ⲡⲥⲁ ⲡⲡⲟⲧⲧⲉ

ⲡⲉ ⲡⲁⲓⲕⲁⲓⲱ
ⲙⲁ ⲙⲡⲛⲟⲩⲧⲉ
ⲥⲥⲕⲱ ⲛ̄ⲥⲱⲥ ⲙ̄
ⲡⲛⲉⲧⲙⲁⲛⲟⲧϥ
ⲉⲥⲡⲏⲧ ⲛ̄ⲥⲁ
ⲙⲡⲉⲑⲟⲟⲩ .
ⲁⲧⲱ ⲕⲁⲧⲁ ⲑⲉ
ⲛ̄ⲧⲁ (ⲡ)ⲛⲟⲩⲧⲉ
ⲙⲟⲩⲧⲉ ⲉⲣⲟⲥ
ⲙ̄ⲡⲥⲥⲱⲧⲙ̄
ⲉⲣⲟϥ . ⲧ(ⲁⲓ ⲧⲉ)
ⲑⲉ ⲉⲧ . . . . .
ⲱⲙ̄ ⲉ ⲃⲟ . . . .

ⲁϥⲧ ⲛ̄ⲅⲉⲡⲕⲁ
ⲗⲉ ⲉⲣⲱⲥ ⲙ̄ⲡ
ⲅⲉⲡ ⲡⲧⲗⲏ . ⲁⲧⲱ
ⲙⲉⲥⲥⲁⲧⲟ(ⲧ) .
ⲁϥⲕⲱ ⲇⲉ ⲡⲁ(ⲥ)ⲛ̄
ⲅⲉⲛⲧⲟⲱ . ⲉⲁ(ϥ)
ϫⲟⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲁⲥ
ϫⲉ sic ⲉⲣⲁⲡⲱⲃ ⲉ
(ⲡⲓ)ⲙⲁ ⲛ̄ⲧⲉⲧⲙ̄
(ⲥ)ⲁⲁⲧϥ . ⲁⲗⲗⲁ
ⲛ̄ⲧⲉ ⲡⲟⲧⲃⲟⲉⲓⲙ̄
ⲟⲧⲱⲙ̄ϥ ⲛ̄ⲅⲏ
(ⲧ)ⲉ ⲁⲧⲱ ⲱⲁⲧ
ⲱⲙ̄ϥ . ⲧⲉϫⲣ
ϫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲟⲟⲩ ⲟ'
ⲛ̄ⲁⲧⲥⲱⲧⲙ̄
ⲁⲧⲱ ⲉⲥⲕⲱ ⲛ̄
ⲥⲱⲥ ⲛ̄ⲑⲟⲧⲉ ⲙ̄
ⲡⲛⲟⲧⲧⲉ . ⲁⲧⲱ
ⲥⲟⲧⲱⲧϥ ⲛ̄ⲛⲉⲥ
ⲧⲟϣ ⲉⲧⲉ ⲡⲁⲓ
ⲡⲉ ⲡⲁⲓⲕⲁⲓⲱ
ⲙⲁ ⲙⲡⲛⲟⲩⲧⲉ
ⲥⲥⲕⲱ ⲛ̄ⲥⲱⲥ ⲙ̄
ⲡⲛⲉⲧⲙⲁⲛⲟⲧϥ
ⲉⲥⲡⲏⲧ ⲛ̄ⲥⲁ
ⲙⲡⲉⲑⲟⲟⲩ .
ⲁⲧⲱ ⲕⲁⲧⲁ ⲑⲉ
ⲛ̄ⲧⲁ (ⲡ)ⲛⲟⲩⲧⲉ
ⲙⲟⲩⲧⲉ ⲉⲣⲟⲥ
ⲙ̄ⲡⲥⲥⲱⲧⲙ̄
ⲉⲣⲟϥ . ⲧ(ⲁⲓ ⲧⲉ)
ⲑⲉ ⲉⲧ . . . . .
ⲱⲙ̄ ⲉ ⲃⲟ . . . .

ⲉⲙ̄ ⲡⲟⲧ . . . .
ⲙ̄ⲡⲉ . . . . . .
ⲁⲧⲱ ⲛ̄ⲧⲥ . . .
ⲥⲱⲧⲙ̄ ⲉⲣⲟ . .
ⲁⲧⲱ ⲥⲡⲁϫ(ⲟ)
ⲟⲥ ⲙ̄ⲡⲥⲁ
ⲧⲣⲉⲥⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ
ⲥ̄ⲛ ⲥⲱⲙⲁ
ⲥ̄ⲛ ⲛ̄ⲃⲁⲥⲁ
ⲡⲟⲥ ⲉⲧ
ⲉⲙⲧ ⲉ
ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲱⲓ ⲛ̄
(ⲧⲁⲓ)ⲙ ⲙⲙⲟⲩ
ⲁ ⲡⲡⲟⲧⲧⲉ ⲙ
ⲙⲙⲟⲩ ⲡⲁⲓ . .
ⲁⲧⲱ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄
ⲧⲁϥⲙⲟⲧⲧⲉ
ⲙⲡⲓⲥⲱⲧⲙ̄

Fol. LXXX.

ⲣϥⲣ ⲉⲣⲟϥ . ⲧⲁⲓ ⲧⲉ
ⲑⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲓⲙⲙⲟⲧⲧⲉ
ⲙⲡⲛϥⲥⲱⲧⲙ̄ ⲉ
ⲣⲟⲓ ⲁⲧⲱ ⲕⲁ
ⲧⲁ ⲑⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲓⲕⲱ
ⲡⲁⲓ ⲙⲡⲃⲟⲗ ⲛ̄
ⲅⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛ̄ⲃⲟⲃⲥ̄ⲧ
ⲙⲙⲟⲩ ⲧⲁⲓ ⲧⲉ
ⲡⲟⲧ ⲧⲉ ⲑⲉ ⲛ̄
(ⲧⲁⲩ)ⲃⲟⲃⲥ̄ⲧ ⲙ̄
ⲡϥⲙⲧ . ⲁⲧⲱ
ⲁ(ⲩⲡ)ⲱⲣⲡ̄ ⲛ̄ⲟⲩ
ⲕⲁⲕⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ
ϫⲱ(ⲓ) ⲁⲧⲱ ⲕⲁ

ⲧⲁ ⲑⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲓⲙⲙⲉ
ⲣⲉ ⲛ̄ϫⲱⲃⲙⲙ ⲁⲓ
(lacuna di 5 linee)
ⲟⲧⲟⲓ ⲡⲁⲓ ϫⲉ ⲙⲙⲛ
ⲙⲙⲉⲧⲁⲡⲟⲉⲓ ⲉⲙⲙ
ⲡⲁϯⲉⲓ ⲉⲃⲣⲁⲓ
ⲉⲡⲓⲃⲓⲥⲉ ⲛ̄ⲁⲧ
ⲧⲁⲗⲃⲟ' . ⲟⲧⲟⲓ
ⲡⲁⲓ ϫⲉ ⲙⲙⲛ(ⲙⲛ)
ⲫⲉ ⲉⲣⲣⲙⲙⲛ̄
ⲅⲛⲧ ⲙⲡⲁϯ
ⲉⲓ ⲉⲃⲣⲁⲓ ⲉⲡⲉⲓ
ⲡⲟⲃ ⲛ̄ⲕⲁⲕⲉ
ⲉ(ⲧ)ⲉ ⲙⲙ ⲑⲉ ⲛ̄
ⲣⲃⲟⲗ ⲉⲣⲟϥ .
ⲟⲧⲟⲓ ⲡⲁⲓ ϫⲉ ⲁⲓ
ⲣⲁⲧⲥⲱⲧⲙⲙ
ⲡⲥⲁ ⲧⲉⲡⲧⲟ
ⲗⲏ ⲙⲡⲡⲟⲧⲧⲉ
ⲁⲧⲱ ⲁⲓⲟⲃⲱⲧ
ⲉⲣⲟⲥ . ⲕⲁⲧⲁ
ⲑⲉ ⲛ̄ⲧⲁ(ⲓ ⲟⲃ)ⲱⲧ
ⲧⲁⲓ ⲧⲉ ⲑⲉ ⲛ̄(ⲧⲁ)
ⲡⲡⲁ ⲟⲃⲱϥ .
(lacuna di 6 linee)
ⲧⲉ ⲙⲙⲃⲟⲙⲙ ⲙ .
ⲡⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ
ⲛ̄ⲅⲏⲧϥ .
ⲟⲧⲟⲓ ⲡⲁⲓ ϫⲉ ⲙ̄
ⲣϥⲣ ⲡⲓⲙⲉ(ⲕⲙⲟⲧⲕⲧ)
ϫ(ⲉ) ⲉⲓⲱⲁⲡⲃⲱⲕ
ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉⲁ
ⲙⲙⲡⲧⲉ . . ⲙ
ⲙⲁⲓ . ⲟⲧⲟⲓ ⲡⲁⲓ

(αγλ)λα ωοπ̄ ε
(ρο)κ ñθε ñπα
πομμος ñτακ
ωοπ̄ϥ ερακ
ϩ̄ϩ̄ πτρεϥ
κτοϥ εϧολϧ̄ñ
πεϥαροιϣια
τηροτ ñϥ̄
ϧαρεϧ επεκ
επτολη τη
ρος ατω ñϥ̄
ειρε ñτλικαϊ
οστλη ϣ̄
πλα' . πεϥα
πομμα τηροτ
ñτϥαααγ ñ
σεπᾱρπετϣιε
επε ιρ . τλι
καιοστλη ñ
τλϥαας (ερϣλ)
ωπ̄ϩ̄ ϩ̄ñ(ϧητ̄ϲ)
ααρ ϧε ñϣ̄πωα
(ñ)χοεις ατω
(ñ)γικαιος ñ
(lacuna di 3 linee)
ϩ̄ϩ̄ϧ̄ επρε πεκοτ
ϧητ̄ ϣιχ ϣ̄
ϣ̄ ωωπε ñ
ποος εβολ . ατω
ñ̄ρ̄ϧλκ ε
ϣερῑ ε̄πϣα
ñπεϧοος ñ
τακϣεστωπ
ñϧητοτ ϩε

ϩε ϣ̄πισωϣ̄ ε
ροκ εκωϣ ε
ϧολ εροϊ ϫ(ε)γλ(ο)
ϧ̄ñ ñ . . . ϩ̄ϩ̄
. . . . . .
ετο' ñϧοτε ñ
παϧραϥ .
(lacuna di 7 linee)
οτοϊ παϊ ϩε πεκ
ρ̄πε ñτακτα
ϥ̄ϥ παϊ πεκϣϣα
ñοτωϩ . ϊγ
ααϥ ϣ̄ϣϣα ñ
κολαζε . πεκ
ππ̄α ετοτααϧ
ϫϊθλιβε ϣ̄ϣοϥ
ϧραϊ ñϧητ
ετβε παϊ ϩω
γικαιως ετ
κολαζε ϣ̄ϣοϊ
ϧιτ̄ñ οτᾱρτε
λος ñατπα
πεκρ̄πε ϧαρ
ππαϣοτωϩ
ϣ̄πεκππ̄α
ετοτααϧ(ϊγ)
ϫερο' ϧραϊ ñϧη
ϯ̄ϥ ñαποϣϣα
ππϣ ñθε ñοτ
. . . . . .
γιπαστι . . .
ϣ̄πεκ ππα
. . . . . .
ϧραϊ ϣ̄ñ πειπε

θοοτ . εϥ . . .
ϣ . . . . . .
ϩεϫϣ . . . . .
ϧ̄ñητ . εñ
ϩε ϥ . . . ϣ̄ϣñ .
. . . . πεϥ
ϲοπ̄ϲ ϣ̄ϣο . .
ανοκ ϫε ϣ̄πι
ϲωπ̄ϣ̄ πϲωϥ .

Fol. LXXXI.

ρϧ̄ϥ ιιιι .
ñθε ñτϥϫο
ος ñϧι πεπρο
ϕητηϲ ϫε ερ
ϣαπ παικαιος
κτοϥ εϧολϧ̄ñ
τεϥαικαιοστ
ιιι ñϧ̄ειρε ñ
sic
οτᾱγιαγια κα
τα ñαποϣϣα
τηροτ ñτϥ
ααϥ ñϧι παπο
(ϣ)ος πε(γαι)
(κα)ιοστπι τη
(ρο)ϧ ñτϥαααγ
(ñϲ)επᾱρπετ
ϣϣεπε ιρ ϧ̄ϣ̄
πεϧοοϧ ϣ̄πεϥ
παραπτω
ϣϣ ñτϥαααγ
(εϥ)παιοϧ ϧ̄ñ
(τα)ϥαϧ .

(п)єкотшщ	рпсшλп й	єволϩ ϩп . . .
щооп ал йϩн	петйррє й	. . па . . . .
тп х(є ал)р	тпотхє	. оп хє паι
поβє йпек	йпєтпаϩβ	каιос пфпащ
йто єβол .	єβολϩιхωπ	паϩййєф ал
⎫ єщхє апот	⎫ ω єспатшй	ϩй пєϩοοт
⎭ щфч хє й	йотнр▨	єтфпарро
ппаϩβ ατω	ттапр▨	βє .
апсшλп йпе		⎫ ϩй птрахοос
спатϩ ϩп пе	Fol. LXXXII (1).	⎭ єпаικаιος
ϩοοт єтййат	рчє йпετє й	хє паї ачпаϩ
єтййарєϩ	потййєтапοї	τє єτєφаι
єпєκєптολн	йй пєптат	καιοστιη
(lacuna di 3 linee)	ктοοт єϩраї	ατω . . . . .
р пєпϩοοт	єппοβє йп	йοт . . . . ч
йβррє єтре	йса ттєτа	. . . ал . . .
οтшщч й	λοια .	пєφаικаιο
ппаϩβ йа	⎫ єβολхє ачοτω	στιη тнрот
ποййа пій	⎭ єчтаπο' ййο	йсєпа
ατω йтп	йбι пχοєις	рпєтййєєтє
сшλп йпет	йпєοοт хє	ал . таλικια
спатϩ ϩп	. . . . . пн	йтачααс єч
τєκβοй хє й	. . . . . ос	паййот йϩн
τοκ єτοτω	. . пащпаϩ	тс .
щч йπбερωβ	. . ч ал ϩй	. . . . . хє ϩй
йπρєφрπο	(пє)ϩοοт єтч	(lacuna di 3 linee)
βє йп	(па)πλапа .	йοт . . . . .
. . . рєс (йпса)	. . . . . йййа	κτο . . . , . .
тапас▨	йп	рчс пєφповє
пасωп▨	пфпа	пфєιρє йοт
са пετ(хω)	ал ϩй п . . .	κριййа йп
йййос хє йа	єтфпа	οтλικαιοсτ

(1) Questo foglio è formato di tre pezzi malamente riuniti fra loro. Il primo comprende le prime 12 linee, il secondo va dalla linea 13 alla linea 18 ed il terzo dalla linea 19 alla 26.

. . . тммт
. . . етра й
. . . . . ωαχε
(lacuna di 2 linee)
йднтоτ ет
паρлове

Fol. LXXXIII.

ρϥε (ет)βε паї бе
(те)лот (с)εροχ
(ϑε)χ ммοї ϫй
ϑεлвοχϑχ̄ мп
ϑεллоб йλн
пн мм̄ пωав
йлпкωϫ̄т є(т)
йднтϥ .
аїммοт мεп ϑ̄ϑ̄
псωммα мпг
мοт ле ϫй йβа
салос . єїοлϑ̄
(є)амммтє йл
(βас)алос мм̄
(пкω)ϫт етοτ
(ρωк)ϑ ерοї й
(днт)ϥ .
єїοлϑ̄ епаї єοτ
бοχбєχ мп οτ
ρωкϑ ммо(οι)
аїλογλєч єβολ
атш йпιλοч
λєч йммп . . .
ϫк . аλλа єїαρε
ρατ єпβαса
пос . пαβαλ

єцϯρммєιн й
кωϫ̄т .
пαλαс єцχω
йдєлωαχε
мммптєвиϯ
отвр̄в єфо' й
ϫοτε єммпр̄
пμєєτε йο
єικ οτλε (οτ)
μοοτ йса λа
ат йса ////
οτοϊ паї же ка
та θε йтаї
λτπει ймε
йлпа єтοτααβ
йлποττε .
таї те θε єτοτ
θλ(ιв)є ммοї
. . . . ϱραї
ϫй θλιϯις ιιμ
йθε йтаїλτ
пеї ммοϥ . таї
те θε йтат
λτπεї ммοї
ϱαϱ йсοп ак
стммοτλετε
паї же οϯ пе
паї єтκειρε
ϱϯ ммοϥ . οτ
ϫοτε (п)є ϫε є
ϱραї єлбιχ
йлποττε ет
οπϫ̄ атш ац
† περπμєєτε

ⲡⲁⲓ ⲁⲡⲟⲕ ⲁⲉ
ⲡⲉⲓ(ⲕⲱ)ⲙⲱ ⲙ
ⲥⲁ ⲡⲉⲫⲭⲡⲓⲟ
ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲁⲓ ⲧⲉ
ⲡⲟⲧ ⲥϯⲥⲃⲱ
ⲡⲁⲓ ⲙⲉ ⲟⲩⲕⲱ
ⲁⲧ ⲙ̄(ⲙⲓ) ⲧⲁ
ⲙⲙⲧ(ⲁⲩ)ⲥⲃⲱ
ⲁⲩⲱ . . . ⲡⲕ .
ⲙⲙⲟ . . ⲡⲟⲧ
ⲫⲙⲧ . . . . ⲧⲁ
ⲕⲁⲕⲓⲁ . . . ϥ
ⲱⲱⲡⲉ ⲡⲁⲓ ⲉ
ⲥⲕⲟⲡⲟⲩ ⲙⲙⲉ
ⲙ̄ⲃⲓ ⲡⲉⲡⲡⲁ
ⲙⲙⲡⲗⲟⲩⲧⲉ
ⲉϥⲭⲱ ⲙⲙⲟⲥ
ⲁⲉ ⲙⲉ ⲟⲩⲙⲟⲩ
ⲧⲉⲡⲁⲙⲟⲩ ,
ⲁⲡⲟⲕ ⲁⲉ ⲁⲓ
ⲱⲱⲡⲉ ⲛ̄ . . .
ⲯⲩⲭⲏ ⲡⲁ . . .
ⲙⲟⲥ ⲡⲛ . . . .
ⲅⲣⲁϥ ⲉⲓ ⲥ . . .
ⲉⲓⲟ' ⲛ̄ ⲁⲡⲁⲓ(ⲥ)
ⲟⲛⲧⲟⲥ . ⲡⲧⲟϥ
ⲁⲉ ⲡⲉϥⲗⲧⲡⲉⲓ
ⲉϥⲥⲟⲟⲩⲛ̄
ⲡⲉⲧⲗⲁⲧⲱⲙⲙ
ⲉⲣⲟⲓ ⲉⲧⲉ ⲙ̄ⲃⲓ
ⲥⲉ ⲡⲉ ⲉϯ ⲛ̄ⲅⲏ
ⲧⲟⲩ .
ⲁⲡⲟⲕ ⲁⲉ . . .
ⲣⲁⲱⲉ ⲙ̄ⲡ . . .

ⲛ̄ⲛⲟⲧⲭ . . . .
ⲁⲡⲟⲕ ⲁⲉ . . .
ⲧⲣⲧϥⲁ . . . ⲟ
ⲉⲓⲥⲕⲓⲣⲧⲁ ⲅⲣⲁⲓ
ⲙ̄ⲃ ⲡⲁⲟⲧⲱⲙ
ⲧⲏⲣⲟⲧ .
ⲡⲧⲟϥ ⲁⲉ ⲡⲉⲡⲡⲁ
ⲉⲧⲟⲩⲁⲃ ⲡⲉ
ⲙⲙⲧⲁϥ ⲙⲁ
ⲡⲣⲁⲕⲧ ⲧⲉϥ
ⲁⲡⲉ ⲅⲣⲁⲓ ⲛ̄ⲅⲏⲧ
ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲁⲓ (ⲡⲉ)

Fol. LXXXIV.

ⲡ̄ϥ̄ⲍ ⲧⲟⲩⲁⲩⲉ ⲙ̄
ⲣ̄ⲙⲙⲙⲉ ⲉϥ
ⲙⲁ ⲙⲙⲟⲥ ⲁⲉ
ϯⲡⲁⲧ ⲉⲧⲁⲃⲣⲉ
ⲉⲥⲱⲟⲩⲛ̄ ⲙ̄
ⲃⲓⲥⲧⲓⲟⲩ
ⲙⲙⲙⲧⲓ
ⲧⲉⲃⲣⲉ ⲡⲙⲉ
ⲡⲙⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲧ
ⲡⲣⲁⲕⲧ ⲧⲉϥ
ⲁⲡⲉ ⲅⲣⲁⲓ ⲛ̄ⲅⲏⲧ
ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲁⲓ (ⲡⲉ)
ⲧⲟⲧ
ⲁⲩⲃ ⲡⲉ ⲡⲧⲃ
ⲃⲟ' ⲙⲙ ⲡⲉⲃⲃ
ⲃⲓⲟ' ⲙⲙ ⲡⲉ
ⲉⲃⲏⲧⲉ ⲧⲏⲣⲟⲧ
ⲙⲙⲙⲛ̄(ⲧⲉⲩⲥⲉ)
ⲃⲏⲥ . ⲅⲟⲧⲁⲡ
(ⲅ)ⲉ ⲉⲡⲱⲁⲡⲭⲱ
ⲙ̄ⲅ ⲙⲙⲡⲉⲡⲧⲃ
(ⲃⲟ') ⲙⲙ ⲡⲥⲁ ⲛ̄
ⲧⲉⲡⲓⲕⲁⲓⲟⲥⲧ

ⲙⲏ ⲅⲣⲁⲓ ⲙ̄ⲅ
ⲡⲡⲉⲑⲟⲟⲧ .
ⲧⲟⲧⲉ ⲱⲁⲭⲟ
ⲟⲥ ⲡⲁⲡ ⲡⲃⲓ ⲡⲉ
ⲡⲡⲁ ⲉⲧⲟⲩⲁⲃ
ⲁⲉ ϯⲡⲁⲧ ⲉⲧⲁ
ⲅⲣⲉ ⲉⲥⲱⲟⲩⲛ̄
ⲡⲱⲉ ⲛ̄ⲡⲓⲥⲧⲟⲓ
ⲙⲙⲟⲧⲓ .
ⲡⲙⲟⲧⲓ ⲁⲉ ⲡⲉ
ⲡⲙⲩⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ⲕⲁ
ⲧⲁ ⲧⲉⲅⲣⲁⲫⲏ
ⲁⲩⲱ ⲡⲉⲫⲱⲙⲡⲟⲩ
ⲡⲉ ⲁⲡⲟⲙⲓⲁ
ⲡⲓⲓⲓ . ⲛ̄(ⲑ)ⲉ ⲃⲉ
ⲙⲡⲥⲁⲧⲁⲡⲁⲥ
ⲧⲁⲓ ⲧⲉ ⲑⲉ ⲙ̄ⲡⲉϥ
ⲕⲉⲱⲙⲡⲟⲩ .
ⲙ̄ⲱⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲱⲙⲡⲟⲩ
ⲡⲧⲁⲡⲟⲙⲓⲁ ⲙ̄ⲙ
ⲡⲁⲭⲱⲉ . ⲧⲁⲓ
ⲧⲉ ⲑⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲧ
ⲭⲱⲙ ▨▨▨▨
ⲉⲣⲁⲓ ⲛ̄ ▨▨▨▨
ⲁⲩⲱ ⲙ̄ⲱⲉ ⲙ̄ⲡⲗⲱ
ⲙⲙⲥ ⲛ̄ⲧⲡⲁⲅⲥ
ⲧⲁⲓ ⲧⲉ ⲑⲉ ⲙ̄
ⲡⲉⲑⲙⲓⲟⲛ ⲉ
ⲧⲟⲧⲱⲙ ⲉⲃⲟⲗ
ⲛ̄ⲅⲏⲧⲥ .
ⲕⲁⲧⲁ ⲑⲉ ⲃⲉ ⲙ̄
ⲡⲉⲱⲙⲡⲟⲩ ⲛ̄
ⲧⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲥⲓⲁ
ⲧⲁⲓ ⲧⲉ ⲑⲉ ⲙ̄

пес†вω̂	пеϣпоϣ ⲛ̄	тд . . . ⲛ̄ⲧ̄ⲡⲗⲱ
ⲣϥⲏ етⲃⲏ ⲁ̅ⲙ̅ⲡⲧⲉ	песⲙ̅ⲟⲟⲩ .	ⲙ̅ⲥ̅ ⲃⲣⲁⲓ ⲃⲏ пе̂
етпⲁеї ⲉⲃⲣⲁї	ⲛ̄ⲑⲉ ⲙ̄ⲡⲙ̅ⲟⲩⲧ̄ї	поⲃе . тоте
ⲉⲭ̄ⲛ ⲛ̄ϣⲛⲣⲉ ⲛ̄	таї те ⲑⲉ ⲙ̄	ϣⲁϥ . . оос ⲛ̄
ⲛ̄рⲱⲙ̅ⲉ .	пеⲭкеϣпоϣ	ⲭ . . , ...
ети гар кекотї	тⲉⲃрⲉ ⲙ̄ⲡрⲱ	. є . . . етсеі
пе ⲕⲁⲧⲁ тепрⲁ	ⲙ̅ⲉ пе отоеік	. . . . . кт . .
ⲫн етрет†ⲁⲃ̂	ⲙ̅ⲡ̄ отⲙ̅ⲟⲟⲩ ⲙ̅ⲡ̄	т . . . ⲛ̄ет . .
ⲉрⲁ†ⲡ етрєп	ⲛ̄ⲕетроⲫн .	ϣе . отбєп(н)
† λогос ⲙ̅пеⲭ̄с	єϣⲱпе ⲁⲉ	пϣⲁт ⲙ̄прⲱ
ⲃⲁ ⲃⲱⲃ ⲡⲓⲙ̅ ▨	є(т)ⲙⲁпкп(о)с	ⲙ̅ⲉ ерϣⲁп
ⲉⲁⲁт . ⲁтⲱ ⲛ̄	ⲛ̄те тет†пе	ппоⲧⲧе т̄ⲥт(оⲩ)
ⲑⲉ ⲉт̄по̀ ⲙ̅ⲙ̅о(с)	ϣⲓⲃⲉ ⲛ̄сєλⲱⲙ̅ⲥ	єⲃоλ . єпеї
ⲃⲓⲭ̄ⲙ̅ пкⲁⲃ .	ⲙ̅ечєϣотоⲙоот	ⲁн ⲁⲉ ⲁ(п)тⲁтⲉ
таї те ⲑⲉ ⲉт̄п	ⲛ̄ⲃⲓ прⲱⲙ̅ⲉ .	пⲙ̅отї ⲙ̅ⲡ̄
пⲁⲃⲱλ̄п еппот	таї ⲃⲱⲙ̅п те	пеⲭϣпоϣ
те ⲛ̄(ⲙ̅)ос .	тепⲃе ⲛ̄пⲁⲃⲣ̄ⲙ̅	пⲭоеіс ⲱϣ е
(ⲛ̄ⲑⲉ гⲁ)р ⲛ̄ⲑⲁ	ппоⲧⲧе .	ⲃоλⲃі⟦ⲙ̅⟧ ппе
λⲁссⲁ те ⲑⲉ ⲛ̄	ⲃот(ⲁп)епϣ̂	

A questo testo appartengono ancora sei fogli di papiro, mancanti del numero di pagina, guasti per molte rotture e ridotti in pessimo stato. Saranno questi dati con altri frammenti in un prossimo fascicolo, col quale terminerò la pubblicazione dei papiri copti del Museo d'Antichità di Torino.

TRADUZIONE LETTERALE DEL TESTO COPTO[1]

(Fol. I) (2). . . . entri in te stesso e mediti dicendo: perchè non ho pianto i miei peccati nel digiuno e nell'orazione? perchè ho dato le mie ricchezze alle donne ed i miei beni alle contenzioni? perchè non ho dato il mio pane a chi aveva fame ed ho distolta la mia faccia dall'indigente? ed ho obbliato ogni opera buona? Ora non mi è possibile di sorgere . . . . .

(Fol. II) . . . . . quanto avete esportato? O quanto avete importato? (?). Chi di quelli, nelle cui mani sei venuto, non gemerà . . . . . forse non sono queste le parole dell'impotenza . . . . . perchè non rispondi oggi? perchè ti abbandoni al dolore ed al pianto? perchè non comunichi a noi le cose tue che hai affidato agli uomini di fuori? o quelle che tu . . . . . *o ti duranno* il riposo nel regno dei cieli per le tue opere di giustizia e di verità, o ti precipiteranno nell'inferno per le tue opere di ingiustizia e di falsità. Imperocchè io pure dico affliggendomi al modo di . . . . qual è la maniera con cui hanno chiuso le tue vie ed hanno chiuso . . . . . chi sono quelli che hanno acceso un fuoco nel tuo seno a guisa di carboni, soffiandovi sopra? Dov'è la tua forza ed il tuo grido? perchè si affievolì la tua voce? perchè taci e non rispondi alle . . . . .

(Fol. III). Qual è la maniera, che tenne per non lasciare alcun cibo portare a lui? Perchè la faccia mesta e l'occhio piangente? . . . . . Se è un uomo giusto che . . . . . si rallegreranno con lui, perchè sarà ricevuto nel seno di Abramo, come è scritto. Se poi è un peccatore . . . . . pieni di collera lo getteranno nell'inferno . . . . . Perchè non entri in te stesso per vedere che non potrai liberarti dalla morte . . . . . Perchè non hai combattuto il calore della febbre, che ti bruciava interiormente ed esteriormente? perchè non . . . . . tu non vorresti lasciare il tuo padre

---

(1) Per le frequenti lacune e scorrezioni nel testo non riuscendo sempre a ben comprendere il pensiero dell'autore copto, ho notato col segno (?) i passi per me dubbiosi.

(2) Nella 1ª pagina di questo foglio non vi sono che poche frasi sconnesse, comprese tra le linee 26 e 34, la cui traduzione letterale suona: . . . . . *molti per invidia. Ora pure vuoi ricevere alcuna di quelle cose, che sono a te offerte, e che non puoi ricevere perchè non ti è possibile.* . . . . . Così nella 1ª linea della seconda pagina, per rottura avvenuta del papiro, andarono perdute due lettere, la seconda delle quali doveva certamente essere un' ϵ, mentre le poche tracce, che sono rimaste della prima lettera, mi fanno incerto tra una ϭ ed una c; in questo secondo caso si avrebbe il verbo ϩⲡⲟⲥ, al quale il Peyron, citando questo codice, dà il significato di *putrescere foetere*. . . . .

e la tua madre, la tua moglie ed i tuoi figliuoli, i tuoi fratelli ed i tuoi amici; non vorresti lasciare il tuo oro ed il tuo argento ed i tuoi granai pieni? perchè non . . . . . *col separarti* da quelli che ti appartengono, coll'andare in paesi lontani forse eviterai la morte? Forse che te ne andrai e lascierai i tuoi granai ad altri prima della tua morte? Perchè non ti nascondi ne' tuoi magazzini? o perchè altri non ti nasconde, e mentendo per te, dice che tu non vi sei? Perchè tu non dài tutte le tue sostanze per salvarti? Forse non hai fatto questo molte volte per vincere quelli che contendevano con te? Quelli che sono venuti a te, non sono poveri, nè ingiusti, perchè tu li solleciti con ricchi doni a risparmiarti ed a non rapire la tua anima

(Fol. IV) all'ora della morte. Quelli, che sono mandati a te, non hanno bisogno nè di oro nè di argento, poichè prenderanno e non daranno, ovvero . . . . . Quelli che sono venuti a te, non . . . . . perchè tu ti prostri ad essi, e li adori e li preghi a liberarti dalla necessità, che verrà su te all'ora in cui . . . . . nella tribolazione in cui verrai, quando renderai il tuo spirito. Se terribile è il pensiero dell'ora della morte, e dell'ora in cui *sentirai mancarti la vita* (lett. verrai meno), e sarai tolto dal tuo letto, certo quanto più terribile è il pensiero dell'inferno, se tu ci andrai, o uomo! Grande sarà il travaglio della necessità, che colpirà l'uomo nell'ora, in cui renderà il suo spirito, ma più grande sarà il travaglio . . . . . che lo colpirà nell'inferno col suo fuoco, se verrà a cadere in esso. Gli uomini tutti poi, o vecchi o giovani, porteranno la necessità della morte, finchè avranno reso il loro spirito. Poichè qual uomo, sia pur valente per la sua forza, potrà reggere ad un fuoco . . . . . se viene su lui. L'uomo, che giace nel suo letto, non mancherà di pane e di acqua, se potrà digerirli. È consolato un poco dalla luce del giorno che vede; guarda la luce ed il pianto che . . . . . il padre o la madre, il fratello, o la sorella, o l'amico, od i servi o gli altri che . . . . .

(Fol. V) . . . . . o portargli refrigerio, o versargli dell'acqua, od ungerlo con olio, e fargli tutto ciò che desidera. Lo pregano poi anche di prendere alcuni cibi preparatigli con tutte le cure . . . . . *cercano confortarlo* con tutte queste cose quelli che gli stanno attorno. Ma egli pensa ad altro. La morte comincia a signoreggiare in lui, il timore dei mali che ha fatto lo tormenta, egli guarda nel suo cuore, è nell'anima irrequieto, è ne' suoi pensieri conturbato. Il suo spirito s'affievolisce poco a poco; vede che non vi è modo di rivolgersi da quel momento a pentirsi. Gridano quelli che lo piangono invano; lo supplicano a rispondere a loro quelli presso ai quali è venuto, e dovrà lasciare. Lo consigliano a non parlare; egli non guarda i suoi fratelli, non si cura dei granai pieni, piange i suoi peccati, si affligge di non aver fatto il bene, il pianto . . . . . Non sono venuti a lui esseri, che gli somigliano, per condurlo innanzi ad un giudice compiacente, ma angeli dall'aspetto terribile e spaventevole son quelli venuti a lui per condurlo innanzi a Dio che lo giudicherà . . . . . .

(Fol. VI) . . . . . per fuggire alle sue mani . . . . . insidia, mentisce, s'adira, spergiura, ricorre ai retori, fa doni ai giudici . . . . . Chi potrà apprendere veramente a scrivere, non cominciando prima dalle sillabe e dalle *regole* tutte, che sono insegnate dal maestro? Chi potrà sfuggire all'inferno ed al suo fuoco non educandosi al timore dei castighi, ed ai precetti che ci diede il maestro di verità? Un uomo che

perdura ne' suoi peccati, non li lascia repentinamente, nè apprende a fare il bene, se non si educa nel pensiero del timore della morte, o nel timore di Dio, istruendosi alle *sacre* scritture per sfuggire il male e fare il bene. Un uomo, che risparmia le sue ricchezze e le sue sostanze per non soccorrere i poveri e gli indigenti, non accoglie in sè il timore del pensiero del suo ultimo respiro. Un uomo che sta con quelli, che raccolgono il morto, e ne fanno il lamento o ne curano la sepoltura pensando . . . . . inganna la sua anima, volendo sorgere per andarsene tosto, non si educa nel timore del Signore. Un uomo che si fa nemico del suo prossimo . . . . . che fa violenza ad un povero, od affligge un orfano od una vedova, o torce il giudizio con doni . . . . . il suo servo o la sua serva

(Fol. VII) con burbanza per non attendere ad essi che sono nudi e mancanti di pane e di ogni cosa, e non usa cogli altri la maniera, che vuole che sia a lui usata; specialmente poi la nazione che non si volge a Dio, od il mago, od il maliardo, o l'adultero, od il lascivo, o chi si giace con maschio, o chi si corrompe con animali od in altro modo si contamina, o chi mentisce, o chi spergiura, o chi proferisce colla sua bocca e colle sue labbra delle empietà, e tutti quelli che in qualunque maniera peccano, non cessano dai loro peccati per fare il bene, non temono l'ora della loro morte, o non temono Dio (1). Forse che avranno su questa terra una pena, o forse saranno consumati dalle maledizioni ricordate nelle Scritture? Poichè queste cose sovrastanno a tutti gli uomini che peccano, ed appena se ci allontaniamo dai nostri peccati, saranno tolte da noi quelle maledizioni. O non temono il giorno dell'ira e della presentazione al tribunale del Signore Gesù Cristo? O non temono l'inferno e le pene che sono in esso? Qual uomo, curante della sua anima (?) conoscerà mai l'ora, in cui lascierà questo mondo per andar innanzi a Dio? Quegli che non prega, che il Signore lo degni di una malattia, potrà sopportarla nel giorno della sua morte? se veemente è la malattia, gli chiederà il mezzo di sopportarla, poichè la volontà del Signore è ciò che giova. Noi non siamo . . . . . noi cerchiamo il nostro riposo;

(Fol. VIII) ma il Signore cerca il nostro vantaggio. Poichè sono molte cose, che reputiamo ci siano utili, le quali sono a noi dannose. Imperocchè come per un uomo robusto di corpo, il quale pecca, perchè immune di malattia, è una carità, che Dio l'affligga nel corpo, piuttosto che egli pecchi contro di Lui; così per un ricco, il quale inganna la sua anima, è un bene che Dio l'affligga colla povertà, anzichè egli si rallegri in una vana speranza e non in Dio al modo di tutti i santi. Similmente allorchè Iddio manda a tempo sulla terra alcune tribolazioni, noi crediamo che queste siano un danno, mentre sono per noi piuttosto un vantaggio, stantechè siamo per esse scampati da mali maggiori. Poichè il buon Gesù ci insegna, che se non faremo come

---

(1) Così pure S. Grisostomo, nella sua egloga del *Giudizio futuro*, parlando dei malvagi che non temono i castighi dice: ὁ μέν γάρ μὴ προσδοκῶν ἀναστήσεσθαι μηδὲ εὐθύνας δώσειν τῶν ἐνταῦθα πεπραγμένων αὐτῷ ἀλλὰ μέχρι τοῦ παρόντος βίου τὰ ἡμέτερα στήσεσθαι νομίζων, καὶ περαιτέρω μηδὲν εἶναι πλέον, οὔτε ἀρετῆς ἐπιμελήσεται, οὔτε κακίας ἀφέξεται · ἀλλ' ἐπιδοὺς ἑαυτὸν ταῖς ἀτόποις ἐκθυμίαις, πολῦ εἶδος ἐπελεύσεται πονηρίας. *Imperocchè chi non spera nella risurrezione, nè crede d'avere a render conto delle sue azioni a Lui* (Dio), *riputando tutto finire colla presente vita, ed al di là di essa non esservi più nulla, non coltiverà la virtù, nè si asterrà dal vizio, ma si abbandonerà alle turpi cupidigie, e tenterà ogni genere di nequizie.*

lo stolto . . . . . ma beato ancor più sarà colui, che sopporterà con rassegnazione una malattia rendendo grazie al Signore . . . . . .

(Fol. IX) . . . . . un povero giusto che un ricco ingiusto. Imperocchè il grande ed ultimo agone contro il diavolo sta nel sopportare la malattia e la povertà, come fece il giusto Giobbe, il quale non si perdette d'animo nelle due aspre battaglie, che Satana gli diede, quando il Signore per una prova lo abbandonò nelle mani di lui. Imperocchè il diavolo sapeva che non vi era a cercare per la lotta altra cosa più possente delle due, che egli chiese al Signore, per combattere il padre dei miseri e di tutti i travagliati, quando disse colla sua bocca degna . . . . . *ma stendi* la tua mano e tocca (1) le sue ossa e la sua carne, e *vedrai* se ti benedirà in faccia? Ed in simil modo il giusto perseverò nella sua costanza, sopportò . . . . . il Signore sedente sul trono della sua gloria, scrutando ciascun uomo in tutte le sue azioni. Noi non temiamo la morte, ma temiamo la nostra infermità; conosciamo che non è possibile a noi di sopportare alcuna cosa, e temiamo, perchè non abbiamo preparato bene le cose nostre per la nostra *venuta* innanzi al Signore. Imperocchè Dio . . . . . i peccati che stanno innanzi a noi . . . . . a guisa di reti tese

(Fol. X) sulla via per la quale ogni uomo andrà a Dio. Molti saranno quelli, che converranno al tribunale del Signore, molti quelli, ai quali dirà: io non vi conosco, perchè io abbia pietà di voi! Per le vostre cattive opere siate nella geenna con costui, che avete amato. Pochi saranno quelli a cui dirà: non temete, io sarò con voi per le vostre buone opere. Io avrò pietà di voi, volendo che siate con me nella mia gloria per sempre, ed in una vita eterna. Gli uomini tutti morranno, secondo quello che fu stabilito da Dio, o peccatori, o giusti. Per questo è dato all'uomo ricevere conforto, e rassegnarsi a sopportare tranquillamente la necessità della morte, perchè è il destino di tutti gli uomini . . . . . mentre molti saranno dati in balìa del fuoco, molti anche lo eviteranno, entrando nel luogo di riposo che è nei cieli. Ora, come potranno quelli che saranno nell'inferno, ricevere un conforto, o rassegnarsi a stare in mezzo alle fiamme del fuoco, vedendo i meritevoli entrare nei padiglioni, che sono nei cieli? Basta a te, o Verbo di Dio . . . . . molto più, perchè costui ha trasgredito le tue parole . . . . . piangendo, la sua anima è conturbata dalle sue ingiustizie; perchè se questa è la maniera, con cui sarà castigato nell'inferno, meglio era per lui, che non fosse stato generato. Inoltre ancora

(Fol. XI) non occultare le cose utili a chi desidera di ascoltare le tue parole; poichè se questa è la maniera di coloro, che si riposeranno nel regno dei cieli, saranno beati di essere stati generati in questo mondo. Imperocchè per le opere e per le parole dell'uomo peccatore Dio lo condannerà, e per le parole e per le opere dell'uomo giusto Dio lo giustificherà. Se Dio ponesse ora sulla terra innanzi a noi l'inferno col suo fuoco, ed il regno de' cieli co' suoi luoghi di riposo, forse che noi vorremo scendere nell'inferno, o vorremo salire al regno dei cieli? *Noi cercheremo di tenerci* lontani dall'inferno, e ci affretteremo al regno dei cieli. Si! chiudiamo la porta a tutti i mali che facevamo, ed educhiamoci a pregare il Signore, acciocchè ci apra la porta

(1) Nella mia trascrizione copta alla linea 54 del fol. IX leggasi ⲡ̄ⲧⲁϣϩ.

a tutti i beni che vorremo fare, e così fuggiremo il fuoco della geenna, e conseguiremo il riposo nel regno dei cieli. Se il peccato è dolce momentaneamente per colui che lo commette, amaro invece è il fuoco, con cui sarà punito eternamente. Se è oppresso, od è afflitto chi fa il bene, il luogo per contro preparatogli è un riposo ed una felicità eterna. Se è una felicità per l'uomo entrare nel regno dei cieli, è necessario che egli cammini con tutta alacrità per le sue vie. Queste vie sono tutti i precetti di Dio registrati nelle scritture, e la fede e tutte le sue opere di giustizia. Se è un dolore pel peccatore scendere giù

(Fol. XII) nell'inferno, gli è tanto più necessario riprovare tutte le vie che conducono ad esso; e queste vie sono l'incredulità . . . . . l'empietà . . . . . Quali saranno i felici e gl'infelici in quel luogo ed in quel giorno? Quelli, che nel gaudio del regno dei cieli, salmeggieranno benedicendo Dio pei beni dati in premio delle loro buone opere? O quelli che piangeranno, gridando nella desolazione del loro spirito nell'inferno fra le tribolazioni . . . . . Chi saranno i felici o chi gli infelici nel giorno della morte? Felici saranno tutti i giusti, che vedranno con gioia gli angeli mandati da Dio, stare sopra di loro per riceverli nel seno della Gerusalemme celeste, loro madre veramente eterna, in premio delle loro buone opere. Infelici saranno i peccatori, che vedranno gli angeli mandati da Dio, stare sopra di loro per cacciarli giù nell'inferno in punizione delle malvagie loro opere. Il loro luogo di riposo è come fu scritto: riposeranno nell'inferno. Quale sarà il riposo di costoro alla morte? saranno condannati al fuoco e ad ogni sorta di tribolazioni . . . . . Quali saranno i felici, o quali gl'infelici? Saranno felici i giusti, che verranno separati dai malvagi nel giorno del giudizio, per essere accolti dagli angeli nel regno dei cieli. Saranno infelici i peccatori che verranno divisi dai giusti, come fa il pastore che

(Fol. XIII) separa le agnelle dai caproni, e saranno cacciati dagli angeli con isdegno nella geenna di fuoco secondo il loro merito. Oh! questa grande ignoranza e questo grande errore! O l'uomo, sia oppresso ed afflitto, sia felice, fa il bene nei pochi giorni che vive sulla terra, riceverà una benedizione da Dio nella sua vita presente, e lo benedirà nel luogo, in cui andrà, e sarà da Lui accolto nel suo regno per sempre; o l'uomo fa il male godendo nei pochi giorni che vive sulla terra, riceverà una maledizione da Dio in questa vita, e sarà maledetto nel luogo ove andrà, e sarà condannato all'inferno per sempre. Chi sono quelli, che diranno in quel luogo ed in quel giorno, che Dio li degni di risposta, se non coloro che lo avranno ubbidito sulla terra, allontanandosi dal male per fare il bene, ascoltando i suoi precetti? chi sono quelli, che grideranno in quel giorno, perchè Dio non ha posto per nulla attenzione al loro grido, se non coloro che l'hanno disubbidito sulla terra, non hanno voluto abbandonare il male per fare il bene, e non hanno dato ascolto a' suoi precetti? Se è un'infelicità pell'uomo cadere nella malattia, che mena alla morte, decretata per tutti, certo è un'infelicità pell'uomo cadere nella malattia crudele che lo conduce all'inferno, alle pene del fuoco e del serpente. La morte poi fa felici i giusti, perchè lasciano il dolore e la tristezza di questa dimora per andare con Dio che li accorrà a sè ne' cieli e darà loro il riposo da ogni male. La morte per contro fa infelici i peccatori, perchè lasciano il gaudio e la quiete di questa dimora per andare a Dio, che dirà loro: io non vi conosco, allontanatevi da me, non ardite di

pregare alla mia presenza; . . . . . Non mi avete pregato quando era tempo; ora pregate, ora supplicate, ora piangete, ora amaramente gemete, ora chiedete umilmente, che io mi mova a pietà di voi! Ma non è l'ora questa; il fuoco sarà la vostra eredità. Dio non decretò che l'inferno fosse per tutti gli uomini, ma decretò che tutti gli uomini provassero (letteral. gustassero) la necessità della morte. L'inferno fu da Lui preparato per Satana e pe' suoi demoni. L'uomo, che colle sue opere malvagie sceglie per sè l'inferno, nel mentre che scende in questo, si fa servo della malattia delle tenebre in cambio della servitù dei peccati che ha commesso. Qual uomo, se non un perverso, preferirà la morte del peccato alla vita della giustizia? L'uomo perverso preferisce la malattia del peccato *che lo dà in balìa* del diavolo, ed odia la malattia *che reca la* morte, stabilita da Dio, ed odia i patimenti transitori, e si sceglie colle opere sue malvagie i patimenti dell'inferno che dureranno eternamente. Non vuole uscire da questa dimora, lasciare le sue cupidigie del mangiare e del bere e di tutte le altre cose . . . . . che passano come ombre . . . . .

(Fol. XV) . . . . . mancante di pane, di acqua e di vesti ardi tra la fame e la sete nel mezzo del fuoco, sei nudo nel mezzo del gelo, è punita la tua anima ed il tuo corpo per tutta l'eternità in quel luogo . . . . . nessuna consolazione nell'inferno che è divenuto la tua casa in eterno per le ingiustizie, che hai commesso in ogni cosa, e pel sangue innocente che hai versato e per tutti gli altri peccati che hai fatto senza pentirti prima di morire . . . . signoreggia il tuo corpo . . . . membri di . . . . . sono membri del Cristo. Il violento pure

(Fol. XVI) signoreggia colui al quale fa violenza. Oh! uomo non abbandonare il povero, che il Signore ti *comandò di amare*, come è scritto; perchè . . . . . nella tua jattanza, e nella tua incredulità . . . . . verranno su ciascuno di noi nel giorno del giudizio a causa dei mali che abbiamo fatto senza pentirci. Tu sei caduto in mali molto maggiori, poichè le polluzioni e le ingiustizie ti hanno condotto all'inferno. Tu ti sei dato alla polluzione, all'ingiustizia e ad ogni sorta di peccati, per cui cadesti nell'inferno, e ti sei serbata una fornace di fuoco ardente; fosti preso dall'incredulità, per cui non conoscesti il Dio che ti ha creato . . . . . l'inferno ti riceverà nel tormento del fuoco che è in esso; ed il Signore Gesù non ti conoscerà, e non avrà pietà di te in quel giorno, come è scritto; perchè hai cercato le vanità nella tua vita per servire a queste piuttosto che al Dio della verità. Il peccato non ti ha lasciato, non hai fuggito dal peccato, e perchè non hai voluto pentirti, il fuoco della geenna non ti lascierà, nè da questo ti libererai in eterno. Non hai voluto . . . . . ammirerai i beni che il Signore ti darà in quel giorno. Ti sei associato . . . . .

(Fol. XVII) ai loro peccati, alle loro profanazioni ai loro vituperi, e per le ingiustizie, che hanno commesso, Dio disse loro: maledetti, maledizione su maledizione! Imperocchè se l'uomo si fa uguale agli angeli colla purità e con tutte le buone opere, che compie nel tempo della sua vita, sarà eguale agli angeli nel regno de' cieli coi diritti degli angeli alle dignità degli angeli. Ma l'uomo, che si fa compagno del diavolo nel libertinaggio e nei peccati tutti, che commette sulla terra, sarà eguale al diavolo nell'inferno, e colle profanazioni di Satana dividerà con lui il vitupero. Se un povero fedele è ora trattato con disprezzo dai ricchi, in luogo del disprezzo avrà gloria in quel giorno; ma il ricco ingiusto, onorato sulla terra, da molti riceverà *in quel*

giorno vitupero invece di onore. Quelli che sono stati giusti, e per le loro buone opere onorati dagli uomini, riceveranno per la loro giustizia in quel giorno gloria dal Signore . . . . . Il peccatore disprezzato ora pe' suoi peccati, riceverà vitupero da Dio. Il sacerdote ed il monaco, che hanno peccato, se anco siano onorati ora dagli uomini, riceveranno vitupero da Dio in quel giorno. Lo sposo, il quale profanò il suo letto, e trasgredì i precetti che doveva adempiere, riceverà una maledizione da Dio in quel giorno. Se conservò il suo letto incontaminato ed i precetti . . . . .

(Fol. XVIII) . . . . . della disciplina, dell'ubbidienza al vero, e dell'innocenza . . . . . Oh! uomo! se tu primieramente accogli in te il pensiero buono, che ti consiglia tutte le purificazioni che Dio desidera che tu faccia, tu accogli in te il Signore, tu chiami su di te una benedizione sopra la terra in tutti i giorni della tua vita, e ti prepari un luogo di riposo nel regno dei cieli per sempre. Se tu accogli in te il pensiero cattivo, *che ti consiglia* tutte le polluzioni e tutti i peccati che *Satana* desidera che tu faccia, tu accogli in te il nemico (Satana), chiami sopra di te una maledizione sulla terra in tutti i giorni della tua vita, e ti prepari un fuoco . . . . . .

(Fol. XIX) . . . . . Tu hai consigliato, od hai meditato nel tuo letto ingiustizie per compierle, come è scritto; tu te le sei stabilite, o proposte colle tue opere malvagie nelle vie che conducono all'inferno. Tu ti sei afflitto nel tuo letto, delle tue parole, come è scritto, ti sei allontanato dal male, che facevi, o meditavi di fare; tu hai allontanato da te l'ira del Signore; hai spento così la fiamma del fuoco, che tu ti avevi acceso nell'inferno. Tu hai contaminato il tempio di Dio con adulteri od altre simili sozzure, e specialmente con lascivie, con concubiti con maschi, tu hai sacrato la tua anima ed il tuo corpo stesso in quel giorno all'inferno, secondo la sentenza dell'apostolo, che disse: Iddio perderà tutti coloro che profaneranno il suo tempio. Tu hai fatto ingiustizia al povero, hai afflitto l'orfano e la vedova ed il pellegrino, od hai commesso verso di te ingiustizie col non conoscere te stesso, e ti sei fatto straniero alla misericordia di Dio sulla terra ora, e ti sei condannato da te stesso in quel giorno . . . . . l'ira del Signore, rinforzando la fiamma del fuoco. Tu hai rapito ad un uomo i beni e l'eredità; tu gli hai rapito il servo, il bestiame e tutte le altre cose; e quello che non vuoi che sia fatto a te, tu l'hai fatto agli altri . . . . . hai rovinato tu stesso la tua vita, e ti sei fabbricato una casa nell'inferno, e tu stesso hai preferito di essere trattato da Dio nella geenna nel modo che tu non desideri . . . . . .

(Fol. XX) . . . tu hai scelto la fiamma del fuoco che s'impadronirà della tua anima e del tuo corpo, in luogo delle cose che hai rapito, e delle quali ti sei impadronito, che tue non erano. Tu hai pervertito il giudizio, hai conculcato il vero ed il giusto, hai frodato al povero la mercede, hai fatto doni ad un giudice, perchè mettesse a morte un innocente, hai portato la tua mano su esso come tiranno, ti *sei rivolto* a retore iniquo . . . . . perchè parlasse secondo la tua volontà, per uccidere senza motivo colui, col quale tu contendevi, o farlo partire da te confuso; perchè hai avuto . . . . . Ed hai privato la tua vita di tutti i beni che sono nei cieli, promessi da Dio a tutti quelli che lo avranno amato e custodito le sue parole; ed hai preparato la tua anima ed il tuo corpo . . . . . in quel giorno; ed hai procacciato a te un biasimo amaro, uscendo vergognoso dal tribunnale di Gesù.

Sarai poi anche cacciato non solo dagli angeli, che stanno innanzi a Lui, ma anche dalla parola della sentenza di Dio, correndo tu stesso tutto conturbato all'inferno, per ricevere ivi nel fuoco in cambio dei peccati che hai fatto . . . . . le sue lacrime, cacciato dai soldati . . . . . sono in questo tribunale . . . . . Tu pure partirai dal Signore Gesù, piangendo nel giorno del giudizio verace di Dio, cacciato dagli angeli, soldati dell'ordine . . . . . .

(Fol. XXI) . . . . . il Signore nei pochi giorni della sua vita, sarai con Lui in tutta pace, nel regno dei cieli. Tu hai salmeggiato, hai benedetto il Signore nei giorni della tua vita innanzi a' suoi angeli, come è scritto, tu lo benedirai e salmeggierai con essi nei cieli, tu li vedrai faccia a faccia, tu risponderai e parlerai con loro bocca a bocca. Se furono afflitti nei cieli pe' tuoi peccati sulla terra e per le empietà da te commesse ogni giorno, sarai afflitto tu pure per le tribolazioni tutte che Dio manderà su te in quel giorno. Tu ti sei associato a Satana nelle passioni e nei peccati, durante i pochi giorni della tua vita, sarai con lui in tutte le pene eternamente. Hai bestemmiato con la tua bocca parole di empietà, lodando con esse Satana ed i suoi demoni nei giorni tutti della tua vita, lo maledirai nell'inferno coi suoi demoni. Quell'angelo apostata e demente cadde dal cielo come un fulmine. Dov'è ora l'utilità del peccato? perchè lo faremo? O per contro, avendolo noi fatto nella nostra ignoranza, perchè non ci allontaneremo da esso? Queste sono le retribuzioni dei peccatori: ira, furore, maledizione, e molte altre tribolazioni, mandate dal Signore sulla terra, e tutte registrate nelle scritture, e nel luogo ove andremo: tenebre, gelo, fame, sete, fuoco inestinguibile e molte altre tribulazioni che manderà Dio. Qual'è anche

Fol. XXII) il procedimento (1) del bene? perchè indugieremo per non farlo? O se lo facciamo, perchè non lo ameremo maggiormente? Ecco queste sono le cose, che sono evitate o fuggite da chi fa il bene: prostituzione, polluzione, menzogna, ingiustizia, ira, furore, e tutti gli altri mali; si libererà poi anche dall'ira futura e dagli sdegni e dalle maledizioni e da tante altre tribolazioni. Riceverà poi anche da Dio gloria e benedizione e molto onore, ed eviterà eziandio la fornace di fuoco ardente, ed il serpente che non mai riposa, e l'inferno colle sue tenebre e tante altre pene, ed erediterà il regno dei cieli, secondo le cose tutte dette nelle scritture. Basta dunque che tu dica queste cose, o Verbo vero di Dio! E veramente se fummo ridotti in nulla innanzi a' tuoi consigli, questo non sarà sempre. Ma tu prosegui a testimoniare per quelli che stanno in questo luogo, ed ascoltano il re infedele e peccatore. Chi potrà regnare con violenza, con tirannia nei cieli, come si usa su questa terra, in cui insorgono gli uni contro gli altri, e si uccidono a vicenda per torsi il regno? Qual uomo, sia anche un governatore, od un'altra autorità qualunque, potrà dare oro ed argento per trovare nel regno dei cieli un riposo, come fa sulla terra? Qual superbo o vanitoso interprete di sogni potrà dare oro ed argento per procacciarsi riposo nei cieli, al modo usato sulla terra per divenire sacerdote nella casa di Dio? . . . . .

(Fol. XXIII) . . . . . tale liturgia con argento ed oro. Sopratutto guai, se costoro non operano secondo il grado (σχῆμα) ed il nome, che si sono procacciati con

(1) I segni del gruppo ⲡⲉϩⲉ, nel principio di questa pagina, sono nel papiro molto sbiaditi, per cui non son certo della loro trascrizione.

doni . . . . . da molta polvere, mentre un uomo riempie la sua mano di polvere e se la getta negli occhi. Imperocchè i doni, come è scritto, chiudono gli occhi di quelli che vedono. Imperocchè il Verbo di Dio potè dire, che come Giuda consegnò il Signore . . . . . ora di quelli che ricevono e di quelli che fanno doni, affine di divenire sacerdoti nella casa di Dio pei loro doni e non per la loro giustizia. Se poi vi abbia uno, che avendo dato dell'oro per procacciarsi . . . . questi avrà perduto il suo oro ed il suo argento e si sarà procacciato una punizione eterna . . . . . sino a che dunque . . . . . noi ci prepariamo

(Fol. XXIV) il fuoco della geenna. Oh! quelli che fanno questi mali! Poichè il Signore Gesù fu stimato allora dai figliuoli . . . . . danno argento . . . . . ricevono mercedi, ricevono argento, cercando al modo che è scritto nei profeti. Altri ora ardono nei desideri del loro cuore, amanti sempre del potere, *pronti* a dare ogni cosa, che loro appartenga, per ottenere il nome delle dignità di Dio (1) . . . . . dicendo: che cosa volete darci, perchè noi facciamo che il nome di questa dignità vi appartenga? Come allora stabilirono i grandi sacerdoti con Giuda di dargli dei denari, allorchè questi disse loro: che cosa mi darete, se io vi consegno il Signore? E come quei grandi sacerdoti peccatori non . . . . . tutti gli altri, e sopratutto Giuda, non ebbero alcun utile in tutto quello, che fu fatto, e costui portò anche detrimento alla sua vita, poichè egli si appiccò. Questa è anche la maniera di quelli che commettono questi empi mercimonii, comprando da quelli che vendono loro per doni il nome delle dignità di Dio, poichè nessun utile verrà loro da quello che fanno, ma si preparano per contro ancora una condanna da Dio . . . . . quelli che fanno doni. Poichè se noi ci procacciamo una autorità con doni e non colla santità, colla giustizia, avremo . . . . . .

(Fol. XXV) . . . . mentre s'istradano essi pure a vendere a quelli che desiderano con oro comprare dalle loro mani il nome onorato, al modo di quelli che fanno doni per avere un' autorità a fine di opprimere, sperando . . . . . Ciascuno poi di quelli che fanno queste cose, si compra con oro e con argento una ingiustizia ed il nome delle dignità che un Dio lasciò sulla terra; poichè non vi è autorità, fuorchè da Lui, e costoro se la cedono vicendevolmente col dare e ricevere doni molti, i quali sono di numerose forme. E non ci contentiamo dei peccati che abbiamo commesso innanzi a Dio, aggiungiamo ancora sopra di noi altri pesi con siffatti mali per un giorno vano, che passerà repentinamente, come è scritto, e non facendo cose giuste e giudizi veri ci procacceremo il nome delle dignità di Dio? . . . . Chi potrà dare oro ed argento, o fare alcun altro dono per fuggire il tribunale del Signore Gesù Cristo, ed evitare, nel giorno dell'ira, il fuoco che è nell' inferno, ed entrare nei luoghi di riposo che sono nei cieli? . . . . . forse non lascierai le ricchezze nel giorno . . . . . gemendo su quelli, piangendo, battendo le tue mani l'una contro l'altra

(Fol. XXVI) con istupore . . . . . e tu non potrai fare di più. Imperocchè

(1) Col vocabolo ⲧⲙ̅ⲛ̅ⲧⲛⲟⲩ ⲙ̅ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ (letteral. — grandezza di Dio) parmi l'autore copto abbia voluto designare quei gradi o quelle dignità ecclesiastiche a cui è annessa qualche parte di giurisdizione, qualche preminenza. . . . .

altri . . . . . secondo le scritture . . . . . non darai ciò che ti sopravanza, ai poveri ed ai bisognosi, o uomo insaziabile? Colui che non si sazia solo di pane e di acqua e di molti altri cibi, ... non ha mai oro ed argento a sufficienza, non è mai pago, per quante ricchezze egli abbia, ed intanto l'amore di queste lo conduce alla perdizione, secondo che è scritto: quelli che vogliono arricchire, andranno incontro a tentazioni, ad insidie, a desideri molti. Tu camminerai nudo per la via, nella quale entrerai il giorno della morte, ed altri si divideranno le cose tue. Tu starai nelle angustie e con rossore innanzi a Dio. Tu vuoi saziarti de' tuoi beni . . . . . trasportare le tue ricchezze da questa dimora di breve durata al luogo che sarà tua dimora eterna . . . . . e fuggire come il nemico la contrada in cui questi si trova, e possibile . . . . . mandare prima innanzi a sè le sue ricchezze alla contrada . . . . . per riposarsi in essa, e saziarsi de' suoi beni. Parimenti anche tu rivolgendo il pensiero al giorno in cui sarai incalzato da triste morte, e scacciato da questa dimora, abbiti

(Fol. XXVII) i poveri ed i miseri a fratelli ed amici, e ti manderai per mezzo di essi nei cieli le ricchezze che ti sopravanzano, col vestirli e nutrirli; poichè se viene il giorno della morte, non ti è possibile di portare allora alcuna di quelle cose che sono tue. Come pure tu sai di uscire da questa dimora e di riposarti nel regno dei cieli, e saziarti veramente de' tuoi beni. Ma la morte, che abbiamo chiamata triste, non è tale pel giusto. Imperocchè la morte dei santi del Signore è preziosa al suo cospetto; ma diciamo che è triste pel peccatore. Breve è il tempo, che tu passerai nutrendo il povero di quelle cose che tue non sono, poichè te ne andrai e le lascierai, ma . . . . . dei beni che sono eterni nel regno dei cieli. Tu hai vestito il povero, e gli hai dato da mangiare, tu hai vestito il Signore Gesù, e gli hai dato da mangiare. Egli pure il Signore vestirà te, e ti darà riposo eterno nel suo regno. Tu hai visitato gli infermi, credendo in Dio, tu hai accolto il pellegrino, ed hai sentito pietà per chi era in carcere, e lo hai visitato, tu hai visitato il Signore, ed hai accolto il Signore. Il Signore non solo visiterà te, ma ti sanerà anche dal male di tutti i tuoi peccati, e ti accorrà presso di sè, al modo che ha detto: accogli presso di te

(Fol. XXVIII) il tuo servo . . . . . sulla terra e nel regno de' cieli. A chi aveva fame, non hai dato da mangiare, ed a chi aveva sete, non hai dato da bere, e non hai vestito chi era nudo. Il Signore aveva fame, e tu non gli hai dato da mangiare; aveva sete, e tu non gli hai dato da bere; era nudo, e tu non l'hai vestito. Neppure il Signore visiterà te per usarti misericordia nel giorno dell'ira, se tu morrai ne' tuoi peccati . . . . . nè ti accorrà presso di sè nel regno dei cieli, nè alcuno farà memoria di te nell'inferno . . . . . Tu non hai dato all'affamato una minima parte (lett. un grano) dei beni che possedevi . . . . . chi anche darà a te da mangiare, o da bere, o prenderà cura di te . . . . . per darti riposo nella fornace di fuoco ardente, quando nel giorno dell'ira ti abbandonerà a quel luogo? Qual re

(Fol. XXIX) ingiusto e peccatore potrà portare aiuto . . . . . a combattere col fuoco, col serpente e con tutte le torture, che sono nell'inferno, onde liberarsi da esse? . . . . . potrà dar soccorso ad altro re, riunendo tutte le loro forze per

combattere, finchè si siano impadroniti dei luoghi di riposo nel regno dei cieli, al modo con cui i prepotenti s' impadroniscono di una contrada? Qual ricco potrà far povero . . . . . il servo in quel luogo, mangiando, bevendo e scialando nell' abbondanza di tutte le cose, mentre faticano moltitudini di miseri, mancanti di pane, di vesti e di tutte le cose necessarie al corpo? Qual peccatore potrà ancora confidare nel magistrato od in alcun principe, perchè lo protegga nelle tribolazioni tutte che verranno sopra di lui nel giorno dell'ira? Tu, uomo forte nella malvagità, hai cacciato il povero dalla tua casa, non gli hai permesso che vi stesse, Dio caccerà te da' suoi luoghi di riposo che sono nei cieli, e non lascierai vestigia di piede nella Gerusalemme celeste. Tu hai rapito il campo e gli armenti e le masserizie a colui che hai oppresso, la tua vita sarà anche privata dei beni tutti che sono nel regno dei cieli, e sarai cacciato dall'angelo dell'ira nel luogo ove è pianto e stridore di denti, per fare che tu nulla vegga di Dio da quell' ora. Tu hai nascosto le tue ricchezze nel tuo ripostiglio, per non usare misericordia all'orfano ed alla vedova, tu pure sarai nascosto nella casa dell' inferno, nel ripostiglio della morte. Questi, pei quali disse . . . . . .

(Fol. XXX) . . . . . nel regno di Dio . . . . . come è scritto, non risparmierà, per un nome o per un grado, alcuno di noi, se moriamo nei nostri peccati, sia . . . . . sia sacerdote di Dio . . . . . e tutti gli uomini che si danno solo vanamente il nome di Cristiano, e tutti quelli che sono nelle dignità. Ma per questo risparmierà tutti parimenti, se ci allontaniamo dai nostri peccati e facciamo il bene. Chi potrà confidare nel Signore in quel giorno? . . . . . nel giorno del giudizio, in cui ci giudicherà, come è scritto. Noi ora sulla terra ci gudagniamo con doni giudici ipocriti, perchè pervertino il giudizio a danno del povero e del misero; ma in quel giorno . . . . . del servo che ha cura del suo . . . . . come il Signore dei servi. Questa è anche la maniera dei servi, come del ricco, questa è la maniera del povero, come del potente, questa è la maniera di colui che è governato, come del sacerdote, questa è la maniera del . . . . . in una parola, ciascuno . . . . . Il giudizio di Dio sarà più grave . . . . . .

(Fol. XXXI) . . . . . imperocchè li giudicherà pei loro peccati solamente. Ma quelli, che sono nelle dignità, li giudicherà non solo pei loro peccati, ma per le opere tutte . . . . . Dio sommerse Faraone con tutte le sue schiere nel Mar Rosso, perchè aveva afflitto *il popolo di Israele*, ... perche si fece costrurre città fra travagli molti, opprimendo la loro vita, e negando loro la mercede . . . . . nelle tribolazioni tutte che sono nell'inferno, ... o maestro, o sorvegliante od agrimensore . . . . . il servo ed il manuale, venienti con essi nell'oppressione dei poveri, costringendoli a fare . . . . . sino a refrigerarli (?) con vino cattivo, che è versato a loro, richiedendone un grande prezzo, ed ogni cosa . . . . . Imperocchè Dio benedisse Giuseppe, che nutrì i suoi fratelli nel tempo della carestia, avendo dato riposo

(Fol. XXXII) nel luogo eccelso . . . . . tu pure in qual modo fuggirai dal Signore nel giorno, in cui . . . . . o dove fuggirai nell'inferno per iscansare le pene tutte della geenna? Che cosa diremo, se moriamo nei nostri peccati e non ci siamo pentiti in quel giorno, quando il Signore scruterà il giusto e

l'ingiusto, e giudicherà tra pecora e pecora, tra pecora forte e pecora debole e tra ariete ed ariete secondo la scrittura? In quel luogo ed in quel giorno molti ricchi peccatori arrossiranno innanzi a molti ricchi giusti; molti magistrati peccatori arrossiranno innanzi a molti magistrati giusti; . . . . . molti re peccatori arrossiranno innanzi a molti re giusti, molti soldati peccatori arrossiranno

(Fol. XXXIII) innanzi a molti soldati giusti . . . . . molti poveri peccatori arrossiranno innanzi a molti poveri giusti. Imperocchè saranno molti giovanetti peccatori che arrossiranno innanzi a molti giovanetti giusti . . . . . empi e peccatori, fermi nella loro incredulità, e nella loro bestemmia contro il Signore Gesù, arrossiranno innanzi a molti giudei buoni, molti cristiani, molti eretici . . . . . peccatori, ciascuno secondo *i loro peccati*, arrossiranno innanzi a molti uomini giusti, che praticarono la giustizia, nel giorno in cui il Signore giudicherà il mondo intero. Imperocchè al modo che è scritto: beati i poveri di Dio, perchè risorgeranno nel regno dei cieli, così anche guai ai ricchi che furono senza pietà . . . . . .

(Fol. XXXIV) . . . . . dalla fame e la sete. Come guai ai poveri peccatori, perchè saranno infelici nell'inferno. Questa è anche la maniera . . . . . che sono i giusti antichi; erediteranno con essi il regno di Dio per sempre. Come pure guai ai re che hanno prevaricato, i quali si sono allontanati dalla fede, perchè obliarono la giustizia e le cose tutte che Dio vuole, al modo di Jeroboamo, figlio di Nabath e dei re antichi, che hanno traviato; sopratutto guai ai re degli Amorrei ed alle nazioni tutte, perchè saranno involti in questa stessa condanna in quel giorno. Così anche beati tutti i re fedeli come Davide e Salomone ed Ezechia ed Isaia e tutti questi uomini giusti e . . . . . .

(Fol. XXXV) entrerà nei luoghi di riposo che sono nei cieli, ... L'uomo giusto, che ha cercato in ogni cosa di fare la volontà del Padre suo, che è nei cieli, avrà riposo nel regno dei cieli eternamente. L'uomo peccatore, che nelle sue opere si è abbandonato al peccato, si preparò un fuoco eterno . . . . . Piangono quelli che sono nell'inferno, e piangeranno anche quelli che in ogni tempo verranno in esso, ma più ancora piangeranno quelli che ci verranno alla fine dei secoli, nel giorno in cui il Signore ammucchierà fieno su fieno, cioè quelli che hanno peccato prima con quelli che peccano ora . . . . . .

(Fol. XXXVI) . . . . . il bene poi anche della sua carita per tutti gli uomini dell'Egitto, benedicendo i magistrati ed i ricchi tutti . . . . . e colui che disse: io sono stato il padre dei deboli, l'occhio *dei ciechi*, il *protettore* degli orfani e delle vedove . . . . . Dio percosse Adamo ed . . . . . Egli percoterà anche in quel giorno tutti quelli che si sono portati (?) all'altare con rilassatezza e con incredulità. E non li risparmierà per un nome e per un grado . . . . . Dio perdette i figli di Eli . . . . . a causa dei peccati che hanno commesso innanzi al tempio di Dio, che era in Silo, come hanno fornicato colle donne altrui, e disprezzato le offerte (1) del Signore . . . . . .

---

(1) Nella trascrizione copta (Fol. XXXVI, lin. 65) invece di ⲦⲈⲞⲨⲤⲓⲁ si legga ⲦⲈⲞⲨⲤⲓⲁ,

. . per le impurità, a cui Dio li abbandonò (?), perchè essi le vollero, al modo che è scritto,

(Fol. XXXVII) Dio nei desideri del loro cuore li abbandonò ad un' impurità, *lasciando* che in essi vituperassero i loro corpi. Ma in quel giorno li abbandonerà nella mano di Satana con tutte le torture che sono nell' Inferno, peggiori di ogni nemico; e non li risparmierà per un nome o per un grado, come è scritto . . . . . Dio benedisse allora i sacerdoti che lo temevano, e li liberò da ogni tribolazione. Egli benedirà anche in quel giorno i sacerdoti, fedeli custodi delle sue parole, e li accorrà nel regno dei cieli . . . . . se non porteremo il nome ed il grado . . . . . innanzi a Dio, ma se saremo puri e giusti innanzi a Dio. Il Signore non stabilì un patto coi patriarchi Abramo ed Isacco e Giacobbe per un nome o per un grado, ma per la loro purità e giustizia, al modo che parlò con Abramo . . . . . *non* fu attestato di lui, dicendo fu un giusto per un nome e per un grado, ma per i suoi doni, che passarono ad Enoch, non per un nome e per un grado, ma fu attestato di lui, dicendo piacque a Dio. Il Signore non parlò con Noè, dicendo; tu solo sei, che *ho trovato giusto innanzi* . . . . . per un nome e per un grado, ma per la sua giustizia. Ed i santi tutti furono onorati presso

(Fol. XXXVIII) Dio per la loro giustizia, non per un nome . . . . . perchè Abramo non fu fatto compagno a Dio per un nome e per un grado, ma i giusti tutti furono fatti amici e compagni . . . . . ma i nostri desideri di cuore perverso ci impediscono di seguire la maniera dei Santi nella loro ospitalità, in tutte le loro opere di giustizia e di rettitudine, puri di ogni violenza, e di ogni male, per farci meritevoli della vita . . . . . Vedono una speranza, che speranza non è; perchè hanno un nome ed un grado, hanno oro o argento, e tutte le altre vanità della terra, ma non una speranza, od hanno una speranza vana . . . . . Quelli che hanno custodito il giudizio . . . . . di giustizia in ogni tempo, come è scritto . . . . . Il Signore non dirà in quel giorno: Venite, benedetti del padre mio, ad ereditare il regno dei cieli, preparato a voi sin dal principio del mondo; perchè avevamo un nome ed un grado ed una ricchezza, e non abbiamo fatto giustizia. Ma dirà a quelli che sono degni: venite, o benedetti

(Fol. XXXIX) del padre mio, ad ereditare il regno, che fu preparato a voi sin dal principio del mondo, ed a fruire la vita eterna. Imperocchè io aveva fame, e voi mi avete dato da mangiare, io aveva sete, e voi mi avete dato da bere; avete abbondato in tutte le cose buone che vi furono date . . . . . Anche il Signore Gesù non dirà in quel giorno a quelli che furono disubbidienti e dimentichi de' suoi precetti: scostatevi da me, maledetti al fuoco eterno, perchè non ebbero un nome ed un grado ed una ricchezza; ma dirà loro: scostatevi da me, o maledetti al fuoco eterno! Imperocchè io aveva fame, e voi non mi avete dato da mangiare, io aveva sete, e voi non mi avete dato da bere. Quali mali non avete commesso innanzi a me? Io non ho veduto nessuna opera di giustizia che sia stata fatta da voi . . . . . Perchè il misericordioso Gesù dirà a quelli che sono alla sua destra, benedetti; ed a quelli che sono alla sua sinistra, maledetti? Qual è l'opera buona, che i giusti hanno fatto in quel luogo? Forse fecero atti di misericordia? o compirono ogni sorta di opere buone in quel luogo? Che cosa assolutamente li fece beati? Per le opere loro buone, che prima

compirono, per la loro purità . . . . . e pe' loro giudizi di verità, e per le loro elemosine e per tutte le altre loro opere di giustizia, disse loro: benedetti, benedizione sopra benedizione! Quale poi è il male che gli altri poterono fare in quel luogo, perchè tosto si dicesse loro: maledetti! Forse vi fornicarono, o fecero ivi violenza ad un uomo? Ma maledetto fin da prima . . . . . .

(Fol. XL) . . . . . contaminati nella casa di Dio, le loro speranze saranno vane. I titoli e le vane glorie confermate su loro, non li salveranno. Imperocchè diranno forse tutti: Signore! Signore! chi entrerà nel regno dei cieli? Come ora non sarete (1) infelici, tu ricco e tu povero, che morrete nei vostri peccati? O misero non è veramente un povero, che passa di povertà in povertà, di miseria in miseria, di nudità in nudità, di privazione in privazione, di travagli in travagli sempre maggiori? O più misero non è un ricco, che passa dalla ricchezza alla povertà, da tutte le agiatezze a grandi afflizioni ed a grandi pene? Un ricco, che abita in belle case, splendenti di fregi, vuoi in città, vuoi in ville, si troverà egli pure tra i tormenti nell'inferno per le sue ingiustizie e per la sua durezza di cuore. Guai, se un tale *invidia lo splendore* (2) del ricco; poichè questa è la sorte che gli toccherà, secondo le scritture. Non cesserò di piangere su te! . . . . . Un ricco, che possiede molte variate vesti, le une per l'estate, le altre per l'inverno, si troverà poi nudo in mezzo al grande gelo, nel luogo del quale il Signore disse: vi sarà pianto e stridore di denti. Un ricco che ha ora sulla terra molti variati alloggi, gli uni che gli danno frescura nell'estate, gli altri che lo riscaldano nell'inverno, troverai esso pure punito da Dio con fuoco e con gelo, perchè non gli fu d'aiuto, ma sperò nelle sue molte ricchezze. Un ricco al quale molti

(Fol. XLI) stanno innanzi per servirlo ora sulla terra, si troverà poi anch' esso nella dimora dell'eternità senza considerazione, avvilito, invocante tutti gli aiuti, poichè non credette a Dio, nè lo temette per osservare la sua legge. Un ricco che riposa, secondo che è scritto, sopra letti d'avorio, deliziandosi di molli e variate copertine fra piumacci (3) e guanciali sarà intaccato dal tarlo e coperto di vermi nell'inferno con Satana che lo indurò a non credere a Dio che l'ha creato. Queste cose tutte che io dissi, sono adatte e convenienti ai ricchi tutti senza pietà, ma sopratutto proprie a quell'empio ed a quegli che gli assomigliano, costui che io sorpresi nel tempio di Athribi (Crocodilopoli) ad adorare Satana, ed a fargli delle libazioni, avendo gittate rose e palme e foglie di viti ed altre erbe odorose in quel luogo . . . . . Incendiato che avemmo i luoghi degli idoli . . . . . Queste cose in fatto io non dico di nascosto, ma desidero veramente, se taluno lo gusta tra voi, chè lo palesi (?), io parlo spessissimo a moltitudini che lo maledicono (?) con parole . . . . . dall'indignazione dell'ira di Dio Gesù, a cui quel perverso sputò . . . . . Avendo detto, bestemmiando, che i prodigi che fece il Signore dell'universo Gesù, Apollonio Tianeo e . . . . . .

(Fol. XLII) . . . . . che deve fare, riceverà una benedizione da Dio. In una

---

(1) Nella trascrizione copta Fol. XL lin. 17 invece di ⲛⲉⲧⲡⲁϣⲱⲡⲉ leggasi ⲧⲉⲧ̅ⲡⲁϣⲱⲡⲉ.

(2) La traduz. letterale del testo copto, ⲟⲩⲟⲓ ⲉϣϫⲉ ⲟⲩⲧⲓⲙⲓⲡⲉ ⲛ̅ⲧⲉ ⲛⲉⲟⲩⲧ ⲛ̅ⲡⲣ̅ⲙⲙⲁⲟ sarebbe: *guai se tale non fu la gloria del ricco* (?).

(3) Traduco congetturalmente il vocabolo ϣ̅ⲡϣⲱⲧⲉ per il latino pulvinar.

parola, i cristiani tutti che sono i luoghi di luce di Dio, ove danno frutti in ogni opera buona, si sazieranno nella ricchezza delle loro opere di giustizia. Ma per contro tutti gli empi eretici, che sono stati i luoghi di campagna di Satana in tutti i peccati d'ingiustizia, *riceveranno* il rimprovero e proveranno l'indignazione di Dio in quel giorno per la loro empietà . . . . . In questo luogo poi molti sono che hanno onori e benedizioni, i quali meritano vituperio e maledizione, ma anche molti sono vituperati e maledetti, i quali sono degni di onore e di benedizione. Certuni, che meritano ogni sorta di pene, vivono tranquillamente, certuni sono nella gioia, i quali meritano essere nel pianto, ed altri piangono che non dovrebbero. Ma in quel luogo il peccato di ciascuno col suo vituperio, colla sua maledizione, col suo disprezzo e con tutte le pene cadrà su lui; per contro la giustizia di ciascuno colla lode, colla gloria, colla gioia, colla benedizione e con ogni sorta di consolazione verrà a lui nel giorno, in cui ciascuno di noi riceverà da Dio, secondo le sue opere, o bene o male. Guai! a quelli ai quali la gioia diventerà pianto in quel giorno; ai quali sarà strappata la veste di gioia, e cangiata in un sacco, saranno gettati nel lutto e nel pianto. Beati quelli il cui lutto si cangierà in gioia, ed il Signore squarcierà il loro sacco, e li riempirà di gioia. In quel giorno, la vanagloria, i titoli ed ogni fantasia con cui il ricco ingiusto od il . . . . .

(Fol. XLIII) . . . . . Ma questo è quello che a voi piace di non dirgli, come avete risposto per irritare quel peccatore (?). Poichè volesse Iddio che noi fossimo d'accordo con quel peccatore in alcuna di quelle cose (?). Poichè se siamo stolti, o . . . . . Del resto, saremo noi forse deficienti o non saremo prolissi di parole? ma dirò nuovamente le tribolazioni e le pene tutte, che già adducemmo, le quali avverranno ai ricchi . . . . . Un ricco senza pietà, che vive nelle mollezze e gode a saziarsi di pane e di cibi di molte specie e di vini svariati, sarà indigente . . . . . i poveri fedeli ed i ricchi giusti nel regno dei cieli saranno a lui un eterno rimprovero. Chi si stima perchè ha grande potenza, perchè comanda a molti servi, ed a turbe di poveri infelici, tutto perderà e diverrà impotente col cadere sotto il dominio del fuoco e del serpente e delle necessità tutte che sono nell'inferno. Quegli che tiene sotto la sferza molti servi e turbe di poveri, si troverà negli infiniti tormenti dell'inferno, tra fame e sete. A colui che tiene legati molti servi e turbe di poveri saranno pure legate le mani ed i piedi per essere gettato nel luogo del pianto e dello stridore di denti. Colui che non trovava *cibi abbastanza squisiti per mangiare, nè vini abbastanza buoni per bere*, dai vini dell'Egitto a quelli

(Fol. XLIV) che gli erano portati da lontane contrade e vini mescolati con profumi . . . . . sarà pure esso incalzato dall'angelo dell'ira tra fame e sete eternamente e non per giorni, od anni e mesi . . . . . Quegli che si compiace di vomitare molte volte le cose che ha mangiato per mangiare ancora; quegli che aumenta le sue cucine . . . . . Quegli che si unge di unguenti eletti, quegli che si fa lavare nei bagni da servi, quegli che si fa spargere le vesti di unguenti scelti e molto costosi, quegli che ha servi a porgergli le vesti ed i calzari, quegli del quale molti attendono la parola, pronti a fare tutto ciò che loro comanda sino a prostituirsegli corporalmente . . . . . .

(Fol. XLV) . . . . . Quegli che vuole *che gli si portino* molti doni, ma nulla vuole egli dare delle cose sue; quegli che ha una turba di servi per

compiere tutti i suoi desideri . . . . . Quegli che fa molti doni, oro e argento e vino e grano e tori ed altre simili cose ai magistrati a lui superiori *negando poi di stendere* la mano al povero, all'orfano, alla vedova . . . . . poichè le cose che egli diede per farsi con doni amico il potente, moltissime volte le avrà tolte ai poveri infelici, ed anche per poter ottenere queste cose egli fa dei doni, purchè gli lascino commettere ingiustizie per tutti i giorni della sua vita. Quegli che nel suo orgoglio è pronto a dare tutte le sue ricchezze affine di vincere i suoi nemici, che contendono con lui, è vinto esso pure con tutti gli inganni *escogitati* per opprimere (?). Chi si fa con doni amico grande del re, si fa colle ingiustizie nemico ai profeti di Dio ed ai suoi apostoli . . . . . *nè ha* un angelo che lo salvi da Satana. Chi odia . . . . . chi non vuole che altri gli dia molestia, non molesti egli una moltitudine di poveri, eccitando lo sdegno di Dio colle sue ingiustizie. Chi si vale di una sì fatta sottomissione, mostrandosi poi nella sua insensibilità . . . . .

(Fol. XLVI) . . . . . i mali che non potremo dire. Qual è la maniera con cui fu a te chiusa da Dio la via (1) ad essi tutti in una volta? Non sei forse tu che chiami un servo solo di molti (?) a rispondere dello sdegno della tua ira? Come ora gridi nella contrizione del tuo spirito, non essendo chi ti ascolta, non un angelo, nè un profeta solo, nè un apostolo? Forse non sei tu, a cui si prostrava una moltitudine d'uomini gridando, pregando, che tu avessi pietà di loro nelle tante tue ingiustizie? Ma tu non li hai ascoltato, perchè erano poveri e spregevoli ai tuoi occhi, poichè tu avevi oro ed argento. Ora ricevi secondo le tue opere malvagie, dirà l'angelo del Signore, che con disdegno ti punirà, col non lasciarti neppure aprire la bocca a pregare nella geenna, per dire: pietà di me! Tu non hai avuto pietà, perchè ne avranno per te? Nè questo è il luogo di invocare il nome del Signore . . . . . imperocchè era tua cura fuggire quelle tenebre; avevi a porre la tua attenzione alle parole della Scrittura, che dicono: chi ti confesserà nell'Inferno? Non sei tu che obbligavi i poveri a portar carne e latte ai tuoi cani? Non sei tu che battevi il pescatore, del quale molti attestavano la povertà, per essere mancante di pani e di vesti, acciocchè ti portasse dei pesci senza spesa, « finchè ne volevi », o . . . . . il povero senza pietà? Non sei tu che davi pane e carne a' tuoi cani, finchè ne erano sazii . . . . . i poveri nella carestia mancanti di pani e di vesti, non li hai fatti degni di uno sguardo, od hai tenuti gli animali irragionevoli in maggior conto degli uomini? Avendo preferito (2) . . . . . .

---

(1) La lacuna prodotta da rottura del papiro, nella prima linea di questa pagina rende oscuro il senso delle frasi che seguono. La traduzione letterale della frase: ⲟ(ⲩ) ⲧⲉ ⲑⲉ ⲛⲧⲁⲧ(ⲧⲱⲙ) ⲉⲣⲱⲕ ⲙⲙⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ sarebbe *qual è la maniera con cui hanno chiuso la tua bocca a quelli tutti.*

(2) Un errore, probabilmente nel testo, mi lascia dubbioso sull'interpretazione a darsi alle parole: ⲉⲧⲣⲉ ⲛⲃⲁⲗ ⲟⲛⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲝⲏⲛⲏ ⲃⲱ ⲉⲓ ⲛⲟⲃⲡⲉⲃ ⲡⲙⲙⲁⲕ; poichè sia che si prenda la voce ⲃⲁⲗ, non usata nel dialetto tebano, nel significato che ha nel dialetto basmurico, sia che la si consideri come variante di ⲃⲉⲗ, non si possono collegare nè con ciò che precede, nè con ciò che segue; imperocchè nel 1° caso si avrebbe a tradurre: *che i mendaci si stimassero, ed i pellegrini stessero con vitupero con te,* e nel 2° caso *che i violenti si stimassero ed i pellegrini ecc.....* Ma forse l'autore avrà voluto in questo passo alludere ad animali fatti venire da lontane contrade per passatempo dei ricchi, poichè le parole che seguono: ⲉⲧⲣⲉⲕⲥⲓⲉⲣⲁⲕ ⲡⲙⲙⲁⲧ ⲉⲃⲟⲩⲟ ⲉⲱⲡⲃⲏⲏⲕ ⲉⲁ ⲛⲃⲏⲕⲉ si possono anche tradurre: *per sollazzarti con essi piuttosto che avere compassione dei poveri.*

(Fol. XLVII) . . . . . una moltitudine di volte per prenderti cura di essi piuttosto che aver pietà dei poveri che Dio ama e dei quali ascolta le preghiere, le grida e le supplicazioni, secondo la Scrittura che dice: questi è il povero, che Dio si scelse e lo liberò da tutte le tribolazioni. Ricevi ora secondo i tuoi peccati, dirà l'angelo del Signore, che verrà a te in quel giorno (1) per comando di Dio e ti arrecherà ogni sorta di tribolazioni in luogo dei poveri, che tu hai afflitto. Molte volte hai fatto che il loro cuore si allontanasse da Dio per le usurpazioni e per i molti travagli che cagionavi loro. Per le tue ingiustizie bagnavano di pianto il letto, e le loro lacrime si mescolarono con la loro preghiera. La cura delle cose tue divenne giorno e notte il pensiero dei poveri, invece dei salmi, per evitare il grande sdegno della tua ira. Molti servi e turbe di codardi poveri temettero più te, che Dio che li hà creati, a causa del peso delle opere tue, gravi a loro come quelle del Faraone di una volta, per cui cessarono dai loro digiuni. Accadde a loro di avere più cura della tua casa che della chiesa. Tu ti sei dimenticato di essi, tu li hai cacciati dinnanzi alla tua casa per non pensare a loro, o per non averne pietà. Essi stettero attenti alle tue parole per eseguirle più celeremente che i precetti di vita che Dio ha loro comandato. Appresero sotto di te a tollerare, stando innanzi a te, tu non . . . . . più che starsi alla presenza di Dio per pregarlo a ricompensarli della vita passata nella povertà, e rimettere anche i peccati che avessero commessi

(Fol. XLVIII) nella loro ignoranza. Il pensiero delle usure, che tu accumulavi su essi, e quello dei danni tutti che loro arrecavi ebbero maggior potere nel loro cuore che il pensiero ed il timore che il Signore rompesse il chirografo dei loro debiti e del debito di tutti. Hanno parlato nelle loro case più delle ingiustizie tue, che delle grandezze di Dio; gemettero su te più che avvertire (*αἰσθάνομαι*) le grandezze di Dio (?) Tu non ti sei curato di fare alcuna cosa buona per evitare il giudizio di Dio. Chi potrà tenere il Verbo di Dio che non dica apertamente: come colui che ucciderà un uomo, sarà a suo luogo ucciso secondo la legge di Dio, così pure . . . . . Come Iddio Padre disse ad Isaia . . . . . darò il perverso alla sua sepoltura ed il ricco alla sua morte (2) . . . . . Questa è anche la maniera con cui in quel giorno il Signore giudicherà i ricchi perversi ed ingiusti in luogo dei poveri, che furono oppressi sulla terra. E come saranno puniti quelli che hanno crocifisso il Signore, al quale avendo fame non hanno dato da mangiare o da bere, ma l'hanno ancora molestato, perchè nella sua sete bevesse dell'aceto, come dice la Scrittura: mi diedero aceto a bere nella mia sete; così eziandio il Signore punirà tutti i ricchi che sono ora sulla terra ingiusti e senza pietà. *Quelli* cui dovevano dare da mangiare, e vestire, perchè nudi, afflissero maggiormente. Come poi il Signore si fece povero per noi, e dopo la povertà regnò, egli che è ricco, è re fin dal principio, ed è il Salvatore prima che preparasse

(Fol. XLIX) i cieli e ponesse le fondamenta della terra, prima che creasse i suoi angeli; egli dice: ecco il nostro Dio, ecco il nostro Signore viene palesemente;

---

(1) Nel testo copto al fol. XLVII, lin. 23, sono i segni talmente sbiaditi, che ci lascia incerti se abbia a leggersi ⲡⲁⲉⲓ(ⲡ)ⲉ ⲡⲁⲕ o ⲡⲁⲉⲓ(ⲣ)ⲉ ⲡⲁⲕ, in questo secondo caso sarebbe a tradursi: *farà a te*, cioè *ti tratterà secondo il comando di Dio.*

(2) V. Isaia, LIII, 9

il suo braccio è forte e potente: ed ancora: non temere, o figliuola di Sion, ecco il tuo re viene a te; egli è un mansueto; così anche il povero in quel giorno regnerà nella vita eterna dopo la povertà. Ma come la legge di Dio dice e comanda di dare mano per mano, occhio per occhio, dente per dente; così avverrà pure nel giorno del giudizio. Dio punirà il peccatore povero, che ha fatto ingiuria al suo prossimo e l'ha afflitto, o si umiliò al ricco ingiusto. Come il pastore non risparmia il leone od il lupo, che *minaccia* le pecore, così il Signore e pastore vero, Gesù, non risparmierà il ricco che fa ingiuria al povero, come dice col profeta: io giudicherò fra la pecora forte, che è il ricco ingiusto, e la pecora debole, che è il povero fedele; dice ancora: io giudicherò tra pecora e pecora, che sono i poveri tra loro, ed i ricchi vicendevolmente eguali nella ricchezza, facendosi ciascuno ingiuria tra loro sulla terra. Il Signore vendicherà colui al quale fu fatta ingiuria, sopratutto il povero giusto e fedele, secondo la parola della Scrittura: il Signore farà vendetta del povero, e giudizio del misero. Imperocchè un agnello ed un caprone, od una pecora forte ed una pecora debole, quando muoiono, o sono uccise da fiere, il pastore non le lascia nel mezzo dell'ovile, ma le porta lungi, e le abbandona alle fiere, acciocchè siano loro di cibo; così pure

(Fol. L) un magistrato peccatore, un ricco senza pietà, che affligge i poveri, un sacerdote del Signore che contamina il suo corpo, e si macchia di ogni peccato, un monaco, che profana il tempio di Dio con peccati abbominevoli, un povero che pecca, e tutti quelli, che non lasciano il peccato, e non si pentono tosto, il Signore Gesù, il pastore buono non li risparmierà, ma li torrà dal mezzo dell'ovile per separarli dai giusti e precipitarli nel luogo delle tenebre e dello stridore di denti, ove cadranno nella bocca del serpente fra il fuoco, la fame, la sete e le necessità tutte. Imperocchè mirabile è Dio pel modo, con cui ora tollera nella sua longanimità i sacerdoti e ed i monaci, che si corrompono e fornicano sulla terra, col nome onorato e col grado di cui sono rivestiti, e gli ingiusti ad un tempo e tutti quelli, che fruiscono delle loro opere malvagie. Mirabile è pure Dio nel giorno dell'ira, quando prenderà vendetta di questi sì fatti uomini, se morranno nei loro peccati, sopratutto dei giudei che lo hanno bestemmiato, e degli eretici tutti che non l'hanno riconosciuto. Di questi poi io dico . . . . . Imperocchè non v'ha autorità fuorchè da Dio, come è scritto: buona cosa è la grandezza, se è congiunta colle opere, ma colui che si gloria di essa senza fare opere, si rende spregevole. Imperocchè, come è scritto che la fede è passiva, o si uccide, se è sola, se non è accompagnata dalle opere, così le grandezze sono passive, o si uccidono da loro, se sono sole e non unite alle opere di giustizia ed a

(Fol. LI) giudizi di verità. Una volontà vana è . . . . . e per non fare opere buone saranno morti per Dio. Quegli che disse: chi vuole essere vescovo, aspira ad una cosa buona, ma disse ancora: è necessario che il vescovo *operi in ogni cosa* come l'economo di Dio. Non sia orgoglioso, nè pigro, nè vinolento, nè irascibile, nè litigioso, nè amante del denaro e dei guadagni illeciti, ma sia ospitale, amante del bene, sobrio, giusto, puro, attivo, prudente, maestro per sciogliere *i dubbi* o per allontanarli. Imperocchè disse il profeta: il condottiero contaminato, contamina se stesso, e disprezzando il nome ed il grado che è in lui, rimane esso solo disprezzato; poichè il nome santo delle dignità rimane ancora lo stesso e non muta. Sappi inoltre questo:

l'uomo, che abbia non solo l'egemonia, od altra autorità, o sacerdozio nella casa di Dio, ma ancora un'autorità superiore a tutte queste, e sia anche signore di tutta la terra, se non troverà misericordia innanzi a Dio nel giorno della sua visita, è un infelice, e vani sono i giorni tutti che visse nella sua potenza. La grandezza, maggiore d'ogni grandezza, è che l'uomo preghi nella innocenza e purezza del suo cuore per vedere Dio e trovare misericordia innanzi al Signore nel giorno del giudizio. La povertà poi, che è al disotto di ogni povertà e di ogni servitù, è che l'uomo non trovi misericordia innanzi

(Fol. LII) al Signore in quel giorno. Meglio sarebbe per un tale uomo, che non fosse stato generato. Imperocchè per questo la Scrittura disse: è venuto con vanità, se ne andrà con vanità, ed il suo nome sarà coperto dalle tenebre. Imperocchè dice in altro luogo, consigliando *l'uomo* ad operare il bene, perchè le sue opere lo seguano al modo che tu avrai fatto seguendo il mietitore; perchè la virtù così si palesa dal luogo in cui i frutti sono molti. Questo poi dice: si palesa la virtù della città che custodisce i comandamenti del Signore, e la virtù della Sinagoga, che si comporta con purità, e l'anima forte del ricco giusto, e la virtù di ogni anima temente il Signore, si palesa in tutte queste, se si moltiplicano le opere della loro pietà con giudizi di verità, colla purità, colla misericordia, colla carità, colla longanimità, colla preghiera, col digiuno, colla fede e con ogni opera di giustizia. Ma ritorniamo a ciò che si disse del ricco senza pietà, *che fu paragonato* ai giumenti senza ragione . . . . . nulla rimarrà nelle sue mani impudiche ed effeminate, ed a chi giace con maschio ed a . . . . . ed ai traditori ed a tutti gli uomini impuri, o maschi o femmine; e a quelli che stanno con quell'infedele, e mangiando e bevendo la scialano con tutte le cose da lui raccolte con rapine, con ingiustizie, *che gli procaccieranno* condanna e castigo eterno. Apprendiamo anche noi che sediamo

(Fol. LIII) parimenti in luogo eccelso, a tenerci lontani da ogni contaminazione, da ogni peccato, acciocchè le nostre fatiche non siano vane. Non fare, che noi onoriamo il nemico, perchè distrugga il nostro bene con tutte le sue perversità. Ma quelli che hanno potuto veramente . . . . . soldati di Cristo si serbino le loro fatiche. Sì, io vi supplico, o fratelli, questa è la grande ricchezza, questa della quale nessuno fra quelli che se l'hanno radunata nei tesori, che sono nei cieli, sarà privato mai, come non sarà privato nè abbandonerà mai questa siffata ricchezza, al modo *che avviene di quelle* che si sono procacciate sulla terra, le quali lascierà ad altri, ma li troverà . . . . . invece di quelle che sono distrutte dal tarlo, o dalla tignuola, o dalla ruggine, come è scritto. Forse che un povero compera un agnello, od una pecora, od altro animale difettoso od un toro, del quale non trova il prezzo (?) o . . . . . voi ricchi, che siete in questo luogo, non vedete le lacrime, che scorrono sulle loro guancie? o ecco voi piangete nella vostra misericordia. Me pure vedete come mi affiggo! Considerateli dunque nella vostra carità, o ricchi, abbiate cura di loro in ogni cosa giusta, in ogni giudizio di verità. Guardatevi dal fare loro ingiuria, al modo di chi guarda la pupilla del suo occhio, acciocchè la parola scritta vi faccia felici, la quale dice: beato l'uomo, che avrà cura di un povero e di un infelice,

(Fol. LIV) il Signore lo salverà in un giorno cattivo. Imperocchè non oro, od argento o denaro ed altri suppellettili fallaci ci procacceremo, se troveremo misericordia

presso a Dio; . . . . . Ma una ricchezza è nei digiuni, nelle preghiere, nei giudizi di verità, nella purità, nella mansuetudine, nella umiltà, nella misericordia, ed anche nella remissione dei debiti ai poveri non aventi mezzi a *soddisfarli*, ed in ogni cosa sì fatta l'uomo potrà radunare a sè una ricchezza eletta, stabile, che gli durerà eternamente. Molti si costruiscono case belle, molti . . . . . molti raccolgono nei loro magazzini grano e vino ed altre molte cose buone, altri accumulano grandi ricchezze, molti riempiono di vesti e d'ogni altro oggetto di vestiario i cofani, molti . . . . . Imperocchè come è dell'uomo che trasporta le sue ricchezze e le cose tutte che gli appartengono, da un luogo che l'acqua minaccia di invadere ed abbattere, in un luogo sicuro, ove nessun fiume possa danneggiarle, così è del ricco misericordioso che fa carità al povero ed al bisognoso; egli trasporta le sue ricchezze da un albergo *non sicuro* nella dimora dei santi prima che venga il giorno

(Fol. LV) della morte, ove i travagli e le malattie sono più terribili dell'acqua e delle onde del fiume. Imperocchè se gli uomini non fossero di natura loro invidiosi, o non invidiassero ora le abbondanti ricchezze, non si sarebbe detto in molti luoghi della Scrittura: non invidiare quelli che sono fortunati nella loro vita. Ma per questo io dico a te, o povero, che non devi mormorare, nè invidiare il ricco ingiusto, fortunato nella vita di questo mondo, il quale è povero più di tutti i poveri nella vita dei cieli; ma devi zelare quelli che sono retti nella fede, che han fame e sete di giustizia, come è scritto, sia i santi antichi, sia quelli che vedi ora, amanti Dio in ogni tempo e in ogni luogo, e tu ti sazierai con essi nel regno di Dio. Non zelare quell'ingiusto; egli non ti darà nulla a mangiare, perchè è *uomo* senza pietà. Prega che non ti faccia ingiuria . . . . . non ascoltare Lazzaro . . . . . ti meravigli e credi che vi abbia una grande ricchezza? Sono questi vasi di terra che si rompono e diventano inutili, se cade su essi dall'alto una pietra, questa è l'ora della morte. Quando sarà rapita l'anima a quello stolto, le ricchezze, che ha radunato con crudeltà, spariranno tutte innanzi a lui, perchè se ne andrà e le lascierà. Ed egli . . . secondo quello che di lui si disse: cadrà tosto come erba e fiore,

(Fol LVI) e gli altri suoi pensieri tenebrosi e tutte le sue speranze periranno, come è scritto: la speranza degli empi perirà; ed ancora: in quel giorno tutti i loro pensieri periranno; ed un'altra volta è detto: Gesù è il nostro re sino dall'eternità, secondo che il Santo attesta questo fin da principio, dicendo: Dio dà il tuo giudizio di re, e la tua giustizia di figlio del re. Ma come il Signore regnò dal legno (croce) secondo quello che è scritto; a noi tutti pure, a tutti parimenti *sarà dato* regnare colle buone opere, che per fatiche ci abbiamo radunate nei tesori che sono nel cielo; poichè è scritto, *che* per molte tribolazioni entreremo nel regno di Dio; e di più soffri (1) ed evangelizza, ed ancora . . . . . Che è questo che il Signore regnò dal legno? Consideriamolo . . . . . dal sangue del legno (croce) saremo purificati. *Io pure sarò purificato* e diverrò più bianco della neve . . . . . qual uomo mai regnò dal legno? . . . . . la croce, che gli stolti giudei e tutti gli eretici corruttori (2)

---

(1) Nella mia trascrizione (fol. LVI, lin. 44, invece di ⲁⲉ ⲱⲛⲁⲓⲥⲉ leggasi ⲁⲉ ⲱⲛⲉⲓⲥⲉ.

(2) Ho considerata la forma ⲉⲧⲱⲱⲱϥ, non segnalata nei lessici, come identico verbo ⲥⲟⲟϥ *corrompere, contaminare*, ecc.

hanno disprezzato, perchè non conobbero la sua virtù, e la salute che venne da essa, come quest'uomo, indegno di Dio, del quale ho per la terza volta pronunziato il nome, che disse a me con impudenza bestemmiando: forsechè fu crocifisso un Dio? Sono le sue parole simili a quelle che i giudei dissero

(Fol. LVII) al Signore sulla croce: scendi giù e noi crederemo a te. Onde la rovina che venne su loro, verrà anche sulla sinagoga sciagurata, che . . . . . e sui giudei e su tutti quelli che non credono in Lui. Imperocchè la parola della croce è una stoltezza per quelli che . . . . . ma è salvezza, è virtù di Dio, è sapienza di Dio. Vediamo ora qual legno è quello, del quale parlò Davide, dicendo: dal sangue del legno noi saremo purificati, cioè a dire col sangue di Gesù, nostro Salvatore. Questo purificherà i nostri cuori ed anche le nostre coscienze dalle opere morte, acciocchè noi viviamo, e ci laverà col suo sangue, acciocchè ci purghiamo dei nostri peccati e diveniamo più bianchi della neve, come disse l'apostolo: Gesù morì per purificare il popolo col suo proprio sangue. Ed è anche (1) di Lui che la Scrittura disse: se il legno cade dalla parte del Sud o dalla parte del Nord, in quel luogo in cui il legno si troverà, Egli (Gesù) sarà. Veramente. . . . . Della parte adunque del Sud e della parte del Nord non è qui il tempo di parlare, perchè troppo divagheremo (2), e diremo così: una città od una sinagoga o ciascun uomo in cui Dio si ponga e vi cammini, mostra colle sue buone opere che Egli è in ciascuno d'essi. Imperocchè il luogo in cui si fanno giudizi di verità ed opere tutte di giustizia, ivi è il Signore Gesù. Si pone anche in ogni uomo, come è scritto; il Signore

(Fol. LVIII) è nel luogo in cui si parla della sua signoria. E quelli che furono purificati dal sangue di Gesù, si manifestano per la loro continenza, per la loro verginità, per la loro castità e per la purità dei loro letti, e per ogni cosa di cui Dio si compiace. Procacciamoci adunque quest'altra testimonianza, e la stessa parola ci spiegherà che il legno è Gesù. Questi, che purificò noi tutti col suo sangue, secondo che è scritto: Il Signore ha rimesso a te la verga forte di Sion. Forsechè la verga non è legno? Parimenti un legno non è, od una verga non è il Signore, ma è Dio vero. Questi, il cui fianco fu trafitto dalla punta di una lancia, versò sangue con acqua affinchè noi fossimo salvi per esso, come disse il Signore sul calice: questo è il sangue mio che sarà versato per molti . . . . . Abbiamo dunque appreso che il Signore ha regnato dal legno; Egli stesso è il re (3) ed il figlio del re, il Dio che è e che sarà sino alla fine dei secoli, Amen. Ora dunque non siamo pigri a regnare con opere buone. Chi lavora la sua terra, si sazierà di pane, e vincerà la sua ignavia, come è scritto. In simile modo ognuno che coltiva il suo corpo, vincerà la sua pigrizia con preghiere, con digiuni, con atti di misericordia e con ogni sorta di giustizie, e si sazierà del pane di verità, che è Gesù Cristo. Se molti si saziano di tutti

---

(1) La prima linea della seconda pagina del foglio LVII cominciava colle lettere ⲧⲱ, e terminava con un' ⲁ; ma poscia fu incollata una striscia di papiro tra la ⲱ e ⲁ, portante le lettere ⲉⲉⲧⲉⲣⲧⲉⲣⲡ, coll'aggiunta, dopo l'ⲁ, delle lettere ⲫⲏ, che occupano anche parte del margine, cosicchè abbiamo ora per questa linea il gruppo ⲧⲱⲉⲉⲧⲉⲣ ⲧⲉⲣⲡⲁⲫⲏ, di cui non sono riuscito ad intendere il significato.

(2) ⲉⲃⲟⲗⲁⲉ ⲉⲡⲡⲁⲣⲁⲕⲧ̄ⲡ ⲉⲕⲉⲥⲁ, letteralmente *perchè ci piegheremo ad altra parte.*

(3) Invece di ⲡⲉ ⲡ̄ⲣⲣⲟ, lo scriba copto scrisse ⲡⲉ ⲡⲉ ⲡ̄ⲣ̄ⲣⲣⲟ.

i cibi, che sono nelle case dei ricchi, affrettiamoci noi pure a saziarci dei beni, che sono nella casa del ricco nello spirito di Gesù, di cui noi siamo la casa, acciocchè ci prepariamo con fiducia a saziarci dei beni che sono in essa (?). Il tuo tempio santo è ammirabile per giustizia, poichè noi siamo la sua casa e la chiesa (?) da una estremità all'altra della terra; e beati

(Fol. LIX) tutti quelli che si sazieranno dei suoi beni, che sono le parole tutte delle scritture sante di Dio. Se ammiriamo le suppellettili d'oro e d'argento, che vediamo nei tesori del ricco, noi pure prepariamoci cose simili, acciocchè gli angeli, che vedono la nostra condotta, ammirino ognuna delle nostre virtù. Facciamo quelle cose, che essi hanno scelto, per portare la loro croce e servire il Signore. Imperocchè come al povero è difficile procacciarsi i tesori del ricco, la stessa cosa è del ricco, il quale è povero delle ricchezze della giustizia, *che sono* la misericordia, la fede, la carità, la continenza, la purità, la giustizia, sopratutto la preghiera, ed il digiuno, ricchezze di cui il ricco si priva per risparmiare la mollezza e delicatezza del suo corpo. Come ancora al povero, che si fa ricco di opere buone, sarà facile entrare nel regno de' cieli, così un ricco, che pone le sue cure nelle cose di questo secolo, nei piaceri della vita e nelle seduzioni della ricchezza, aggravando il suo cuore di peccati di varie sorta, non potrà passare dalle opere cattive alle opere buone per sottrarsi all'ira futura. Imperocchè per questo disse il Signore: vedete come è difficile che quelli che hanno ricchezze entrino nel regno di Dio. Chi può impedire un uomo leggiero, che non ha alcun peso o carico sulle spalle, di andare dove vuole? Così il povero che non ha alcuna ricchezza nè seduzione d'oro, o di argento, nè di vanagloria nella sua vita oscura, da che cosa è tenuto, da quali desideri è legato,

(Fol. LX) perchè non abbia a fuggire dalla bruttura del male, al bene? Io ti domando, parla e dimmi . . . . . se a te povero fosse aperta repentinamente innanzi alla tua casa una porta d'oro e di argento con tutti i beni, saresti pigro a prenderli e portarli dentro la tua casa? E perchè sarai pigro a pregare senza interruzione secondo il precetto, ed a fare digiuni e tutte opere buone? La porta della giustizia è aperta a te più che quella delle cose della vita, che tu immagini aperta al ricco , ... i poveri ed infelici, non ci vergogniamo; la coscienza ed il senso, che ci conserva, secondo la Scrittura, ci rimproverano; non ci vergogniamo, la parola scritta ci rinfaccia, dicendo: come la porta si volge sopra il suo cardine, così si volge il pigro sopra il suo letto. E . . . . . perchè il pigro piega le sue mani sopra il suo seno; ed ancora perchè non arrossisce al biasimo. Noi dunque ascoltiamo tutte queste cose dalle scritture (1), e non arrossiamo. Non ha detto che una ricchezza stimata sia quella di *colui chè ha* oro ed argento (2) onde il ricco si gloria, ... ma una ricchezza stimata è un uomo santo. Un tesoro migliore dell'oro e delle pietre preziose

(Fol. LXI) fu dato a tutti senza invidia, acciocchè tutti ci facessimo ricchi con esso.

---

(1) Lo scriba copto invece di ⲡⲉⲅⲣⲁⲫⲏ scrisse solo ⲡⲉⲫⲏ (fol. LX. linea 83).

(2) Nella trascrizione copta (fol. LX, lin. 91) invece di ⲡⲟⲩⲡⲟⲩ ⲉⲛ̄ⲛ̄ . . ⲟⲩ . . . ⲭⲉ si legga ⲛ̄ⲟⲩⲡⲟⲩⲃ̄ ⲛ̄ⲛ̄(ⲙ̄) ⲟⲩ(ⲫⲁⲧ) ⲭⲉ.

Imperocchè questa cosa, un uomo santo, è una ricchezza colla quale non potrai paragonare alcun'altra. Imperocchè è meglio un buon nome che molte ricchezze. Il Signore non si fece povero per fare noi ricchi con oro e con argento, ma per fare che tutti insieme e ricchi e poveri ci facessimo ricchi di opere buone; cioè a dire, come il Signore si fece povero per noi, è necessario eziandio che quelli che hanno le ricchezze del mondo, facciano similmente . . . . . che è il Signore universale, del cielo e della terra e di tutte le cose che sono in essi. Nella stessa maniera, che quei ricchi nella malvagità, non hanno dato a bere a Lui che aveva sete ed era appeso al legno (croce); così pure ora . . . . . ma Dio dà ogni cosa, e l'invidioso per non dare al povero . . . . . Imperocchè disse il Signore istruendo tutti . . . . . imperocchè le loro case (degli uomini ingiusti e senza pietà) sono piene del sangue dei poveri. Il ricco infedele e misantropo che sopporta . . . . . .

(Fol. LXII) Salomone nei proverbi; affinchè il Signore abbia misericordia di te in quel luogo; imperocchè la misura che tu hai usato, è usata anche con te. La ruggine ha consumato il tuo oro, la tignuola (1) ha distrutto il grano, i peccati hanno squarciato le tue vesti . . . . . il fuoco pure che non si estingue, ed il serpente che non muore, come è scritto, distruggerà la tua anima ed il tuo corpo nell'inferno, e tu invecchierai in mezzo a tutte le tribolazioni in quel luogo eternamente. Tu ti sei obliato del povero che . . . . . nel tribunale del Signore Gesù, ti terranno in variate tribolazioni, perchè ha comandato che quelli, che hanno due vesti, ne diano una a colui che non ne ha. Ma tu non solo avevi due vesti e non ne hai data una, od avevi del pane e non ne hai dato, ma avendo . . . . . e molti altri beni, ti sei crucciato per essi, portandoli da un luogo ad un altro; tu non hai voluto venire in soccorso al povero con tutti questi, o coi pani che divennero vecchi, e preda del tarlo (2), per l'invidia della tua anima e per l'insaziabilità de' tuoi occhi. Dio pure, che ha dato questo precetto . . . . . *non* sentirà pietà di te, non ti conoscerà, *nè ti darà* i beni che sono nei cieli preparati per quelli che amano la sua parola ed i suoi precetti. Tu hai chiuso le tue orecchie per non ascoltare il povero, od hai rivolti . . . . .

(Fol. LXIII) perchè divenissero stranieri al Dio che li ha creati. Per questo ancora sono nelle case di siffatti uomini canti vani, tripudii e tutte le opere dell'incontinenza. Ma nella tua casa, o uomo stimato per pietà, siano i salmi e le preghiere ed i rendimenti di grazia e tutte le opere buone. Non affliggerti per povertà, non cercare vesti per coprirti, copriti col Signore, come è scritto: vestitevi del nostro Signore Gesù Cristo. Vestiti poi anche dei precetti santi in luogo di pepli; non cercare pani a saziarti, saziati del pane di verità, che è Gesù, il quale fu spogliato dagli empi giudei e da tutti gli eretici. Non cercare vino a bere o . . . . . saziati

---

(1) Nel papiro non sono rimaste quasi più tracce delle tre prime lettere del gruppo da me trascritto (ⲁ ⲡϫ)ⲟⲥⲉ; ond'io lo tradussi congetturalmente per *tignuola*. Se poi si pon mente che la radice ⲉⲃⲣⲁ (plur. ⲉⲃⲣⲏⲧⲉ) significa più propriamente il grano da sementa, è molto probabile che l'autore copto l'abbia qui usata per la pianta stessa del grano; quindi la voce (ⲡϫ)ⲟⲥⲉ, per noi dubbia, significherebbe qualche malattia del frumento, come ad es. il *giallore;* cosicchè la frase intera: ⲁ (ⲡϫ)ⲟⲥⲉ ⲧⲁⲕⲟ ⲛ̄ⲛⲉⲃⲣⲏⲧⲉ sarebbe a tradursi: *il giallore ha distrutto il frumento.*

(2) ⲛ̄ⲛⲁⲓ ⲛ̄ⲥⲉⲉⲡⲉ ⲛ̄ⲑⲟⲟⲗⲉ . . letteralmente: *e residui del tarlo.*

dell' istruzione delle scritture, e rallegrati di tutte le loro parole, non avendo nulla che ti impedisca . . . . . sul suo letto; perchè non può dimenticare i molti cibi che ha mangiato. In niun modo adunque ora . . . . . ti giustifichi innanzi a Lui. Questo poi disse: non desiderare di vivere secondo la carne, perchè è scritto: se vivete secondo la carne, morrete. Ma per quanto pensi teco stesso, che non hai nulla, ...

(Fol. LXIV) che questo è l'amore di Dio . . . . . come è scritto, e tendi ad ogni bene; digiuni e preghiere saranno la tua eredità a signoreggiare ogni giustizia . . . . . sui peccati della tua ignoranza, invece delle cure del ricco senza pietà *che si priva* della parola della dottrina santa per i piaceri. Tu poi, o povero (1), non meravigliarti della gloria del ricco sopra la terra, che sparirà tosto. Si meravigli . . . . . di Dio, la tua gloria durerà eternamente. Breve è il tempo . . . . . ma un tempo senza fine è quello che ti attenderà nel regno de' cieli . . . . . se teco stesso ti meravigli al vedere il colore del suo corpo e la robustezza della sua carne per la quantità di cibi e di bevande . . . . . sei servo a lui in ogni cosa . . . . . nel caldo e nel freddo a guisa di un porco. E per la moltitudine delle fatiche durate

(Fol. LXV) la tua pelle si è attaccata alle tue ossa, essendo tu divenuto secco come legno; ti ha cinto, ti ha lasciato arido come carni che si staccano dai loro denti, ti ha rigettato per non essere utile da quel momento a lavorare per la tua vita e per quella de' tuoi figliuoli. Sarà pure conturbato nell'inferno tra fantasmi di terrore, marcendo nella sozzura de' suoi peccati e delle sue ingiustizie, per cui è bruciato nella geenna di fuoco, perchè ha irritato Dio col deridere la tua povertà. Imperocchè è scritto, che quegli che odia il povero, irrita Dio che l'ha creato. Fisserà il suo sguardo su te, vedendo la beltà del tuo corpo, splendente a guisa di sole nel mezzo del cielo . . . . . somiglianti al corpo del Signore Gesù, secondo quello che è detto . . . . . ed ancora: i giusti splenderanno come il sole nel regno del loro padre. Non il povero, mancante di pane e di vesti, troverà misericordia innanzi al Signore in quel giorno, ma chi praticò la giustizia troverà grazia innanzi al Signore. Imperocchè si raddoppia alla morte l'afflizione del peccatore povero, perchè passerà di pene in pene maggiori. La gioia si raddoppierà, al pensiero della morte, pel povero giusto, perchè passerà da una pena ad una gioia eterna; e così pure sarà dei ricchi peccatori e dei ricchi giusti. Il Signore darà a ciascuno quello che gli spetta. Imperocchè Dio non dimenticherà le opere dei peccatori, nè le cose buone che hanno fatto i giusti. Egli disse: la pietà è giovevole in ogni tempo, poichè ha con sè la promessa della vita, quella di qua e quella di là. Se il povero che nulla possiede delle cose della terra, o che nulla vede di lieto,

(Fol. LXVI) ma si trova fra grandi stenti, non desidera egli di uscire da questa dimora? Quanto, certamente, ti affliggerai, o ricco senza pietà, ad abbandonare, contro tua volontà, i tuoi piaceri e le tue ricchezze? Tu potevi farti ricco con la pietà, con ogni opera buona. Non te ne sei dato alcuna cura. Guai al tuo servo, se egli non abbia conservato con fedeltà il pegno, che tu gli hai affidato, ma l'abbia gettato via malamente! Certamente quanto più guai a te in faccia a Dio, il giorno in cui

(1) Nella trascrizione copta (fol. LXIV, lin. 37) invece di ⲱⲡⲡⲉϩⲏⲕⲉ leggasi ⲱ ⲡⲉϩⲏⲕⲉ.

ti interrogherà! Perchè egli ti diede un tesoro; tu l'hai con orgoglio rigettato, e l'hai nascosto nella terra, nei magazzini, e sei andato a lui colle mani vuote, l'hai abbandonato, cosicchè egli ti nasconderà innanzi a sè, per non ascoltarti, o per non avere pietà di te in quel giorno. Perchè tu pure hai nascosto il tuo tesoro per non ascoltare il povero ed avere pietà di lui sulla terra. Sì, tu non hai ascoltato la voce delle scritture di Dio . . . . . Dio ha dato il figliuol suo Gesù per la *salvezza* di tutto il mondo, volendo che tutti fossimo salvi; ma tu non hai voluto avere pietà del povero . . . . . *acciocchè* tu ubbidissi a Dio ed a' suoi precetti, che dicono: non fare che la pietà ti abbandoni,

(Fol. LXVII) e la fede e la giustizia. Così appunto i profeti e gli apostoli si consacrarono alla morte per noi tutti; non furono deboli affatto per il loro amore verso Dio e per tutti quelli che credono a Lui. Ma tu risparmi suppellettili perniture, non volendo ascoltare colui che dice: non lasciar di fare il bene a chi è nell'indigenza, quando puoi soccorrerlo (lett. avendo la tua mano a soccorrere). Imperocchè se tu sei signore di tutta la terra, fanne parte con tutti quelli che sono in essa, e donala ai poveri ed agli indigenti secondo il precetto che dice: chi ha pietà di un povero, dà ad usura il denaro a Dio. Tutte le cose che tu darai, non sono degne di una stilla sola del sangue del nostro Signore Gesù e dell'oltraggio che hanno i santi ricevuto; nè sono degne di una piccola scodella d'acqua che il Signore Gesù ti dia in quel giorno per rinfrescare la tua lingua ed il tuo petto. Tu non hai ascoltato costui che dice: manda Lazzaro ad intingere il suo dito nell'acqua, per rinfrescare la mia lingua (1), perchè mi affliggo molto in questo fuoco. Forse non è un uomo come tu? Forse non siamo noi tutti tenuti ad istruirci a queste parole di miseria che disse quell'infelice? Se fosse ora signore di tutta la terra, o se tutte le cose ivi raccolte fossero per lui, e se . . . . . non darebbe tutto sino ad un denaro per trovare misericordia nel fuoco che lo brucia? A te poi, o ricco ingiusto, di tutte le tue cose raccolte e poste sotto il tuo dominio nulla rimarrà. Nè alcuno guarderà la tua alacrità se tu dai, e tutte le cose che darai, entreranno nei tesori del cielo (?) . . . . . .

(Fol. LXVIII) nel regno de' cieli. Tu ti dimentichi di nutrire colui che ha fame. Il povero piange e si affligge, perchè manca di cibo e di veste. Dio si affligge della sua povertà. Ma tu sei lieto e . . . . . tu lo deridi, la sapienza di Dio deride te pure dicendo: dopo che vi ho invitati, o ricchi ingiusti, a far giustizia . . . . . perchè abbiate compassione per la povertà . . . . . guardatevi dalle ire e da tutti i mali che lasciate. . . . . ai vostri servi e poveri non avrete posto attenzione? Per questo io pure riderò della vostra perdita; ma mi rallegrerò quando la rovina cadrà su voi. Oh! l'anima disubbidiente e rallegrantesi ne' suoi peccati! Tu sai sceglierti ciò che tu desideri *a soddisfare* tutti gli appetiti carnali. *Tu hai respinto* le parole tutte della scrittura di Dio nella sua disubbidienza, nella tua prevaricazione; tu hai sprezzato i precetti di Dio nella tua ingratitudine, e nella tua impudenza; tu hai preso cura del tuo corpo, tu l'hai servito nella tua servitù, come cosa divina; tu hai disprezzato anche l'angelo di Dio, non curando le cose che ti erano utili, per le quali egli discese dal cielo. Tu non hai dato all'angelo ciò che

(1) V. Ev. di S. Luca, XVI, 24.

gli era dovuto, cioè la verità e la purità e la continenza e tutte le cose buone. Tu poi hai dato a Satana la menzogna e la polluzione e la incontinenza e tutte le cose cattive; tu non ti sei sottomessa

(Fol. LXIX) all'angelo di Dio con verità, ma ti sei pure sottomessa a Satana in ogni peccato ed in ogni frode, o anima infelice! Non ti sei sottomessa alla giustizia di Dio con verità e con rettitudine, e ti sei sottomessa con tutto il tuo cuore e con tutta la tua forza alle iniquità del diavolo contaminato e contaminante gli altri. Non hai ascoltato Dio Gesù, che ti ha dato il precetto di non fare alcun male; e non sei tu che ti privasti di alcuna cosa che desideravi? Tu hai ascoltato anche il malvagio demone, finchè ti sei contaminato con tutti i tuoi peccati, e non ti fu più possibile di fare alcuna opera buona. E se . . . . . Esamina chi parla con te, e saprai che cosa è quello che tu hai fatto. Se una stolta non sei, dà il tuo cuore a ciò che ascolti, e comprenderai che ti sei allontanata da Dio colle tue opere malvagie, e non ti sei avvicinata a Lui con alcuna opera buona. Ed anche il Signore si ricorderà di te non con pietà e con benedizione, ma con maledizione e con indignazione, che manderà a te sopra la terra. Nè anche nel giorno dell'ira potrai evitarle, se tosto non ti penti, o anima infelice! Sorgi tosto, affliggiti con travagli vari, con penitenze grandi e con opere buone. Imperocchè come hai peccato col rallegrarti di mali vari, e non ti sei pentita affatto, ed hai profanato il tempio di Dio e lo Spirito Santo, respingendo il Signore dalla casa per non lasciargli trovare in essa una piccola parte d'abitazione, avendo . . . . . .

(Fol. LXX) . . . . . Io poi avendo ascoltato, compresi che dicendo al demonio: è il padre mio cioè è Satana, che *egli* viene adorandolo in ogni luogo (?). Come anche molti eretici avendo pensato ciò che questi pensa, compiendo le loro testimonianze di bestemmia, dicendo . . . . . sono di Satana. Forse anche gli eretici ed i pagani lo adorano per ciò, e gli fanno libazioni . . . . . nei campi ed in ogni luogo, ove il loro cuore li consiglia *credendo d'esser fatti ricchi da esso.* . . . . . che nulla ha . . . . . Imperocchè questa è la ricchezza che egli loro procaccia, col farli ricchi nella malvagità . . . . . Ma beati sono i ricchi pii, che credono a Dio che loro ha dato le cose tutte che hanno, che loro proprie non sono; nutrendo poi anche i poveri ed i figliuoli loro, e tutta la loro casa, prendendosi cura di tutti. Ma infelici sono tutti i ricchi senza pietà e tristi tutti gli uomini che reputano . . . . . non hanno conosciuto Dio che diede loro *queste cose*, come quello stolto che io sorpresi nel tempio . . . . . avendogli detto rimproverandolo: Dio ha dato a te una ricchezza, tu l'hai disprezzata. Tu hai risposto a me colla tua lingua (1) degna d'essere strappata dalla tua gola, che Dio non . . .

(Fol. LXXI) Si rivolse a te come alla colomba ubbidiente, che tiene nelle sue zampe il segno della cosa che le fu comandata (?). Forse non ti rallegrerai con colui che si sottomise veramente a te, o non ti irriterai con quest'altro? (?). Come Dio non si irriterà con te che hai fatto questi mali? Ti sei poi anche dimenticata della giustizia, per la quale fosti creata. O che Dio non si rallegrerà per quelli che hanno

(1) Nel testo copto abbiamo: ⲉⲛ ⲡⲉϥⲗⲁⲥ ⲛ̀ϣⲟⲣⲧⲟⲕⲙⲉϥ ⲉⲃⲣⲁⲓ ⲉⲡ ⲧⲉϥϣⲟⲣⲡⲉ, *colla sua lingua degna d'essere strappata dalla sua gola.*

fatto il bene? Questi *che hanno fatto tutte le cose* che Dio desidera, per ricevere da lui una benedizione. Ma tu hai fatto tutte le cose che Dio odia, per ricevere da lui una maledizione. Forse ci fu creato questo mondo, perchè ricevessimo una punizione eterna? e non forse perchè noi facessimo il bene e ci procacciassimo una vita eterna? E come preferimmo di camminare nella via del peccatore e dell'omicida Satana e non preferimmo di camminare nella via del ricco e giusto nostro Salvatore? Forse non è preferibile, che l'uomo giusto perseveri molti anni nella condizione degli angeli, servendo il Signore in ogni verità, anzichè il peccatore sia in un'ora sola nella condizione dei demoni, servendo Satana in ogni menzogna? Forse vi sono altri beni maggiori di questo, per cui l'uomo viene annoverato nell'esercito degli angeli, e vive benedicendo con essi il Signore in ogni tempo, più che sia il peccatore annoverato nella schiera dei demoni, sottomettendosi a Satana in ogni peccato? Forse non ha peccato l'uomo nella sua ignoranza, finchè si è fatto nemico a Dio? Essendo ritornato in sè un'altra volta, si pentì

(Fol. LXXII) veramente . . . . . gli fu perdonato. E perchè tu non cessi da questi peccati, e non ti converti, e non ti riconcilii con Dio con opere buone, come ti sei fatto nemico a Dio con opere malvagie? Preparati ora a combattere contro Satana, fatti nemico di lui e delle sue opere malvagie, e troverai misericordia da Dio, mentre aumenterai la tua umiltà come è scritto: il tuo peccato sarà rimesso . . . . . vedi la mia umiltà e la mia afflizione, e rimetti tutti i miei peccati. Se tu sei stato giusto, o uomo, e la tua carne non ha avuto alcuna requie, ma hai sostenuti molti travagli e malattie e non ti perdesti d'animo per l'amore di Dio, come disse l'apostolo: io compio nella mia carne ciò che resta delle tribolazioni di Cristo, per il suo corpo (1). E perchè la nostra carne non ha avuto alcuna requie; ma tu ti sei governato così, o uomo giusto, non avrai alcuna tribolazione o travaglio nel regno de' cieli. Se non hai avuto alcuna tribolazione nel tuo corpo, o peccatore, nè hai sofferta alcuna malattia. . . . . perchè buono è il riposo dopo il travaglio . . . . ma hai passato tutta la tua vita in grande pace, stando anche fermo nelle tue ingiustizie; non avrai alcuna pace, non troverai alcun riposo nell'inferno. Se tu non ti sei saziato di amare Dio in tutto il tuo cuore, o uomo giusto e santo, il Signore Gesù conserverà anche te fermo nella gloria della sua benedizione. Di quali beni sarà egli privato nel regno de' cieli? Egli è col Signore per sempre e co' suoi angeli. Lo splendore lo circonda, il regno è preparato

(Fol. LXXIII) fin dal principio del mondo; la pace, il gaudio, la gloria e la benedizione, i troni e le corone della sua costanza, la letizia ed il godimento dei beni eterni, queste ed altre cose sono . . . . . Quali sono le tribolazioni che il peccatore non troverà nell'inferno, se egli muore ne' suoi peccati? Egli è con Satana e co' suoi demoni nella fornace di fuoco ardente fra il gelo, e la nudità, ed il pianto, ed il lutto, ed il vitupero, ed il rossore. Queste ed altre . . . . . nel regno di Dio non fame, non sete, non pene, non digiuni, non gemiti; d'or innanzi nessun lutto, nessuna tristezza, nessun dolore. Quale è poi la speranza del peccatore? Nessuna

(1) Epist. di S. Paolo ai Colossesi, I, 24.

gioia o consolazione gli rimane, nè pane, nè acqua, specialmente molti altri cibi che gli erano . . . . . nè ombra, nè saliva nella sua bocca, nè una stilla di acqua, che gli irrori la lingua nel fuoco, nè alcuna sorta di riposo. Quelli che sono stati . . . . . perchè non vi sarà chi lo aiuti, perchè i cani ed i porci . . . . . nell'acqua, sulla terra, e riposano in essa senza invidia. Forse Abramo non comparve a lui nel regno di Dio

(Fol. LXXIV) come un angelo della luce? Avendo costui levato in alto gli occhi, vide Abramo da lungi e Lazzaro nel seno di lui (1). Gridò, riconoscendo Gesù per esso ed i suoi fratelli. Ed Abramo non disse a lui alcuna parola nuova. Ma Questi è che disse: avevano Mosè ed i profeti e non li hanno ascoltati. A noi poi furono aggiunti coll' antico testamento le parole degli evangeli del nostro Signore e degli apostoli, e quelle di altri pastori e quelle di molti altri maestri. Che cosa diremo noi innanzi a costoro, quando andremo al Signore, o quand'egli verrà? Forse non dirà a noi con rimprovero: perchè non avete letto la legge ed i profeti? Se voi non aveste conosciuto (lett. letto) il nuovo patto, se io non fossi venuto a parlare con voi, se non avessi fatto innanzi a voi le opere che altri non ha fatto, nessun peccato sarebbe in voi. Ma ora non avete alcuna scusa a dire. Ricevete la punizione (let. biasimo) delle vostre ingiustizie, o peccatori, che non vi siete pentiti, da quelli che furono sacerdoti nella mia casa, e monaci . . . . . e magistrati ingiusti sino ai pagani ed agli eretici. Allontanatevi da me, operatori di ingiustizie e di polluzioni e di sozzure e di adulteri, *autori* di menzogne, di giuramenti falsi, di furti, di rapine, di errori, atei, superbi e bestemmiatori, operatori di magie, di malefizi, di crudeltà, orgogliosi, amanti del danaro

(Fol. LXXV) e dei fraudolenti mercati, avidi di avere la maggior parte, speculatori di malizie e di perversità e di contenzioni, invidiosi, disubbidienti, e fautori di ogni sorta di mali; avete camminato verso il fuoco che vi siete apparecchiato colle vostre empietà. Sappiate, o infelici, le cose che gridate ogni giorno a convito (?): i pesci cattivi saranno gettati via ed i capri maledetti saranno gettati alla geenna, le erbe . . . . . *il grano* è raccolto nel magazzino, ed i pesci buoni sono messi nei loro vasi, e le pecore sono riunite nel loro ovile. Forse che, o uomini, non conosciamo qual è il magazzino, qual è il grano, e quali sono i vasi, o quali sono i pesci buoni, o qual'è l'ovile, o quali sono le pecore ed anche qual'è il seguito (ⲁⲛⲁⲗⲩⲑⲟⲩ) ed il luogo ove sono gettati? Oh! madre nostra di noi tutti, Chiesa cattolica, sorgi e piangi sui sacerdoti che peccano nel tuo seno, e sui magistrati prevaricatori della legge, e sui ricchi ingiusti, e su quelli che si allontanano da te; sorgi e piangi sui monaci e su tutti i loro compagni, *perchè* nel luogo della purità ti hanno contaminato, e saranno in quel giorno come vergini stolte, che si gettano con Satana nel fuoco che non si spegne mai. Ascoltano poi anche

(Fol. LXXVI) . . . . . dai Santi. Imperocchè noi pure abbiamo ricevuto entro il nostro cuore parole di morte e consigli di demoni, che chiusero gli occhi del nostro cuore, come a chi il drago abbia soffiato negli occhi il veleno. Timore e spavento sono in noi, se vediamo il serpente affascinatore che vuole ingoiarci, così pure siano timore e

(1) V. Ev. S. Luca, XVI, 23.

tremore che ci facciano venire in aiuto della nostra propria anima, allorchè vediamo il demonio stare innanzi a noi e voler distruggere nel nostro cuore i pensieri buoni coi suoi pensieri peggiori del veleno del serpente . . . . . Che cosa fa adunque l'uomo se un serpente lo punge? Forse . . . . . Altri lo prendono e gli lavano *la ferita* con sale ed aceto finchè tutto il veleno sia distrutto (lett. lavato), ed egli viva. Se anche avesse soffiato ne' suoi occhi, gli danno sale per distruggere il veleno . . . . . In questo modo eziandio è necessario che l'uomo, cui il drago velenoso, il perverso Satana versò nel cuore la sua malizia, sia preso dal timore del Signore . . . . . sia portato da' suoi compagni (?) sotto la cura del medico vero che conserva la salute delle nostre anime, il misericordioso Dio Gesù . . . . . da tutte le sue parole che uscirono da . . . . . rivolgendoci alla penitenza con pianti e gemiti. Se vogliamo liberarci da tutte queste cose ed entrare nella vita, convertiamoci

(Fol. LXXVII) e custodiamo i comandamenti del Signore e le sue leggi, e laviamoci in esse, non temiamo, o nessun tremore ci prenda in quel luogo. Se noi diciamo che i pensieri cattivi . . . . . tutte le cose di Dio, che diede a noi per aiutarci a camminare nel bene. Un uomo che si trovi tra la luce e le tenebre e sia tratto da ambe le parti da uomini tra loro discordi, vorrà seguirli tutti? Forse non seguirà la luce, e la onorerà . . . . . perchè la stoltezza ci tragga al male? Volendo, noi possiamo farci nuovi, come ci fu proposto da Dio, col pentimento. Chi potrà discendere nell'inferno, e ritornare un'altra volta nel mondo, ed attendere all'opera buona che prima trascurò? . . . . . le parole di Dio nelle scritture ed i suoi comandamenti, acciocchè li mediti, e si penta de' suoi peccati, affinchè gli siano perdonati. Ma nell'ultimo giorno sarà punita l'anima del ricco peccatore. Chi piangerà con me sulla mia malvagità e sul peccato della mia anima? Poichè tutti quelli che morranno nei loro *peccati* . . . . . nel tuo grande amore degli uomini, o Verbo vero di Dio, hai attestato a noi le punizioni.

(Fol. LXXVIII) *Tu hai chiuso* i tuoi occhi per non avere pietà di lui, o per non giudicarlo con giustizia, Iddio pure chiuderà le sue orecchie per non ascoltare te che lo invochi nella tua vita sopra la terra, come è scritto: Chi chiude le sue orecchie per non ascoltare il povero, invocherà Dio, ma non sarà ascoltato. Tu hai mangiato, o ricco ingiusto, le carni del povero popolo di Dio, hai lacerata la sua pelle, ed infrante le sue ossa e le hai triturate a guisa di carni in caldaie e come carni in un' olla secondo le scritture . . . . . la tua anima e il tuo corpo nell'inferno *ove la tua* carne sarà fatta a brani nella bocca del serpente che non mai riposa; e, come è scritto nello stesso luogo, tu griderai al Signore, *ma* egli non ti ascolterà e volterà la sua faccia, per non sentire pietà di te in quel giorno. Tu hai mangiato le carni del popolo di Dio in un cibo , ... ed ogni tuo consiglio sarà a te di vitupero. Tu hai disprezzato il povero e colla derisione lo irritasti: Dio pure ti disprezzerà e ti deriderà, e le tue lacrime si convertiranno per te in vitupero. Tu hai afflitto l'operaio col negargli la mercede; tu pure avrai da Dio vitupero . . . . . perchè chi fonda la sua casa sull'ingiustizia e non sulla giustizia, e . . . . . .

(Fol. LXXIX) di chi si corrompe; e come è del leone, così è . . . . . del diavolo, come di quelli che lasciano Dio per volgersi di nuovo al peccato. Accadrà poi che noi pentendoci dei nostri peccati ci renderemo meritevoli di essere chiamati

figliuoli di Dio; poichè è scritto, che i figliuoli, che si contaminano, non sono suoi. Ma come è dell'acqua del mare e delle sue sozzure, così è dei pensieri dell'anima amante le passioni, che consigliano polluzioni e furti e giuramenti falsi, queste che somigliano ai flutti del mare. Imperocchè di fetore in fetore . . . . . si distruggono i flutti del mare, così i consigli dell'anima malvagia saranno distrutti nella geenna. Imperocchè il mare ubbidisce a Dio, che gli pose delle toppe e delle porte, ed esso non le violò. Dio poi stabilì dei limiti e gli disse: tu giungerai sino a questo luogo e non lo oltrepasserai, ma le tue onde si distruggeranno entro di te e si sperderanno. Ma l'anima malvagia è disubbidiente, ed abbandona il timore di Dio, e lascia il bene per seguire il male, e come Dio l'ha chiamata, essa non l'ha ascoltato, così . . . . . ed essa verrà, dopo che sarà uscita dal corpo in tormenti . . . . . secondo la misura con cui io lo misurai, Dio misurerà me, e come Egli ha chiamato, io non l'ho ascoltato:

(Fol. LXXX) così io chiamai ed egli non mi ascoltò, e come ho avuto la mendace speranza di occultarmi a Lui, così ora nella stessa maniera sono occultato al serpente, e tenebre sono stese sopra di me, e come ho amato la polluzione, ho . . . . . Guai a me! perchè non mi sono pentito prima di venire in questi travagli senza salvezza. Guai a me! perchè non curai di pentirmi prima che cadessi in queste grandi tenebre, da cui non v'è modo di uscire. Guai a me! perchè fui disubbidiente al precetto di Dio, e l'ho obliato; come mi sono dimenticato, così . . . . . Guai a me! perchè non ho pensato che se io discendeva nell'inferno . . . . . Guai a me! perchè non ho ubbidito a te che gridavi a me: cessate . . . . . Guai a me! perchè il tuo tempio, che tu hai dato a me per tua abitazione, io ho fatto luogo di punizione. Ho afflitto il tuo Spirito Santo nel mio cuore, per questo sono giustamente punito da un angelo senza pietà; imperocchè nel tuo tempio, nell'abitazione del tuo Spirito Santo io ho commesso (lett. acceso) ogni iniquità, come . . . . . Io poi non l'ho ascoltato . . . . . .

(Fol. LXXXI) . . . . . Come disse il profeta: se il giusto cessa dalla sua giustizia, e fa una cosa ingiusta, conforme a tutte le ingiustizie commesse dall'ingiusto, tutte le giustizie da lui fatte non saranno ricordate nel giorno che ha commesso la sua prevaricazione, e morrà nei peccati che ha fatto. Ma accogli noi presso di te al modo dell'ingiusto, che tu hai accolto presso di te, perchè cessò da tutte le sue ingiustizie e custodì tutti i tuoi precetti, e fu giusto e misericordioso. Tutte le ingiustizie da lui commesse non saranno ricordate, e vivrà la giustizia che ha fatto. Rendiamoci adunque degni del Signore ed il giusto . . . . . acciocchè la tua volontà si compia in noi fin da oggi, e voglia tu amarci in luogo dei giorni nei quali ci hai odiato, perchè non abbiamo fatto la tua volontà e noi peccammo alla tua presenza. Se poi abbiamo scosso il giogo, e lacerate le funi in quel giorno per non custodire i tuoi precetti . . . . . facciamo i nostri giorni nuovi per abbattere il giogo di tutte le ingiustizie, e sciogliere i loro vincoli colla tua virtù, perchè tu rompendo la verga del peccatore e prevaricatore Satana . . . . . sciogliamo i loro vincoli, gettiamo lungi da noi il loro giogo . . . . . .

(Fol. LXXXII) . . . . . quelli che non si sono pentiti, e quelli che sono ritornati al peccato dopo il pentimento. Poichè il Signore della gloria ci annunziò . .

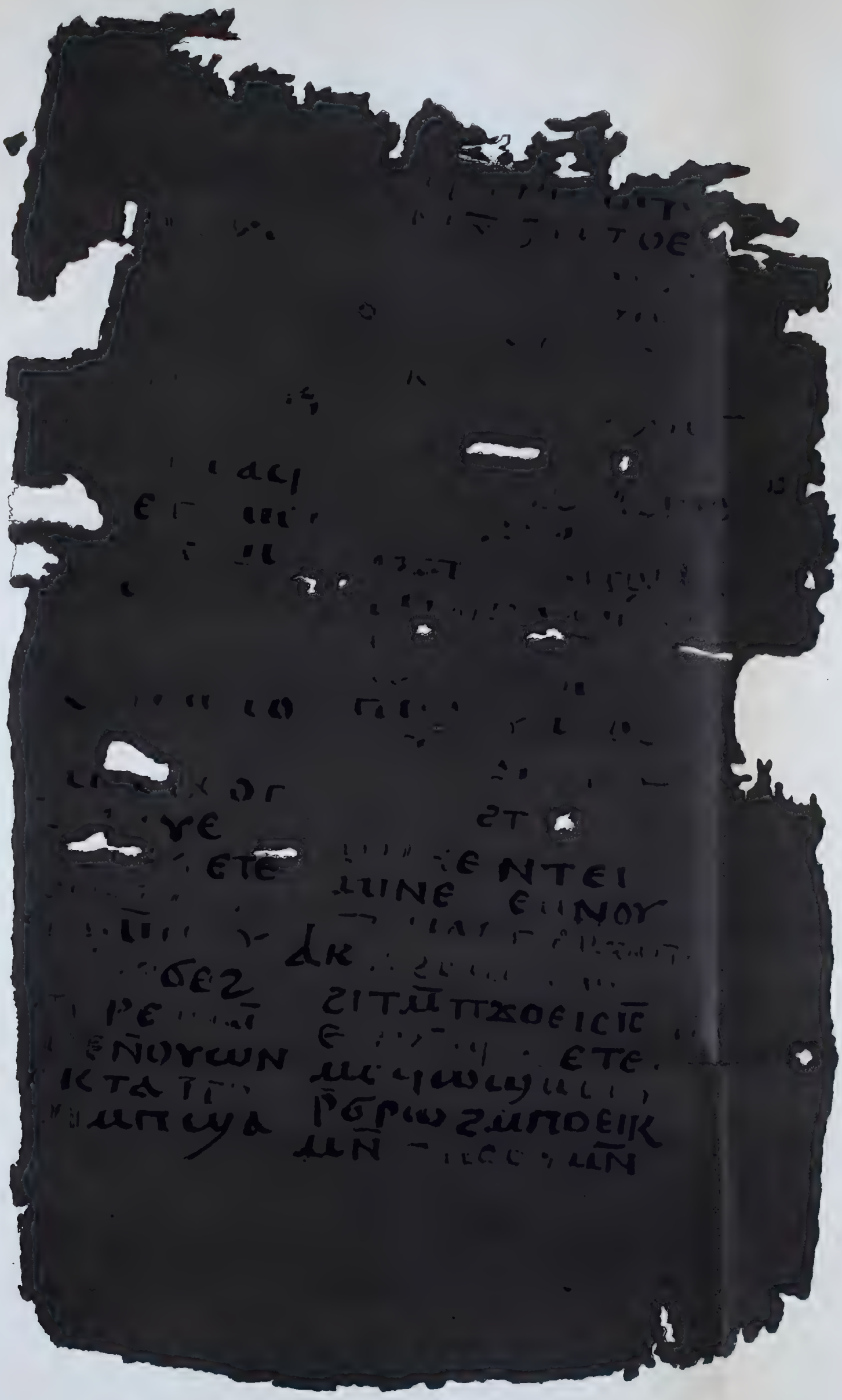
. . . . . non potrà salvarsi nel giorno in cui travia . . . . . disse poi anche: il giusto non potrà salvarsi nel giorno in cui peccherà. Mentre dico al giusto: questi ha creduto alla sua giustizia, e . . . . . tutte le sue giustizie non saranno ricordate; morrà nell'ingiustizia che ha commesso. . . . . cesserà da' suoi peccati e farà giudizio e giustizia. Dopo altre parole dice. . . . . i peccati tutti, che ha fatto, non saranno ricordati, perchè fece giudizio e giustizia . . . . . cessò dalle sue giustizie, e morrà nelle ingiustizie che ha fatto. E mentre il peccatore si allontana dalla sua giustizia. . . . . .

(Fol. LXXXIII) Per questo adunque ora sono oppresso da angustie e da grandi dolori e dalla fiamma di fuoco che è in esso (nell'inferno). Io poi sono morto nel corpo, ma non sono morto ai tormenti; io vivo nell'inferno ai tormenti ed al fuoco che ivi mi brucia. Io sopravvivo ad una strage, ad un fuoco (?) . . . . . ma vivo ai tormenti. Il mio occhio piange lacrime di fuoco, la mia lingua parla parole d'infelicità. Un fantasma terribile che nessuno immagina . . . . . Guai a me! perchè come ho afflitto lo Spirito Santo di Dio, così sarò afflitto con ogni tribolazione; come ho afflitto lui, così sarò io afflitto. Molte volte tu mi hai consigliato dicendo: che cosa è questo che fai? Terribile cosa è cadere nelle mani del Dio vivente! Ed egli pensò a me, ma io non curava i suoi rimproveri. Per questo ora la mia insipienza m'insegna nel fuoco . . . . . Egli poi si affliggeva conoscendo le cose che erano per accadere a me, le pene, che mi attendevano. Ma io mi rallegrava delle menzogne, io *viveva* nella mollezza ostinato in tutti i miei appetiti. Ma lo Spirito Santo non aveva luogo ove posare in me il suo capo (?). Per questo

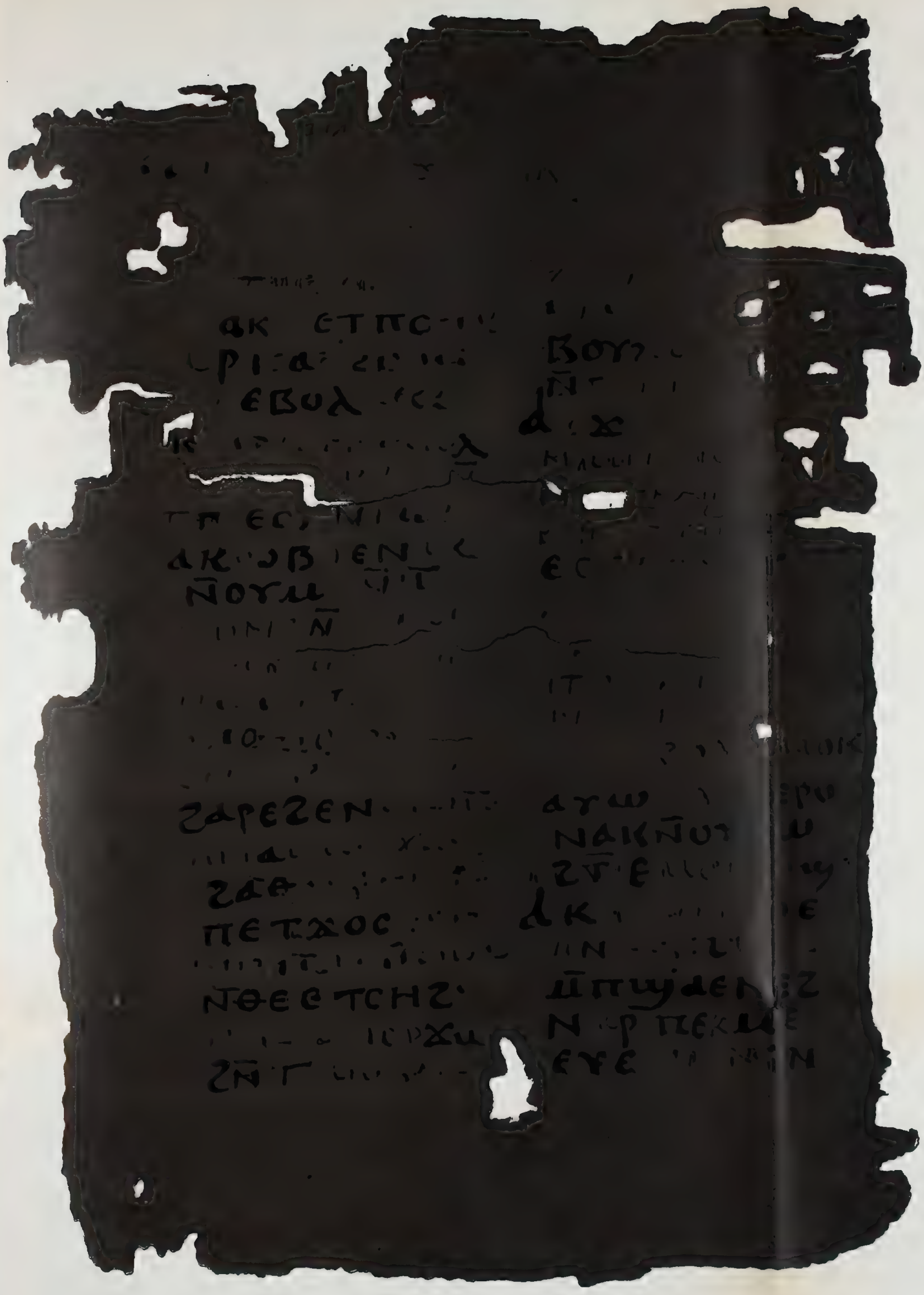
(Fol. LXXXIV) il santo uomo verace (Giobbe) dice: io vedo il mio cibo putrido, come i fetori del leone (1). La purità e l'umiltà e tutte le opere della pietà sono il cibo dello Spirito Santo. Quando poi noi profaniamo la nostra purità e la bellezza della nostra giustizia col peccato, allora lo Spirito Santo ci dice: io vedo il mio cibo putrido come i fetori del leone. Il leone poi è il diavolo secondo la Scrittura, ed il suo fetore sono tutte le ingiustizie. Come adunque è di Satana, così è del suo fetore; come è del fetore dell'ingiustizia e della polluzione, così è di chi profana . . . . . E come è del fetore della carogna, così è della fiera che la mangia. Come adunque è del fetore dell'impurità, così è del cattivo odore delle cose che sono nell'inferno, le quali verranno sopra i figliuoli degli uomini (2). . . . . Come è del mare, così è del fetore delle sue acque. Come è del leone, così è anche del suo fetore. Il nutrimento dell'uomo è pane, acqua ed altri cibi. Quando poi questi si corrompono, il loro gusto si cangia, divengono putridi e l'uomo non può più mangiarli. Così pure è di noi innanzi a Dio; noi diveniamo putridi pei nostri peccati. Quale è adunque il vantaggio dell'uomo, se Dio lo ripudia? Dopo avere poi parlato del leone e del suo fetore il Signore grida . . . . . .

(1) Così nel libro di Giobbe, cap. VI, vers. 7, è detto: βρόμον γαρ ὁρῶ τὰ σῖτά μου ὥσπερ ὀσμὴν λέοντος: *imperocchè vedo putrido il mio cibo, come il fetore del leone.*

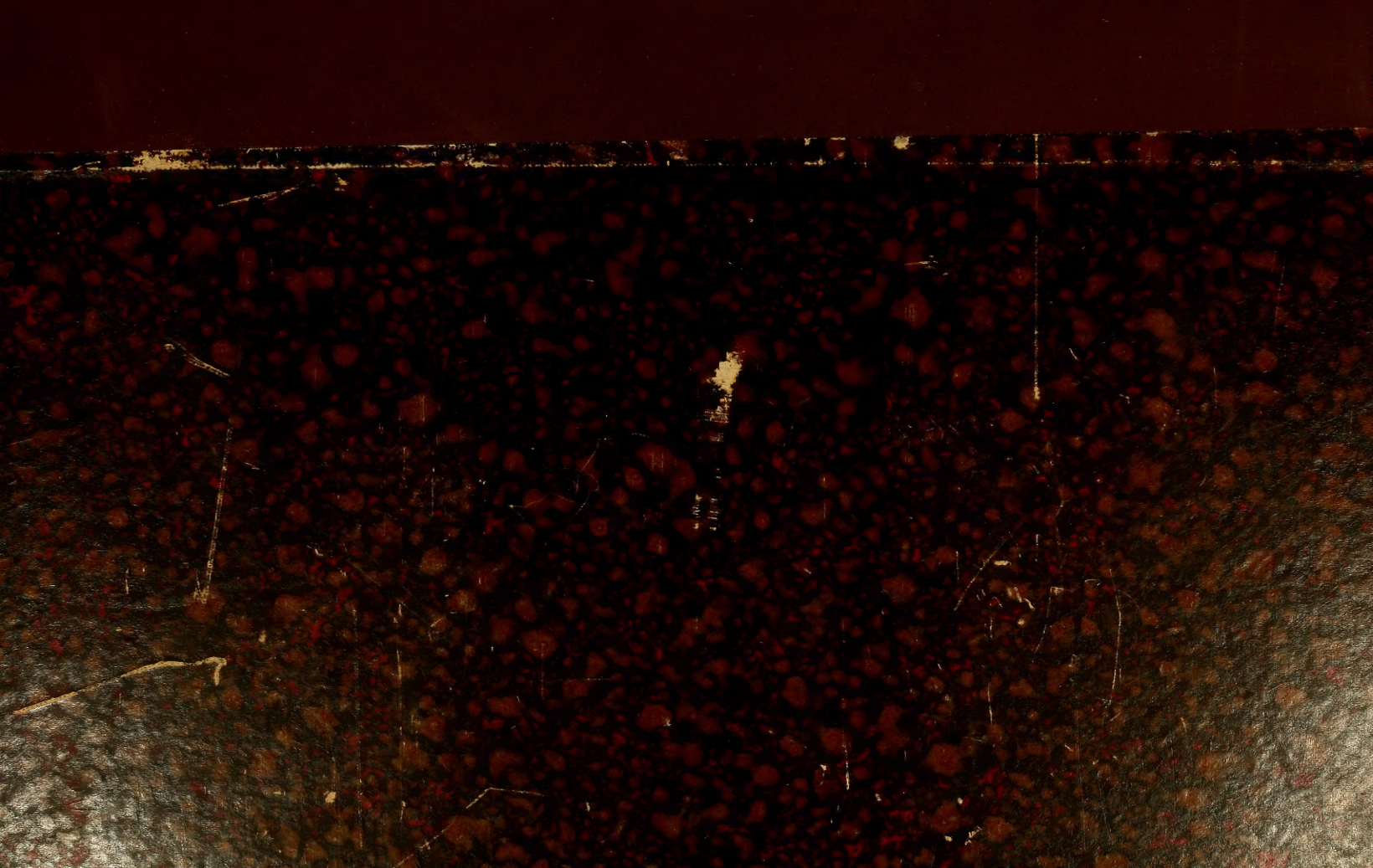
(2) Il passo che segue è per me del tutto oscuro, ne do quindi solo in nota la traduzione letterale: *Inoltre ben poco è secondo la Scrittura che ci stabiliscano a parlare di Cristo in ogni cosa a fare* (?); *e come noi siamo sopra la terra, così noi riveleremo Dio* (?)....



LIT. SALUSSOLIA, TORINO



LIT. SALUSSOLIA, TORINO

Tip. Reale-Paravia — 4544 (C3) 27-VIII-94.

3 2044 093 290 617